大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印：大公報（香港）有限公司
第二萬九千九百四十五號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七五七一八一一至七
CABLE : 8778 TELEX : 72859 HKTKP HX
今日出紙六大張 零售壹元伍毫
香港利有印務有限公司承印

Lukcom
綠琴表
8010
全鋼間金防水石英星期日曆
東亞鐘錶有限公司
香港德輔道中120—126號 香港銅鑼灣……十五樓
電話：5-411055—8 5-430288
電報掛號：EASIAWATCO 中文電報掛號：9817
電報掛號：74406 EAWCL HX

在京會見加拿大總督
鄧小平昨談政制改革 今秋十三大提出設想
目的使四化建設有穩定持續發展條件

【新華社北京十九日電】中共中央顧問委員會主任鄧小平今天在這裏說，今年秋季，在中國共產黨的十三大上將提出有關政治體制改革的設想，目的在於爭取社會主義四個現代化有一個穩定、持續發展的條件。

他說，中國經濟上的開放勢必帶來政治體制改革的問題。

鄧小平今天上午在人民大會堂會見了加拿大總督讓娜．索維一行，並同他們談到了中國國內的情況。他說，搞社會主義現代化必須實行開放政策。開放政策包括兩個內容，即對外開放、對內也要開放。

鄧小平說，過去中國閉關鎖國一個半世紀，落後了，吃了大虧。只有實行對外開放政策，吸收世界先進的科學技術和經驗，包括資金，才能加速中國的建設。只有實行對內開放，特別是給基層有更多的自主權，也才能調動各方面的積極性。

會見時，鄧小平對讓娜．索維作為第一位加拿大總督前來中國訪問表示熱烈歡迎。他說，讓娜．索維總督這次來訪距上一次已有十三年多了。總督在這次訪問中會看到中國有些變化。但這僅僅是起步，更多的變化還在後頭，特別到下一個世紀初，中國要爭取有更大的變化。

讓娜．索維說，「我到中國後，親眼看到你們有許多巨大的變化。我相信中國的對外開放和對內搞活的政策是不會改變的。中國的對外開放政策是一項英明的決策。」

在談到兩國關係問題時，鄧小平說，中加關係發展順利，他感到非常滿意。他說，中國人民對加拿大一直懷有一種特殊的感情，這是從白求恩大夫那個時候開始的。他希望中加兩國今後將會合作得更好。

讓娜．索維說，加拿大一向重視同中國發展關係。「我們很高興地看到，中國為實現社會主義四個現代化進行了巨大的努力。同時，我們也很高興地看到中國願意同其他國家進行友好合作。我們相信今後的中加關係還會得到進一步的發展。」

在四十分鐘的會見中，賓主還談到了美蘇裁減核武器談判問題。鄧小平說，在這一問題上，凡是採取積極態度的我們都歡迎。中國主張和平，從來都把自己當作一支和平的力量，因為沒有和平就不可能進行建設。「我們認為緩和比緊張好，對話比對抗好。」

加國總督訪問西安

【新華社北京十九日電】加拿大總督讓娜．索維和丈夫莫里斯．索維一行由民政部部長崔乃夫和夫人陪同今天下午乘專機離開北京前往西安訪問。

鄧小平昨在北京會見加拿大女總督索維一行（新華社）

談判尾聲 協議在即
中葡今晨續舉行磋商
傳雙方就細節問題作最後討論
會後將有新聞公報 葡團長今返國

【本報記者黃漢章北京十九日專電】中葡關於澳門前途問題的第四輪談判今日繼續在北京舉行，會議打破了過去三輪的慣例，未能在第二天結束及發表新聞公報。不過，葡方代表團顧問瓦萊里奧明確表示，將不會再有另一輪會談，在此輪會談後雙方便會發表結果。

中葡雙方代表團成員今日上午九時及下午五時半許，先後舉行兩次正式會議，而在兩次會議的間歇時間內，雙方團長又再次進行了私下的磋商。據消息稱，雙方今日主要就有關國籍的問題進行最後商談，由於未能最後達成結論，故雙方商定，明天上午九時繼續舉行會議。

另據一項接近葡萄牙的消息透露：今日在北京舉行的中葡關於澳門前途問題第四輪會談，已經基本上討論完結，明日舉行的第三天會議，主要談論細節問題。

據悉，葡方團長梅迪納明天下午四時，將乘搭飛機返回里斯本，向葡萄牙國會報告會談情況，估計中葡協議的草簽可能在下星期中舉行。

今天下午的正式會談在六時半左右結束，當葡方代表團成員返抵葡國大使館時，有記者問及此輪會談何時可結束，葡方團長梅迪納表示，現在還很難說，記者再追問明日是否可發表新聞公報，梅納迪說，他也不清楚。

代表團顧問瓦萊里奧在接受記者訪問時表示，今天會議氣氛「正常」，他們還要進一步工作。不過，記者問及是否還會進行另一輪會談時，他則肯定地說：「不會。」而記者再問及此輪會談結束後，雙方是否發表新聞公報，瓦萊里奧則點頭。

人大常委會議結束
通過下周人大議程
工業企業法決定不提交人大審議

【中新社北京十九日電】為期十天的六屆全國人大常委會第二十次會議於今天下午結束。會議決定《全民所有制工業企業法（草案）》不提交本月二十五日召開的六屆全國人大第五次會議審議。

此次常委會對工業企業法討論深入。委員們據三年多的實踐經驗，一致同意實行廠長負責制。

主持今天會議的陳丕顯副委員長說，對工業企業法的許多問題，委員們已取得一致意見，但企業改革正在深化，還有一些重要問題需要進一步聽取各方面意見，調查研究，總結經驗。

常委會對這一關係全國九萬多個企業，關係全國工業總產值百分之七十的重要法律，持積極審慎的態度。

會議認為，在此法律制定以前，應在全國全面推行廠長負責制，繼續貫徹執行中共中央、國務院頒發的關於工業企業廠長、黨委、職工代表大會的三個條例和國務院有關規定。

這次常委會對六屆全國人大第五次會議的各項事宜進行了充分醞釀。會議通過將《村民委員會組織條例（草案）》、《關於第七屆全國人大代表大會代表名額和選舉問題的決定（草案）》提請六屆全國人大第五次會議審議；通過將《第六屆全國人民代表大會第五次會議議程（草案）》提請六屆全國人大第五次會議預備會議審議；通過將《六屆全國人大第五次會議主席團和秘書長名單（草案）》提請六屆全國人大第五次會議預備會議選舉。

會議還通過了《關於補選的六屆全國人大代表的代表資格的審查報告》、《全國人大常委會工作報告》、《關於六屆全國人大四次會議主席團交付民族委員會審議的代表提出的議案審議結果的報告》及一些任免事項。

這次會議通過的《第六屆全國人大第五次會議關於第七屆全國人大代表名額和選舉問題的決定（草案）》擬定，第七屆全國人大代表名額仍為二千九百七十八人，其中由歸國華僑中選出的華僑代表為三十五人，台灣省代表十三人，從在各省、自治區、直轄市和中國人民解放軍的台籍同胞中選出，其餘依法應選名額予以保留。

加拿大無償援華 提供六千萬加元
昨簽四備忘錄協助開發人才

【據新華社北京十九日電】對外經濟貿易部部長鄭拓彬和陪同加拿大總督讓娜．索維訪華的加拿大對外關係部部長莫尼克．朗德里今天上午在這裏分別代表兩國政府簽署了四個有關人才開發的備忘錄。

這四個備忘錄是：《中加人才開發諒解備忘錄》、《中加語言培訓中心諒解備忘錄》、《中加管理教育第二周期諒解備忘錄》、《中加十四個沿海開放城市領導幹部培訓諒解備忘錄》。

根據這四個備忘錄，加拿大將向中國提供六千多萬加元的無償援助。

香港法例一套二十六冊
英領事贈華東政法學院

【本報訊】據港府新聞處消息：英國駐上海總領事孟德惠十九日在上海華東政法學院，致送一套香港法例予學院副院長江逕樓（音譯），這份禮物包括一套二十六冊的香港法例。

孟德惠在致送儀式上說，中國和香港近年來在法律交流上有令人鼓舞的發展，中國對認識香港法律制度的興趣亦日益增加。

江副院長表示這套法例書籍將會對中國對外開放政策有重大的幫助，他更多謝香港律政司唐明治主動促進香港與該學院的聯繫。

談及政法學院設立了香港法例研究所時，孟德惠希望這份禮物能幫助中國律師熟悉香港法例。

北京正加強研究 用中醫治愛滋病
派人赴非洲研究此惡症

【本報記者張少威北京十九日專電】中國中醫研究院院長、中國針灸學會副會長陳紹武說，中國沒有愛滋病，目前有關部門正在組織力量研究治療的方法。

在中國針灸學會今天舉行的記者招待會上，有外國記者問中國的傳統醫學（包括針灸）對治療愛滋病有沒有什麼進展或突破？陳紹武說：「愛滋病是國際上的一個『超級癌症』。中國雖然尚未發現愛滋病，但中國政府對這一國際流行的疾病給予了高度重視。愛滋病是一種免疫功能方面的疾病，中國的傳統醫學對治療免疫系統疾病有獨特的效果，因此我們對用中醫治療愛滋病是有信心的。目前，我們已在組織力量，加強對愛滋病的研究工作。」

據了解，中國已同一個非洲國家達成協議，派中國醫生前往該國，研究利用中醫治療愛滋病。

世界針灸大會 今秋在京舉行

【本報北京十九日專電】中國針灸學會會長胡熙明在今天的記者招待會上宣布：世界針灸學會聯合會成立大會暨第一屆世界針灸學術大會將於一九八七年十一月二十二至二十六日在北京召開。

胡熙明是衛生部副部長、國家中醫管理局局長。他說，針灸學歷史悠久，源出中國，發揚於全世界，為廣泛開展學術交流活動，一九八四年八月在北京成立了以高木健太郎名譽教授（日本）為主席的世界針灸學會聯合會籌備委員會。經過兩年多的準備，籌委會決定今年召開聯合會成立大會暨第一屆世界針灸學術大會，並委托中國針灸學會作會議的東道主。

美電影《愛情故事》昨在北京舉行首映
柯德莉夏萍的《金枝玉葉》也將上映

【中新社北京十九日電】美國好萊塢電影——《愛情故事》，今天在北京舉行首映式。

根據中國電影輸出輸入公司與派拉蒙、環球、米高梅／聯藝三家公司達成的協議，《愛情故事》在大陸公映確實僅是個開始。另一部派拉蒙的影片《羅馬假日》（編者按：即柯德莉．夏萍早年主演的《金枝玉葉》）和一部環球公司的影片《斯巴達克斯》（本報編者按：港譯《風雲羣英會》），以及一部尚未選定的米高梅／聯藝公司製作的影片，都將由中國電影公司陸續發行。《愛情故事》將在大陸各地相繼公映。

蕭揚接替趙綍 任廣東檢察長

【中新社北京十九日電】今天的六屆全國人大常委會第二十次會議通過任免事項，廣東省人民檢察院副檢察長蕭揚被任命為省人民檢察院檢察長，免去了趙綍的檢察長職務。

四十八歲的蕭揚是廣東省河源人，大學畢業後於一九六二年開始在政府部門工作。

鄧小平著作增訂本 收入政治改革談話
部分首次公佈包括近期黨內講話

【中新社北京十九日電】鄧小平著《建設有中國特色的社會主義》（增訂本）一書新近出版，將大大有助於人們了解當前的中國政治。

這本書收入的四十篇鄧小平文稿中，有一半是這次增訂時新增加的。這一部分包括了近幾年來直至今年一月作者的最新著作，其中有些是首次公佈的他在中國共產黨的會議上的講話、同黨的其他領導人的談話和會見外國賓客時的談話摘錄。

中國最近發生的一系列事件，包括學生鬧事，胡耀邦辭去黨的總書記職務，以及開展反對資產階級自由化，似乎都來得非常突然。儘管中國領導人一再重申一貫的方針政策，仍有不少外國人在擔心，中國的開放和改革政策會不會變。現在，鄧小平的許多最近的內部講話和談話都公諸於眾，這可能會有助於解惑釋疑，消除顧慮。

這次新增加的鄧小平的二十二篇文稿的內容，突出了兩個方面的內容，一是反對資產階級自由化，二是堅持改革開放。這也正是中共十一屆三中全會以來執行的路線的兩個基本點。

這次歷史性會議後的三個月，鄧小平在黨的理論工作務虛會上作了題為「堅持四項基本原則」的長篇講話。在這篇講話中，他詳盡地論述了反對資產階級自由化的重要意義。在這以後，他又多次發表這方面的言論。這次收入的有他在一九八三年中共十二屆二中全會上關於思想戰線不能搞精神污染的講話和好幾篇論述反對資產階級自由化這一問題的文稿。

近幾年來，鄧小平還同時發表了許多關於繼續堅持開放和改革政策的論述。今年一月在關於「排除干擾，堅定地執行改革開放政策」和「加強四項基本原則的教育，堅持改革開放的政策」的兩次同外賓的談話中，鄧小平明確說明了反對資產階級自由化不會影響改革和開放政策。收入這次增訂本這方面的論述有：「政治上發展民主，經濟上實行改革」（一九八五年四月十五日）、「加強同歐洲的經濟聯繫」（一九八五年四月十八日）、「特區經濟要從內向轉到外向」（一九八五年八月一日）、「改革是發展生產力的必由之路」（一九八五年八月二十八日）。

增訂本還收入了鄧小平在一九八六年多次論述政治體制改革的講話和談話。他在一九八六年十一月九日會見日本首相中曾根康弘的談話中，列舉了政治改革的三個目標：第一是始終保持黨和國家的活力，這與幹部年輕化有關；第二是克服官僚主義，提高工作效率，第三是調動基層和工人、農民、知識分子的積極性。

科威特基金組織 貸款河南建工廠

【新華社北京十九日電】中國同科威特阿拉伯經濟發展基金會關於這個基金會向河南洛陽聚丙烯項目提供貸款的協議今天下午在北京簽字。

八七春裝展覽會的見聞
薄一波、趙紫陽夫人及汪東興都是觀眾

北京通訊　錦羣

三月十七日傍晚，北京城下起淅淅瀝瀝的小雨。清新濕潤的空氣、街頭草坪剛萌發出的鵝黃色嫩芽，向人們傳遞着春的信息。

在這冬春換季之際，由北京市經委和北京服裝協會聯合舉辦的「一九八七年首都春夏服裝設計評比展銷會」，引起了市民們的濃厚興趣。

十七日晚，展銷會所在的北京虎坊橋技術交流站的大廳內，燈火通明，上百套最新設計的春夏服裝樣品，引來潮水般的觀眾。人們競相在選票上填寫自己最喜愛的服裝的編號。趙紫陽的夫人梁伯琦也興致勃勃地前來觀賞和選購。

梁伯琦購棉紗被套

銷售廳的一隻櫃台前，幾位小伙子身穿大花紅布料製作的、曾在兩天前引起京城轟動的「玲玲茄克衫」，高聲叫價，梁伯琦看到他們滑稽裝扮，開心地笑了。「玲玲茄克衫」是年輕人的寵物，而梁伯琦則對櫃台上陳放的棉紗被套感興趣，她詢問了尺寸大小後，提出要買兩套。一位售貨的小伙子為她把被套捆包好，由於各種規格的被套都擺放在櫃台上，梁伯琦輕輕問了一句：「是我要的那種尺寸的吧？」小伙子不知眼前的顧客就是總理夫人，不耐煩地說：「這是國家的買賣，不會欺人！」梁伯琦並不介意，她解釋說：「別誤會，我是怕你們太忙，別弄錯了尺寸。」

梁伯琦剛離開，兩位服裝培訓中心的姑娘身着「玲玲茄克衫」，又拉住北京市副市長韓伯平說：「這是我們培訓中心設計上的創舉，您給家裏人買一件吧！」韓伯平哈哈大笑道：「我女兒是醫生，她可穿不出去這衣服。」

為趙紫陽購買白茄克

梁伯琦隨後來到正陽門服裝廠的櫃台前，她對這家鄉鎮企業生產的一種白紗卡「新潮衫」頗感興趣。這種十四元一件的茄克為雪白色，胸前有藍黑相間的飾帶，梁伯琦還購了兩件，並問那位中年售貨員：「我回去試試，如果不合身還可以退回來嗎？」「可以！沒問題！」售貨員邊包裝邊問：「您這是給誰買的？」梁伯琦笑着回答：「給老頭兒買的。」售貨員不知道位顧客是趙總理夫人，當然更不知道位顧客所說的：「老頭兒」，就是代總書記、國務院總理。

梁伯琦還到樣品展廳參加評選投票，她為一件編號為「四一三四七」的短袖旗袍投了票，並對服裝協會的工作人員說：「這件設計得很漂亮。」這件典雅、莊重的毛料旗袍的圖案頗似豹皮，只是黃底上排列的黑棱圖更規則，領口綴有黑絲編織的盤花扣。

汪東興參觀服裝展銷會選購衣物（錦羣攝）

胡耀邦夫人李昭作品參展

工作人員告訴梁伯琦，編號「四一三八○」的套裝，是服裝協會會長、胡耀邦夫人李昭與另一設計師合作設計的，套裝包括長外罩衣、馬甲、配裙，圖案為紫色、墨綠和淺綠色不規則地渲染而成，很適應中年人穿着。梁伯琦說：「很好看，設計得不錯。」

深居簡出的汪東興，也參加了當晚的展銷會，並在留言簿上簽了名。他和太太一起選購了兩塊由北京室內裝飾品公司生產的泡沙枱布，一塊是淺黃底粉花，一塊是白底粉花。汪東興說，他準備用這兩塊小枱布蓋電冰箱。

汪東興夫婦還選購了一件「紫禁城」牌的蘋果綠色的羊毛衫，在挑選時，汪東興曾借用皮尺仔細量了這件衣服的身長和腰圍，讓太太穿上更合體。

汪東興夫婦同來參觀

在銷售廳，汪東興遇到幾位中央辦公廳的老熟人，並相互問候。一位中年幹部說：「您精神很好，只是比過去消瘦了些。」汪東興介紹說，十年來，他先後動了三次手術，胃切除了百分之七十五，還作過前列腺手術。他現在每天堅持散步，閑暇時養一點花，其中有幾盆君子蘭還養得馬馬虎虎。

汪東興夫婦選購完衣物後就到前廳的一張長椅上坐下休息，工作人員為他搬來茶桌，並沏了兩碗茶。汪東興說，這些衣服設計得不錯，只是適合老年人穿的少一些。待孩子和警衛員也選購了各自喜愛的衣物後，汪東興夫婦才離去。

中共元老薄一波以服裝協會名譽會長的身份參觀了展銷會，他對兩位女記者說：「這次展銷會比前幾年進步了許多。前幾年注重美觀好看，現在要勤儉節約，怎麼辦，勤儉節約可以把服裝搞得好一些，主要是適合身體，美觀大方，要朝這方面來做。」（北京三月十九日電）

粵通商業大廈招租

本大廈位於澳門內港十四號碼頭（皇宮側），新樓，高五層，地下設有停車場。由地下至四、五樓設有兩台升降機，至二、三樓設有雙道扶手電梯。適合商場、酒樓及其他商業用途。每層面積16,200餘呎²，租每呎²港幣$3.50元起，分層出租。

洽談處：粵通船務有限公司
地址：澳門內港十四號碼頭
電話：574478 84395

維富靈公司（美國）
WOLVERINE CORPORATION (U.S.A.)
設計與製造綜合企業

獨家義務	整套承包
整套綜合裝置	系統工程
工藝專門技能	工藝研究
試驗研究	55年經驗

機械設備範圍廣大，包括乾燥器、捲筒機械、環境污染控制設備及設計系統、承造整套機械等專爲生產以下產品提供：

包裝材料	：軟膜與箔等
乙烯基塗布	：裝飾、人造皮革製品等材料等
壓敏粘附料	：膠帶、標簽等
氨基甲酸乙酯塗布	：軍用材料等
硅烷塗料	：自動上髮條粘合膠等
印刷電路板與電工絕緣材料等	
結構复合材料等	
特殊產品	：橡膠塗層纖維等

歡迎索閱說明書
獨家代理：
維特有限公司
WOLTECH LTD.
香港中環德輔道中51—57號金城銀行大廈1401-2室
電話：5-265392 電傳：81520 WOLT HX 傳眞：5-8105282 電掛：WOLTECH

美放寬朝美外交官接觸 朝鮮昨天聲明表示歡迎

外交部發言人稱平壤將作出善意響應

新華社評論指出朝美對話是個好開端

【新華社平壤十九日電】朝鮮外交部發言人今天發表一份聲明，對美國放寬其外交官與朝鮮外交官進行接觸的限制表示歡迎。

這份聲明是在今天舉行的一次記者招待會上由朝鮮外交部報道局局長安熙正宣讀的。

此前，美國國務院發言人曾於三月九日宣布，美國將允許其外交官在中立場所同朝鮮外交官進行接觸。

朝鮮外交部發言人的聲明認為美國的這一措施是積極的。聲明說，美國這次部分地放寬對朝鮮的限制措施，允許朝鮮和美國官方人士進行接觸的立場，是值得歡迎的。對此，朝鮮將做出善意的響應。

聲明說，朝鮮「準備不受場所、形式和級別的限制，同美國方面的官方人士進行接觸和對話」。

聲明希望朝美雙方通過認真的接觸和對話，消除相互間的誤解，尋找解決兩國複雜關係的線索，並能夠發展到有益於緩和朝鮮半島緊張局勢和朝鮮和平統一的更廣泛、更深入和多方面的對話。

安熙正在回答記者提問時說，朝美接觸和對話，不應局限於某一範圍，只要是符合希望朝鮮統一的全體朝鮮人民和世界愛好和平人民願望的內容，都可以自由地進行討論。但是，不能試圖把這種接觸和對話引向製造「兩個朝鮮」的「交叉接觸」和「交叉承認」。

【本報訊】新華社十九日發表題為《朝美對話的良好願望》的短評指出：美國國務院發言人宣布美國政府放寬同朝鮮的接觸，允許美國外交官在中立場所同朝鮮外交官進行對話，這為朝美兩國政府今後接觸和對話，商談兩國之間存在的問題，開闢了良好的前景。

接觸、對話和協商，是當今和平解決國際問題的基本途徑。為了緩和朝鮮半島的緊張局勢，朝美雙方都表示願望接觸和對話，這是一個好的開端。

澳洲發表防衛白皮書 强調與盟國加强合作

重申與美聯盟及鄰近地區友好聯繫

擬出一個三層體系的國防力量結構

【合衆國際社坎培拉十九日電】澳洲政府星期二宣佈在下世紀的一項防衛戰略，重申斷言與美國的聯盟，和彼此在澳洲共同使用聯合基地，此外，又宣布加强對南太平洋和東南亞鄰近地區的承諾。

國防部長金．比茲利在議會提出一份期待已久的防衛「白皮書」，這是十多年來第一項有關防衛政策的冗長聲明。

他說，白皮書第一次給澳洲帶來一個防衛自主政策，强調與主要盟友——「美國、新西蘭和鄰近地區」，在防衛上合作的重要性。

最令人奇怪的是，政府說會履行五國防衛安排，繼續把陸軍和空軍兵團留駐在馬來西亞。去年戰略家保羅．迪布的防衛計劃全面報告爭論說，「前方計劃」政策已行不通，而澳洲應結束在外國留駐軍事力量。

可是，該白皮書確認迪布的評估：該區內沒有一個國家有能力向澳洲發動一次大襲擊，並且，任何威脅將是「低水平」的。批評迪布報告的人辯稱，印尼有能力對澳洲構成重大威脅。

白皮書擬出一個三層體系的新國防力量結構。

比茲利說，第一層由綜合收集地區軍事發展情報，以及偵察及跟蹤入侵澳洲領空及航運海道的監察能力組成。

第一層的主要內容將是花費五億澳元（三億五千萬美元），在該國北部沿岸建立新發展的水平線面雷達網絡，並伴以空軍基地網及把通訊系統升級。

第二層防衛將依靠F—一一一、F—A—一八戰機和潛艇，以摧毀來犯之敵，以及打擊敵軍的基地。

第三層要求把澳洲大批軍隊調往北方的基地，讓後備軍人在北方擔當更大的防衛角色，並計劃在結合的支援戰略中，更多利用平民。

根據這個戰略，現時半數的海軍艦隊，將部署在西澳州科班。

英開出一張減少失業期票

本報駐英記者 李維慶（倫敦十九日專電）

倫敦航訊

上月失業下降七萬人

英國政府今（十九）日又宣佈一項好消息：英國國內二月份的失業人數下降了七萬一千人，這個數字是近十年來最大一次減幅。至此，英國目前的失業總人口為三百二十二萬多人，較去年最高峯的三百四十多萬有了明顯好轉。

失業人數大幅下降，這是鐵娘子政府短短兩天以來的第三個好消息。前天，勞森預算案提出減低個人入息稅，普遍受到歡迎。昨天，英國銀行減息半厘，減輕工商業界人士的負擔。隨着這些好消息一個接着一個而來，英國全國上下已認定，鐵娘子看來會乘勝追擊，她將提前於今年六月舉行大選。

預算案討好公民

失業問題一向是英國國內頭號難題。各項大小民意測驗均顯示，鐵娘子能否蟬聯三屆首相寶座，主要視乎她應付失業問題的能力。目前至為關鍵的是，英國的失業人口能否趕在全國大選之前降低至三百萬以下的水平。客觀的說，鐵娘子要達到這個目標確實不容易，原因是勞森預算案把焦點放在減稅計劃，爭取大多數民心。這份預算案反而不敢冒險一下子切除失業這個毒瘤。按照勞森的想法，這份預算案首先是要令到全國皆大歡喜，而不是僅僅為了討好目前一支三百多萬的失業大軍。

英國經濟分析家亦認為，二月份的失業數字大減，很可能只是一項意外的驚喜。另方面，鐵娘子政府今次似有取巧成份，它並沒有把待業及接受失業訓練計劃的人數計算在內。一般估計，如果鐵娘子政府把所有待業或者接受失業訓練計劃的人數加起來，英國的失業總人口相信接近四百萬人。

期票是否兌現影響大

種種跡象顯示，英國全國大選之期已經迫近，很明顯，鐵娘子今後無論採取的是什麼手法，其目標是要爭取選民，保住選民對保守黨的信心。值得注意的是，英國就業大臣楊格今日接受BBC訪問時指出，英國政府頗有信心今年之內減低失業人口至三百萬以下的心理大關。接着BBC記者便問他：英國政府能否在盛傳中的六月之前達到這個目標。楊格對此給予肯定的答案。看來，保守黨無疑向選民開出了一張期票。這張期票將來能否兌現，深深地影響保守黨下一次全國大選的爭勝機會。

里根今晨開記者會 說要澄清售武問題

希望一切事情能真相大白

【美聯社華盛頓十九日電】美國總統將首次面對有關伊朗門事件的公開質詢。他說，他希望在星期四晚會見記者時，「能澄清所有的問題」。

里根星期三和一羣參議員一起拍照時，拒絕回答記者提出的大部分問題。他笑着說，「不然的話，明天晚上我將不會有「什麼東西令你們驚奇」的了。」

然而，一名記者就《紐約時報》的報道向他發問，卻得到一個反應。該報引述美國和黎巴嫩消息人士的話說，售武器給伊朗的數百萬美元款項，已付給了伊朗一個組織，該組織為在黎巴嫩綁架美國人的主謀者提供經費。

里根說，「我不打算在這裏回答任何問題。但我將會回答那個問題，正像我在相當一段時期裏所說過的那樣，我在等待所有的調查，把在那裏發生的真相弄清楚，因為我除了已對你們說過的之外，並不知道更多的東西。」

他說，「我希望，明天晚上一切事情將能真相大白。」

記者招待會預定於晚上八時（香港時間星期五上午九時），在白宮東廂舉行，並將在美國實況轉播。

菲總統視察爆炸看台

十九日，菲律賓總統科拉桑．阿基諾（中）在碧瑤視察爆炸的看台。（路透社）

阿聯酋駐華使館 即將在北京開設

【路透社阿布扎比十九日電】阿聯酋官員今天說，該國將在中國開設它的首間大使館，以促進彼此間的關係。兩國一九八四年建立了外交關係。

中國一九八五年一月在此間設立了大使館。在北京的大使館，將是阿聯酋在共黨國家的第一間使館。

各地黃金收市價

【美聯社倫敦十九日電】各地黃金收市價如下（每盎士美元計，括弧內為周三收市價）：

倫敦：四〇三．九〇（四〇五．〇〇）

巴黎：四〇五．九二（四〇六．二六）

法蘭克福：四〇五．二二（四〇六．七五）

蘇黎世：四〇四．五〇（四〇四．〇〇）

香港：四〇五．九九（四〇七．一四）

美國兩大航天集團 分別獲得「星戰」合同

發展追踪向美發射導彈的監察衛星

兩份合同價值達三億零四百萬美元

【法新社華盛頓十九日電】兩大競爭激烈的航天飛行集團，星期三從國防部分別獲得一份三億零四百萬美元的「星球大戰」合同，發展監察衛星以追踪向美國發射的導彈。

美國國防部說：被選出的格曼和洛克希德公司，要負責戰略防衛初擬計劃，或「星球大戰」計劃。它們要「發展自己版本的監察和追踪系統，更要作地面示範，和嚴格的設計檢查。」

「其中一間公司會被選出來，負責建造和飛行選定的監察和追踪系統。」

「衛星必須要在敵對導彈發射後不久，便可以探測得到和進行追蹤。」

五角大樓更宣告，它將履行合約的「第二期特權」給與梅塞施米特—博爾科—布洛姆，二千七百萬美元，作為紅外線研究實驗的報酬。

該公司去年夏天被選出負責計劃的第一期的第一部份，該部份計劃是在太空裝置設備，監察穿梭機在太空移動時的「紅外線的特性」。

菲副總統勞雷爾 會見福建經濟團

希望與中國加强經濟合作

【據新華社馬尼拉十九日英文電】菲律賓副總統兼外交部長勞雷爾今日在此間與來這裏訪問的中國福建省經濟考察團會面。他表示希望與中國加强經濟合作。

勞雷爾在回憶他去年六月訪問中國時說，「這是一次難忘的訪問，所以我認為是中國的朋友。」

包括原產地中國的產品 部分合成纖維紡織品 共市授權法暫停進口

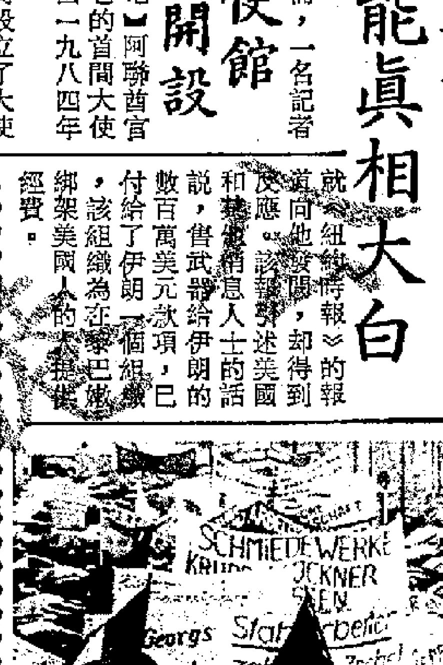
今年法國入口紡織品已告滿額

【法新社布魯塞爾十九日電】歐洲共同體委員會星期四稱，他們已授權法國暫停某些合成纖維為主紡織品和原產地為中國的紡織品進口。

歐洲共同體的執行機構說，法國可能在十月三十一日前停止購買被單為主的織品，或類似的紡織品或不足三公尺寬的聚乙烯或聚丙烯紡織品。

這項命令也適用於類似材料製成的手袋。

歐洲共同體委員會稱，此舉的目的在於保護法國紡織工業，免受那些通過歐洲共同體其他國家進行迂迴貿易的打擊，因為法國今年直接入口這些紡織品的限制配額已經額滿。



西德鋼鐵工人示威

一萬西德鋼鐵工人三月十八日在哈廷根舉行示威，抗議鋼鐵公司的政策和關閉魯爾地區鋼鐵廠的計劃。到一九九〇年，大約三萬鋼鐵工人將告失業。（美聯社）

貝魯特又有爆炸 兩人死亡五人傷

【合衆國際社貝魯特十九日電】警方人士說，星期四，在貝魯特基督徒區的一家銀行附近，一枚放置在一輛汽車下的炸彈發生爆炸，車內的兩個人被炸死，在旁邊的五個人受了傷。

該消息人士說，下午一時四十五分，該炸彈在泊於東貝魯特基督徒區環球銀行外面的一輛平治房車下爆炸，附近商店的窗戶被炸碎。

這是今年來在黎巴嫩發生的第五次爆炸。自一月七日以來，在該首都基督徒區和穆斯林區發生的汽車炸彈爆炸中，至少有二十七人死亡，九十二人受傷。

吳學謙抵聖馬力諾 昨與加蒂外長會談

【新華社聖馬力諾十九日電】中國國務委員兼外交部長吳學謙今天上午同聖馬力諾外長加蒂就共同關心的國際問題和發展雙邊關係問題舉行了會談。

會談中，吳學謙介紹了中國國內情況和對外政策，並邀請聖馬力諾外長訪華。加蒂外長愉快地接受了邀請。

吳學謙是在結束了在米蘭的訪問之後，前往聖馬力諾進行正式訪問的。聖馬力諾外長加蒂、外委會主席羅西尼、政治與外交事務司長博內利等在聖意邊界歡迎吳外長一行。吳外長檢閱了儀仗隊。

共市委員促開首腦會 討論美蘇撤導彈計劃

以便取得在軍備問題上一致看法

【美聯社布魯塞爾十九日電】歐洲經濟共同體首席執行委員，星期四要求召開歐洲共同體首腦會議，討論美國和蘇聯從歐洲撤走中程核導彈計劃問題。

歐洲經濟共同體執行委員會主席、前法國財政部長雅克．德洛爾說，十二個成員國應打破傳統，並盡量利用該共同體作為一個論壇，並從中取得在軍備控制問題上的一致看法。

他特別引述蘇聯領袖戈爾巴喬夫二月二十八日發表的講話，說他準備就從歐洲撤除蘇聯SS—二〇導彈和美國巡航導彈及潘興—二導彈問題，簽訂一項超級大國協定。

美國的導彈部署在英國、比利時、意大利和西德，全部是歐洲經濟共同體成員國。

主要處理經濟、貿易和工業問題的歐洲經濟共同體，沒有明確的法定權力就防衛問題作出決定。其成員之一而不是北大西洋公約組織成員的愛爾蘭，反對歐洲經濟共同體在防衛問題上扮演一個角色。

然而，德洛爾聲稱，歐洲經濟共同體十二個成員國於一九八五年簽訂的一項新的歐洲政治合作條約，賦予共同體考慮政治和經濟安全方面的權力。

兩日人疑當間諜 北朝鮮將予審判

【法新社東京十九日電】北朝鮮星期四說，將對兩名因間諜罪而被拘留了三年多的日本海員進行審判。這事件已成為東京和平壤關係中的一根刺。

日本外務省一名官員說，他已「獲悉」此一報道。但由於日本與北朝鮮沒有外交關係，政府將採取什麼行動，他拒絕發表評論。他說，「依照慣例，我們不能透露我們就此問題所作的努力。」

今秋「十三大」將提政改設想

縱橫談

政改還是要進行

鄧小平昨天會見加拿大總督索維夫人時說，在今年秋季中共十三大會議上，將提出有關政治體制改革的設想，目的在爭取社會主義的四個現代化建設有一個穩定、持續的發展條件。

這是鄧小平最近一連串談話中，初次明確的提到中共十三大將提出政治體制改革的問題。自從一月胡耀邦辭去總書記職務後，國內較多提到「反資自由化」，一時引起海外諸多反應，擔心中國改變開放政策，或口頭上仍然強調不改變，實際做法則收縮。近一個時期以來，中央黨政領導人在會見外資時，一再聲明「反資自由化」絕對不影響對外開放。

內地政經局勢良好

從今年來的中國政治經濟局勢來看，全國經濟是好的，開放活動並未收縮。中外各種交流照常進行。內地的時裝模特兒如常到日本或香港表演。北京、上海、天津、廣州都舉辦了商品展銷會，吸引許多外商、港商到會。北京市長陳希同本月六日在市的人大會議上宣佈：「要把北京建成中國最大的對外開放城市之一」。北京是首都所在，市長這一番壯語，自有根據，他聲明在可能的條件下，大力引進外資或與外商合資興辦文化、教育、衛生、體育事業。如果內地在搞過去那種「政治運動」，陳希同能作此番講話嗎？

趙紫陽的兩番講話

趙紫陽總理一月底在春節團拜會上詳盡闡明反對資產階級自由化之間嚴格的界限，即絕不容許再出現極「左」時期那一套錯誤做法，不會釀成政治運動。

本月十六日趙紫陽出席全國政協常委會議，再一次論述反資自由化問題，強調「反資自由化不會影響知識分子政策及社會正常民主生活，當前經濟體制改革還處在開始全面展開的階段，問題是開放得還不很夠，必須進一步開放。」這一番話證諸大陸各地局勢，證明「反資自由化」這一政治思想教育工作限於在黨內，並嚴格依照中央規定的界限進行，並無越軌行動。全國安定，經濟繁榮。

政改的三個目標

鄧小平昨天對加總督說，隨着經濟上的開放，勢必帶來政治體制改革問題。今秋中共十三大將提出政改設想。這意味是水到渠成之舉，亦說明了「反資自由化」並未打亂經濟和政治體制改革的部署。

上周北京透露中共一位要人在最近的一次講話中，提出政治體制改革的三個目標，即保持黨政活力，幹部年輕化，克服官僚主義和調動人民積極性，要完成這一過程，可能要十五年或更多時間。可見政改比經改更加艱巨，但是，只要有了經改的經驗，再穩步的着手政改，中國終將能摸索出一套具中國特色的建設社會主義經驗。

施君玉

法國人眼中的中國

高潔

巴黎航訊

法報連天刊登中國專題

巴黎—北京中國民航飛機拉力賽進行得正熱鬧，巴黎傳播媒介之間的「中國特別通訊」競爭，也進行得如火如荼，使人有目不暇給之感。蓬皮度中心剛放映過由外交部文化部資助的紀錄片《上海藍調》，社會黨喉舌《晨報》又在蘇聯特輯之後，推出一連四天的中國專題連載，每天一個整版。右翼喉舌《費加羅報》的經濟版，更是沒幾天就來一個整版，從鄧小平的改革論到「馬克思主義與滿大人」。

自從路易十四派遣了一批批傳教士赴中華帝國以來，三四個世紀間，法國人對中國的興趣從未間斷過。巴黎大小漢學家之人數鼎盛、各顯韜略，早已遐邇聞名。而報刊上三兩天便見到一篇「中國通訊」，也極是多彩多姿。大體分析下來，除了純粹報導數字事件者外，有如下幾種類型：

（一）學術探討型：比較實實在在，富建設性。比方一月份《費加羅報》刊登了一個法國經濟學家蓋伊．索爾曼的見聞。他是應中國社會科學院之邀，到北京參加「自由主義探討」會議的。其所扮演的角色，是協助「中國解決一個難以解決的難題：國家自由主義」。然而這位經濟學家看法：中國經濟學家發現中國同行對他的國家有種特殊興趣，是因為法國乃計劃經濟的實驗室。法國數目龐大的國營部門，管理良好，最常被中國人引用的例子，是威龍汽車廠。

產生錯覺的緣由，往往是因為作為交換人員到中國來的，多半是國家公務員，或全國科學研究理事會的研究員。據說去年法國大選一個月前，中國特別派人學習法國國營企業的管理，焉知「極其諷刺地」，這機構今日已被右翼多數派政府私有化。法國人向中國經濟改革提出兩個建議：一是給予企業領導以穩定性與權威性；他們自由調整各級工資的權利，比開除工人的權利重要得多。二是加強企業自主權，避免行政上級干預行政。這些在歐洲十分溫和的措施，「在北京已是大膽之舉。」而法國人自忖在中國「實行的機會不大」。

（二）租界懷舊型：昔日十里洋場（恰好是十平方公里）的上海法租界，雖然只存在到一九四三年，然而在今日許多法國人心目中，依然低迴着一派無限眷戀之情。這裏面有的是舊日享受過外灘金粉繁華的老派人物。一月份《費加羅報》上居然有人憑弔懷古，以《法國舊租界朝聖》為題，喜孜孜地發現今日上海公安局門口，還隱見B．I．C三個字母——一九二三年以來便由雄厚資本印支銀行控制的中國工業銀行。中國人的自行車擦過雪白雲石地板，使他們好不心痛。

舊日法國領事館改成了小學，美麗的法式良宛，鋪上「醜惡的瀝青」；沙宣酒店改成和平飯店……都使他們哀思淒惋。偶然發現舊日法國賭場某洗手盆上，尚留有法國牌子，可使他們驚奇交集。

不可思議的是年輕一輩文人藝術家，也跑來懷三十年代上海之舊。上海總教他們想起瑪蓮．德烈治。那部《上海藍調》的導演，乾脆承認他眼中的上海完全主觀，「我沉入懷舊之中」。片子用了許多舊紀錄片。舊上海黑白，新上海彩色。

（三）走馬看花型：法蘭西學院院士阿蘭．佩雷菲特，一九七三年到中國跑了一圈，共只沒多少天，回來便寫了《當中國醒來，世界將發抖》一書，暢銷一時。（一百五十萬本），却從此被一些喜歡中國文化的朋友，貶為「走馬看花」的膚淺典型。

香雲吐霧樂此不疲

最近《晨報》的中國特輯，作者也是在廣州、上海、北京溜了十天而已。廣州印象：《交通堵塞．可口可樂．萬寶路》。法國記者問一個的士司機為什麼抽萬寶路香煙，不抽國產煙？「只有鄉下佬才抽國產煙。」他答道。法國人想不通為什麼《人民日報》報道肺癌不正常地增加，中國人却仍然吞雲吐霧，樂此不疲。租界風味的沙面，在他們眼中是全城最漂亮的地方。沙面對開的墟市使人想起馬賽。郊區坪州的港資出口塑膠玩具廠，運貨紙箱上書「肯薩斯城」……。

廣州滿街日本車，法國人聯想這似是東京一條街。與上海大學學生聊天的結果，他的結論是復旦大學學生朝思暮想者只有一件事：把他的知識賣給外國人，也就是有外國人買他們的工作成果……。

（四）憑空對華貿易型：這一類型沒功夫談意識形態，只是心急法國對華出口不爭氣，白白浪費了這個比日本廣闊十倍的市場。經濟專家與記者們往往熱心地捅出自己人各種弱點。中國自胡耀邦辭職後的形勢，他們極其關心。但不變的一條是：中國始終是一個令人艷羨的市場。

（三月十一日於巴黎）

蘇四十架米格21機 將供給金邊傀儡政權

【新華社曼谷十九日電】據泰國《曼谷世界報》今天援引泰國空軍人士透露的消息說，蘇聯將向越南支持的柬埔寨韓桑林政權提供四十架米格—21戰鬥機，以加強金邊的空軍力量。

報道說，這位空軍人士沒有提供蘇聯運交這批飛機給金邊的具體時間。他只是說，這種飛機的性能同泰國空軍的主力作戰飛機差不多。

這位人士說，泰國最擔心的是，在越南的金蘭灣擁有軍事基地的蘇聯會向越南提供更先進的米格—23戰鬥機。

吉布提港炸彈爆炸 造成死傷五十多人

總統矢言要緝拿放置炸彈兇手

法調查是否與殖民地政策有關

【合衆國際社巴黎十九日電】法國政府星期四稱，他們正設法弄清楚紅海吉布提港的炸彈爆炸，是否抗議法國對這個法國前殖民地政策的一種方式。炸彈爆炸造成十一人喪生，四十人受傷，其中很多是法國軍人。

星期三晚的這次炸彈爆炸，發生在吉布提鬧市一家咖啡店裏面，釀成十一人喪生，包括五個法國人，其中三名軍人和兩個平民。另外三個西德人和三個吉布提人也慘遭殺害。

【法新社吉布提十九日電】吉布提總統古萊德星期四向巴黎、波恩和羅馬發出唁電，矢言緝拿那些星期三炸彈襲擊吉布提一家咖啡館的兇手。有關官員說，十一人，包括八個歐洲人在爆炸時喪生，另有二十六人受傷。

菲軍校爆炸事件 共黨昨否認參與

【法新社馬尼拉十九日電】菲律賓共產黨游擊隊，星期四否認參與菲律賓北部一間高級軍官學院的炸彈襲擊事件。炸彈爆炸炸死四人，炸傷四十三人。

【路透社菲律賓碧瑤十九日電】軍方消息人士說，軍方有關部門扣留了一些工人，懷疑他們與菲律賓軍事學院的炸彈爆炸有關，該爆炸事件在星期三導致四人死亡，四十多人受傷。他們說，被扣留的工人，包括在星期二晚通宵完成看台工作的工人。

【法新社馬尼拉十八日電】菲律賓官方新聞通訊社報道，大馬尼拉各市長星期四要求給當地官員槍械，好對抗在首都活動的共產黨叛軍。

深圳擬闢港幣菜市場

另建15市場提供中低檔生活服務

方便港人採購副食品

【本報記者陳來復深圳十九日專電】深圳將開辦港幣肉菜市場，以方便港人來深採購——這一訊息是正在召開的深圳市商業工作會議上透露的。

深圳市政府貿易辦公室在會議上總結了過去一年的商業……高標準、高消費的傾向，注意向中低檔的理髮、飲食、修理、諮詢等方面發展，以做到服務生活，方便生活，使市民「方便買，買得到，又買得好」。同時開闢專業市場和商店，開展專業化經營，以改變目前經營當局同平淡的狀況。今年計劃由市統一籌建……

……版部門和商業部門安排印製和銷售。所有單位都不得到港、澳地區和國外印製掛曆。

《通知》要求各級部門要嚴格把關，對違反規定的，其費用一律不准報銷。各級審計機關和銀行要加強監督檢查，發現問題立即糾正。

廣州天河體育中心 葉選平等前往視察

對工程進度質量表滿意

特稿

「洋金瓶梅」卅元

在北京街頭的個體戶書攤上，攤主悄悄問：「要洋《金瓶梅》（即非法出版物《查泰萊夫人的情人》）嗎？」買主提出要看看書，攤主說：「先交錢，後給書。」一本書索價三十元。

一九七八年以來，中國有關部門多次下達指示，要各級政府……

……《新婚之夜新郎的生殖器被割》等文章。

去年查禁超過七百萬冊

這些非法出版物又是怎樣得以出版的呢？主要是不法分子利用欺世盜名的手段，偽造、假冒出版號，以假亂真，非法大量出版違禁書刊，從中牟取暴利。據統計，全國有偽稱的出版社約二百家，盜用國家正式出版社名義出書的有四十二家，去年已查獲……

廣東奇旱缺電益嚴重 穗市採非常節電措施

停電地區擴大壓縮工業用電鼓勵開夜班

招牌圍牆燈一律關閉限制賓館冷氣使用

【本報記者楊敏廣州十九日專電】廣州市電力緊缺問題由於長期乾旱更形嚴重。……動員大會上宣佈的。這些非常節電措施除將進一步壓減工……使用等外，省、市機關和所有涉外用電單位、重要的賓館、飯店、酒樓等，未經市政府特別批准，一律停用空調機；全市的霓虹燈、廣告燈、射燈、串燈、賀燈、圍牆燈等也將全部停閉；為使用電均衡，過去沒有停電的地區，現在也要停電。

據悉，今年第一季度長期乾旱，廣東電網各水庫嚴重缺水，而農業抗旱又需增用電，故省分配給廣州的用電指標比去年第四季度更少，目前每天不足一千萬度，而全市實際每天需用電量卻為一千六百萬至一千七百萬度。市政府除積極辦電，狠……

新增補的六屆全國政協委員王錫爵（中）和原駕機起義歸來的李大維（左）、朱京蓉在一起（新華社傳真）

廣東奇旱缺電益嚴重 穗市採非常節電措施

停電地區擴大壓縮工業用電鼓勵開夜班 招牌圍牆燈一律關閉限制賓館冷氣使用

【本報記者楊繼敏廣州十九日專電】廣州市電力緊缺問題由於長期乾旱更形嚴重，原來節電措施難以解決當前供需矛盾，故決定從明（二十）日起至五月十日期間，全市將採取非常節電措施，這是楊資元副市長今（十九）日在市政府召開的節電動員大會上宣佈的。

這些非常節電措施除將進一步壓減工業用電負荷，避免晚峯時間（十八時至二十二時）用電，工礦企業盡可能開深夜班，工商企業不能超過原分配指標用電，各縣必須根據市下達電量負荷指標嚴格控制使用等外，省、市機關和所有涉外用電單位、重要的賓館、飯店、酒樓等，未經市政府特別批准，一律停用空調機；全市的霓虹燈、廣告燈、射燈、賀燈、串燈、圍牆燈等也將全部停開，為使用電均衡，過去沒有停電的地區，現在也要停電。

據悉，今年第一季度長期乾旱，廣東電網各水庫嚴重缺水，而農業抗旱又需增用電，故省分配給廣州的用電指標比去年第四季度更少，目前每天不足一千萬度，而全市實際每天需用電量卻為一千六百萬至一千七百萬度。市政府除積極辦電，狠抓節電，將各單位自有發電設備開動起來等辦法外，唯有採取非常節電措施，度過這段非常困難時期。

財政隱伏赤字 供需不平衡 廣東壓縮經濟過熱 葉選平提六點意見

須認真實行增產節約提高效益擴大出口

【本報記者楊繼敏廣州十九日專電】葉選平省長今（十九）日在廣東省政協常委會議上作廣東省經濟工作情況的報告，並就當前經濟形勢問題和消除經濟生活中不穩定因素發表意見。

葉選平說，去年全省經濟形勢是良好的，突出表現在改革和開放繼續深入，圍繞發展社會主義商品經濟加強了宏觀控制，生產走向正常增長，社會總需求與總供給的矛盾有所緩解，整個經濟持續、穩定、協調發展。

葉選平在談到今年工作安排時指出，今年根據中央部署，要集中力量，做好兩件大事，發展當前的大好形勢。這兩件大事是在經濟上要壓縮空氣，把整個國民經濟建立在長期穩定發展的基礎上，在政治思想領域，堅決反對資產階級自由化，他主要就經濟形勢問題和消除經濟生活中不穩定因素提出六點意見。

第一、壓縮過熱空氣，把增產節約、增收節支運動認真開展起來；第二、深化改革，增強企業活力，提高經濟效益；第三、堅持對外開放，努力改善投資環境，擴大出口，多創外匯；第四、堅決抓好糧食生產和農業開發性生產，穩步發展農村經濟；第五、進一步發展科學技術和教育事業，更好為經濟建設服務；第六、加強精神文明建設，鞏固安定團結的政治局面。

葉選平認為，廣東過熱總的表現在總需求仍然大於總供給，突出反映是財政支出增幅大於收入增幅度，支出消長過猛未有改變；固定資產投資偏大，特別是非生產性投資增長過猛；生產建設中綜合平衡不夠，出現一些新的不協調。他要求必須正視現實，採取措施，切實加以解決。

他指出必須正視當前突出存在的講排場、擺闊氣的鋪張浪費之風，在加快經濟發展，繼續改善人民生活中，必須繼續發揚艱苦奮鬥、勤儉節約的傳統。這位省長強調，各級領導機關要做出表率。

定期三天的廣東省政協五屆常委會第二十次會議是昨天召開的，廣東省計委、經委、財辦負責人也分別向常委們通報了全省計劃、工業、財政方面的情況。

省政協主席吳南生主持了今天的大會，港澳常委李冲、許世元、陶開裕、曾憲梓等也專程回穗出席這次會議。

爆炸傷者 哈爾濱亞麻廠發生重大爆炸事故後，受傷人員均被及時送往醫院。醫務人員全力以赴、夜以繼日地進行搶救，圖為黑龍江省醫院的醫務人員在為受傷工人換藥。（新華社傳真）

陝北部發現魏長城遺址

【中新社西安十九日電】陝西北部富縣境內日前發現了一座長三十多公里的魏長城遺址。

這段長城遺址夯層清楚，殘高一到二米不等，時斷時續。該長城東南起點築有「因塞制險」的三角城遺址，南連富縣城西的翩山之巔，城西北至今仍有烽火台殘跡聳立。

據考證，公元前三百六十一年即魏惠王九年「自鄭濱洛」建築河西長城，前列長城遺址即其中之一段。

陝北富縣魏長城遺址的發現，對於研究戰國時代秦與魏爭奪黃河以西土地的歷史以及古代鄜州城防體系提供了重要實證物。

政協常委大會發言 支持控制經濟過熱

【據新華社北京十九日電】全國政協六屆常委會第十四次會議十八、十九日進行大會發言，常委們對當前政治、經濟、教育的形勢發表了意見。

常委們在發言中一致贊同趙總理在十五日講話中關於控制「經濟過熱」和在經濟建設中「壓縮空氣」的精神，並希望採取積極措施，認真做好增產節約、增收節支和三壓三保（壓計劃外建設，保計劃內建設；壓非生產性建設，保生產性建設；壓非重點建設，保重點建設）工作。

許多常委提出，今後對勤儉建國的方針要很好地宣傳、貫徹，堅決反對鋪張浪費的行為。

在大會發言的常委有：饒偉長、雷天覺、章師明、方榮欣、黃鼎臣、藍江、郭維城、汪德昭、陳舜禮、管文尉、譚惕吾、趙宗燠（書面）、蘇子衡、程思遠、覃異之、張光斗、郝詒純、劉海粟。

常委們在發言中說，很多人都希望能在安定團結的環境下建設和振興祖國。趙總理說反對資產階級自由化要解決的是政治方向和政治原則問題，這是非常正確的。

常委們認為，應當十分珍惜社會主義民主，維護社會主義民主氣氛，使大家在一個民主、團結的氣氛中從事愛國統一戰線工作。

常委們在發言中還談到了做好青少年學生思想政治工作的必要性。他們認為，十年動亂對共產黨的威信破壞很大，前一時期放鬆了思想政治工作，宣傳上又出現了一些失誤，這些都對青少年學生思想產生了很大的影響。

全國政協副主席程子華、費孝通、趙樸初分別主持了昨天和今天的會議。

錢昌照夫人沈性元病逝

【本報北京十九日專電】政協全國委員會副主席錢昌照夫人沈性元女士，因病於三月九日在北京逝世，終年八十一歲。向沈性元女士遺體告別的儀式，定於三月二十日下午在北京醫院舉行。

也門總理離穗回國

【據新華社廣州十九日電】也門民主人民共和國總理亞辛·賽義德·努曼一行結束了對中國為期八天的正式訪問，今天上午乘專機離開廣州回國。

王濤、廣東省副省長楊立、廣州市副市長賴竹岩到機場歡送努曼總理一行。

瀋陽市證券交易市場的交易情況（本報攝）

科大超導研究新突破

達到偏離線性起始溫度二一五K 五十多專家正深入研究向三〇〇K進軍

【新華社合肥十九日電】中國科技大學在三月九日獲得起始轉變溫度為一三〇K的超導體後，十天內研究工作又邁進了一大步。今天下午，該校宣布，在鋇釔銅氧多晶燒結體上達到的指標是：電阻明顯偏離線性的起始溫度為二百一十五K，轉變區中心溫度九十三K，轉變區寬度二·五K，轉變區電阻下降大於四個數量級，零電阻溫度九十一K。

經過多次熱循環，測試數據重複性好，樣品穩定。

這項成果是中國科技大學物理系和應用化學系的張其瑞教授、錢逸泰副教授、陳祖耀講師等帶領研究組人員共同努力取得的。

目前，中國科技大學已組織了六個系共五十多位科技人員進行這個項目的深入研究，將製備穩定的超導材料，開展物理性能測試，為理論解釋提供更完備的基礎數據，開展高溫超導膜的研究，探索超導的理論模型等。

這個重大科研項目主持人張其瑞教授對記者說：「我們把理論、實驗工作的前沿放在爭取實現室溫超導，使起始轉變溫度達三百K以上。我們希望在不久以後實現這一目標。」

廣西民兵保衛春耕 殲滅入侵邊境越軍

【新華社南寧十九日電】廣西邊境各族民兵保衛春耕生產，近來連續粉碎越軍不斷派遣入境挑釁的越南武裝人員。

入春以來，越南軍隊不斷對中國廣西邊境城鎮和鄉村進行砲火襲擊，炸毀民房，炸死炸傷邊民，並派遣特工人員侵入中國境內騷擾，破壞邊民的安定生活和春耕生產。僅今年二月份，越軍就派遣五股特工侵入中國境內進行襲擾破壞，打死打傷和抓走在田間進行春耕生產的邊民多人。中國廣西邊防民兵武裝保衛春耕生產，給了挑釁者以應得的懲罰。

三月十日清晨，龍州縣民兵分隊巡邏時，與三名潛入中國境內的越南特工相遇，將敵人全部打死。同日八時許，一股越軍趁濃霧潛入我境，襲擊中國民兵哨所的民兵。中國民兵英勇還擊，斃傷敵三人。同日十時許，憑祥市廖行哨所民兵也擊斃二名威脅正在插秧的邊民的越軍。

三月十五日凌晨，一股越軍侵入寧明縣峙浪鄉境內。中國民兵小分隊當即以猛烈的火力痛擊來犯之敵，斃敵數人，並繳獲了他們的武器裝備。

新增補的六屆全國政協委員王錫爵（中）和原駕機起義歸來的李大維（左）、朱京蓉在一起。（新華社傳真）

方便港人採購副食品 深圳擬闢港幣菜市場

另建15市場提供中低檔生活服務

【本報記者陳家俊深圳十九日專電】深圳將開辦港幣肉菜市場，以方便港人來深採購——這一訊息是正在召開的深圳市商業工作會議上透露的。

深圳市政府貿易辦公室在會議上總結了過去一年的商業工作基本情況和對今年的工作安排提出了意見，意見中指出深圳的商業必須努力開拓新的市場和新的服務領域，說今年合計共建十六個市場，其中一個是專為方便香港人過來選購的港幣肉菜市場，至於這個專為港人開設的市場有多大，地點在哪裏則沒有進一步的說明。

意見表明，深圳市商業網點的建設將克服過去一味追求高標準、高消費的傾向，注意向中、低檔的理髮、飲食、修理、諮詢等方面發展，以做到服務生活，方便生活，使市民「方便買，買得到，又買得好」。同時開闢專業市場和商店，開展專業化經營，以改變目前經營單一的狀況。今年計劃由市統一籌建的市場有和平路、福田和水庫新村三個農副產品批發市場，有田背、下步廟等五個肉菜零售市場，在國貿籌建寄售市場，在深南中路籌建家具市場，在紅嶺路籌建服裝市場。同時，華強、桂園、羅湖、螺嶺等四個永久性肉菜市場即將交付使用。這些新市場的建成及其若真的辦出特色，對經常過深圳買菜的香港人士無疑增添了更大的吸引力。

單位間互贈掛曆 中央再通令禁止

各地要檢查印刷明年掛曆情況

【新華社北京十九日電】國務院辦公廳最近在一項通知中重申各單位不準用公款印製並互贈掛曆，並要求各地區、各部門立即對所屬單位準備印製、贈送一九八八年掛曆的情況進行一次認真檢查。

通知說，國務院辦公廳早有明文規定，國內各單位不准用公款互贈掛曆。但是，近幾年不少單位仍然用公款大量印製並互贈掛曆，這不僅浪費了國家緊缺的紙張和資金，也助長了社會上的不良風氣。對這個問題應採取有效措施堅決加以糾正。

《通知》規定，所有行政、事業單位和企業，都不得以任何名義印製和購買掛曆贈送國內單位或個人。需要對國外贈送掛曆的單位，必須把贈送範圍和數量報經上級主管領導部門和財務部門批准。印製份數要嚴格控制。國內市場需要的掛曆，由出版部門和商業部門安排印製和銷售。所有單位都不得到港、澳地區和國外印製掛曆。

《通知》要求各級部門要嚴格把關，對違反規定的，其費用一律不准報銷。各級審計機關和銀行要加強監督檢查，發現問題立即糾正。

台擬再降低關稅五成 三百項成衣布類

台灣觀察

▲台灣財經當局決定在今年上半年內，就去年九月間機動降低關稅的三百五十餘項成衣及布類的關稅，再作大幅度降低，降幅約百分之五十。降低稅率還包括鞋、帽、傘、電風扇等近一百五十項出口商品的入口關稅，也將列入此次機動降低關稅的範圍之內。

美國保險公司將可在台開業

▲據法新社台北十九日消息：「財政部」政務次長何顯重透露，台灣當局同意對美開放保險業市場，每年將允許兩家美商壽險公司以及兩家產險公司來台灣地區設立分公司，但不准其設立子公司。

▲《中央日報》報道，國民黨中常會日前已核定監察委員黨部卅三屆委員會委員，暨考核紀律委員會委員等名單。

監察委員黨部委員會委員為十五人，名單如下：郭學禮、劉耀西、林榮三、朱安雄、洪俊德、蔡孝義、許炳南、謝崑山、張國柱、王枕華、吳大宇、鄧景福、鍾榮吉、黃光軒、谷家華。其中，吳大宇、鄧景福、鍾榮吉為常務委員。

考核紀律委員會委員五人，名單如下：王文光、劉延濤、羅大富、陳衡盛、謝許英。王文光為常務委員。

本報特稿

有息有獎證券買賣

——參觀瀋陽證券交易市場

本報記者 冼潔貞

直航包機首航

去年八月五日，瀋陽市信托投資公司開辦了國內首個證券交易市場，成為全國證券轉讓服務，一時間，引起不少人關注，對證券市場的體制、規模、性質以及實質工作情況產生莫大興趣。本月九日香港至瀋陽直航包機服務正式首航，首航團的記者飛抵瀋陽後，其中一項活動便是參觀這個證券交易市場。

瀋陽市信托投資公司副經理羅振忠（見圖）概括瀋陽市證券交易的特色是採取有獎有息、到期還本付息的方式，作為企業向社會集資的途徑，事實上，瀋陽的證券交易只有債券上市，並不包括股票。

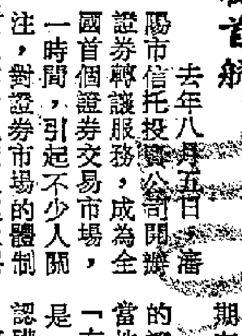
瀋陽作為全國金融體制改革的試點之一，證券交易模式亦甚具地方色彩，以適合本地需要及能發揮最理想效果為要務。

從利息抽出部分作獎金

現時該市發行證券集資的企業共有二十多家。涉及總金額三億五千萬人民幣，債券年期由一至三年不等。利息方面，約為八點六厘，大約與銀行的定期存款利益相等。

羅振忠強調瀋陽市的證券交易模式是適應當地需要而設計的，除「有息」外，最特別處是「有獎」，在證券被認購完畢後，會舉行一次抽獎，從原有相當於定期存款的八厘六利息中抽取二厘作獎金。每名認購證券的人士均有機會獲獎，若抽獎落空，證券持有人仍會得到六厘多利息，相當於或高於銀行的活期存款利率。換言之，發項設計是以定期存款的利息為本，並以定期與活期存款的差額作獎。得獎者——約佔全部認購者二成左右。頭獎可獲價值七至八千元的獎品。

瀋陽市的證券可作轉讓，一般而言，證券票面值多為五十元人民幣，第一手買入者出價必須高於票面值，但二手購入價則約為四十六元左右。買賣價錢由瀋陽信托公司訂定，並定期調整，而該公司則抽取票面值的百分之二作為手續費。



交投未見熱烈

就買賣價錢而言，第一手證券持有者買入價高於賣出價。羅振忠解釋，買賣價的訂定主要考慮雙方的利益，由於二手買家已失去了獲獎機會，故購入價相應調低。

瀋陽市證券市場其實並非位處規模宏大的建築物內，整個交易活動只在一間斗室內進行，室內有顯示當日買賣價格的橫匾以及幾個進行各項買賣活動的窗戶，就參觀當日所見，交易情況並未算熱烈。證券市場交投情況並不熱烈亦可見於有關的數據。羅振忠說，自去年八月開市至去年底，成交總額為一百三十三萬人民幣，今年首兩月的總額亦不過九十多萬人民幣。羅振忠相信這是由於一般市民還未習慣買賣證券的概念，這也是瀋陽證券除利息外，還設有獎品以提高投資者興趣的原因。

現時，大部份認購證券的人士以退休公務員及較富有者居多，沒有以企業名義進行認購，羅振忠稱，原因是企業普遍缺乏資金。

投資者未獲法例保障

以證券作為集資方式，企業的還款能力自然是最重要的問題，但目前，瀋陽並沒有特定的法例保障認購證券人士的利益。羅振忠解釋這問題至今未發生過，他亦相信發生的機會不大，因為任何企業在上市之前均需經由該市的中國銀行審查及評估，確保只有具盈利和有還款能力的企業方獲上市資格。

提供證券轉讓服務的瀋陽信托投資公司，其性質也是服務居多，並非以盈利為主。業務範圍除證券轉讓外，還有抵押貼現服務、鑑證服務和委托買賣服務。該公司還替部份企業代理發行證券，發行至各個銷售點，而所有的買賣均不記名。

由於瀋陽的證券交易是實票買賣，認購者需要保存證券，直至還款日，由此羅振忠亦深感有需要加開證券保管業務，但由於經營場地所限未能實現，有關計劃將是今年內的奮鬥目標。

市人大常委通過七月施行 津制訂老人保護法

子女要保障父母平均生活水平

【新華社天津十九日電】今天公佈的《天津市保護老年人合法權益的若干規定》，首次明確地把保護老年人的婚姻自由列為其中的條款之一。

規定指出，任何人不得干涉老年人離婚、再婚，不得干擾老年人再婚後的生活。

這項共有二十個條款的地方法規是經天津市第一屆人大常委會第三十三次會議審議通過的，將於今年七月一日施行。

法規對保護老年人的人身權利、受贍養和扶助的權利、合法財產權利、居住權利、生活保障權利、從國家和社會獲得物質幫助的權利等都作了明確、具體的規定，並明確了對侵犯老年人合法權益行為予以處罰的內容。

按照法規的要求，成年子女應當保障沒有經濟收入或收入低微的父母的生活不低於成年子女的平均生活水平，承擔父母的家庭勞務；已婚公民應當支持和幫助配偶對其父母履行贍養和扶助的義務；老年人有權拒絕有獨立生活能力的成年子女提出的經濟資助的要求，成年子女或者其他親屬不得侵佔老年人的住房，不得強行改變老年人的居住條件。

廣州天河體育中心 葉選平等前往視察

對工程進度質量表滿意

【本報記者王德廣州十九日專電】廣州正在密鑼緊鼓籌備舉行第六屆全國運動會，在佔地面積五十四萬平方米的廣闊場地上，興建的天河體育中心，三座主體工程已逐漸接近竣工，田徑、足球副場、綠草如茵，游泳館外正乘春雨廣植樹木。

廣東省省長葉選平、副省長楊立、黃清渠、廣州市副市長賴竹岩、石安海和廣東省體委主任魏振蘭、六屆全運會體育服務中心總經理陳遠高，以及省市有關部門負責人，昨（十八）日上午視察天河體育中心，並聽取匯報。葉選平省長在視察體育場、游泳館、體育館工程後，對本報記者表示：工程的質量和進度現代化的各項設施，都是令人感到滿意的。

新建的體育場已經進入工程掃尾階段，環形的看台，可容納六萬觀衆，比越秀山體育場還大一倍，從六月五日開始，將在此舉行田徑、足球比賽。設計新穎的游泳館，正在進行內部設備安裝，擁有三千個觀衆席位，將會在五月初舉行游泳比賽前奏曲。作為排球、籃球、小型足球、羽毛球、乒乓球和體操比賽場地的體育館，亦正加緊進行內部裝修。在天河體育中心主體建築附近，已建成田徑、體操的訓練館，六幢樓房的體育村，亦已拔地而起，將按期交付使用。

港滬交通銀行合作 引進資金培訓幹部

史美鏡在上海參加董事會議後透露

【本報上海十九日電】交通銀行香港分行總經理史美鏡日前在交通銀行重新組建後的第一次董事會結束時表示，香港分行將與上海分行密切聯繫，加強合作，為上海分行在香港和海外籌集資金，組織銀團貸款，培訓銀行業務幹部，為發展上海經濟起積極作用。

已有五十多年歷史的交通銀行香港分行目前正在加強國內業務的開發，已在上海、南通、連雲港、廣州、深圳等地，與當地金融機構合作，積極參加投資業務，支持「四化」建設。特別是在上海，正在積極參加一批技術改造項目的貸款。

史美鏡說，交通銀行在國內重新組建恢復營業後，隨着總資本額的增大，對香港分行的業務開展將更為有利。香港分行的信譽也將進一步提高。

交通銀行選定行徽

【新華社上海十九日電】重新組建的交通銀行開始採用中國國內的第一個銀行行徽。

全國二十城市今天天氣預報

中央氣象台供稿

城市	溫度	氣候概況
北京	4—1	雨雪轉晴
成都	21—9	多雲
廣州	22—19	雷陣雨
杭州	14—7	雨轉多雲
香港	25—20	陣雨
昆明	21—7	多雲
上海	12—3	陰
瀋陽	3—負4	小雪
台北	25—21	陣雨
天津	8—3	陰轉多雲
武漢	13—6	多雲轉陰
西安	8—5	多雲轉雨

大陸黑市出版物管窺

本報記者 翟雙印

「洋金瓶梅」卅元

在北京街頭的個體戶書攤上，攤主悄悄問：「要洋《金瓶梅》嗎？」買主提出要看看書，攤主說：「先交錢，後給書。」一本書索價三十元。

一九七八年以來，中國有關部門多次下達指示，要各級政府採取措施，加強書刊市場的管理，嚴厲打擊非法出版活動。可是，非法出版物仍不絕於世。僅據北京市文化局統計，去年以來，共沒收非法出版物一百七十四種，達五十萬冊，沒收印刷廠正在裝訂的半成品二十八種一百五十二萬冊，共抓獲印刷壞書的非法分子十人，其中有人牟利達數十萬元。

渲染兇殺色情

這些非法出版物內容近年來有所變化。「武俠熱」已經成為歷史，「瓊瑤熱」已開始降溫，大量充斥報刊黑市的是荒誕離奇的兇殺、色情、秘史之類出版物。這些非法出版物中，有的是打着法制宣傳的幌子，大肆渲染惡性案件，對血淋淋的情節和赤裸裸的兩性關係描寫入微。

一九八六年六月，天津的不法書販李建安等偽造期刊登記號，非法編發《人深省的案例》共八期，一百零八萬冊，發至天津、北京、瀋陽、鄭州、西安等十多個城市的個體書販。其內容是從各種期刊中選擇兇殺、強姦等有性犯罪情節的案例，改頭換面，編成出版。至案發時止，他們已售出五十三萬冊，獲暴利三萬多元。《大眾邏輯》雜誌以「推理偵破」為招牌，刊登充斥姦殺、兇殺情節的故事。某知識雜誌竟以醒目的標題刊登什麼《新婚之夜新郎的生殖器被割》等文章。

去年查禁超過七百萬冊

這些非法出版物又是怎樣得以出版的呢？主要是不法分子利用欺世盜名的手段，偽造、假冒出版號，以假亂真，非法大量出版違禁書刊，從中牟取暴利。據統計，全國有偽稱的出版社約二百家，盜用國家正式出版社名義出書的有四十二家；去年已查獲的非法出版物達一千多種，僅據北京、湖北、遼寧等十一省市不完全統計，去年查獲非法出版物達七百多萬冊。這些大都是不法分子與印刷廠內外勾結出版的。北京無業青年劉一靜夥同河南《周末文藝》報工作人員張效生以《愛情小說選刊》編輯部名義到懷柔縣一家印刷廠要求印刷香港出版的《江霧風雲》小說上、中、下三冊共十五萬套。他們沒有出版權，就偽造一個根本不存在的銅陵文藝出版社，沒有社號，就盜用了上海外語出版社社號。懷柔縣這家印刷廠在沒有任何委印證明的情況下，為他們印刷，這兩個不法分子把全套配套發至鄭州、瀋陽、石家莊、太原、成都、重慶等地的個體書攤。這個非法出書案總金額超過一百零三萬元。

見利忘義

在非法出版物印刷出版發行過程中，有些單位為了賺錢，為不法分子提供印刷條件，提供紙張和經費，有的單位還出借銀行帳號，有的鐵路部門給發貨，有的港口用集裝箱成噸地運輸。

輿論社會一致要求出版、工商、公安等有關部門採取有力措施，取締非法出版物市場，對搞非法出版物的犯罪分子施用法律武器，決不能讓他們逍遙法外。【本報北京十九日專電】

期票是否兌現影響大

種種跡象顯示，英國全國大選之期已經迫近，很明顯，鐵娘子今後無論採取的是什麼手法，其目標是要爭取選民，保住選民對保守黨的信心。值得注意的是，英國政府頗有信心今年之內減低失業人口至三百萬以下的心理大關。接着BBC記者便問他：英國政府能否在盛傳中的六月之前達到這個目標。楊格對此給予肯定的答案。看來，保守黨無疑向選民開出了一張期票。這張期票將來能否兌現，深深地影響保守黨下一次全國大選的爭勝機會。

大人」。自從路易十四派遣了一批批傳教士赴中華帝國以來，三四個世紀間，法國人對中國的興趣從未間斷過。巴黎大小漢學家之人數鼎盛，各顯韜略，早已遐邇聞名。而報刊上三兩天便見到一篇「中國通訊」。也極是多彩多姿。大體分析下來，除了純粹報導數字事件者外，有如下幾種類型：

（一）學術探討型：比較實實在在，富建設性。比方一月份《費加羅報》刊登了一……

高潔

（三）走馬看花型：法蘭西學院院士阿蘭·佩雷菲特，一九七三年到中國跑了一圈，共只逗留多少天，回來便寫了《當中國醒來，世界將發抖》一書，暢銷一時。（一百五十萬本），卻從此被一些喜歡中國文化的朋友，貶為「走馬看花」的膚淺典型。

香雲吐霧樂此不疲

最近《晨報》的中國特輯，作者也是在……

（四）滿懷對華貿易型：這一類型沒功夫談意識形態，只是心急法國對華出口不爭氣，白白浪費了這個比日本廣闊十倍的市場。經濟專家與記者們往往熱心地捕出自己人各種弱點。中國自胡耀邦辭職後的形勢，他們極其關心。但不變的一條是：中國始終是一個令人豔羨的市場。

（三月十一日於巴黎）

【法新社馬尼拉十八日電】菲律賓官方新聞通訊社報道……

他們只各借三四千元日息竟達四五百

表演者來港工作，他們離港後，所應繳稅款即由其聘請公司負責繳付，而聘請公司有權從他們的薪酬中抽起或扣取相等於稅額的款額。

酒後拋兩瓶落街 被告入獄三個月

【本報訊】一名……警方拘控，昨在北九龍裁判署審訊，被告認罪，法官聆畢案情後，認為此類案件難以輕恕，判其入獄三個月。

被告沈柏年，卅歲。被控於今年三月十五日，在元州街一百五十一號四樓，容許物件由高空墮下，……

此賊識貨唔少 偷走商朝水注

【本報訊】一名男子爬入古董店偷竊價值三十七萬元的古董，被巡警截獲，昨在香港地方法院認罪，被判監四年。

被告李坤蔚，廿六歲，被控一項爆竊罪。

案情透露，去年十二月廿九日凌晨五時，警員巡經德輔道中林士街附……

……，大肆搗亂，並將試圖制止的一名男子斬至重傷。重傷男子名李國……，三十歲，頭、胸、腹多處中刀，後被送往醫院急救，延至次日凌晨三時十五分不治。

歲半男童隨母下田 跌落水池遇溺昏迷

南灣泳池一護衛員溺死

死者姓周（二十五歲），兩年前開始在一家護衛公司任職護衛員，該公司承接了港島南灣道一列高級住宅的保安工作。昨晨六時許，死者與兩名同事一同在上址一個私人泳池內游泳，死者突然遇溺，同行一名姓陳（十九……

浸院學生會聲明 要求修改公安例
昨派代表往港督府遞簽名冊

【本報訊】浸會學院學生會及社會學系，昨日派代表前往港督府遞交一份簽名冊及聲明，反對公安（修訂）條例第二十七條。他們並將籌得捐款四千三百零九元交與香港記者協會的代表。

浸會學生會代表劉鳳珍表示，簽名冊中收集有二千零一十六人的簽名，而他們將於本周日與幾間大專院校學生會在愛丁堡廣場遊行。

學生會的聲明重申，該條例違背普通法精神，字眼含糊，要求立法局立即檢討該條例，作出適當修改。

記者協會副主席何月秋表示，記協下月初將派兩名代表前往英國，向英國政府反映記者對公安（修訂）條例的意見。

疑老翁吸煙燃着洩出石油氣
藍田爆炸屋牆飛走 鄰室鐵閘受震彎曲
僅戶主受輕傷 對面單位牆穿洞

【本報訊】觀塘藍田邨第三座一個單位，昨日傍晚懷疑因石油氣洩漏，發生了威力強大的爆炸，隔鄰多個單位亦遭波及。一名七十多歲老翁受傷，尚幸傷勢輕微，敷藥後已出院。

現場是藍田邨第三座五樓四四三室，戶主姓吳，七十九歲，與兩孫一孫媳同住，其子及其他家人則居於同邨第六座一個單位。

據戶主兒子表示，其父並不經常在家煮食，但屋內仍設置了一套石油氣煮食用具。上址近門口處有一間木板房，是戶主長孫及其妻居住，而廚房對開是一張兩層「碌架床」，戶主及其二十多歲的幼孫平日分睡在下格及上格。

昨日傍晚六時左右，當時單位內只剩得戶主一人，忽然間屋內傳出「轟」然巨響，廚房內三扇玻璃窗紛紛碎裂，連同鋁質窗框給震飛到街上停車場，面對五樓走廊的紮坭水泥磚牆亦給炸塌，鐵閘也給震飛開去。強大的爆炸衝力將對面單位四四四室的外牆炸穿一個可容一般人穿過的大洞，門外的鐵閘也給炸彎了。另外，隔鄰四四五、四四二、四四一、四四六四個單位外牆上氣窗的玻璃亦被炸碎，可見爆炸威力之大。

藍田邨爆炸的單位外牆整幅塌下，變成走廊與睡房「打通」奇景（本報攝）

兩老婦嚇至跳上床
窗框及玻璃碎飛墜街中幸無傷人

當時，四四五室的兩名老婦被巨響嚇得跳上床上，良久說不出話來。

另一方面，由於事發時，四四四室及四四二室兩單位內均無人在家，因此並無造成較大受傷數字，而從雜事現場飛墮到街上的窗框及玻璃碎亦幸未擊中任何人，否則後果不堪設想。

消防員到場，但現場並無着火，只見戶主倒於地上，額頭被灼傷，於是將他送院。消防員又在現場檢獲一個石油氣罐及爐頭，初步懷疑爆炸起因是由於洩漏石油氣所致。

發生爆炸的單位戶主的兒子說，據他父親從醫院來的電話中表示，事發時，他父親正坐在「碌架床」下格，打算吸煙，不料剛燃着火柴，便發生爆炸。

藍田邨大難不死的老翁被送院（本報攝）

三議員盼增保安開支 以維持本港社會安定
陳鑑泉並建議恢復執行死刑

【本報訊】在昨日立法局的財政預算案辯論中，共有三位議員就本港的保安事務發言，主要是要求港府增加在保安工作方面的開支，以加強對付罪行及維持安定。

鍾沛林說，財政司建議下年度用於保安服務的預算開支為六十八億七千萬元，估總開支的百分之十二點九。他說，這個數字從整個歲出增長率來說是多撥了，但所佔的比例則較本年度少了一點，而所增加的錢又主要用作補貼對英鎊的貶值，以及增設警方通訊及邊境防禦等設備。

鍾沛林表示，為要更有效地維持本港的安定，港府應增加警隊人手，至於撲滅罪行，他建議港府應優先對付黑社會問題及加強緝毒工作。另外，他又建議當局加緊查緝非法移民。

楊寶坤則指出，警隊日後的工作應着重對付毒品問題，特別是軟性毒品問題，故他建議港府擴大警隊的開支，加強掃毒工作。

他又表示，越南難民一直以來在港構成一個棘手問題，去年來港的人數更增加達八成半，每年令港府花耗約一億一千七百萬元的公帑，對社會的治安亦構成潛在影響，因此，他要求港府及英國政府應盡快解決本港的難民問題。

另外，陳鑑泉亦要求港府着重處理越南難民問題。他又說，為確保本港的治安，當局應恢復執行死刑，以便對罪犯起更大的阻嚇作用。

電檢例機密文件外洩 鍾逸傑稱會進行調查
並表示電影公映帶來問題須審慎考慮

【本報訊】港府新聞處消息：署理港督鍾逸傑說，對於一份有關電影檢查規例的行政局機密文件外洩事，當局定會進行調查。機密文件外洩是一件嚴重的事，港府正慎重處理。

他在立法局會議後答覆記者詢問時表示，他不認為今次文件的洩漏會使港府陷於窘境。他說：事實上，這份文件明天便會給立法局的成員傳閱。有人將這份文件廣為傳閱，在個別的事例中，他並不認為關係重大。但是，行政局秘密文件應保持機密的，這不獨在香港為然，世界任何一個國家亦如是，我認為內閣的文件，應只在內閣傳閱。

在關於電影檢查問題，他說：港府要考慮的是電影公開放映，會否損害香港與其他國家之間的關係問題，不獨指香港與中國大陸關係問題。

他說：「我認為我們需要審慎考慮這些影片的公開放映。」

他說：大多數香港人都明白到，我們與其他國家的關係，不單止中國大陸的是有敏感之處，且需予尊重。

在被問及這項消息的洩漏會對港府草擬條例有何影響時，他說：「這令政府在工作進行方面極端困難。」

立法局議員司徒華昨日發表評論，稱港府必須把電影檢查規例變成法律，才可徹底解決目前的問題。他說，這問題在七三年已經發現，港府沒有理由不立即找出解決辦法，而要等到今日整件事公開後才提出研究。他認為立法局應成立專案小組研究這件事，若果決定立例便應廣泛收集市民的意見，然後才決定如何訂定。不過，無論如何，港府一定要透過立法解決這問題。

議員李柱銘說，港府不應不依據法律行事，所以港府不應繼續執行這政策。他估計港府這樣做是因有苦衷，可能因為害怕制定這類法律後將影響人權及自由等敏感問題，所以才不立法，但他認為也不能因此作為理由。

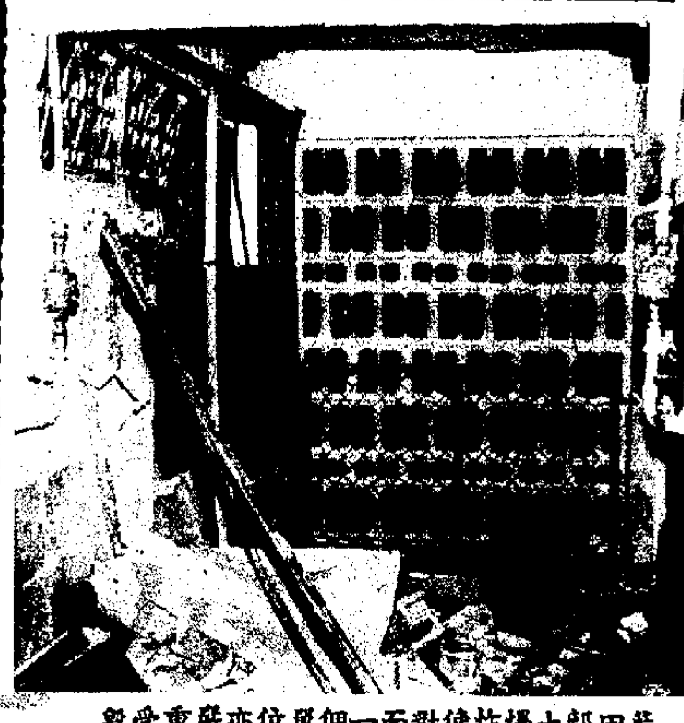
他又說，這次行政局機密資料向外洩漏，從法律觀點來說，若接到文件的人知道這樣做是犯法，那人便是違反法例。

而議員許賢發則說，暫時來說電影檢查制度可維持現狀，但長遠來說也應該立法。

昨日有數間電視台、電台及報館亦有收到這份電影檢查制度的討論文件，這份文件是郵寄的，沒有署名。

聯絡組中英代表 今會後招待記者

【本報訊】中英聯合聯絡小組今日將舉行最後一日會議，中方及英方的代表將於今日下午舉行記者招待會解釋會議詳情。



藍田邨大爆炸使對面一個單位亦嚴重受毀（本報攝）

十四人發言只有三人反對
議員多贊成增間接稅
但盼只針對奢侈品免影響低下階層
並促財政司在下個預算案分開夫婦評稅

【本報訊】在十四名就擴大間接稅網發言的立法局議員中，十一名議員基本上贊成增加間接稅，但他們同時希望只增加奢侈品的間接稅，以免影響低下階層者。

此外，繼前日多名立法局議員要求港府實行夫婦分開評稅後，昨日又有四名議員對財政司不在下財政年度開始夫婦分開評稅表示不滿，其中司徒華更表示，如財政司不答應在下一個財政預算案中實施夫婦分別評稅，他便會對「一九八七年撥款條例草案」投反對票。

立法局昨日繼續辯論一九八七年撥款條例草案，多名議員均贊成擴大間接稅網，以擴闊徵稅範圍，以令本港財政更加穩定，因為擴大間接稅網可避免過份倚賴直接稅，以免在經濟不景時要大幅加稅，但他們同時指出，本港只宜增加奢侈品的間接稅。

劉皇發指出，如真的需要加徵間接稅，也不應向日常生活必需品方面打主意，尤其是絕不能徵收銷售稅，以免社會貧富過於懸殊。

周梁淑怡稱，港府加徵間接稅，必須以不嚴重影響生活水平為原則。

此外，對增加間接稅有保留的譚耀宗則認為，香港的貧富懸殊已越來越嚴重，根據一九八六年中期戶口調查所得，百分之五十一的全港總入息是由最高收入的五分一的家庭取得，而最低收入的五分一的家庭所得只佔全港總入息的百分之五，未及前者所得的十分一，這對比起七九至八〇年度前者所得為百分之四十六點五和後者為百分之六點二是一大退步。

譚耀宗認為徵收間接稅只會使這情況越演越烈，為社會帶來緊張不安的因素。

鍾沛林更指出，間接稅通常決定於消費程度，除非確信提高消費能激發生產，否則即使劃定間接稅擴大徵收範圍，如果長期徵得太多，亦難免會刺激物價，在貿易逆差的情況下，必然加速「輸入性通貨膨脹」，並一定相對削弱消費市場的一般購買力，拖慢或減少銷貨，直接打擊生產出路，影響稅收。這種不良的連鎖反應，是完全可以想像的。總的後果可能會使擴大了的間接稅在全盤財政上得不償失，而有損民生。

反對增加間接稅的潘志輝指出，為避免貧富更懸殊及中下階層負擔更大的稅項支出，故此增加間接稅應局限於非民生必需品範圍內。不過奢侈品畢竟有限，且經濟不景或收入不佳時，市民對奢侈品也可能減用或棄而不用。故增擴間接稅未必能如財政司所希望的為政府帶來穩定收入。反之，只會使更多的中下階層納入更多與更廣的間接稅網內。若是如此，則有違稅制中減少貧富懸殊及富助貧民的意義。

在談及財政年度內實行夫婦分開評稅的政策，發言的四名議員均表不滿。他們是譚耀宗、周梁淑怡、潘志輝和司徒華。他們認為這是歧視職業婦女的不公平和不合理表現。

司徒華說：「如果一定要為這個不公平不合理的稅制去找理由的話，婦女要回到廚房裏去，婚姻制度是不應該提倡的，結婚是一種罪過，要通過稅制去加以懲罰，這才是它的實質。在二十世紀八十年代繁榮安定的香港，這樣的理由還站得住腳嗎？」

他說，如財政司不能承諾在下財政年度實行夫婦分開評稅，便會對八七年的撥款草案投反對票。

簡福飴昨演講稱
政改應銜接基本法 保證政權順利交接
相信港府不會推行危害繁榮安定改革

【本報訊】基本法諮詢委員會委員簡福飴昨日表示，政制改革與基本法越銜接，越能保證香港政權在九七年的順利交替。迄今為止，他並未聽聞中英兩國政府，在政權移交方面有不協調的意見，而兩國政府在本港政制改革問題上，亦無公開的分歧。

簡福飴在出席馬可孛羅晚餐會，談及本港代議政制改革及九七年後政制銜接問題時，作上述表示。

他說，目前本港有很多關於代議政制改革的爭論，但這些爭論並非來自中英兩國政府，而是來自本港社會各階層。爭論焦點主要集中兩方面，就是目前的政制改革應否與基本法銜接，及一九八八年應否有直選。

他指出，聯合聲明並沒有指明中國政府在收回香港主權時，一定要接受一個已定的政府架構，並不能改變。他說，中國政府答應容許本港目前的社會及經濟制度、生活方式及現行法律，在九七年後維持不變，但維持不變的，並沒有包括現行的政治制度或改革後的政治體制。他指出，若要政治制度維持不變，除非是得到中國政府的同意，及與基本法銜接的條件下才會出現不變。

他又指出，有些支持實行政制改革的人士認為，若果港府不推行政制改革，只等候基本法提供未來政治體制的指示，會被人視為「跛脚鴨」政府。

簡福飴認為，反駁此種論調是很簡單的。他指出，根據聯合聲明，英國政府有責任在過渡時期，使香港維持經濟繁榮與社會安定，因此只要作為英國政府代表的香港政府能維持香港的繁榮與安定，就不會成為「跛脚鴨」。

他又說，兩國政府根據聯合聲明，成立中英聯合聯絡小組，目的也是希望能在九七年順利移交政權。因此，港府設計一套計劃使政制改革能與基本法銜接，是避免成為「跛脚鴨」政府。

談及一九八八年應否推行直選問題，有人認為在八八年有沒有直選，可以試探中國政府是否容許香港有民主政體存在。對於這種說法，他引述中國官員曾多次發表的評論作出解釋，就是，今日的政制改革是屬於港府內部的事項，根本不涉及中國政府是否干預的問題。

他表示，相信目前的香港政府不會推行任何危害香港繁榮與安定的改革，或製造任何不必要的障礙，以阻止香港將來順利過渡。

夾心層自置樓宇 港府應給予協助
潘志輝張人龍提有關建議

【本報訊】立法局議員潘志輝及張人龍昨在立法局辯論時建議，港府應協助夾心階層購買自住樓宇，將他們供樓款項全部或部分列入免稅額內。

張人龍更建議，該計劃應只適用於購買居者有其屋計劃以外的私人房屋的人士，其優點之一，是可根據呈報的收入而定免稅額的水平。此舉可防止人們利用購買昂貴樓宇的方法來避稅。那些想申領最高免稅額的人士會發覺，除非他們據實呈報收入，否則便很難取得最高免稅額，所以此舉亦是有助於減少避稅或逃稅的事件。

此外，港府可考慮按照經濟情況經常修訂免稅率，作為保障收入的措施。例如，一間價值四十萬元的物業，以每月分期付款三千元計算，其百分之二十的免稅率可作上下調整，作為保障港府收入的措施。

今溫暖多雲

【本報訊】天文台預測今日天氣溫暖，多雲，有零散驟雨。今日下午最高氣溫約二十五度，吹和緩南風。

昨日最高氣溫二十六度，最低二十一點二度。陽光五點五小時，有些微雨量。

婦人梯間遇劫匪 金鏈失去眼亦傷

【本報訊】一名婦人昨日下午在通菜街一幢大廈梯間被人搶去一條約值三千元的金鏈，事主眼部被打傷，事後需送院敷藥。

事主姓鍾（五十歲）。昨日下午，她行經通菜街一四零號三、四樓梯間時，一名長髮男子突然出現，一拳打中鍾的左眼，然後拉斷其頸上的一條金鏈，然後逃去。

曾在本港馬會策騎數年 畢奇在英被控逃稅
獲准保釋 五月七日再出庭

【本報訊】據路透社英國紐馬克特十九日電：英國前任冠軍騎師畢奇，昨日在當地裁判司署被控十二項逃稅罪名，准以二十五萬英鎊保釋出外候審。

據案情透露，畢奇被控擁有三百七十五萬英鎊未報稅的收入，他被傳令於五月七日再次出庭。

他被控告的罪名包括在薪俸稅及騎馬獎金、派彩、純種馬交易增值稅方面逃稅。

港人新護照 日宣佈接納

【本報訊】日本駐港總領事松浦晃一郎昨日代表日本政府通知港府，表示日本已決定接納本港居民自今年七月一日後應用的英國國民（海外）護照作為有效的旅遊證件。

保安司謝法新對日本政府承認英國國民（海外）的地位及護照表示歡迎。日本是香港居民經常前往公幹和旅遊的地點。

承建商進行僭建工程 當局正研究加強檢控

【本報訊】屋宇地政署港府屋宇測量師鄭偉達昨日表示，建築物條例執行處屬下一個工作小組，正研究加強檢控進行違例建築工程的人士，特別是針對進行僭建工程的承建商。

鄭偉達在出席葵青區議會屬下環境事務委員會會議後對記者表示，建築物條例執行處已完成了一套建議，內容主要提出一些工作方法，以索取有關進行僭建工程的承建商的資料，從而有效地向不法的承建商進行檢控。

他指出，目前法例可以檢控任何進行違例建築工程的人士，這些人士包括業主、住客及承建商。但在過去三年以來，在檢控的十七宗個案中，兩宗為住客被控，其餘十五宗被控者均為業主，罰款由七百五十元至二十一萬不等。

他表示，難以將進行僭建工程的承建商繩之於法的原因，是難以搜集足夠證據，以及有關承建商的個人資料。

珠寶行被劫一百卅萬元
兩賊持槍趁老闆開舖衝入店內

【本報訊】一名珠寶行負責人，昨晨返中環威靈頓街開舖時，兩匪分持刀槍乘機衝入將他綁起，掠去一批值一百三十萬元的珠寶，其間一名女職員返工時亦被匪徒指嚇綑綁，匪徒得手後徒步逃去。

被劫的是中環威靈頓街興記珠寶玉器行。昨晨九時許，珠寶行姓林（二十九歲）負責人，帶同一批珠寶抵達珠寶行門前，當他將大閘拉至一半時，兩名分持刀和槍的匪徒閃出指嚇他，並推他入珠寶店內綁起，然後大肆搜掠，除劫得林帶返珠寶行的一批珠寶外，更威迫林打開舖內夾萬，將存放的珠寶搜掠一空。其間，一名女職員上班，亦被匪徒指嚇綁起。

劫匪得手後徒步離去，林與女職員其後掙脫繩索報警，案中無人受傷。

特稿

未來房屋政策有變？
從將發表的房屋發展策略談起

本報記者 蕭錦行

由房屋科制定的長遠房屋發展略策研究，據房屋司杜迪透露，將於下月初公布。對於此份研究報告，居民最關心的是港府如何滿足他們現時對房屋的需求，而未來的房屋政策與現行的又會有甚麼分別？雖然有關策略仍未公布，但對於港府未來的房屋策略，現時並非無跡可尋的。

尤德施政報告中找線索

首先，我們可從已故港督尤德任內最後一份施政報告中找到線索。尤德在他的演辭中提及本港未來的房屋政策，他說：「雖然到一九九〇年代中期時，房屋委員會應可建成足夠的公屋單位，以應付市民對租住房屋的需求，但以目前公營部門及私營機構的建屋速度來看，要滿足市民日漸高漲的自置物業期望，還要一段相當長的時間才能達到。因此，當局將考慮如何鼓勵私營機構興建更多的房屋，以及如何妥善運用本身的資源，把興建公屋的計劃配合私營機構的建屋計劃。」

港督這段說話實際上已為新的房屋策略加上框子，而根據記者所得的資料，新策略的主導方向亦是着重加強私人機構在房屋供應上所扮演的角色，除繼續推行現有的「私人機構參與居屋計劃」外，當局更試圖推出新的措施，向合資格的輪候冊或受清拆影響家庭有條件地提供首期免息貸款，協助他們購買私人樓宇。

居屋計劃受到不少壓力

當局實施此項新措施前，必須提出足夠理由來支持，以免引起公衆人士反對。很明顯，報告書內必會覆述港督提出「自置物業期望高漲」的現象，而居屋根本無法滿足居民的需求，故港府須制定新政策來鼓勵市民購買私人樓宇，以及加強私人機構在樓宇供應上的貢獻。

另外，現時居者有其屋單位遠較私人樓宇單位的價格便宜，大大削弱了中小型私人樓宇單位的競爭能力，從而亦影響私人機構在這方面的利潤。近年，港府的房屋政策從私人機構方面受到不少壓力，特別是居屋計劃，連房屋司杜迪亦承認曾有私人機構表示不滿港府的房屋計劃對私人樓宇造成劇烈競爭。

關於首期免息貸款計劃

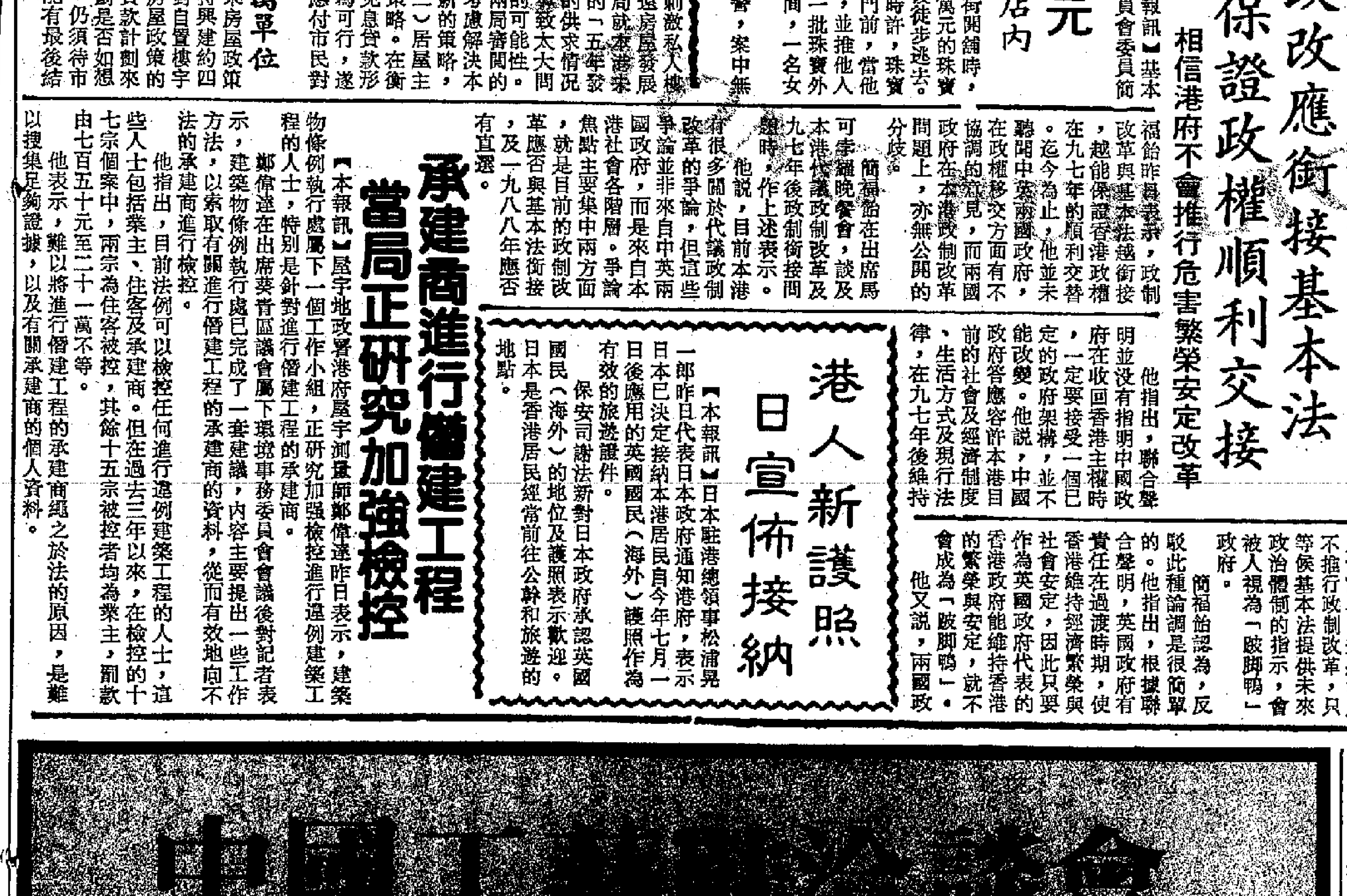
長遠發展策略研究提出，向合資格居民提供首期免息貸款，港府實際所作的資助較目前對公屋及居屋單位的資助還少。現時，港府對每個公屋單位的資助約為十八萬元，而居屋則是七萬元，但在首期免息貸款中，港府對居民的資助則只是該筆貸款的利息。此做法的好處亦是港府不須用納稅人金錢在房屋政策上作出太多額外承擔，而可以較短時間來滿足居民的需求，另外又可作為對私人機構的一種「安撫」。

另一方面，從港府一些內部傳閱的文件中可看到，港府擔心到新措施會刺激私人樓價上升，因此，房屋科在新的長遠房屋發展策略中提出了一項建議，要求當局就本港未來的房屋供求情況制定一份詳細的「五年發展計劃」，以便當局能因應房屋的供求情況來調整有關措施，若發現新措施導致太大問題，港府仍保留將貸款計劃取消的可能性。

每年維持興建四萬單位

根據房屋科提交行政、立法兩局審閱的長遠房屋發展策略大綱，港府在考慮解決本港的房屋問題上，共提出了三項新的策略，包括：（一）出租主導策略，（二）居屋主導策略，及（三）私人機構優先策略。在衡量過各項策略後，港府認為提供免息貸款形式的「私人機構優先策略」是較為可行，遂決定加強利用私人機構的資源來應付市民對自置樓宇的需求。

從有關的資料顯示，港府未來房屋政策基本上沒有大的轉變，每年仍維持興建約四萬個房屋單位，但為了滿足市民對自置樓宇的需求，以及緩和私人發展商對房屋政策的壓力，當局只好藉有條件的免息貸款計劃來鼓勵居民購買私人樓宇。此項計劃是否如想像般理想呢？現時仍是未知之數，仍須待市民及發展商對計劃作出反應後才能有最後結論。



澳門破獲兩個高利貸集團 救出五名被禁錮港客

他們只各借三四千元日息竟達四五百

八名疑犯被捕其中四人已解刑庭偵訊

【本報訊】澳門消息：司警於昨日凌晨展開搜查行動，分別在本澳兩間酒店拘獲八名與兩宗高利貸案有關的男子及救出五名被禁錮的男性港客。其中四名涉嫌放貴利的男子昨日下午已移解刑庭偵訊，另外四名疑犯則仍在接受調查中。

司警人員昨日凌晨三時許前往某大酒店一六〇六號房搜查，拘獲四名涉嫌放貴利的男子及救出三名男性港客。該四名疑犯為麥×華（二十五歲，香港人）、朱×光（二十九歲，澳門人）、王×林（二十八歲，香港人）、鍾×初（二十四歲，香港人），懷疑他們組成高利貸犯罪集團，借錢給三名港客，每人三千至四千五百元不等，日息定為四百至五百元。該四名疑犯被司警司署扣留，其後移解刑庭，接受初級偵訊。

稍後司警人員繼續前往本澳另一間酒店的一二二號房搜查，在房內救出兩名被禁錮的男性港客，及速獲四名涉嫌放貴利的疑犯，各疑犯均為澳門人，以前已有放貴利犯罪記錄。據悉，該四名疑犯一向在葡京賭場放貴利，收錢方式是迫令債仔在香港的銀行存款後，利用與本澳的聯線銀行在櫃員機中提款。被救出的兩名男港客是因為借了三千五百元，賭敗後無力償還而被禁錮。

兩宗高利貸案被禁錮的五名港客，均先後前往刑庭作供，協助調查。

第四至六型公屋 有可能提前重建

與毗連問題公屋的樓宇一併考慮

房委會昨批出三億元合約建長發邨

【本報訊】房屋委員會屬下建築小組昨日開會，房屋署副署長孟志淩於會後表示，現時與二十六座問題公屋相連的多座公屋涉拆問題，當局將會列入即將發表的長遠發展策略之內，與其他的公屋重建計劃一併考慮。預計可能的做法是將四至六型公屋的重建計劃提早推行。

副房屋署長孟志淩在會議後對記者說，去年初，房署在考慮廿六座問題公屋的重建計劃時，基於發展的理由，曾考慮將一些與廿六座問題公屋相連的公屋樓宇一起拆卸。不過，由於現行房屋科已制訂未來長遠房屋發展策略，其中建議將所有乙類公屋及前政府廉租屋重新發展，因此房署已決定重新考慮拆卸連接廿六座問題公屋的樓宇的計劃。

他說，現時不會再把這些相連樓宇的拆卸單獨來考慮，而會與新策略的大規模重建計劃一併考慮。據悉，屆時可能的做法，是將四至六型公屋或前政府廉租屋中的有關樓宇的重建計劃提早，以配合廿六座問題公屋的拆卸時間表。

另外，建築小組昨日批出了一份總值三億三千萬元的建築投標，在青衣島興建長發邨及一個非常大型的商場。這些建築包括興建兩座三十五層高的Y型公屋、三座二十層高的長條型公屋、一個七層高的商場及一個有六百六十二個車位的停車場。小組亦批准了橫頭磡邨第五期重建計劃，整個計劃耗資約九千八百萬元，是九龍中部最後一期的重建計劃，預計可在十九個月內完成。

建築小組昨日還批出一份價值五百一十萬元的合約，計劃於未來三年在多個寮屋區進行全面的環境及照明改善工程。

小組昨日批准的其他計劃，還有大埔第六區及太和邨建築計劃等。

事緣亞視購海外影片在港放映 亞視稅局起稅務紛爭

稅局指亞視為該批影片海外代理應繳稅

上訴庭昨聆畢案情今下午判決

【本報訊】稅務局長昨向最高法院提出上訴，反對稅務上訴委員會判決，要求推翻一項有關亞洲電視是否應對一批海外影片代理權負責的裁判。上訴委員會較早時，裁定亞洲電視並非該等海外影片發行商的代理人。全案昨日聆訊完畢，法官將案押後今日下午二時半作出裁決。

此宗上訴案是亞洲電視在八二年向多個影片發行商，包括英、美、日等地，以五千五百萬元買下一批影片，供電視放映。

稅務局認為亞洲電視無形中成為了該批海外影片發行商的香港代理人，該等發行商要繳納利得稅，而亞洲電視作為代理人，可以在購買影片付款時，抽起部分款額，作為交稅用。

稅務局相信，該等海外發行商，是藉供應該批影片在港放映獲得利潤，故此，應遵守香港稅務局條例，繳付利得稅。

亞洲電視是以五千五百萬元購買該批影片的版權，估計海外發行商可獲一成利潤，即五百五十七萬元，須向港府繳納百分之十六利得稅，即約為九十萬元。

檢察官曾舉例指出，一位外籍騎師或表演者來港工作，他們離港後，所應繳稅款即由其聘請公司負責繳付，而聘請公司有權從他們的薪酬中抽起或扣取相等於稅額的款額的。

貨櫃泊車費三月內被兩度提高

寶隆洋行獲同業支持 促有關公司解釋原因

停車場負責人則否認向寶隆發加租通知

【本報訊】一間承租葵喜街貨櫃車停車場部分車位的公司，於今年一月被調整租金後，最近又接獲通知，於四月一日起增收租金，加幅達百分之三十五，貨櫃車同業對停車場負責公司單方面針對一間公司增收租金的做法表示不滿，而貨櫃車車主聯會亦認為停車場負責公司不合理，要求作出合理解釋。

承租該停車場車位的「寶隆洋行」發言人表示，於本月三日收到增加車位租金的通知，加幅高達百分之三十五。該公司與其他承租車位的人士於今年一月已被調整租金，加幅百分之十四，但現在卻又被增加收費，而且其他承租車位的人士並未收到同類通知，他認為極不合理。

他說，按照調整收費通知，二十呎架連車頭的租金由現時的一千三百元增至一千八百元，四十呎架連車頭的租金由一千九百元增至二千五百元，四十呎車架則由一千八百元增至二千一百元。該公司已致函負責葵喜街貨櫃車停車場的「家興公司」，表示反對加租，而在月底仍會照交舊租。

香港貨櫃車車主聯會主席黃根培表示，聯會已致函該停車場負責公司，指出該公司於今年一月增加租金，三個月後又再大幅度調整租金，該會認為非常不合情理，要求該公司對是次加價提出充分理由，否則將支持「寶隆洋行」的投訴，反對該公司的加租措施。

家興公司貨櫃停車場負責人王重家則否認曾向寶隆洋行發出調整租金通知，並指寶隆洋行的貨櫃車違反停車場規例，如在停車場洗車及泊車超越車位界線等，並表示下月不會租車位予寶隆洋行。

貨櫃車車主聯會會員對「寶隆洋行」今次被再調整租金的不合理事件表示支持，因恐怕會再有同類事件發生。

乘坐的吊籠突傾側 兩抹窗工人遇險

腳踢玻璃驚動屋內人被救回

【本報訊】兩名乘吊籠清潔外牆的工人，升至半空時吊籠突然傾側，險釀慘劇。

事發昨日上午十時十分左右，兩名抹窗工人正乘坐一個一米乘兩米，高一米半吊籠，在干諾道中六十四號一幢商業樓宇清潔玻璃，當吊籠升至六樓時，操縱吊籠的機器發生故障，整個吊籠向左傾側，幸兩人機警，緊抓緊籠邊鐵枝，不致飛墮街上，但是兩人身體卻懸在半空，險象環生。

當時大廈內的人沒有注意到窗外發生的事，及後兩工人用腳大力踢六樓一間公司的外牆玻璃，才驚動大廈內職員，由他們報警。消防員到場後，將大幅玻璃窗撬開，終將兩名工人救回。

酒後拋兩瓶落街 被告入獄三個月

【本報訊】一名男子，因醉酒而將兩個玻璃樽自四樓擲下街中，險中途人，為警方拘控，昨在北九龍裁判署審訊，被告認罪，法官聆畢案情後，認為此類案件難以輕恕，判其入獄三個月。

被告沈柏年，卅歲。被控於今年三月十五日，在北州街一百五十一號四樓，容許物件由高空墜下，危害男子冼志華。被告以前犯有四次案底。

此賊識貨唔少 偷走商朝水注

途中遇上警伯 被捕入獄四年

【本報訊】一名男子爬入古董店偷竊價值三十七萬元的古董，被巡警截獲。昨在香港地方法院認罪，被判監四年。

被告李坤豪，廿六歲。被控一項爆竊罪。

案情透露，去年十二月廿九日凌晨五時，警員巡經德輔道中林士街附近，發現兩名男子抬着兩個袋，一見警員即棄袋逃竄，被告遭警員追及，兩袋物件內有很多古董，被告承認是撬破附近一古董店窗入內偷取的，這些古董包括商朝文房用水注（值十六萬元）及唐朝銅鏡等四十多件，總值超過卅七萬元。

招顯洸林鉅成昨促港府 促落實醫療報告書建議

認為家庭及基本護理服務不足

並批評醫署不替門診者設病歷

【本報訊】昨日在財政年度預算案辯論中，立法局議員招顯洸及林鉅成均促請港府盡快就澳洲顧問團報告書的建議作出決定，招顯洸更希望港府盡快實施建議中與獨立醫療管理局無關的各項改善措施。

招顯洸指出，港府在下財政年度撥給醫療服務的款項已較大，但仍未足以補救過往數年醫療服務不足的情況，特別是家庭護理和基本護理的服務更形缺乏之。他促請港府增加諸如門診等的基本護理服務。

此外，他又批評醫務衛生署不替一般門診病人保存病歷紀錄。他認為這不單影響了解病人的病歷，更嚴重的是令決策機構不能根據有關紀錄來了解居民患病的類別，從而有效地制訂未來的醫療服務計劃。

林鉅成則籲請港府加強發展以社區為基礎的醫療衛生服務，因為這比醫院服務，令更多人士受惠。他又認為，老人醫療服務亦須加強。

他並建議港府考慮設立醫療保險和醫療費用免稅額，以減低市民對公共醫療服務的倚賴。

前年桌球室兇殺案 警方發照片尋三人

警方爲查尖沙咀桌球室兇殺案急欲會晤的三名男子：（由上至下）：張金龍、申振輝、莫漢民

【本報訊】警方昨日發出三名男子的照片，希望與他們會晤，協助調查一九八五年七月在尖沙咀發生的一宗兇殺案。

三名男子為張金龍（二十一歲）、申振輝（二十五歲）及莫漢民（二十一歲）。

任何人士如知道他們的下落，可盡速致電警察熱線五一二七七一一七七與警方聯絡。

該宗兇殺案發生於前年七月二十三日深夜十一時三十分。六名手持利刀及鐵鏈的男子，闖入尖沙咀漆咸道四十一至五十一號二樓一間桌球室，大肆搗亂，並將試圖制止的一名男子斬至重傷。

重傷男子名李國威，三十歲，頭、胸、腹多處中刀，後被送往醫院急救，延至次日凌晨三時十五分不治。

瑞典新聞巡視官訪港 昨介紹新聞自律系統

【本報訊】正在本港訪問的瑞典新聞巡視官卡斯．托爾斯坦，昨日應外國記者俱樂部的邀請，簡介瑞典目前有關新聞的法例，以及瑞典新聞界的自律系統。

卡斯表示，早在一七六六年，瑞典國會已接納了新聞自由條例為憲法的一部份，而目前的法案，則於一九四九年訂立，內容明文規定不得調查或揭露新聞界的消息來源，也確定了公衆有索閱國家資料的權利；但條例也限制了國家僱員不得洩漏有關國防等國家機密；公衆亦不可索取這些被列入保密條例的資料；新聞界若觸犯叛國、煽動戰爭或騷亂的罪行，也要受到懲罰；而法庭若認為事件涉及嚴重罪行，為了公衆的利益，可要求披露消息來源。

卡斯續說，由於這條例為新聞自由提供了很大保障，使用新聞條例控告新聞界的情況幾乎是絕無僅有。一般而言，新聞界涉及的法律事件大多與誹謗有關；即使如此，控告新聞界誹謗也不是容易的事，因為其中需要花費很大筆的金錢。

卡斯表示，上述條例確保了新聞界免受政府的干預；但另一方面，也要建立適當的系統，確保公衆對新聞界的信心，這便依靠新聞局和新聞巡視官對新聞界專業操守的監察。

他說，瑞典新聞局成立於一九一六年，而有關新聞從業員的守則於一九二三年獲得通過。然而，為了進一步加強公衆對新聞界的信心，瑞典於一九六九年設立新聞巡視官一職，充當公衆與新聞界之間的仲裁員，調查公衆對新聞界提出的投訴。

卡斯說：「新聞從業員守則是由新聞界自己釐訂的，但守則的應用應包括公衆人士，以確保公衆對它的信心。」

他並說，在公衆強烈要求下，瑞典當局於十年前（即一九七六年），取消了新聞條例有關管制發布虛假謠言和虛假聲明的條文。他說，各地方的政府通常都認為新聞自由應該有一定界限，但瑞典於七六年已有新聞巡視官、新聞局這一套相當完善的自律系統，管制發布虛假消息等「具危險性」的法例條文是應當被取消的。

卡斯最近曾到中國內地訪問。他說，他當然不會相信他到中國之行會對中國的新聞政策產生任何影響，但他認為他此行令他相信中國正在逐步開放中。他說：「起碼也有部份人士願意小心聆聽我講述有關瑞典的新聞自由情況。」

歲半男童隨母下田 跌落水池遇溺昏迷

【本報訊】元朗一名歲半男童昨日下午在一處菜田內玩耍時跌下蓄水池，其後被救起，由直升機送往伊利沙伯醫院留醫，情況惡劣。

遇溺男童名霍志偉，一歲半，與家人同住元朗大旗嶺三段。昨日下午一時許，霍童的母親何（二十七歲）帶着他下田，開始時霍童在田基上跑來跑去玩耍，至下午三時許，霍母抬頭找尋其子時，卻失去他的蹤影，連忙四下查看，結果在田中一個八呎乘四呎、兩呎半深的蓄水池內發現其子載浮載沉，馬上下池將他抱起，跑出村口截的士往博愛醫院求醫。

霍志偉被送抵博愛醫院時已奄奄一息，由於博愛醫院設備不足夠，院方決定將他轉送伊利沙伯醫院，稍後軍部一輛直升機到場，十餘分鐘後將他送抵伊利沙伯醫院。

霍志偉至晚上仍然昏迷，情況惡劣。

南灣泳池一護衛員溺死

【本報訊】一名護衛員昨晨與同事在港島南灣道一個私人泳池游泳時遇溺，被救起送抵醫院時證實已死亡。

死者姓周（二十五歲），兩年前開始在一家護衛公司任職護衛員，該公司承接了港島南灣道一列高級住宅的保安工作。昨晨六時許，死者與兩名同事一同在上址一個私人泳池內游泳，死者突然遇溺，同行一名姓陳（十九歲）同事發現後連忙下水將他拖回池邊，並馬上進行急救，另一名同事則致電報警。

周其後被送抵瑪麗醫院時，證實經已死亡。

大廈立案法團修例 將會列出公契指引

規定樓宇入伙兩年管理權須交業主

【本報訊】助理港九政務署長梁永立昨日表示，政務署已完成多層大廈業主立案法團（修訂）條例草案的初稿。初稿中列出十二條私人樓宇公共契約指引，俾供發展商及業主遵守。

梁永立出席屯門區議會解釋公契問題時表示，上述指引規定發展公司在樓宇入伙後兩年，須將大廈管理權交還大廈業主負責管理，又定出管理人的義務及權利守則。

梁永立說，去年二月以後港府批出興建樓宇的土地，將來樓宇落成後必須遵守上述指引所列出的規定。

浸院學生會聲明 要求修改公安例

昨派代表往港督府遞簽名冊

【本報訊】浸會學院學生會及社會學系，昨日派代表前往港督府遞交一份簽名冊及聲明，反對公安（修訂）條例第二十七條。

他們並將籌得捐款四千三百零九元交與香港記者協會的代表。

浸會學生會代表劉鳳珍表示，簽名冊中收集有二千零一十六人的簽名，而他們將於本周日與幾間大專院校學生會在愛丁堡廣場進行。

學生會的聲明重申，該條例違背普通法精神，字眼含糊，要求立法局立即檢討該條例，作出適當修改。

記者協會副主席何月秋表示，記協下月初將派兩名代表前往英國，向英國政府反映記者對公安（修訂）條例的意見。

製造業工程師組團 今赴深圳考察兩天

【本報訊】製造業工程師學會香港分會考察團，定於今天前往深圳作為期兩天的訪問及考察，以進一步了解深圳工業的發展及投資狀況。

考察團一行二十六人，包括廠商、從事製造業的工程師、及大學和專上學院的經濟系、工程系講師。

據悉，這次訪問活動由中國保險股份公司香港分公司，香港超元實業有限公司及太平洋公共關係專業協會贊助。

裝修＋金虎牌＝如虎添翼

金虎牌化工產品

萬能膠 地板膠 牆紙粉

享譽三十年 信心的標誌

香港華松化學工業有限公司出品 電話：3-7450660（6線）

進發疋頭有限公司

九龍長沙灣道96號地下

電話：3-7782808 3-7782974-6

專營中國拷花大衣呢、各類粗紡大衣呢、花呢、全毛華達呢等產品

歡迎訂購

文學家 雙月刊 The Literati

植根香港、面向世界、高格調的文學雙月刊

精選短篇小說
出人頭地 金依
鎖匙王的鳥籠 海辛
蓋菜命的人 施叔青
翻譯美國短篇小說
大圍巾 馮亦代
特別企劃之一
怪味小說家祖慰特輯
祖慰小傳 祖慰
觀上之觀 祖慰
殷家其的「海馬區」 祖慰
散文・小品・隨筆
公屋邨隨筆（四題） 呂達
送卡片 厘平書
灕江 怡蘭樓
一襲綠色的紗帳 謝雨凝
《北京故事》的隨想 龔念年
小品九題 張君默
華山老道 華莎
快與自心中孕育 李望娟
灶王爺，請聽我說 郁鷗馨

特別企劃之二
香港文學史上一場二百多位文化人參加的文學大辯論
反新式風花雪月 楊剛
對香港文藝青年的一個挑戰
《文藝青年》 冬丹
一份私營印刷公司發行的文藝刊物
詩
玉兔吟 文曉村
詩三首 方敬
夜遊沙加 花的種子 飛鳥的影子
乘車四題 柯濾沙
母與女 情侶 在車廂內 為睡
亨利・摩爾的兩座青銅 韓牧
文學評論・書刊評介
晴雲斷扇小析 端木蕻良
劉賓雁的兩本新作 黃鼎山
特別企劃之三
被遺忘的作家和作品
港式的文藝運動 孫濤
從《蝦球傳》時期的谷柳

今日出版・到處有售 林真主編

商務圖書介紹

商務聯同港九四十一家書店同時舉行 日期：3月20日至3月31日

中區 商務印書館郵票藝術中心
三聯書店讀者服務中心
上海印書館 世界書局
灣仔 天地圖書公司 華風書局
青文書屋 藝美圖書公司
綠澤圖書公司
銅鑼灣 商務印書館圖書中心
北角 商務印書館北角支館
太古城 城市圖書文具公司
筲箕灣 中南圖書公司
尖沙咀 夏利士書店 世界出版社
和平圖書有限公司讀者服務中心
油麻地 中華書局中心門市部
大得文化事業公司
旺角 商務印書館旺角支館
中華書局旺角支局 樂文書店
貽善堂書局 實用書局
天龍書業藝術公司 田園書屋
學益書店 世界書局
深水埗 南方書店 新全記書局
紅磡 浩文書局
土瓜灣 南方書店（正店）
南方書店（分店）
觀塘 觀塘書店（正店）
觀塘書店（分店） 皇冠圖書公司
荃灣 荃洲書店 羅拔書屋
沙田 八方書局
大埔 大埔書局
元朗 元朗書局 藝苑裝裱

香港商務及太平版圖書一律提供特惠折扣優待

商務印書館香港分館舉辦

職業安全局立法程序 年內完成明年將實施

陳達文稱徵集經費方式暫未確定

【本報訊】勞工署副處長陳達文昨日表示，就成立職業安全局所擬法例的立法程序，將於今年內完成，預料明年可以實施。但港府仍未決定以何種方式徵集經費。

陳達文在出席「電腦圖形頒安全創作大賽」得獎作品展覽暨頒獎禮後表示，港府仍在考慮職業安全局的幾種經費來源，包括僱主、保險公司及政府。但港府希望能選擇一種效率最高而經費最低的徵集方式，預料在今年內將有決定。初步估計職業安全局的每年經費約需八百萬元。

被問及教育統籌科及衛生福利科就老人退休及勞工保障成立的兩個工作小組工作進展時，他表示，工作小組的進展情況良好。立法局將於五月中休會辯論中央公積金諮詢文件，相信議員在辯論時，會把工作小組的意見作為考慮的一部份。他相信，屆時各界對中央公積金問題的意見，將得到反映。

頒獎禮由陳達文、勞工顧問委員會委員李鳳英、電子業工業安全局工作小組委員會主席譚宗定主持。

工廠督察總監葉玉麟表示

工業安全法例擬修改 初步意見將交律政署

對違反建造安全例僱主將予監禁

【本報訊】勞工處首席工廠督察總監葉玉麟昨日表示，勞工處正擬修改工業安全法例，將於一、二個月內把初步意見提交律政署考慮。

他昨日在出席勞工處及香港電台合辦的「工業安全之夜」記者招待會後表示，近來建築地盤意外頻生，勞工處擬修改現行二十四套工業安全法例。他說，該整套法例是歸於「工廠暨工業經營條例」之下，因此首先要檢討這條例，然後再把該二十四套工業安全法例的修改建議分批遞上。建造安全法例是包括在該整套法例之下。

他表示，在建議修改的建造安全法例中，勞工處擬加強對違反安全措施的僱主加重懲罰，除現時對違反者加以最高罰款五萬元之外，還預算對違反者加以數個月的監禁。他說，勞工處期望此事於今年內有結果，但要看整個立法程序的快慢而定。

他指出，去年全年的工業意外有五萬四千宗，較前年的五萬宗多出四千宗，而去年的五萬多宗工業意外中，有二萬多宗是發生在建造業內。他說，勞工處每季均對建築地盤進行專巡，巡查最重要的任務是察看地盤的高空工作設備，是否符合安全標準。

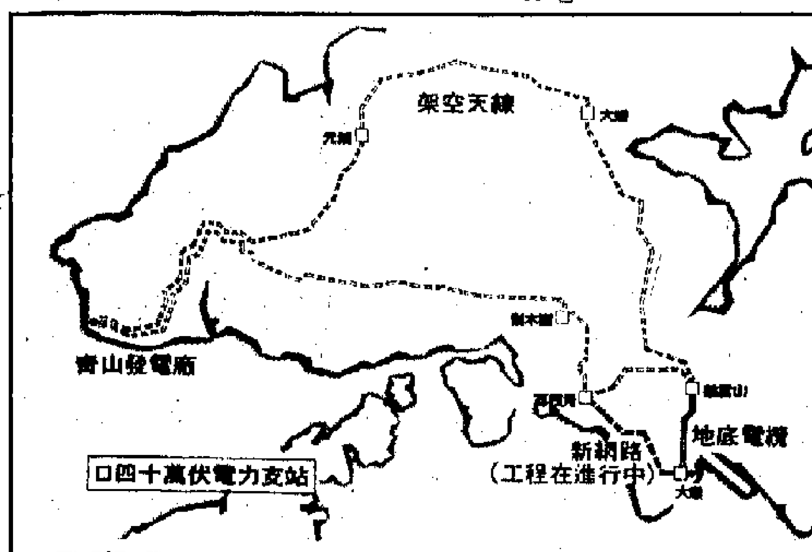
耗卅億繞新界呈環形輸電網 中電荔枝角支站啓用

由工程部經理布祿士主持儀式

【本報訊】中華電力有限公司位於荔枝角的四百千伏支站前天正式啓用，標誌着該公司耗資三十億環繞新界地區的輸電網路工程的完成。支站的開幕儀式，由該公司工程部經理布祿士主持。

該輸電網路工程於一九七九年開始，用以確使中電青山發電廠所產生的電力，可以安全而可靠地輸送至九龍和新界地區的各個用戶。輸電網路自青山發電廠作起點，經元朗、大埔、慈雲山、大環、荔枝角及梨木樹各支站，最後回到青山發電廠，整個網路形成一個環。中電發言人解釋，輸電網路設計成環形可以確保供電的穩定性。倘若網路由於閃電或天氣惡劣等意外事故而發生故障，或是網路需要接受例行保養，以致該環形網路斷開，電力仍可以由另外一個方向輸送。

中電工程部經理布祿士在其荔枝角支站啓用儀式上說：「我認為今天的儀式，標誌着我們在發電網發展過程中一個重要階段的結束。」



四十萬伏超高壓輸電網路示意圖

捷威旅遊桂林 推出特惠優待

【本報訊】捷威旅行社為酬謝顧客在淡季內，以最實惠價格推出桂林五天豪華團，只收港幣九百九十元，而五天直航團特價收港幣一千三百九十元，由中國民航資助，天天出發。

捷威旅行社特惠酬賓，行程照舊。在旅程中保證桂林住宿榕城大酒店，廣州住宿中國大酒店，港穗來回採用直通工具，穗桂來回乘搭中國民航豪華噴射客機，同時特別安排乘坐豪華遊船遊覽灕江。

五天直航團勝在香港桂林乘搭中國民航直航往返，全程住宿桂林，加遊柳州，可有充分時間遊覽。同時特別安排晚上參觀精采文娛節目表演，不另收費。南寧、柳州、桂林七天團，逢二、四、日出發，全程只收港幣一千六百五十元。詳情可電五—八三三六六六一查詢。

本月八日起在西德舉行

廿二家廠參加時裝展 獲訂單四百五十萬元

其中一家更獲選參加時裝專展

【本報訊】本港二十二家時裝廠商往西德參加時裝展覽會，在五日展期內獲得四百五十萬港元訂單，其中一間廠商更獲展覽會評判團選出參與大會主辦的時裝專展。

該廠名 West Connection Ltd.。一名美國記者在時裝專展演出後表示，該家港商的時裝，是十九家表演公司中唯一出色的產品。在西德舉行的「杜塞道夫國際時裝展覽會」，受到歐洲時裝界的重視，展出的產品均是時下最新的服裝潮流。展覽會由三月八日至三月十二日，今年的參展商有一千九百三十家，分別來自二十八個國家和地區。展出的時裝種類包括絲綢衣裳、珠飾晚裝、綿紗襯衣、針織、運動服裝、斜紋布衣服、帽子、滑雪裝及新款絲質時裝。

西德是本港第二大時裝出口市場，去年輸入六十三億港元的服裝，八五年本港外銷的成衣，佔西德服裝入口的百分之九點七。暢銷的服裝，有毛線衫褲及上衣。

義安公社新員就職合照

零售商赴日考察

【本報訊】香港零售管理專業協會屬下的零售管理協會贊助的日本考察團，本月十八日啓程，作為期五天的參觀、訪問。

考察團赴日，目的為與日本零售業人士交流意見及經驗，與及學習日本人的零售技巧。考察團的參觀對象包括崇光、三越、西武及Printemps等大型百貨公司。考察團共有二十二人，大部份為零售業從業員，其中包括獲得零售管理協會頒發禮貌及服務獎的三位得獎者。

義安公社新員就職

理監事長李儒和賴來明

【本報訊】香港義安公社日前在中華總商會俱樂部舉行第七十五屆理監事就職儀式。後由該社正副主席歡宴全體理監事。

新一屆的理事會主席為李儒，副主席謝英榛、李福康及楊應基，總務主任羅欽明，副李錫文，副趙世昌，監事會主席賴來明，副社長為廖安祥、梁桃麟、劉錦慶、李喜淵、羅煥昌、吳錦華及李英傳。

三院更改退休制度 員方重申堅決反對

聯席會代表晤勞工處官員求助 官方稱或將安排勞資雙方談判

【本報訊】東華三院員工聯席委員會十三名代表，昨晨會見勞工處官員。聯席委員會副召集人鄭國佑表示，員工仍然堅決反對院方提出的新公積金計劃。

他說，聯席委員會與勞工處官員會面，是希望勞工處可以協助院員工處理這次事件與員工之間的糾紛。他表示，自員工於星期日舉行記者招待會後，院方還沒有接觸員工。雖然院方表示下月一日結束舊有的退休金計劃，施行新的公積金計劃，但員工仍然堅決反對院方的決定。他又說，員工會繼續在醫院內張貼大字報和標語。

聯席委員會會見了首席勞工事務主任周東山及兩名勞工處官員。勞工處發言人表示，該處已初步聯絡東華三院董事局，如有可能，會安排勞資雙方進行談判。

電信傳眞下月開始

【本報訊】郵政署發言人宣布，郵政署的電訊專遞與大東電報局的圖文傳真將於下月一日合併，成為一項新的公衆傳真服務——「電信傳眞」。

新服務推行後，顧客交往十六間電訊傳真收寄局或兩間大東電報營業分局時，便可享用比前擴大了的傳真服務。可接受傳真文件，線條繪圖及圖表（約二十一厘米乘二十九厘米）。文件傳往外地後，將由專人在數小時內送到收件人，若收件人亦擁有傳真機，則文件會即時傳送過去。

工業安全之夜 今將由鍾逸傑亮燈

【本報訊】一個名為「工業安全之夜」的綜合晚會將於今天舉行，傳遞工業安全知識予一般市民。綜合晚會的亮燈儀式由署理港督鍾逸傑主持。

晚會由勞工處及香港電台合辦，勞工處首席工廠督察總監葉玉麟昨天表示，工業安全活動的舉辦宗旨是欲證明僱主、僱員及港府有可能在工業安全上互相合作，並且擬證明這方面的合作有可能成功。他說，整個活動為期七天，今天是最後的一天，今天的晚會由香港電台負責，而前數天已傳遞了紡織業、玩具業、電子業等本港六大工業的安全訊息。

六合彩頭獎懸空

二獎六注中每派廿萬元

8 12 20 26 28 37 (38)

【本報訊】第二十二期六合彩昨日開獎，六個攪出號碼為8、12、20、26、28、37，特別號碼為38。

頭獎無人中；二獎有六注中，每注派二十萬零一千八百七十元；三獎有二百五十八注中，每注派七千五百一十二元。多寶獎金有一百六十九萬五千七百五十二元。

樂欣大廈即發售

【本報訊】中區半山摩羅廟街樂欣大廈建成入伙，即日起公開發售。樂欣大廈為長江實業集團興建及代理的物業，住宅面積由三四四呎至五八四呎，每呎八百五十五元起，首期一成，二十年分期，每單位月供二千二百八十三元起。示範單位同時開放，歡迎參觀。洽購或查詢可電：五—八一〇一八一八。

加拿大食品節 昨今在港舉行

加首席廚師主持開幕式

【本報訊】加拿大食品商為拓展在本港的市場而舉辦的「加拿大食品節八七」，昨日起一連兩天在富麗華酒店舉行，向本港食品進口商、批發商、雜貨零售商、酒店、餐廳及消費者介紹加國食品。

加拿大駐港高級商務專員李迪奇昨日在招待會上表示，加拿大八五至八六年度銷往本港的食品總值為二億五千萬港元，他希望透過這次拓展活動，今年可將這出口值倍升至五億港元。

這次展覽是加拿大首次在港舉行的食品展覽，共有五十家食品商參加，展出的食品包括阿伯特省牛肉、香腸、龍蝦、三文魚和家禽、五穀等。加拿大首席廚師兼阿伯特省廚藝會執行幹事馬奧年亦來港出席這次展覽，並與李迪奇一同主持開幕儀式。

青衣續增油庫適宜否 當局應該再慎重考慮

有區議員建議另闢小島集中油庫

生活圈 意見箱

一月初，行政局原則上同意蜆殼油庫由荃灣及鴨脷洲遷往青衣島，使青衣危險工業這個問題日趨嚴重。衆所周知，蜆殼乃本港最大油庫之一，把那龐大的油庫遷往青衣島，無疑是火上加油的做法。

據有關資料顯示，政府有計劃逐步發展青衣為住宅區，到九〇年代，青衣島人口將會增加至二十多萬，政府實有需要審慎考慮島上居民的生命安全。

這次搬遷油庫，政府曾表明原因是現時兩個油庫太近民居，從荃灣及鴨脷洲遷往青衣島可減低上述兩區的潛在危險。而現時青衣島油庫林立已遭島上居民的反對，若再遷入其他油庫，恐怕會更加引起居民的不滿，甚或導致區外人士不願遷入，間接影響青衣島的發展及減低發展商的投資興趣。基於以上原因，我們促請政府於短期內就油庫遷入青衣的計劃作更慎重考慮及諮詢居民意見。

長遠來說，我們建議另闢一個適合的小島，例如馬灣或昂船洲等，讓現時建於青衣和其他地區的油庫及危險工業悉數遷入，使各石油產品公司集中經營，節省不必要的運費開支。我們深信既然有財團願耗鉅資發展新機場，油公司為長遠經濟效益計，亦願耗款發展出島嶼，並答應不在該島上作其他發展用途。

我們深切希望政府能對此問題盡快作出適當的決定，使青衣島居民能真正安居樂業。

區域市政局黃文泰辦事處議員

一九八七年三月十一日

華基工業大廈有奇景 化學污水長浸停車場

污水來自兩水管狂噴而出如泉湧 讀者來信揭露希望有關當局改善

投訴窗

編輯先生：

本人在荃灣德士古道二二一號華基工業大廈內工作，最近該大廈二樓停車場曾發生排污水管截斷，弄致化學污水流出，驚動了警方及消防員。現在，那條污水管已經修好，但該座大廈的另外一角，長久以來，經常有兩條污水管排出大量化學污水，弄污大廈的停車場，但卻遲遲未有改善，故此現在我將情況反映，希望引起有關方面的注意。

那兩條污水管，排水的管口位於大廈停車場二樓，長年累月不斷噴出大量帶着刺鼻氣味的工業污水，可能由於渠道淤塞，故雖然污水管出口已圍上石壆，仍然令這些化學污水經常溢出地面，引致停車場恍如水浸，白泡遍地，情況非常嚴重。

那些污水不但影響環境衛生，且使人容易滑倒，加上氣味刺鼻，相信會有損人體健康。

所以，本人希望有關方面最好是派人前往視察，當可證明本人並無虛言。

敬祝貴報事務蒸蒸日上

讀者 張棠人上

八七年三月十四日

上午通渠下午又塞 管理處嘆無計可施

環境處稱液體控制組現正處理

按：記者收到這封讀者來信後，於三月十七日到現場，發覺情況果然嚴重。記者見大量粉紅色帶着刺鼻氣味及泡沫的污水，不斷從那兩條污水管口噴出，令到那層停車場有如澤國。

據該大廈的管理處的發言人說，這種情況已存在了數年，管理處已曾接獲多宗有關的投訴，但雖已不斷派出職員通渠，但因為那些污水是化學物料，工人通渠時沾上及嗅到都難受，而且那些污水沉澱物太多，造成上午通但下午又塞的情形，故直到現在問題仍未能解決。

他又說，管理處曾與大廈業主立案法團多次商討此事，但依然沒有結果。

他又說，該處雖然經常接獲投訴，但基於權力範圍有限，未能作出有效的方法，故此已將有關情況轉交環境保護處處理。

據環境保護處發言人說，該署本月六日接獲華基工業大廈管理處的投訴，並已將這宗投訴轉交該署轄下的液體控制組處理，目前正在調查階段。（周）

上：荃灣華基工業大廈不斷湧出化學污水的渠口；下：化學污水令到停車場遍地化學泡沫。（本報攝）

帶先人骨灰返鄉 過關須領衛生證

本報日前曾刊登讀者林成查詢攜帶先人骨灰由香港返回內地的手續問題，現有資料補充。

據內地羅湖衛生檢疫所衛生人員吳健雄表示，港澳同胞攜帶先人骨灰返內地，除了須攜備該名先人的死亡證外，過關時亦須先向內地的羅湖衛生檢疫所申領有關其先人骨灰的衛生許可證，有了許可證，才可攜帶骨灰入境。衛生檢疫所在發許可證時，會按規定收取證費用。

公教婚姻輔導會 教你婚前怎準備

▲香港公教婚姻輔導會於四月下旬舉辦婚前準備小組。對象是在半年至一年內打算結婚的青年男女，必須男女相偕參加。內容共六節，第一、二節定於四月二十五日及五月二日下午二時三十分至五時正舉行。第三至六節的日期及時間則待參加者共同商量決定。舉行地點於該會九龍辦事處，費用每對八十元，名額八對，額滿即止，查詢電話三—三六六五二三。

葵涌將建遊憩場地

佔地廿三公頃現招標承建

葵涌青葵路與荃灣路交界處將興建一個遊憩場地，佔地二十三公頃，以改善當地的環境。

工程包括建造行人徑、一個園藝修理站、辦事處、廁所和燈光設施等，並將進行大規模的環境美化工程。建造工程需時十六個月完成，拓展署現招標承投該項工程。

已經入住居屋人士 可否另外申請居屋

如非屋主可用白咭申請

有問有答

趙先生：三月四日來電稱：他一家五口住在何文田居屋後文苑，由兩名兄長聯名做單位屋主，他是住客成員之一。現在他有意成家立室，搬出舊單位，並計劃以他個人及母親的名義申請另一間居屋。他想知道目前自己身住居屋，還有沒有資格提出申請。

按：房屋署發言人表示趙先生可用白咭申請居屋。表格可在該署宣佈接受新一期居屋申請時，往九龍公主道一〇一號房屋委員會總辦事處索取。

土瓜灣社區領袖 明愛設訓練課程

▲九龍明愛社區工作隊將於三月二十六日至五月二十一日期間，舉辦「土瓜灣社區領袖證書課程」，主題是探討土瓜灣的老人問題，形式包括遊戲、討論、模擬練習、角色扮演等。歡迎土瓜灣區十八歲至三十歲青年人參加，費用十元。有興趣者可到九龍太子道明愛社區中心或致電三—三六五二一一查詢。

逍遙工作樂晚年 拋開煩惱莫掛牽 百年好合自助餐 節目豐富又好玩

通告板

▲書法入門：女青年會秀群會所職青部將於四月三日開始，逢星期五晚上七時四十五分至九時十五分舉行書法班，特聘中華藝院院長，春秋書法會永遠會長盧逸巖設計課程及教授。全期十二節，共收費三百元正。報名及查詢可到中環干諾道中十五號大昌大廈九字樓，電話五—二六五五九九。

▲「家庭主婦自我成長」課程：由基督教家庭服務中心家庭生活教育組主辦，上課日期四月二日至五月九日，目的是協助家庭主婦以新的態度，客觀的立場，重新評值自己的價值，學習如何使自己的時間過得更充實和快樂，歡迎四十歲以下的家庭主婦參加，費用每位十元。查詢可電：三—八九一二四二。

▲「逍遙工作樂晚年」：聖公會麥理浩夫人中心屬下的老人服務部及工業社會服務部，將於四月三日至五月二十九日（逢星期五）上午九時半至十一時半合辦一項「逍遙工作樂晚年」課程，歡迎年齡由五十五歲至七十歲人士參加。報名可到葵涌和宜合道二十二號，或致電〇—二三五二六五查詢。

▲屯門「地方行政先鋒訓練」：由屯門明愛小組及社區服務，救世軍大興青少年中心及香港基督教女青年會友愛社會服務處合辦，並獲屯門區議會贊助，定於三月二十七日舉行。學員可透過自行策劃錄影帶製作或區議員探訪實錄，探討地方行政的發展，查詢可電〇—八一四七四一或四五一〇三一一。

▲「百年好合自助餐」：由東頭明愛家庭生活教育組主辦，定於本月二十一日下午三時至晚上八時舉行，活動內容包括電影、遊戲及自助晚餐。凡夫婦其中一人年齡在五十歲或以上皆可參加。費用每對夫婦七十元。查詢及報名可到九龍東頭村第十座地下或致電三—八二〇二六六。

華人尋華

華寶基尋表兄華炳生

表兄華炳生（又名宜），現年六十三歲，原籍江蘇省無錫縣蕩口鎮義盛橋橫街。解放前夕，隨姐夫華柏泉（又名協）去台灣，至今卅餘年，音信全無。望知道下落者來函：江蘇省無錫縣蕩口鎮義盛橋西豐和南行。

華寶基（一〇三九三）

顧能力尋父顧阿根

家父顧阿根，七十六歲，浙江鎮海人。一九四七年隨輪船離開上海，一直未返回家中。當時我剛兩歲，據母親回憶，家父離滬時是在一家石油公司輪船上工作。據說家父是住在台灣基隆。知情者請來信：上海市浦東浦建新村二十二號五〇四室。

顧能力（一〇三九四）

郭江平尋父郭仙洲

我父親郭仙洲，原在國民黨軍隊任職，四八年與我們失去聯繫。去年又輾轉傳來了他在台灣的消息，但再三打聽後又無回音。我的母親張孝朝，娘家是湖北省宜都縣白洋區稚販鄉。但她已去世。有知我父音訊者，請來函：湖北省宜昌市大治路宜昌電線廠。

郭江平（一〇三九五）

尹榮玉尋姐姐陳愛蓮

我的親姐姐陳愛蓮，住在九龍太子道，今年三十九歲。

由於家貧，父母在五〇年把我姐姐送給了一個親戚萬桃林的鄰居為養女，改為陳愛蓮。不久姐姐被養母帶到九龍居住。我姐姐曾多次來上海，還想方設法尋找親生父母，惜無法聯絡。我父名尹惠發，母名鄭美玲。望姐姐見報後來函：上海市普陀區丹巴路二六五號星光針織廠。

尹榮玉（一〇三九六）

本版歡迎讀者來信、來電，請留下姓名、聯絡地址及電話。專線電話：5-751303 逢星期一至六中午十二時至晚上八時

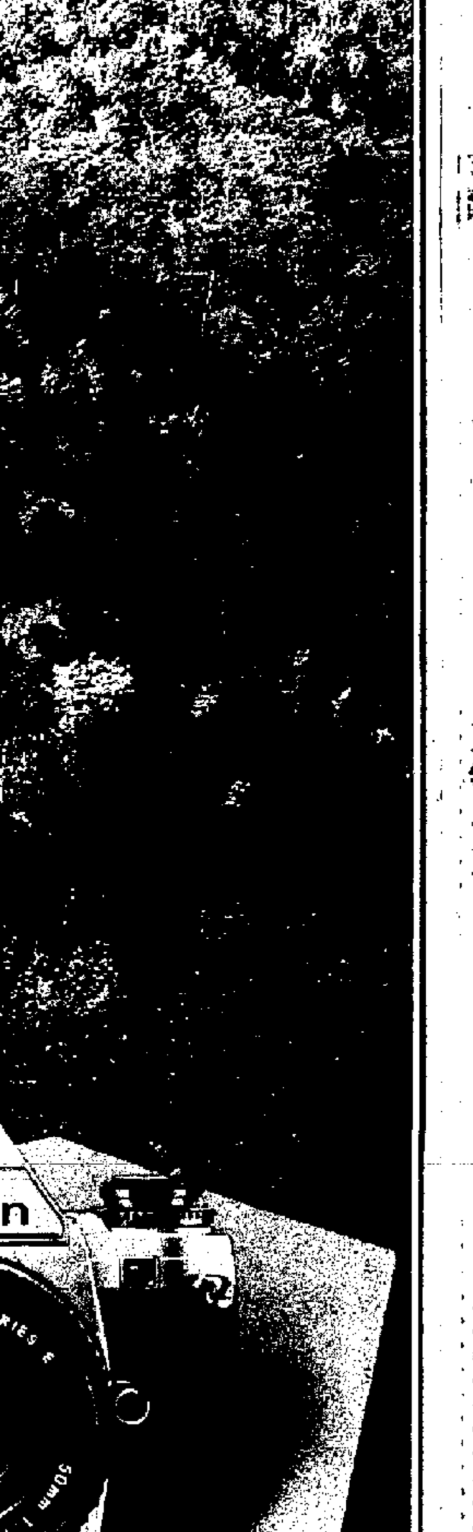
斜牌

記者三月十八日在元朗採訪途中，經過安寧路與安信街交界，發覺位於該處一個「讓路」指示牌，不知何時傾斜了。記者已將上述情況向有關方面反映，希望該路牌可日早日修復。·章·

謝志偉稱爲避免浪費資源

教育體系需精細統籌 協調課程勿重複脫節

瑪麗及佐治伯樂藝術珍藏——德加的阿拉伯式像



謝志偉稱為避免浪費資源
教育體系需精細統籌 協調課程勿重複脫節
李鵬飛認為港府撥予大專經費屬全球最低

【本報訊】立法局議員謝志偉表示，港府應重新考慮加強本港教育體系的統籌和策劃架構，以避免各教育單位所設計的課程因沒有充分的協調而出現重複或脫節，浪費資源。

他昨日在立法局財政預算案辯論中表示，本港現時教育體系的發展已進入一個需精細統籌及策劃的階段，以避免不必要的浪費。

他說，九年免費教育以後，教育和訓練機會是透過教育署、職業訓練局、大學及理工教育資助委員會分別負責策劃，如果把負責演藝學院的演藝訓練局也計算在內，便共有四個獨立教育單位。

他說，雖然各單位之間各有規定的工作範圍，但所提供的教育或訓練課程的水平和性質也有個別重疊和相同的地方，若沒有充分的協調而出現重複或脫節，不但做成浪費，也做成學生個人的失望和社會人才需求得不到滿足的流弊，所以港府應重新考慮加強本港教育體系的統籌和策劃架構。

他又希望港府能趁機會盡快重組現時的教育統籌委員會，直接向港督會同行政局負責，以免因為委員會未具中央性政策的釐定作用，而無法發揮教育體系中的領導功能。

李鵬飛認為，附下財政年度港府撥給五間專上教育學院的經費以比例來說相信是世界各地最低的地區之一，特別是研究方面更是本港大專教育最弱的一環，所以若港府要趕上世界水平，必須改善大專教育的質素。

在社會服務方面，許賢發表示，雖然在下年度的財政預算案中，社會福利所佔的開支是百分之六點三，但對解決志願機構的困難是沒有幫助，而且更沒有預留款項作改善服務的基本標準，顯示財政預算案在社會福利方面是過分審慎，更沒有作出積極的承擔。

楊寶坤、陳英麟、胡法光、許賢發亦分別關注學校社工的問題，他們認為，既然社會福利諮詢委員會已經確定降低社工與學生的比例，由現時一比四千降至一比三千，可是財政預算案卻沒有撥款支持，鑑於這方面的需要已有充分資料支持，而且估計實施費用只需四百九十萬元，因此應立即另行撥出額外款項，供有關的志願機構改善這項服務。

廿六間小學萬五學生參加
灣仔區辦好兒童運動
以誠實好學有禮等十項作評核標準

【本報訊】為期十一周的「好兒童運動」，將於本月下旬在灣仔區二十六間小學推行，主辦機構昨日舉行記者會，介紹運動的詳細內容。

主辦機構包括灣仔區校長聯會、灣仔區議會、教育署灣仔區公益少年團和浸會愛羣社會服務處。

灣仔區校長聯會主席黃肖玉表示，這項兒童運動目的是培養及提高兒童的責任感，使他們在個人及羣體生活中學習做個負責任的公民。好兒童運動今年已是第二屆，灣仔區內共有二十六間小學參加，學生達一萬五千人，比去年多五千人。

灣仔區議會社區建設委員會主席盧錦華說，灣仔區議會對這項運動十分推許，認為有助提高兒童的公民教育意識。他補充說，灣仔區議會今年決定撥出六萬元作為支持這項運動的經費。

黃肖玉說，參加兒童運動的小學生將獲派發一本「兒童護照」，護照內列明十項好兒童的標準：自律、誠實、好學、整潔、謙虛、有禮、尊重別人、合作、愛護公物、認識社會和服務精神。並由教師、家長和學生本身作評核，最後由教師審核，如學生能達到六項或以上的要求，可獲贈好兒童獎勵書籤夾；達到所有的要求者，則可獲好兒童證書一張。

雕塑油畫藝術品
昨起大會堂展出
均屬瑪麗與佐治伯樂珍藏

【本報訊】瑪麗及佐治伯樂現代藝術珍藏展覽，昨起至五月五日在大會堂高座香港藝術館舉行，展出三十多位西方藝術家的雕塑、油畫、素描及水彩原作共八十九件。

伯樂夫婦是現代藝術收藏家，展覽展出其大部分收藏品，包括畢加索、德加、羅丹、思蒂斯、德勞內、米羅、夏加爾、亨利摩爾、杜布菲、弗朗西斯等大師的作品，其中以杜布菲及亨利摩爾的作品比較多。

市政局主席霍士傑昨日主持瑪麗及佐治伯樂現代藝術珍藏展開幕儀式時稱，對於二十世紀藝術感到興趣的人士，欣賞是次展覽將會是賞心樂事。

瑪麗及佐治伯樂珍藏藝術展覽展品之一——德加的阿拉伯式像

專上學費加幅及程序建議 學生財務政策會提出反對
今函教育統籌科促解釋加費釐定方法

【本報訊】由兩大學、兩理工及浸會學生代表組成的關注學生財務政策聯合委員會，昨晚舉行會議後發表聲明，表示不接受港府建議專上院校的學費加幅及增加學費的程序，並於今日去信教育及人力統籌科要求解釋學費增幅的釐定方法。

該關注委員會的主席汪雁齡指出，港府建議的學位課程學費加幅太大，由八七至八八年度的五千四百元增至八八至八九年度的六千二百元，增幅幾達百分之十五，但通脹率僅為百分之五左右，故他認為增幅太高。

此外，他指出港府目前增加學費的程序有忽略各院校行政獨立之嫌，因為學費增加應由院校提出，循下而上的方向提交港府決定，不應全部由港府決定。

汪雁齡續稱，該委員會並對港府表示學費會逐年增加，直至佔每名學生總教育經費百分之十二水平一事，要求澄清。委員會今日將去信教育及人力統籌科，要求解釋百分之十二的水平是如何釐定。

汪雁齡稱，若委員會未能獲得滿意答覆，他們不排除採取進一步行動的可能性。

沙田攝影賽作品 新城市廣場展出

【本報訊】沙田區「綠楓」歡樂在沙田—攝影大賽的作品展覽，明日移往沙田新城市廣場舉行。

展出作品均以沙田節、沙田區聖誕新年燈飾及各項活動為題材的照片。攝影比賽是由沙田節統籌委員會及沙田節日燈飾籌備委員會聯合主辦，並由沙田區議會贊助。

就旅遊車墮冰潭事件
十五團員發公開信
對內地單位之處理表示不滿 並促訂定冰面行車安全標準

【本報訊】本年一月二十六日吉林省長春市發生的旅遊車墮冰潭慘劇，十五名倖免於難的團員昨日發表一份公開信，表示不滿意內地有關單位將此事列為意外事件處理，並且促請有關單位訂定冰面上行車的安全標準。

公開信對長春市公安局交通警察大隊就此次事件作出之調查報告逐點反駁，他們提出兩點疑問，包括在冰湖上行車有沒有基本安全守則，在開放為旅遊區時，有沒有定期作全面冰湖冰層厚度測量，以確保遊覽安全。

最後，十五名倖存者提出四點結論：

一、事發後處理　在意外發生，旅遊車下沉之際正是生死存亡關頭，爭分奪秒之時刻，司機及淨月潭導遊員並無通知各團員逃生，以令團友損失寶貴時刻，否則遇難人數將可減少。

二、對調查報告之真實性置疑　（1）意外調查報告之次序部分先後倒置。（2）報告中提及右前輪先壓塌冰面，引致車體傾斜，而實在是右後輪。（3）專家經調查後之報告結論為「可能」「異常」，模稜兩可。

三、冰面上行車安全標準　意外發生前並無任何冰上安全行車標準，但事後不應仍然「考慮」「建議」，而應立刻制定、執行，以避免同類悲慘事件發生。

四、旅遊機構之聯繫及責任　旅遊機構應加強聯繫，共同檢討旅遊地點及節目的安全，以避免任何意外事件發生，有關方面應於事後共同合作，協議、商討，以解決問題，不應互相推卸責任。

停牌期間續駕車 男子再停牌一年

【本報訊】一名男子，日前於停牌期間駕車，昨在新蒲崗裁判署審訊，被告認罪，法官判其首項罪入獄三個月，緩刑十二個月；次項罪名罰款一千元。兩項控罪均再停牌十二個月，與原來的刑期分期執行，即共需停牌至八八年十二月十八日為止。

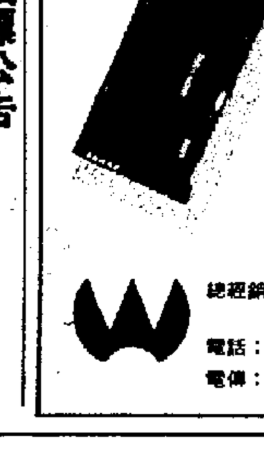
被告胡可成，廿四歲，地產公司職員。

區域市政局招標公告
招標供應配備提桶架裝置之裝卸式壓縮型垃圾車供區域市政局使用，及承辦舊垃圾車折價換同類新車的服務
編號：RCQ 565/86（A）

現招標供應配備提桶架裝置之裝卸式壓縮型垃圾車供區域市政局使用，及承辦舊垃圾車折價換同類新車的服務。投標表格及其他資料可向新界葵涌新葵街區域市政總署葵涌分處三樓前座物料供應組投標事務小組主管辦事處索取（電話：零—二四零三四七）。投標書須於一九八七年五月一日（星期五）上午九時前，放入九龍柯士甸路十九至二十三號太古貿易大廈四樓區域市政總署總部之「區域市政局投標箱」內。

區域市政局投標小組委員會秘書　林保華

SUPER-CH
長城0520兼容卡



SUPER-CH卡是唯一能使IBM-PC/XT、AT成為長城0520兼容機的插卡。本公司是唯一能提供上述插卡和長城0520XT、AT兼容機的廠商。歡迎查詢。

總經銷：香港金山公司 HONGKONG KINGSUN CO.
電話：3-918467
電傳：39715 CMCWZ HX

Photo by: NPCI Prize Winner- Michael Liu 藝康國際攝影比賽得獎作品

藝康產品均有原廠發出的世界性服務保證咭，除保證是原裝新貨品外，尚可獲免費保養服務，請即駕臨各藝康特約經銷商參觀選購。

藝康相機中文說明書備索，請填妥右列表格寄香港郵箱181號石利洛洋行。

Nikon

總代理：石利洛洋行SHRIRO (H.K.) LTD.
香港中環和記大厦2字樓　電話：5-245031

姓名：
地址：

FG 20

香港越劇票友協會 定期舉行清唱活動
昨首天練習十餘票友各展所長

【本報訊】由一羣越劇愛好者組成的香港越劇票友協會，為推動越劇藝術，定期每周舉行清唱活動，昨日首天練習，十多位票友各展所長，互相切磋，演唱甚有水平。

協會會長劉孔愛菊表示，越劇在港擁有大批觀眾，每次內地有越劇團來港演出，都會吸引大批觀眾入座。近年，一些年輕觀眾也被越劇那優美細膩的唱腔和表演所吸引，越劇可說是最受本港粵籍人士歡迎的外省劇種。而香港越劇票友協會是一個業餘組織，會員均為越劇愛好者，大家希望通過清唱、排練等活動，提高對越劇的興趣和認識，從而向更多的人介紹、推廣這一傳統藝術。

清唱活動借用中環業豐大廈八樓甬港聯誼會會所進行，暫定每周一次。昨日首天練習，會員踴躍到會，由擅唱金采鳳唱腔的資深名票劉嶺波任藝術指導，開嗓絃操琴、徐秀華司鼓，大家各展所長，演唱自己喜愛的流派唱腔，計有陳小潔唱戚雅仙的《玉千金》、洪健華唱呂瑞英的《打金枝》、王小莞唱徐玉蘭的《金玉良緣》、任潔唱金采鳳的《盤夫》，還有劉順波、劉象瑜、歐陽珊珊、周娟娟、費笙芬、費蓉森、李雲華、王蘭蘭、王香德等也先後演唱了范派、陸派、王派的唱段，最後由劉嶺波演唱名旦張雲霞的《刁蟬拜月》。各位票友雖是業餘性質，但唱來十分認真，且邊唱邊互相研究，流派紛呈，均具有一定水準。

該會歡迎越劇愛好者加入，由兩名會員介紹即可。

《白首記者話華商》本月底將運港發售

【本報訊】定名為《白首記者話華商》的香港華商報創刊四十五周年紀念文集（一九四一—一九八六），由廣州南方日報、廣東華商報史學會合編，已於去冬出版，除了贈史學會會員紀念外，並交廣東人民出版社發行。

出版單位為應海外及港澳讀者要求，文集將於三月底交香港三聯書店經銷。內容有宋慶齡、何香凝為華商報創刊題詞，胡愈之、關山月、楚圖南、曾生、劉田夫、梁威林、左洪濤等人為華商報創刊四十五周年題詞，夏衍、張友漁、杜埃、楊奇、廖沫沙、湖彥、劉思慕、華嘉、趙元浩、李門、吳荻舟、吳仲、孫孺、麥永堅、莫廣智等人的文章，附有珍貴的歷史照片多幅，圖文並茂，豐富多彩。

中大校外進修部
談自欺(欺人)
報紙課程

怎樣應付欺詐（1）

中大教育學院高級講師　余元愷

從魔鬼使夏娃引誘亞當偷嘗禁果以來，欺詐就一直成為人生的特色。然而，沒有欺詐的心理，世事肯定會與現狀不同。隨着時空和自我的觀念之引導（或誤導），直覺給我們諸多不同的闡明。在很大程度上，所謂現實的界定往往是難以理解的。倒不如從一個蓋然性的觀點去了解洞察力的發揮。假如我們所想所做的都與衆無異，那麼我們與機器又有什麼分別呢？

社會心理學家的「態度觀」有助我們對欺詐作進一步的了解。個人於社會一書裏，Krech D. Crutchfield & Ballachey（1962）就這樣說：「個人的社會行動反映他對人或物的態度——對是非的評價，動人的情感及行為的正反面傾向」。我們所知所信的、所感所作所回應的，都能影響我們的行為，就憑它們的連貫性，產生行為的態度系統，使得以構成及保持。我們對愛情、金錢、食物、教育、宗教、戰爭及政治的態度決定我們的行為。它們代表屬性與正反面的價值尺度，例如「好」「壞」「喜」「惡」等，對每一項事件，我們有知識與信念，動人的情感和經常的做法。因此，是不可能得到全體一致的意見和結果的。

就拿「飲食天堂」的香港而言，廣東人偏愛中菜厭惡西菜。外籍人對有些中菜也不能接受，另一方面，一個宗教信徒通常以有系統的信念、感情及習慣型式來支持他的信仰，對其他的宗教派系或無神論者，他的態度往往是欠佳的。

所以，影響行為的態度，是因人而異的。例如，羅伯特路易斯史蒂文森的求婚失敗之後，頓然覺得愛人黯然失色！沙士比亞悲劇的漢姆雷特怨責殺父仇人克勞迪「笑臉虎真該死！」繼而寫道「笑面迎人，心懷不鬼」。因此，沙士比亞，藉一個放之四海而皆準的格言，譴責無恥的欺詐！

一般而言，騙人的手法諸如濃妝艷服都能替生活平添樂趣和魅力。筆者又認為，美麗的空姐作招徠不如以飛機的適航性和機師的技能來爭取信心。

用普通例子來說明無傷大雅的欺詐，是希望讀者能意識到我們的行動、需要、意見及愛好是怎樣被左右的。

有害的欺詐

有害的欺詐常見於每日新聞中。最近有關美國秘密售賣軍火予伊朗的托爾調查報告，揭發了白宮多年來的欺詐手段和錯誤的管理，使人聯想起水門醜聞。里根在國內外的聲名必將降低。美國國會將盡力弄清里根在這此詐謊中所扮的角色。正如偉大的林肯總統所說：「奸計可得逞於一時，愚弄所有人，或一直把某些人蒙蔽，但你始終不可能哄騙所有人」。當被承擔的誠實（政治上的誠實），由於一己之私而變成笑柄或被人趁機利用時，憤怒與懲罰的高潮是難以比擬的。然而，美國人民可能要承擔一部分的謊言。因為，有了肯上當的對象，然後才有詐騙！

作為一個政客，里根的言行往往是不一致的。當加州州長時，他把國務預算增加一倍，又把稅提高十億，似乎把減預算和減稅的前諾言忘記了。雖然里根極之反對福利、匯率、大學「虛飾」以及環境論，他仍用財力和法令予以支持。作為一個總統，里根在公開露面時，常有失言。前總參謀長唐納德里根為之收拾而自責。美國人民不但任由里根擺佈，更寬恕他的一切錯誤與虛假。例如，里根一方面要求蘇聯……，另一方面又使聯邦赤字躍升。他的開朗形象及英雄本色，因出售軍火予伊朗而式微。定律一：要提防一個出爾反爾的領袖。定律二：不要因領袖人物的超凡魅力而加以縱容，一切要平衡自己的情感和事實。定律三：當領袖斷言某事是真實的，可能你已經上了當，作最壞打算吧！

一個芝加哥旅行社以兩個三十一美元的證券代替由美國飛夏威夷的雙人機票。然而，顧客付了錢後，發現證券還未生效，持券人必須再花九百美元在四十五天內預訂酒店。屆時所分配的旅館未必是預訂的那一間。但是，如經細心研究旅行說明書，你會發現這個旅遊比一般訂住同等酒店的旅行計劃便宜最少一百美元。定律四：當買家賣家存有貪便宜心態時，那麼雙方都有欺詐之嫌。

一九八六年一月二十八日，美國太空穿梭機挑戰者號升空七十三秒後爆炸，機上六位太空人全部罹難，專責調查委員會對事件的結論是：應負責任的當局放棄「良好的判斷及常識」，明知破舊的火箭接頭的O形扣環弱不勝寒，竟又為了政治原因，強迫工程師們極力推薦穿梭機的發射，從而推動了釀成悲劇的詭計。

一九八六年四月二十六日，蘇聯切爾諾貝爾的原子能發電站第四單位的反應堆爆炸，三十多個火頭燃燒，直至五月六日。在這九天內，五千萬居里的放射性廢料流出四周。據蘇聯科學家在八月作出的粗略估計，事故將使更多蘇聯西部的人患上癌症，死亡率最少增加五千。在未來七十年內，出正常的死亡，將會多四萬宗。此估計令舉世為之震驚。香港人對大亞灣核電廠展開辯論時，有多少人知道，在蘇聯的爆炸是由試驗發電站的安全系統而起的？反應堆的缺陷和操作人員的大意，就暴露出一連串的人為錯誤及其所引致的浩劫。

一九八五年八月十二日，一架日航七四七飛機因失掉機尾裝配，而在日本富士山鄉近墜毀，造成嚴重的空難。八五至八六年度超過一千六百二十人死於從空中墜毀的質量低劣的飛機。話雖如此，由統計數字來看，搭乘飛機總比乘陸上交通工具來得安全。定律五：當技術專家和專家政治論者推銷與生死安危有關的複雜商品時，他們會說商品具有自動防止故障特性的系統，對此要充耳不聞，另覓候補的機器。定律六：提防科技至上的主義，在設計新科技時，强調人與機器的關係吧！

一九八五年，美國移民局驅逐印度人白温回國，這個假冒的宗教領袖教信徒以性交得「道」，他的學生甘心把一切送給他，任他擺佈。白温的離奇騙術是取材於各種宗教信仰和學科，包括（伊斯蘭教）泛神論的神秘主義、奥迦利心理學家和精神病醫生弗洛伊德、瑜伽、道教、佛教、耆那教（公元前六世紀在印度興起的一種宗教，反對祭祀，主張苦行與戒殺）、印度教、Hassid，Jung，Reich及人道心理學。他自己承認要利用不同的門徑來「喚醒」各種的心靈，又認為不同的人需要不同的睡眠。

（Bod Mullen）穆倫在他的《人生如笑話》一書中說，白温的信徒是來自中產階級，受過良好教育和專業訓練的人。他們離過婚，曾經滄海，嘗試過神秘主義，吸過毒，搞政治，又鼓勵女士們爭取權利。簡言之，就是一羣現代的反文化主義者。他們都覺得過去的生活是空虛無實在意義的，白温啓發了他們，使他們心靈成熟起來。如經濟學人（The Economist）指出：「問題不在白温的動機，而是信徒何以甘心受制。」

有了自甘受騙者，構思精密的圈套及欺騙老人的伎倆才得逞。貪婪、以性交毒品逃避現實及武斷，皆使受害人自食其果。（一如越戰時代的「花童」一樣）。定律七：成為貪婪的犧牲品是咎由自取，因此，切勿自欺。定律八：我們會拯救一些發生事故或企圖自盡的人，但對甘心上當的癡人，請思量才行。

遍及全球的幾百萬青年學子，死記硬背地學習和考試消耗了他們的時間和精力。與前途無太大關係的書本知識及長輩的行為，很容易使學生體會到正規學校教育和現實生活或工作是兩個世界。無怪乎有人說，孩子的經歷是從母親懷孕開始的。出世後便一直受騙！在完成小學六年級之前，孩子已變得頗憤世嫉俗。教育工作者要面對的一些問題是：教育的目標何在？我們為什麼而努力——幫助學生應付考試升級還是為他們的前途、幸福工作？定律九：對人生毫無意義的學科及教學法，自會令學生產生玩世不恭的態度和抹殺求知慾。

約翰·加納在美國成立院外遊說議員「共同利益」的市民組織，他在美國新聞及世界報告八七年二月號裏說道：「口是心非和欺詐行為，在公在私比比皆是，與日俱增」。文章又指出：有七成的美國人不滿意現今的誠實水準，人數比七三年水門醜聞時為多。人們對政客尤起疑心，多數人則仍相信家人不會各自欺騙。信任既對同盟國異常重要，經濟學人對有關防衛歐洲的民意作如下的報道：較多英國人似乎相信蘇聯會比美國更願意停止核武器裝備的競賽。而自從八十年代初期西歐人士皆認為，蘇聯與美國為維持和平而作的努力不相伯仲。更有人想把自己國家的核武器取締美國的核武器。這些結果表明了英國人和其他歐洲人都一直懷疑美國的意向。定律十：表裏不一和欺詐所衍生的猜疑是友誼的致命傷。

☆　☆　☆

【下周五專文為《判斷常犯的錯誤》】

該廠名West Connection Ltd.。一名美國記者在時裝專展演出後表示，該家港商的時裝，是十九家表演公司中唯一出色的產品。在西德舉行的「杜塞道夫國際時裝展覽會」，受到歐洲時裝界的重視，展出的產品均是時下最新的服裝潮流。展覽會由三月八日至三月十二日，今年的參展商有一千九百三十家，分別來自二十八個國家和地區。展出的時裝種類包括絲綢衣裳、珠飾晚裝、綿紗襯衣、針織、運動服裝、斜紋布衣服、帽子、滑雪裝及新款絲質時裝。

西德是本港第二大時裝出口市場，去年輸入六十三億港元的服裝，八五年本港外銷的成衣，佔西德服裝入口的百分之九點七。暢銷的服裝，有毛線衫褲及上衣。

二獎六注中每派廿萬元

【本報訊】第二十二期六合彩昨日開獎，六個搅出號碼為8、12、20、26、28、37，特別號碼為38。頭獎無人中；二獎有六注中，每注派二十萬零一千八百七十元；三獎有二百五十八注中，每注派七千五百一十二元。多寶獎金有一百六十九萬五千七百五十二元。

……首次在港舉行的食品展覽，共有五十家食品商參加，展出的食品包括阿伯特省牛肉、香腸、龍蝦、三文魚和家禽、五穀等。加拿大首席廚師兼阿伯特省廚藝會執行幹事馬奧年亦來港出席這次展覽，並與李迪奇一同主持開幕儀式。

斜牌

記者三月十八日在元朗採訪途中，經過安寧路與安信街交界，發覺位於該處一個「讓路」指示牌，不知何時傾斜了。記者已將上述情況向有關方面反映，希望該路牌可日早日修復。·韋·

晚上八時

百年好合自助餐 節目豐富又好玩

……家庭服務中心家庭生活教育組主辦，上課日期四月二日至五月九日，目的是協助家庭主婦以新的態度，客觀的立場，重新評值自己的價值，學習如何使自己的時間過得更充實和快樂，歡迎四十歲以下的家庭主婦參加，費用每位十元。查詢可電：三—八九二二四二。

▲「逍遙工作續晚年」：聖公會麥理浩夫人中心屬下的老人服務部及工業社會服務部，將於四月三日至五月二十九日（逢星期……

▲「百年好合自助餐」：由東頭明愛家庭生活教育組主辦，定於本月二十一日下午三時至晚上八時舉行，活動內容包括電影、遊戲及自助晚餐。凡夫婦其中一人年齡在五十歲或以上皆可參加。費用每對夫婦七十元。查詢及報名可到九龍東頭村第十座地下或致電三—八二〇二六六。

……行政的發展，查詢可電〇—八一四七四一或四五一〇三一一。

挽救球市小組昨開會 交換意見日後定方案

許晉奎稱當務之急搞好下屆球市

梅美雅希望盡量收集各方面意見以供參考

【本報訊】足總挽救球市小組昨天在會所舉行首次會議，就挽救本港球市交換意見。據主委許晉奎表示，由於此次為首次會議，尚屬交換意見，暫時不可能制定任何挽市方案，因此，會議內容暫時不予公開。會前部份成員會見了記者，並就挽救球市及本港的職業足球發表了個人意見。

主委許晉奎表示，足總秘書處已收集了有關資料，該資料會發給各成員作為參考。他說，事前並無通知各人就某個問題交換意見，進行討論，因此，大家都是毫無頭緒，需要坐下來談。他個人認為當務之急就是能制定一些方案，使下屆球季比本屆好，長遠的方案則是注重兒童足球發展、青訓發展等。而他希望救市工作能夠全面性，但限於時間問題，能否做到，尚難預料。

許晉奎說，關於商業贊助足球一事，不過，他認為這是挽救球市的一種方案之一，會上會進行討論，因為現時是毫無頭緒的。

梅美雅稱，她個人希望能夠盡量收集到各方面意見，以供參考。

民康市政局代表饒恩培說，港府是有責任推動本港每個項目的體育運動，包括足球。他表示在過去六七年港府撥款支助足總的兒童及青訓計劃，數目逾三百萬元，此外協助足總主辦比賽，這對推動本港足球是有幫助的。至於他有何大計協助足總挽救球市則沒有透露。

林建岳稱，本港足球雖然稱為職業足球，但並不健全，外國的球隊有商業贊助，且屬財團性質，而香港球隊多屬私人投資。球隊可以每年出現不同的班主，因而球隊在組班及內部組織上都沒有外國的職業球隊那麼健全。此外，足總的執委是由各球隊班主所組成，成員可以每年不同，這樣，足總的決策便不能做到連貫性。

余錦基則表示，本港足球雖名為職業，但竟有幾支半職業球隊參加比賽，在不可能的情況下，卻存在着這個事實。他又認為現時足總的行政方式已追不上職業足球的需要。如開會太多，浪費時間。而一些執委又經常不出席會議，未能盡執委的責任。

林建岳說，總督杯賽由於有專業人士進行推廣工作，入場觀衆不俗，反觀銀牌賽，就是由於缺乏專業人士進行推廣工作，因而反應冷淡。

足總救市小組成員昨天開會前攝於足總會所

體育

昨晚甲組聯賽戰情激烈 東方二比一挫愉園

愉園增兵球員心理壓力大失水準

【本報訊】愉園足球隊增兵之後昨晚首次在旺角場出師，結果以一比二敗於「巨人殺手」東方腳下。愉園在聯賽失了兩分之後，使南華奪取聯賽錦標佔得優勢。

愉園昨戰之敗，關鍵在於球員受到增兵後的壓力影響，表現未及水準。最明顯就是一向演出穩健的梁帥榮亦欠缺過往一夫當關的風格。愉園打了此場敗仗，有人認為愉園何必花重金增兵呢？其實愉園增兵只是為了打好波給球迷欣賞，事實上，昨仗兩隊球員競爭得相當激烈。愉園不增兵，相信亦難擊敗有如此好鬥志的東方。

愉園在上半場七分鐘已告失守，其時東方右路追得角球，鄧錦添大腳斬中，溫政遠柱接應，在無人看管下輕易頂球入網，一比〇，愉園先失一球。

二十三分鐘，梁帥榮後場將球誤傳給李健和，其後「阿榮」再截得「和仔」腳下球，但他沒有大腳解圍，而將球傳後，劉棟平可能不防此着，接球竟告「病蛋」，〇比二，愉園兩球落後。

下半場，愉園以劉榮榮入替陳文順，加強攻力。但面對賜法硬朗以及門志頗佳的東方防線，愉園的攻勢難構成威脅。

不過，愉園的運氣亦相當差。在十分鐘時，曾廷輝接應「仁仔」妙傳，突破東方防線，在離門十八碼起腳命射，陳慶榮已「投降」，但皮球卻中門柱彈出。三十一分鐘，東方以梁振樑入替吳志勇。

三十四分鐘，愉園攻門，陳世九助攻斬交前門，施維山右路球入禁區，麥勁勳如飛殺上，第一時間將球撞射入網，一比二，愉園追成[illegible]紀錄。未幾，愉園以吳炳南入替姜榮耀。愉園以一球見負。入場觀衆一千二百五十八人，收入二萬二千八百九十元。

東方：陳慶榮；侯紹彬、洪偉平、趙俊明、楊洪貴；溫政、鄧錦添、王福榮、楊健強；李健和、吳志勇、劉棟平。

愉園：廖華智；梁帥榮、譚亞福、陳世九；梁能仁、曾廷輝、施維山、姜榮耀；麥勁勳、陳文順。

愉園麥勁勳（右一）衝門，陳慶榮（左一）快一步將球沒收

甲組足球聯賽積分表（截至三月十九日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
愉園	一〇	七	〇	三	一九	七	一四
東方	一〇	六	二	二	一二	六	一四
南華	八	六	〇	二	一七	四	一二
荃灣	九	四	二	三	一〇	一二	一〇
海華	九	三	三	三	六	五	九
港會	九	四	一	四	六	一四	九
花花	九	一	二	六	三	一三	四
警察	一〇	〇	二	八	六	廿八	二

參加春季田徑邀請賽 港田徑隊今赴廣州

男女卅一人擁有五名亞運代表

【本報訊】一九八七年廣州春季「健力寶」杯田徑邀請賽，定於三月廿一及廿二日在二沙頭體育場舉行，參加此項比賽的隊伍除國內十四個省、市的優秀好手外，香港田徑隊亦被邀參加。港隊在毛浩轔率領下，於今天中午十二時五十五分乘直通車赴廣州參賽。部分學生運動員由於須參加今天的學界運動會，定今晚搭夜船上廣州。

香港田徑隊計有男運動員二十名，女運動員十一名，隊內擁有五名亞運代表，其中伍嘉儀百米跑、李春妮跳遠、張雪儀百米低欄及葉潔清鉛球最近已達到香港田徑總會擬定的參加亞洲田徑錦標賽選拔標準。最近湧現出一批年輕新秀亦隨隊參賽，以便向國內好手學習，取得經驗。全隊實力較為平均，但林天壽跳高及伍嘉儀百米跑將會對國內選手一定威脅。此外，田徑宿將陳劍雄、鄧良亮、黃漢光、程英圓、王子平等將參加元老組比賽。團長毛浩轔及教練黃仲謙力爭百米跑及跳遠衛冕。

香港田徑隊名單如下：

名譽領隊湛兆霖、張洲、高威林、翁紹輝、李毓宏，團長毛浩轔，領隊陳劍雄，副領隊梁雁群、鄧良亮、陳迪英，教練員黃仲謙（男隊）、程英圓（女隊），男子隊員：黎同昇、羅錦榮、劉錦超、謝君卓、應道東、洪偉然、文湜、關景雄、余力、姚英賢、林天壽、陳錫揚、駱振業、葉啓德、鄭偉常、歐建輝、羅騰達、陳……

世界越野跑錦標賽 海峽兩岸派隊角逐

【據新華社北京消息】第十五屆世界越野跑錦標賽將於三月二十二日在波蘭華沙舉行。中國派出女子一萬米跑亞洲紀錄保持者、二十三歲的山東姑娘王秀婷等三名運動員參加此次大賽。

王秀婷不久前曾作為中國接力隊成員之一參加了二月二十二日在日本舉行的橫濱國際女子公路接力賽。王秀婷在第五棒比賽中力克高手，創造了二十三分十八秒的歷屆這個比賽的第五棒的最好成績，使得中國隊在前四棒落後的情況下，超過了三個領先的外國隊，這次去波蘭參賽的另外兩名選手是十九歲的北京運動員鄭麗娟和十九歲的吉林後起之秀張艷萍。她們三人都是第一次參加越野世界錦標賽，將參加五公里距離的角逐。

賽事定於周日在波蘭華沙舉行

【香港中國通訊社十八日電】台北消息：由台灣田徑協會總幹事紀政領隊的台灣越野賽跑代表隊，定今晚啓程前往波蘭華沙，參加第十五屆世界越野賽跑錦標賽。這是台灣體育界自台北當局確定「政治與體育分開」的原則之後，第二次派出代表隊到共產黨國家參加比賽。

世界越野錦標賽分設男、女團體及個人項目，賽事全程十二公里。第三次參賽的台灣代表隊由「全男班」組成，七名選手是許績勝、劉昶宗、許光郎、周順光、何信言、吳有家及李啓生。教練雷寅雄表示，最近訓練狀況較好的是許績勝、劉昶宗及許光郎，他們都是馬拉松好手。

賽馬簡訊

萬事威通靈孖Q穩膽

配脚叱歡樂人時時富裕晨鋒雄豐

周末賽馬在沙田馬場舉行，編跑八場賽事，由第一、二、三、五班及新馬擔綱。上陣馬多，場面頗為熱鬧。

徐貴良離港赴新加坡參加國際賽，坐騎易配，何敬森變成大忙人，出足八場，成為全日上陣最多的騎師，他近期手風亦順，有望爭取頭馬。

孖Q頭關由第二班跑千二米，曾在此程跑入三甲之馬有「喜旺寶」（一勝）、「萬事威」（一位）、「聖駕」（一勝一位）、「及時良機」（二勝一位）。「萬事威」試閘跑第一，今場坐位望贏。「歡樂人」上葉楚航，有減磅之利，狀態已有作戰水準，三甲之材。「時時富裕」擅跑爛地，如遇變化場地，可以捧場。「紐西蘭銀」晨課做足功夫，提防一出即拚。

孖Q尾關，第一班跑千四米，十三匹馬爭董事杯。在此程跑入三甲之馬有「通靈」（兩位）、「卓惑」（一勝）、「掌聲」（一勝）、「晨鋒」（兩勝一位）、「雄豐」（兩勝二位）、「威霸龍」（一勝五位）、「好諾」（一勝一位）、「南海」（一勝一位）、「靈速」（一位）、「七巧」（一位）。摩厲一對上陣馬應以「通靈」作為主力，此駒休戰一季，本月初首次上陣，狀態未勇仍有不俗表現，拚後狀態已勇，三甲之材。「掌聲」連伏不勝有位，劉同安近期手風順，可期取勝。「晨鋒」與「雄豐」均擅跑此程，尤以「晨鋒」絕不能以配樂楚航上陣而少覷之。

孖Q兩關初步提供，頭關以「萬事威」作膽，配脚「歡樂人」、「時時富裕」及「紐西蘭銀」。尾關以「通靈」作膽，配脚「晨鋒」、「雄豐」及「掌聲」。

孖Q兩關排位及騎師配搭如下：

☆自購高價馬 ▲升班馬 ▼降班馬 ●超級挑戰馬

第三場 第二班 一二〇〇米 孖Q頭關

馬號	馬名	排位	騎師	負磅	馬房	馬齡
①	喜旺寶☆★	3	彭[illegible]	一三六	郭	4
②	紐西蘭銀☆☆	1	劉同安	一三五	簡	4
③	時時富裕☆	7	范雲斯	一三四	甘	5
④	夜鳥☆	11	李森	一三四	摩	4
⑤	萬事威☆	4	葉楚航	一二八	洲	6
⑥	心滿意足☆☆	6	謝偉豪	一二二	簡	3
⑦	更勝進添☆	10	陳柏鴻	一二六	洲	5
⑧	聖駕☆★	12	何敬森	一二五	洲	5
⑨	友寶☆★	9	羅富全	一一七	張	3
⑩	及時良機☆	2	賀蘭杜夫	一二三	甘	8
⑪	明亮☆	13	程德聰	一一三	陳	4
⑫	銀算盤☆☆	5	陳志忠	一一六	歐	3
⑬	歡樂人☆★	8	許寬良	一一八	夏	5

第四場 第一班 一四〇〇米（董事杯賽） 孖Q尾關

馬號	馬名	排位	騎師	負磅	馬房	馬齡
①	通靈☆	5	韋利信	一四一	摩	6
②	卓惑☆☆	10	杜嘉達	一四〇	摩	5
③	掌聲☆☆	13	劉同安	一四〇	簡	5
④	晨鋒☆☆	4	葉楚航	一三四	王	4
⑤	優惠利率☆☆★	12	范雲斯	一二九	甘	5
⑥	雄豐☆	1	陳柏鴻	一二六	吳	6
⑦	威霸龍☆	8	彭琚	一二五	郭	7
⑧	南海☆	11	李森	一二四	登	5
⑨	駒除☆	3	陳啓智	一二四	方	5
⑩	好諾★	7	何敬森	一一八	甘	5
⑪	靈速☆	2	謝偉豪	一一三	簡	5
⑫	中游之星★	6	陳志忠	一一四	登	5
⑬	七巧☆★	9	羅德權	一〇九	朱	5

·馬僮·

全運會馬拉松決賽 下周日在天津舉行

【據新華社天津消息】第六屆全運會第一個比賽項目——馬拉松，將於本月二十九日在天津鳴槍。屆時有二百六十九名男女運動員參加角逐，爭奪本屆全運會的第一枚金牌。

據國家體委規定，參加第六屆全運會馬拉松決賽的運動員，男子成績須在二小時五十分鐘以內，女子成績須在三小時四十分鐘以內。這次共有一百九十三名男選手和七十六名女選手，取得了參賽資格。他們分別來自二十六個省、市、自治區及行業體協。據悉，目前男子一萬米全國記錄保持者張國偉也報名參加馬拉松決賽。

這次馬拉松路線的起點和終點都設在民園體育場，途經中環線。運動員出發後，安排一場足球表演賽。

比賽的籌備工作已基本就緒。為使比賽距離精確，天津民園體育場工作人員在夜間手推測量車，步行往返進行了五次全程丈量。為給各隊提供天津氣候資料，組委會有關人員走訪了氣象觀測部門，繪製出一套近年來天津三月份氣溫、濕度、風速圖表。

港日亞超杯足球比賽 足總提六月七日舉行

【本報訊】足總昨天致函日本足總，提議亞洲超級球會杯香港南華隊對日本球隊的比賽，六月七日（周日）在本港舉行。

足總秘書袁文川說，由於南朝鮮不派隊參加，此組只有日本和香港，採取何種賽制仍未決定，而香港亦未向對方談及賽制問題，只是要求能在周日上演。

此外，秘書處亦收到亞洲足聯發出的亞洲球會杯賽例。其中指明參加該項賽事的球員須是本年度的註冊球員，每隊可有三名非當地球員，但一定為本年度該球隊的註冊球員。袁文川表示，此項比賽將分八組進行初賽，賽事於三月至六月期間舉行，採主客制。複賽採賽會制，九月至十一月期間舉行，決賽則於十二月首兩周進行。

西德網球明星貝加（中）在日前米蘭的一個盛會上，高舉所獲贈的世界體壇奧斯卡獎。（美聯社照片）

日本為迎接明年奧運會 重點選手將作特別訓練

【據新華社東京消息】為迎接一九八八年的奧運會，日本體育協會十四日在東京召開訓練專家會議，決定對有可能在奧運會上拿獎牌的少數重點運動員採取特別訓練措施，以提高選手競賽能力，特別是加強體質。

會議決定，在與選手充分協商的基礎上，由日體協指派專職訓練人員，從四月開始加強少數重點選手的專門集訓。專職人員中包括運動醫學專家、從事訓練研究的訓練專家、負責指導選手適度訓練恢復體力的健康教練，以及擔任心理訓練的心理學專家。這些專職人員將定期檢查選手的體力和心理狀況，有計劃地逐步提高選手的競技能力。

據對去年日本參加亞運會選手的競賽能力的分析，日本選手在技術方面並不落後，主要是力量不夠，體力訓練不足。因此加強體力訓練是今後的重點。

吃小灶的選手大約限定在十人左右，日體協將給予他們及他們的專職訓練人員相當數額的補助金。

有報道認為，這一協調訓練措施可能有助於改變日本目前分散狀況的體育訓練與研究體系，為今後建立集中統一的訓練與研究體制創造條件。

體壇內外

山度士日見成熟 南華打法亦多變

阿奇

南華繼總督杯後，他們已在本季奪得兩項錦標——永富麗杯和總督杯。

從他們最近的表現，這支球隊給人的印象是凌駕於其他球隊之上，阿奇亦有個第三感覺，今季餘下的兩項錦標——足總杯和聯賽冠軍，如無意外，亦是他們的囊中物。

南華近期在打法上的改變，主要是中場領軍人山度士的演出日益成熟，令這支球隊更加靈活及多變。最初山度士可能還未習慣於甲組的比賽，通常要將皮球帶上三關線才看準機會將波傳出。這樣有個缺點，就是拖慢了進襲時間。但現在他的打法已改變，搶攻的球隊在失波後，他們就會立即反攻，而用第一時間將皮球交山度士，山度士因脚法好，傳送夠準繩，對戰局又看得通，他往往在半場就可把皮球交予兩邊的鋒將迅速切入。

這樣有個好處，就可搶攻先機的球隊還未來得及返防，他們已將戰局改變，變成反守為攻。因為對方還未及回防，後防空虛，空檔多，這樣，他們埋門叩關的機會就比全部返後防守時的密密麻麻容易得多。

另一方面，山度士在半場就將皮球交出，不會引來對手對他的盯哨和纏纏，所以他在送出皮球後，會很迅速地和其他隊友從中路而上，準備接應從邊線突破的隊友傳球叩關，而對敵方造成很大威脅。

最近他們在總督杯連挫海峰、愉園及荃灣，都是用這種打法，以迅雷不及掩耳之法，令對無方力反抗。可說無往而不利。故其他屬會如果未能找出一種方法破南華這下法寶，相信在餘下的賽事，要殺敗這支「新揺台躉」確實不易。

南華今旺角練兵 準備聯賽出戰荃灣

奪得總督杯昨宿舍還神

【本報訊】南華足球隊奪得總督杯冠軍後，大軍昨日在宿舍還神。南華為備戰本月二十二日在旺角球場對荃灣的聯賽，今晚七時將拉隊到旺角球場作實地操練。

據教練吳偉文稱，周日對荃灣一戰是一場難應付的比賽，因為對手無心理壓力，反而南華就要非勝不可，所以南華一定要做足備戰功夫。

中國射箭隊飛澳洲 參加世界射箭大賽

陣中擁有馬湘君李玲娟等好手

【新華社北京十九日電】記者今天從中國射箭協會獲悉，中國射箭隊定於二十日離開廣州赴澳大利亞，參加三月二十四日至二十八日在阿德萊德舉行的第三十四屆世界射箭錦標賽。中國射箭隊有男女選手各四名。女選手是馬湘君、李玲娟、姚雅文和馬少榮；男選手是汝光、殷洪俊、曹灵和梁秋仲。本屆錦標賽設男、女團體和個人四個項目，比賽將採取國際射箭聯合會規定的淘汰制方式進行。

花花全力護級

昨友賽荃灣二比二和局

【本報訊】花花足球隊為了備戰四月二日對港會的一場護級戰，昨天下午在跑馬地與荃灣打練習賽，結果兩隊以二比二打成平手。

這場練習賽，花花鄭偉基、孫澤恒，荃灣張育生、黎耀洪各建一功。

花花教練余錦俊表示，昨戰本來想試陣，可惜新加盟的陳超光，患感冒，以及馬必雄因事請假而未有到場，因未能收取試陣之效。

花花還會安排多場練習賽，包括本月二十五日與東方預備組。

世界女子舉重賽 十月在美國舉行

【據新華社紐約消息】第一屆世界女子舉重錦標賽將於今年十月三十日至十一月一日在美國佛羅里達州的代托納灘市舉行。

據錦標賽東道主美國舉重協會估計，將有十五至二十個國家和地區的選手參加這次錦標賽。保加利亞、加拿大、中國、法國、英國、匈牙利和美國都在積極準備派隊參賽。

自從美國一九八〇年首創女子舉重運動以來，這個新的運動項目已獲得世界公衆的承認和好評。一九八六年，匈牙利舉辦了第一屆女子舉重邀請賽。鑑於這次邀請賽的成功，國際舉重協會決定舉行世界女子舉重錦標賽。

美國舉重協會根據去年各國比賽的成績作出估計，保加利亞、中國和美國的選手最有可能成為今秋錦標賽中的強手。

荷蘭一球隊日前下戰書

【本報訊】足總日前收到一支荷蘭業餘球隊採盤，該球隊有意於八八年一月間訪問遠東，希望在一月八至二十三日在港打三至四場比賽。球隊自付旅費，只希望香港提供食宿及本地交通。

穗田徑邀請賽 男女好手簡介

亞隆

參加明天開幕的一九八七年廣州春季健力寶田徑邀請賽的五百多名運動員中，有不少是國內田壇的頂尖人物，現將在本次比賽上將會出現部分優勢的運動員介紹如下：

朱建華：上海，二十四歲。一九八三年六月至一九八四年六月，一年內以二米三七、二米三八、二米三九三破男子跳高世界紀錄。一九八四年以二米三三獲二十三屆奧運會銅牌，一九八六年以二米三一獲第十屆亞運會金牌。最近朱建華參加在美國舉行的室內田徑大賽，躍過二米二八的高度。

劉雲鵬：上海，二十五歲。曾以俯臥式躍過二米二九高度，在二十三屆奧運會上獲男子跳高第七名，去年亞運會以二米二七獲銀牌。

黃東活：廣東，二十六歲。一九八六年以六米六五創女子跳遠亞洲紀錄，去年獲得亞運會銀牌，在全國錦標賽上以六米六二奪得冠軍。

古清標：廣東，二十三歲。一九八六年以五米四十獲亞運會杆高金牌。八四年以五米四六打破全國紀錄。

余壯輝：廣東，二十五歲。去年與隊友合作奪亞運會四乘一百米接力冠軍並創下亞洲新紀錄。在一九八三、八五年，曾以十秒五一、十秒四二打破男子一百米全國紀錄。

田玉梅：廣西，二十二歲。去年亞運會與隊友合作奪四乘一百米接力金牌並刷新亞洲紀錄。曾以十一秒六三打破女子一百米全國紀錄。

潘衛新：廣西，二十四歲。去年亞運會女子四乘一百米接力金牌獲得者。

吳靈萍：上海，二十七歲。多次打破女子一百米全國紀錄，去年女子一百米成績排全國第二。

翁佩麗：上海，二十六歲。多次打破女子一百米全國紀錄。去年以十一秒六五獲全國錦標賽女子一百米冠軍。

趙明：廣東，二十四歲。去年以七五十米六四的成績獲全國錦標賽男子標槍第一名，今年二月二十八日，在廣州地區第二次田徑賽上，以七十六米二〇再創全國新紀錄。

劉國華：湖南，一九八五年以六十四米一四打破女子標槍亞洲紀錄。去年成績排名全國第二位。

黃靜：上海，二十五歲。曾多次打破女子四百米、四乘四百米接力全國紀錄。去年以五十四秒〇五成績獲得女子四百米全國錦標賽冠軍。

馬永豐：遼寧，二十三歲。去年亞運會男子鉛球金牌獲得者。

高木隆：北京，二十四歲。去年男子一千五百米跑成績三分四十四秒二，排名全國首位。

王永華：廣東，二十三歲，男子中長跑運動員。以四十六秒六八保持男子四百米全國紀錄。去年全國錦標賽四百米冠軍。

黃振彬：廣東，二十三歲。去年以五十秒九打破男子四百米欄全國紀錄，去年四百米欄全國錦標賽的金牌獲得者。

倪雲萍：上海，二十八歲。去年全國冠軍賽上獲女子八百米跑第一名。

葛萍：廣東，二十六歲，第五屆全運會女子跳高金牌獲得者，去年最好成績一米八九，排名全國第三位。

全世界第一部 LASER Disco PAGER
傳呼・計數・音樂三用機
筆蕊電震機
免担保，即租即用，免費保養兼換零件
月費10元
STAR 星光傳呼集團

訂機熱線 3-969135
本集團門市部或業務員到會公司辦理租機手續
用筆蕊電・震動力強・慳電耐用
門市部
按金（不租適用）$550
每月會費 $135
每月租金 $10
專利產品・仿制必究
專利號碼 1031466 1031465 1031467

置地將分拆文華怡策 建議文件下周一發出

置地股東可獲五配一文華及十配一怡策

文華認購價約一元六五怡策為三元四五

【本報記者鄧炳輝報道】置地將百分之八十的文華東方酒店集團股份及百分之三十二怡和策略股份分拆予置地股東之建議文件將於下周一發表。據靈通消息透露，置地股東將會分別以五配一及十配一的形式免費獲配文華東方酒店及怡和策略的配股認購權（RIGHTS），而置地股東將可憑着這批認購權以極度折讓之價格認購文華東方及怡和策略之普通股份。

消息透露，認購文華東方股份的價格約為每股一點六五元左右，至於認購怡和策略股份的價格，則約為每股三元四角半，認購價較資產淨值分別折讓百分之五十及百分之七十以上。

置地發言人昨天對本報記者表示，根據怡和、置地集團的重組計劃，置地之股東將會以七億五千萬元的價格獲配百分之八十的文華東方酒店股權，另外亦會同樣以七億五千萬元的價格獲配百分之三十二的怡和策略股份。而分配的形式將會與分拆牛奶股權的形式相同，即是先將兩類股份的配股認購權（RIGHTS）免費派予置地的股東，而股東在獲派這等認購權之後，將可作出兩樣選擇：（一）在市場上將這等認購權出售；（二）憑着這批認購權以極度折讓的價格認購文華東方的股份及怡和策略的股份。

他表示，有關文件將於下周一發表，再經由四月十五日所召開的股東特別大會通過之後便會正式實行，而文華東方的股份將於六月一日正式掛牌買賣。

根據怡和集團在二月底所公布的重組計劃，原本由置地持有百分之一百權益的文華東方酒店集團，其百分之八十權益將會以七億五千萬元配予置地股東，其餘兩成股權則會由怡和策略按資產淨值的價格水平優先認購，由於怡和策略亦是置地的股東，故此連同其本身獲配的百分之十四點九文華東方股權在內，怡策將會在分拆後持有文華東方百分之三十五點五股權，為免觸及全面收購，該公司會將文華東方股權配售至低於百分之卅五水平。

文華東方的資產淨值約為二十一億五千萬元左右。

另一方面，為簡化集團的複雜互控情況，置地亦會將其擁有的百分之卅二怡和策略股份配予置地股東。

怡和策略在截至二月二十日的資產淨值約為九十七億元，折合每股為十三點六五元。怡策在昨天的收市價則為十二點四元。

新世界酒店集資四億 配售九千六百萬新股

五供一每股作價四元二

其中五千萬股由公眾人士認購

【本報訊】新世界酒店（集團）有限公司昨天公佈中期業績，並同時宣佈配售九千六百萬新股（佔該集團現行發行股本兩成）集資約四億元的計劃。是次配股計劃以非常特別的形式進行，除新世界發展以外的新世界酒店股東可以五供一的形式認購新股，而新世界發展則只會認購其中五百萬新股，餘下本可按其所佔權益而獲配的五千一百七十三萬股，則會撥由公眾人士認購。

證券界人士表示，上述的集資形式是本港股市第一宗同時採取公開發售及配售股份形式進行的集資計劃，其好處是可令到股份之流動能力增強，另一方面亦可減低大股東的供股壓力，如果反應良好的話，將可成為今後集資活動的另一潮流。

根據新世界酒店董事局昨天公佈的集資計劃，該集團將會發售九千六百萬股新股，每股售價為四元二角，較昨天收市價折讓四角。新世界發展目前佔該集團百分之五十九點一股權，但現同意只認購五百萬新股，其他應獲配的股份約五千一百七十三萬股則會作公開發售。至於擁有新世界酒店百分之三十點八股權的周大福集團及其他股東，則會以五配一的形式獲配三千九百二十萬新股，周大福已經承諾會按比例認購相等於二千五百五十萬新股，而其他股東若不願供股，不足之股份亦會作公開發售，整項新股的發售行動由新鴻基國際包銷。

在供股完成之後，新世界發展持有新世界酒店的權益將降至百分之五十點一水平，而周大福集團所持的百分之三十點八權益則維持不變。

新世界酒店主席鄭裕彤昨天表示，配售新股所籌集到的淨收益三億九千三百萬元，其中二至三億元將會作為發展香港會議展覽中心兩幢酒店之用，其餘的一億多元則會用以發展一間位於窩打老道七十五號之酒店及作為營運資金之用。

他表示，現時新世界酒店的資產淨值約為每股四元五角，所以配售價定為每股四元二角是合理的。他表示，部分股份作為公開發售的原因是希望想增加市場流通量所致。

他表示，新世界酒店在未來數年來將會發展成為一間大規模的酒店業公司。預料在今個財政年度上半年之盈利約為八千多萬元，全年盈利則為二億元左右。

大酒店純利二億 比上年增二成三

派發末期息每股七角

【本報訊】大酒店昨日公佈截至八六年十二月三十一日止年度業績，除稅後純利為二億零四百七十一萬一千九百零六元，較八五年同期增長百分之二十三點三。

該公司建議派發末期息每股七角，連同中期息在內，全年每股共派息一元，與八五年同期一樣。截止過戶日期為四月二十一日至五月四日。

基金動態繼續參與

經濟小語

林浩雨

觀察了昨日股市的表現後，一些分析家對確認中期調整已見底的看法，又再堅定了信心。因為，作為股市動力的基金，昨日仍然積極參與，並未因恒指已升了近百點而縮手。基金的活動是有買有賣——價低時吸入，價高時沽出，有頗明顯的「維持秩序」的意向。

昨日最低潮時為二七〇五點，二千七百關已成為新的支持。一般估計，大市可望在二七〇〇至二七五〇之間再反覆上落，進一步鞏固急速反彈後的陣地，這對後市再進是必要的條件。

一位證券商說，如果昨日股市的人心並未平伏，則很可能藉大反彈後引來大量的回吐，不過情形仍是非常穩定，上落幅度不大，說明買賣都有理性。昨日的收市指數為二七二二點，剛好與上周五的收市指數相同，亦即本周一至三的三個交易日的變化，已成過去，大市有從上周五水平重新建立基礎的機會。

五十天移動平均線現時已接近二千七百點，理論上，五十天線跌破後而能迅即收復，力度是不簡單的，只要以後能守穩這一支持線，便在確信今次的調整是一個「尖底」，能補回二六六九至二六二九之間的下跌裂口。

成交額較靜，顯示觀望氣氛仍濃，看來牛皮局面要到月底才能有突破，亦未可料。

新世界酒店宣佈業績 半年純利為八千萬元

比上年增三成四 派中期息九仙

【本報訊】新世界酒店集團昨天宣佈，截至八六年十二月卅一日的半年度止，該集團的除稅及少數權益後的綜溢利為八千三百零一萬二千元，較八五年同期增加百分之三十四點六，每股盈利為十七點三仙，董事局議決派發中期息每股九仙，截止過戶日期為四月三日至四月九日。

董事局主席鄭裕彤表示，由於本港旅遊業暢旺，麗晶及新世界兩酒店期內業務亦得以獲益。麗晶酒店客房租出率平均為百分之八十六，而新世界酒店平均租出率更達百分之九十六。

在國內業務方面，新世界酒店（國際）有限公司已積極在中國國內推廣其酒店顧問及管理業務。除廣州中國大酒店外，亦有五間酒店亦由該公司管理。杭州的黃龍飯店及桂林的桂山大酒店目前籌備工作正如期順利進行中，將於一九八七年年中開業。此外，瀋陽的雅都大酒店、西安的古都大酒店及北京的京廣中心將在一九八八年至一九八九年間落成啟用。該中心鄰近北京大使館區，總面積達十五萬平方米，除一間擁有五百四十間客房的酒店外，亦包括有寫字樓、住宅及其他設備。新世界酒店（國際）有限公司目前仍繼續在國內其他大城市及旅遊重點洽談簽訂管理酒店之合約，其中一項目標為上海之揚子江大酒店，擁有五百四十間客房，將於一九八八年後期開業。

在展望方面，一九八六年內，本港旅遊業繼續蓬勃，遊客來港總數超過三百七十萬人次。香港現為通往中國的門檻，而前往中國旅遊或經商的人士為數日多，料本港旅遊業在一九八七年間仍繼續有良好的增長。配合此種有利因素，本港酒店業將來的發展，仍大有作為。該集團現正處於有利之地位，積極在香港及中國發展酒店及推廣酒店管理業務，故此他對集團將來之盈利成長深具信心。

新地除淨走勢好 邵氏港視齊報升

缸邊架語

袁捷

昨日股市經前日大反彈之後，已趨穩定。地產股以除淨的新鴻基地產的表現最為突出，以二十四元一角高價收市，加上已除三角八仙的中期息，實際上升七角八仙。此股在周二的收市價為二十二元八角，即在兩日內升了一元六角八仙，升幅達百分之七，可見凌厲。新地走勢之佳，顯示除淨股份每有佳作的旺市氣氛仍在。

太古是另一隻上升的藍籌股，收二十三元一角，升三角。此股反彈之勁，也令人矚目。周二收市價二十一元六角，至昨日已回升一元半，升幅也是百分之七。

冉冉上升，以十二元八角收市，漲二角。

幾隻酒店股都上升，獨大酒店下跌。有好走勢的酒店股為富麗華、富豪、美麗華、新世界酒店、港企業等。

長實、和黃兩隻領導股昨日略為回順，表現正常，因為前日升得甚勁也。唯高達一度大盤沽這兩隻股份，但一一為買家吸納，消化得相當好。

邵氏走勢突然呈勇，大買家是唯高達，在四元二角二仙半「一夫當關」，狂吞數十萬股，終於趕鑊上揚，以四元三角收市，漲二仙半。看來[illegible]仍有餘未盡，而[illegible]港視也……

海外銀行在港設分行 港府擬將條件稍放寬

預料少數銀行可以獲益

中資銀行在業內已越來越重要

【本報訊】銀行監理專員霍禮義昨日表示，港府會容許一些資產總值不超過一百四十億美元的海外銀行來港開設分行。預測會有少數銀行獲得這樣的准許，但港府不會邀請外國銀行申請。

霍禮義說，海外銀行現時通常要有資產總值一百四十億美元，才能來港申請銀行牌照。財政司在立法局提出，對某些銀行作出放寬，最後獲得同意，而這會是十分例外的個案。舉個例，有些銀行註冊所在之地與香港有貿易往來，而它們卻未有香港的銀行牌照，便會在考慮之列。港府不會邀請它們來港開業。相信不會有很多銀行得到此項權利。

被問及銀監專員年報提及有若干銀行董事和行政人員牽涉刑事訴訟時，霍禮義強調這都是經處理的個案，並不是什麼新問題。

在年報中，銀監專員提出：「一九八六年的其中一項重大轉變，是中資銀行在香港銀行業越來越顯得重要，也有中資機構欲加強行業。中資機構現時在港直接控制十五間銀行，因此銀監專員與中資銀行的聯繫，就應如保持與美國聯邦儲備局、日本銀行及英倫銀行的聯繫一樣十分重要。」霍禮義昨日進一步稱，銀監處與中資銀行是保持一貫的聯繫，這是必須的。

他又稱，日資銀行在港的發展也相當迅速，因為：⊖日本與香港的經濟來往越來越密切，港日貿易在增加，日本是僅次於美國的在港最大的海外工業投資者、日本證券業在港十分活躍、有不少日本大百貨公司在港開業……⊖它們都需要銀行服務。⊜它們視香港為與中國大陸聯繫的重要橋樑。⊜香港是十分龐大的金融中心。

長實領導地位顯著

傳永新暗盤二元三

天地線

甘金

前市勁升九十餘點後，昨市好淡雙方爭持不下，收市時指數微順數點，成交額更為減少，顯示重納上升軌的條件尚待締造，大市處待變局面，基於市場人士對後市多表樂觀，相信短期內市況料可反覆向上。

長江實業昨日交投有所增加（牽涉金額達億餘元，佔全日總和之八分一），居於領導地位日益顯著，憑其表現測定大市去留庶幾近矣。

公用股方面，除卻中華煤氣徘徊不變之外，中電、港燈、電話三者走勢轉佳，尤以電話股價跌至十三元水平即見買家雲集，已獲足夠調整的股份反彈力量相對增強（預料升幅可達一成），現價十分吸引。也可能因為「三電」表現漸佳而對市情具有穩定作用，值得大家留意。匯豐銀行亦告扭轉劣勢，投資者紛紛注意其市盈率有偏低感，息率約為四厘左右頗算不俗，因供股產生的拋售潮已成過去。

永新企業將發行新股，籌集資金約三億元，上市價二元，連日來暗盤叫價二元三角買入，反應已然不錯。

萬邦投資賺六千萬

派末期息每股四角

【本報訊】萬邦投資有限公司昨天宣佈，截至八六年九月三十日的年度止，該公司的除稅後盈利為五千九百八十九萬元，較八五年同期的一千六百多萬元增長兩點六倍，董事局建議派發末期息每股四角，截止過戶日期為四月九日至五月八日。

另一方面，該公司亦在同期另外獲得一筆一百一十四萬元的非經常性溢利。

敦豪昨舉行酒會 慶祝開業十五年

【本報訊】敦豪國際（DHL）有限公司，昨晚舉行酒會慶祝開業十五周年。在敦豪國際主席鍾普洋及總經理謝子修致詞後，數百到賀來賓透過一特大螢光幕，即時觀賞在紅磡火車站的DHL廣告牌亮燈儀式。

敦豪國際成立於一九七二年，在十五年間，已由一間小型公司發展為最成功的速遞服務公司之一。

昆為收購裕興告吹

為收緊借殼上市條件後首宗不成功收購

【本報訊】昆為有限公司及裕興建築發展有限公司昨日發表聯合聲明，有關昆為收購裕興的建議因附帶條件未完成而告終止。

這是證監處自收緊借殼上市的條件後，首宗因而告吹的收購活動。

聲明全文如下：

昆為有限公司董事會與裕興建築有限公司在一九八七年一月二十九日、一九八七年二月十七日及一九八七年三月六日就達成一項有附帶條件的協議曾經發表聯合通告，根據附帶的條件，昆為向羅鏡唐及若干有關人士購入裕興股份七百四十四萬四千股（佔百分之七十四點六四）直至一九八七年三月十一日辦公時間結束時，即交易完成的最後一天（已延長），與上市有關的若干問題仍未解決，收購協議因而尚未完成。因此，昆為並未收購任何裕興股份，亦不會提出全面收購建議，以現金購買裕興少數股東的全部股份。

第一太平特別資產 去年純利六百萬元

派中期息代替末期息

【本報訊】第一太平特別資產有限公司昨日宣佈該公司由八五年十二月十七日至八六年十二月三十一日止首年度的綜合純利為八十一萬四千美元（港幣六百二十七萬元）。

截至八六年底總資產值為三千一百八十二萬美元（港幣二億四千八百一十六萬四千元），比初期的一百三十萬一千美元（港幣二千五百七十四萬四千元）增加百分之八百六十四。第一太平特別資產為第一太平集團的聯繫機構，在香港上市，投資於市價低於淨值的資產及特別情況的公司。

該公司每股資產淨值由九點四美仙（港幣零點七三元）升至二十三點九八美仙（港幣一點八七元）（未調整認股權證），升幅為百分之一百五十五。全面攤薄每股盈利為一點五五美仙（港幣十二點零九仙），中期股息零點二五六四美仙（港幣二仙）以代替末期息，截止過戶日期為四月十日至十四日。股東可選擇現金。

在一九八六年度，由私人持有未繳足第一太平特別資產股份以當時市場價格或高於市場價格之價值預繳而獲得大約二百一十九萬三千美元（港幣一千七百一十萬零三千元）新股本，股東權益淨值（包括有牌價股份及物業之未實現溢價）由一九八五年十二月二十四日（公司初步股份認購完成日）之三百三十萬零一千美元（港幣二千五百七十四萬四千元）增至一九八六年十二月三十一日之一千一百六十六萬美元（港幣九千零九十三萬七千元），增幅為百分之二百五十三。

嘉雲台交投近轉旺

道市產地

王華

港島渣甸山上的嘉雲台近來轉手已見轉旺，轉手單位的平均價為約一千五百元，比一年半前預售樓花的價錢上升一成五至二成。買家方面，除了有本地人士之外，還有一些南洋客，這些外來投資者甚至一次過購入幾個單位。一般來說，在早期購入樓花而能夠堅持至現時才將樓宇出手的，可賺價約十萬元至十多萬元，置好的賺價會更多。

不過，由於嘉雲台本身樓宇單位的供應量也不算少，而且由預售樓花至去年底入伙有一年半的時間，加上樓價不低，期間高價樓市也有一些起伏，一些實力不足的炒家只好原價出讓，蝕去一些手續費。過去一段時間內，真正要蝕價出讓的炒家極少。

自農曆年之後，由於嘉雲台已入伙，買家可以實地看樓，而且大節過後買家入市的興趣轉濃，雖然買家態度均甚審慎，但交投確已轉良好。據物業經紀公司的統計，在嘉雲台入伙之前的一段時間，手上樓盤多，但介紹客人購買的成功率卻極低，不少客人經接觸後都再無下文。近期間的成功率卻頗高，不再好像去年那樣要出盡九牛二虎之力即可達成交易。

現時成交的單位多是有海景的，但由於嘉雲台的康樂設施充足，而且位置又在渣甸山上，相信其他單位將可慢慢脫手或租出，有實力的炒家應無蝕本之虞。

豐隆利興售出物業 成價二億二千萬元

【本報訊】一項消息指出，豐隆集團及利興發展所聯手擁有的一個寶雲道高級住宅物業，經已在較早前以二億二千萬元的價格售出。

該個物業名為HUNG VILLA，位於寶雲道十二號，為一高級住宅物業，豐隆集團佔百分之七十五權益，利興佔百分之廿五權益。

本港處理貨櫃數量 已超紐約居第二位

港府料今後年增長為百分之九

【本報訊】根據最新統計數字顯示，香港首次超越紐約，躍升為世界第二個最繁忙的貨櫃碼頭，僅次於鹿特丹。

去年本港所處理的貨櫃數量達二百七十七萬四千零二十五個標準櫃，較前年增加四十八萬五千零七十二個標準櫃，即增加百分之二十一。

而紐約港去年只處理二百三十四萬四千個標準櫃，較前年減少二萬七千個標準單位，即減少百分之一點一四。

海事處助理處長鄧廣融在評論上述數字時說，由於葵涌貨櫃碼頭只有五個貨櫃站，佔地一百零三公頃，因此，本港處理貨櫃數量的成績更形突出。

他續說：「不論在裝運、起卸或存放貨櫃方面，葵涌碼頭均已盡量利用土地。」

他指出，去年本港處理的貨櫃量中有五十五萬個標準單位是在中流處理的。

他說：「雖然有大量的貨櫃流通量，傳統的中流貨物處理在本港繼續佔有極重要的地位。」

他說，雖然本港去年所處理的貨櫃數量達到百分之廿一的出色增長，但預料這個增長率不會維持下去。港府已經計劃未來的增長率，平均每年均為百分之九。

談首份銀監專員年報

本報記者　黎偉成

內容豐富值得細讀

首份銀行業監理專員年報的內容頗為豐富。它不僅總結去年銀行業曾發生過的若干重大問題，而且還提出業內未來發展方向和港府監理的看法，是一份值得細閱的報告書。

八三年第三季開始，本港發生過一連串銀行業問題。恒隆、海外信託、工商、嘉華、永安、友聯、康年等多間銀行碰到種種困難，港府的處理大致恰當並令人接受。最起碼的一點，是有關當局懂得總結經驗和盡量減少耗用外匯基金。報告書首次有系統地表明港府[illegible]導致銀行出現問題的關鍵人物，由警方商業罪案調查科和廉政公署插手調查相當部分問題銀行，反映出事態的嚴重性。年報清楚地闡明，銀監處的工作是監理和保障存款者的利益，而其他港府部門則處理法庭訴訟個案。其中一段話值得注意：「一九八七年將會有一連串涉及銀行董事或行政人員的訴訟。要強調的是這些是屬已處理的違法行為。」後面一句註腳清楚地表明這些訴訟不是新發生的問題，而是在解決銀行問題後要把違法者繩之於法。這是存款者歡迎的做法。

重點進行三項工作

銀監專員雖強調港府的監理並不能完全保護存款者的利益，惟自年報及實際行動均說明港府有意在不斷總結和改善監理。港府實際注意銀行內部的管理及董事、行政人員的問題，目前在進行的另三項工作是：⊖加強與美、英銀行監理當局的聯繫和交流。⊜留意本地的離岸銀行業的發展。⊜訂定證券交易和銀行業務的關係。

未來可能發展的情況是金融業三級制或會檢討。因為註冊接受存款公司存在的價值漸受挑戰。缺乏實力和業務不佳的註冊接受存款公司，多被請求「自動」申請撤銷註冊，餘下的多有銀行背景或屬銀行的附屬機構，而部分又不是主力經營銀行業務，金融業三級制似有被重新檢討的必要。

有利進行分析研究

債務證券化近期在港發展得相當迅速。有部分銀行財務機構最近轉向證券方面業務，減少正式的銀行業務，因此當局在研究訂立一套區分銀行與證券公司之間分別的守則。年報透露這將是港府今年首要的工作之一。

在銀監專員年報的下半部，附上二十多頁統計表，有系統地列出銀行業內過去少有發表的資料。儘管這些資料不外是存、放款、銀行及接受存款公司數目、資產、分類等，但較以往斷續發表的材料顯得整齊和全面、較詳細，因此有利於人們對香港銀行業進行宏觀的分析和研究。

年報唯一欠缺的是沒有具體的改革銀行業建議。希望下一份年報的主要篇幅不要太側重於回顧。

澳紐加元均下跌 英鎊企穩馬克升

【本報訊】外幣存款息率昨日有多種調高，但做價卻多回順。

新西蘭元因當地大幅加息影響，昨日此間的一月期存款息率升達八分五厘，但是報價卻微跌零點五，以四三九點五收市。澳洲元也提高利息，但升幅比新西蘭元少，為四分一厘，做價亦跌零點五，以五三四點五收市。

加拿大元連番上升後，昨日已告回軟，以五九四點四收市，比前下跌一點六，其息率則升四分一厘。加息的還有法國法郎升八分一厘，其做價則微跌零點一，以一二七點九收市。

英鎊昨日企穩，收市仍為十二點五。歐洲貨幣單位則上升一點子，以八八二點七收市。西德馬克升零點四，升為四二四點九。日本圓卻下跌了零點五，報五一三點三。瑞士法郎跌零點三，跌為五〇七點六。

美元存款息不變，但價隨美匯回落，收市為七八〇，跌零點一。

港視業績下周三宣佈

【本報訊】倫敦太平洋保險定於下周二（二十四日）宣佈末期業績。香港電視下周三（二十五日）宣佈末期業績。

期指成交一萬四千手

【本報訊】期指昨日早市反覆向好，其後造價回順。現貨三月份期約最高曾攀至二七四七高位，收市回順至二七二四，與前日收市價相同。溢價為三點。全日共成交一萬四千七百六十九手，三月期約成交五千三百九十一手，四月期約成交八千九百七十二手，五月期約成交四百零六手。

股市昨反覆企穩 收市二七二四跌兩點

【本報訊】股市昨日反覆企穩，恒指以二七二四點〇一收市，微順二點七三。經過前日大升九十四點之後，大市仍能穩定在該水平之上，表現已算不俗。成交額為八億六千二百萬元，比前日少五千一百萬元。

走勢為拉鋸上落，波幅已大為縮減。上午十時半，恒指報二七二三點，微跌一點，其後有升有降，中午收市二七三四點五九，反升一〇點五八。下午市況略為回軟，但買賣仍處較均衡狀態。

金融股因匯豐上揚而升八點，為唯一不跌反升的項目。

美國證券代表團 訪問港滬金融界

【本報訊】一個主要由美國太平洋證券交易所成員組成的代表團日前結束為期十日的遠東訪問。該行程中，代表團曾與上海及香港金融界人士互相交換情況。

代表團此行目的是討論遠東資金市場的增長及探索其證券交易所與太平洋區其他交易所間的潛在交易聯繫。另外，此行亦是履行八六年十一月三藩市與上海訂立之協定，加強兩姊妹城市間之商務關係和文化交流。訪華期間，太平洋證券交易所高層人員曾舉辦連串研討會及圓桌會議，商討有關證券市場、財經趨勢及個人投資者的需求等主題。

資金流入港息再跌

程玉宇

昨日再有海外資金調進，加上有若干銀行沽美匯，使港元市場利率回順。要是此舉成勢，本地的投資市場可能有另一番興旺。

港元期貨市場已沉寂了十多天，到昨日突然轉活。不僅有倫敦資金在此間拋港元期貨，甚至有部分本地銀行也有同樣活動。外資拋期貨套港元的目的看來與部署投資有關。本地銀行則無法在貨幣市場滿足需求。一個月港元期貨貼現由前天的一三五點、一二五點，跌至一四〇、一三五點，即為相當於四厘三七五、四厘二五，較前日的一個月拆息低四分一厘。

與此同時，有若干銀行在本地匯市沽美匯，使港元兌美元匯率自前日收市的七點八〇二，升至昨日下午的七點七九八，港元重見強勢。港元貨幣供應大增，導致港元市場利率迅速調低。一個月期拆息曾跌至四厘一二五，是本月以來最低點。在昨日上午，利率的息差擴寬至幾達兩厘。

資金再度充斥，估計會與投資市場具吸引力有關。事實是短息口甚低，多少意味着存款者短期內或會行動。由於息口跌得較急，所以匯豐入市干預。它昨日曾掃六個月港元期貨，而下午突大減短錢供應，使息口全日計僅略跌。

交通銀行 Bank of Communications 中銀集團

定期存款利率

最低存款額　500,000　1,000　1,000單位

期限	港元	美元	歐洲貨幣
一個月	4.25	6.25	6.50
二個月	4.50	6.25	6.375
三個月	4.625 (減一天)	6.25	6.375
六個月		6.25	6.375

交通財務有限公司
（交通銀行全資附屬機構）
最低存款額：港幣100,000元

三個月	六個月	一年
4.625	4.75	5.00

（利率如有更改，恕不另行通告）

歡迎查詢其他外幣存款利率
外幣熱線 5-8680233
香港分行 中環畢打街20號 5-8419611

北角支行	5-610132	旺角支行	3-938131
西區支行	5-401243	觀塘支行	3-444663
英皇道支行	5-709425	藍田支行	3-470127
灣仔支行	5-272555	紅磡支行	3-648211
太古城支行	5-684211	佐敦道支行	3-884101
柴灣支行	5-580167	葵涌支行	0-252231
鰂魚涌支行	5-647606	荃灣支行	0-4908287
堅尼地城支行	5-8178856	街市街支行	0-4904142
軒尼詩道支行	5-729355	元朗支行	0-792221
九龍支行	3-7806251	上葵涌支行	0-286211
深水埗支行	3-7205236	屯門支行	0-860313

賽事定於周日在波蘭華沙舉行

【香港中國通訊社十八日電】台北消息：由台灣田徑協會總幹事紀政領隊的台灣越野賽跑代表隊，定今晚啟程前往波蘭華沙，參加第十五屆世界越野賽跑錦標賽。這是台灣體育界自台北當局確定「政治與體育分開」的原則之後，第二次派出代表隊到共產黨國家參加比賽。

世界越野錦標賽分設男、女團體及個人項目，賽事全程十二公里。第三次參賽的台灣代表隊由「全男班」組成，七名選手是許績勝、劉昶宗、許光應、周顯光、何信言、吳有家及李嘗生。教練雷寅雄表示，最近訓練狀況較好的是許績勝、劉昶宗及許光應，他們都是馬拉松好手。

孖Q頭關由第二班跑千二米，曾在此程跑入三甲之馬有「喜旺寶」（一勝）、「璽駕」（一勝一位）、「萬事成」（一位）、「及時良機」（二勝一位）……

第二場 第二班 孖Q頭關 一二〇〇米

全世界第一……
筆蕊電……
免担保，即租即用

用筆蕊電・震……
門市部

皮革廠商會名譽顧問孫佐民表示

港皮草廠接單至年底 產銷續踞全球第一位

歐美日市場展望良好全年出口料增三成

【本報記者陳寶儀報道】承接着去年出口優勢，本港皮草業今年再度興旺。業內人士預料，今年全年港製皮草成衣出口總值，將較去年續增百分之三十，達三十二億二千餘萬元，並可繼續穩佔世界出口第一位。

香港皮草廠商聯會始創人兼名譽顧問孫佐民日前接受本報記者訪問時表示，今年皮草成衣出口數量，將與去年相若，但由於入口生皮平均價格上漲，加上本港皮草成衣已趨向高檔產品發展，單價遂告上漲，令整體出口總值提升。

他說，目前本港大型皮草製造廠所接獲的手頭訂單，已排至今年底，而一般中、小型工廠接單情況，亦相當暢旺。

他續稱，倘若年中在歐、美等國舉行的皮草展覽會獲得良好反應，而今年冬季天氣又不反常的話，整體生意額將更為興旺。

根據統計，去年港製皮草成衣出口總值為廿四億七千八百萬元，較八五年激增百分之卅五。日本、美國和歐洲共市為主要出口市場，其中日本佔市場比率百分之六十五，美國佔百分之廿八，而歐洲共市則佔百分之五。

孫佐民在分析去年及展望今年幾個主要出口市場表現時指出，雖然去年日本冬季較遲來臨，稍為影響了皮草成衣的銷路，但由於日圓大幅升值，日本入口商早已趁此有利形勢大搞落單，致令本港皮草輸日本總值大增。

根據統計，去年港製皮草成衣出口日本總值為十六億零九百萬元，較八五年激增百分之五十。據孫佐民估計，倘若日本去年冬天提早降臨，增幅可能不止於此。

展望今年出口日本表現，他預料會繼續因日圓強勢而受惠。但由於去年日本冬季天氣較為反常，目前入口商落單情況並不太活躍，但他估計踏入五月後，日本訂單將會紛紛而至。

在美國方面，孫佐民指出，美國是近幾年本港廠商開拓的一個新市場，所以去年的增幅並不太明顯。但經過廠商努力拓展後，美國入口商已認識香港皮草成衣不但貨優款靚，而且價格相宜，今年美國落單情況十分踴躍，預計出口總值會有大幅增長。

統計顯示，去年港製皮草成衣出口美國總值為六億八千三百萬元，較八五年增加百分之八。

至於歐洲共市，孫佐民表示，去年出口歐洲表現良好，主要是因為當地冬季天氣嚴寒，加上幣值高企，遂大量入口本港皮草成衣。此外，曾一度在歐洲一帶盛行的「反殺牲、反穿皮草」運動，亦已告一段落，港製皮草成衣在當地的銷路亦隨而大增。

根據統計，去年港製皮草成衣出口歐洲總值為一億一千五百萬元，較八五年增加百分之四十二。

另一方面，當談及近年南朝鮮皮草成衣業迅速崛起，會否對本港構成威脅時，孫佐民指出，南朝鮮的優點在於人工低，生產低檔產品有一定的競爭能力；但在生產高檔產品仍遜於香港。他對本港皮草成衣出口前景表示樂觀。

一九八六年港製皮草成衣出口表現

	出口總值(百萬元計)	市場比率	增幅
日本	1,609	64.9%	+50%
美國	683	27.6%	+8%
歐洲共市	115	4.7%	+42%
其他	69	2.8%	+25%
合計	2,478	100%	+35%

經濟漫談

手表產銷掀起高潮

金鋒

香港手表出口以金額計，已有多年居於世界第一。現在香港製表廠的下一個目標是，希望在產表量也能追趕或超過首位的日本。

去年日本產表一億九千萬個，比前年只增百分之七。而港裝產量則躍增四成，達一億四千萬個。目前部分日本表廠將因受日圓升值的影響，有意移來香港生產。台灣也因貨幣升值的關係，部分表廠擬移來香港生產。還有一些華僑商人，也有意在港投資製表廠。另一方面，因手表的世界性銷量續趨增加，港貨在定價相宜和款式新、質量高等方面均較佔優勢，現在各廠已接滿今年出口訂單，部分訂單且已排到明年交貨。可見香港製表業在產銷方面正掀起一個新高潮。它將與成衣、紡織品、電子產品和玩具一道，而成為重要的出口貨類之一。從工業多元化的角度來看，這會是一件好事。

目前港表的出口市場，仍是以北美和西歐為主。不過，中國內地、亞洲其他國家和非洲、中東、拉丁美洲的許多第三世界國家，增銷手表的潛力還是很大的。平價的電子數字表，香港現已成功地轉移到內地工廠生產，這對雙方的經濟發展都有好處。現在港廠希望獲得較多內地石英表肉的供應，這可協助中上價貨加速發展出口。廠商預計今年手表出口總值可再增一成半，前景是較樂觀的。

工業署推廣品質管理 將聘英國專家來港協助

【本報訊】工業署署長楊啟彥昨日主持「香港先進品質管理」研討會開幕禮時表示，工業署已在該署八七至八八年度財政預算中撥款聘請英國專家來港，將品質保證制度的資訊帶來本港，以促進香港工業，並同時研究在本港推行「品質保證計劃」的可行性。

該名來自英國標準協會的專家，將於五月抵港，研究報告完成後，工業署會考慮將計劃實施於本港大、中型廠家。至於實施日期，可能延至一年後才進行。

楊啟彥又稱，雖然港府為了協助廠商設立他們自己的品管制度，提供了種種有關的服務，但是工業署仍未見製造業有任何明顯的行動提高產品或管理與生產系統的質素。

他舉出例證說，工業署最近對二萬多家工廠進行調查，發覺製造工序上並未廣泛應用品質保證，那些已經實施品質管制度的工廠，都是規模較大，僱用數百工人的公司，或者是有機會用到外國科技和管理制度的公司。很多中型的公司所實施的品管，通常不外乎做些產品查視和檢定的有限度品質管制。

在談及工業署現在為了協助製造業設立品管制度而提供的技術服務時說，工業署產品標準資料組一九八四年處理的查詢只有二十五宗，至一九八六年則躍至五百二十宗。

他又說，校正質驗所也不斷成長，實驗所認可計劃不久後會擴展到從事混凝土和鋼筋混凝土檢定的實驗室，不再只限於從事電器和電子產品、玩具、紡織品／成衣和食物檢定的實驗室。「香港先進品質管理」研討會是由工業總會轄下的香港優質產品標誌局主辦；目的是協助與會者解決在實際生產中應用產品品質管制措施所遭遇的困難，並向他們提供關於品質管理的最新資料。

九九金牛皮偏軟 收三七六七元跌十六元

【本報訊】九九金昨日回落，尾市更在外來沽盤出現底下，幾以全日低價收市。收市價報每兩三千七百六十七元，比前收市價下跌十六元。飾金價昨無變動，每兩仍為三千九百六十元。

由於周初金價見低點，前晚紐約金市行情仍欠穩定，油價回軟令買家閃縮，金價一度下跌至四百零三點三美元。市場人士表示，雖然做價未有降至上一日低點，但反映市況仍呈低調。收市時，紐約金價報每安士四百零五點二五美元，下跌了零點六美元。由於此價較上日本港收市為低，引致昨日九九金開市即跌。

昨日九九金以三千七百七十三元開出，比前收市價下跌十元。上午表現牛皮，本地有少量散客落行，金價徘徊於三千七百七十四元至三千七百七十二元間，而以三千七百七十四元是全日最高點。中午收市，與開市價同。低息改為一元正。場內交收六百兩。

由於市場傳出油價連升幾日應有調整，下午金價在以三千七百七十三元開市後，在升不破三千七百七十四元時，已引起上午吸貨的散家平倉。尾市中東沽盤開到，做價迅即降至三千七百六十六元，成為全日低點。收市價報三千七百六十七元，僅高一元。此價較上日收市價下跌了十六元。全日波幅為八元，反映市況仍然淡靜。

收市時，本地倫敦金報每安士四百零五點三美元，比紐約收市價[illegible]無變動，飾白金每兩仍為五千零五十元正。

黃金熱點

國產精裝金幣在美暢銷

投資黃金，有時不一定要購買金條，買金塊、金幣也可以。最近在美國，就興起買賣精裝金幣，特別是興起中國的精裝金幣熱潮。

本來精裝及紀念性金幣，由於推出數量有限，很少不會在面世之後不被炒高的。美國人目前的心理，其實是去年底美國推出鷹揚金幣，興起金幣熱潮後的一種轉向。

原因為：近月來金價毫無異動，當地的鷹揚金幣供應日增，升水下降，吸引力稍低。一些頭腦靈活人士認為，炒供應量大的金幣還是不合時宜，不如轉炒少量的精裝金幣。以最近一個小型的中國精裝金幣──馬哥孛羅為例，僅重二十分一安士，面值十元人民幣，上月在美國已炒至每枚三十美元，最近更升至四十五美元，折合每安士高達九百美元，比金價高出一倍多。

兆豐

滙豐恒生售物業 作價近六千萬元

【本報訊】據田土廳資料顯示，滙豐銀行已於二月十二日以二千五百三十萬元出售尖沙咀堪富利士道十四至十六號物業予 Eagle Sound Ltd.。恒生銀行亦於三月六日出售銅鑼灣怡和街八十至八十四號物業予 Platin Investment Ltd.，售價三千三百一十八萬元。

內地口岸紗布來源增 本港供求已略為放緩

【本報訊】由於今年內地停辦紗、布春季小交會，最近本港一些紗商紛紛到口岸展銷會上，洽購貨源，但初步簽下的協議訂量不大，而且仍未當作正式合約確認。

據悉，上月底至本月下旬一直有不少展銷會舉行，各地自行實出少量紗、布原料。由於今年取銷紗、布小交會，一些商人在市場需求的策動下，到展銷會上求取貨源。不過據說可訂的品種不多，而且數量較少。

由於為數有限，間接支持目前行情向穩。但一些內地人士認為，這些訂貨能否確認，目前仍是問題。一位入口商表示，目前能訂到的貨不多，但此間市場行情不因此而上升，反映市場的吸收能力，出現放緩。據稱，目前內地實來的貨源有所減縮，但其實不少直接經由地方貿易到海外，使本地的轉口市場，有萎縮傾向。因此，亦做成個別人士就心做價有回軟可能。

目前本港紗市大致平穩，一般中、幼支紗價格在過去一、二個月來，一般無大上落，[illegible]。目前的紗價水平，為過去一年來之高，因此，在海外訂單點實來量不見大增底下，儘管商人也不會急於展銷，不見得貨有不多的現象。

膠料價升廠商投資審慎 注塑機分銷商減價促銷

【本報訊】由於月來塑膠原料漲價，令不少投資人士頓呈觀望，未敢大開拳腳，訂機設廠，以致近日有些塑膠機廠採取降價促銷行動。

行內人士認為，本港塑膠業今年受電子及玩具出口帶動，趕貨甚忙。較早前，不少廠家加添機器以至擴大廠房面積，以應付旺景生產。

不過，在塑膠原料價不斷上升，與及入口塑膠機價隨匯水上升底下，廠家態度開始審慎。一位入口商指出，今年來膠料價格上升三成以上者比比皆是，原來已有設備的工廠，在換了機器後生產成本自然提高，競爭力及利潤無形中下降，使新投資者呈觀望。

他說，若果不是膠料價格猛升，相信還有更多投資人士打算開設塑膠廠，原因海外訂單仍不斷開來。但在料價上升底下，他們擔心成本難以保證，故一些投資暫呈放緩。一些入口機器商暫時也不敢多訂存貨，以免市道有所變化。

最近，一些商人更採用變相降價方法，進行促銷。

事實上，去年本港廠家因為預期塑膠行業好景，早已換機及設廠，需求很大。目前市場放緩，入口商自然心急，希望以一些促銷手法，使生意額可以保持去年的高水平。

一位入口商表示，本港廠家是希望藉出口高潮時更換更好、成品率和產率較高的先進塑膠機的，這由近年入口日本及歐洲塑膠機增加，可見一斑。理由為，本港出口的電子及玩具業需要和鄰近地區競爭，近年這些地區的製作水準日益提高，個別又有原料自行生產之便。

因此，如果本港不在製作水準及交貨時間上提高，則目前港元隨美元貶值之利，未必能提高港貨的競爭能力。一些入口商表示，反映本港廠家對於高質素的入口塑膠機，需求仍然佔主，是有其策略性的。

也因此，儘管今年入口高級塑膠機因匯水已上升了百分之二至三，但行內仍維持原來訂價水平，希望銷路保持，個別並作出小幅折扣優待，實行促銷政策。

土瓜灣商舖拍賣 成價二百萬元不交吉

【本報訊】香港拍賣行及地產代理有限公司昨日拍賣土瓜灣一商舖，開價一百八十萬元，以二百萬元成交，比開價增百分之十一。

該舖位於土瓜灣浙江街寶德大廈十九號，面積八百九十二呎，是不交吉物業，每月租金收入二萬四千六百元，回報率為十四點七厘。

和寶獲廚櫃合約 供應上海龍柏公寓

【本報訊】和寶建築材料有限公司最近獲得福華建築有限公司的西德寶時廚櫃合約，總值約六百四十萬元。該批廚櫃將用於上海龍柏公寓。此次，配備各項內置電器如電煮食爐、抽油煙機、雪櫃、洗碗碟機及洗衣機等，置於龍柏公寓內的一百五十六間獨立單位。

信用局助廠商追爛賬 近十一個月涉二千餘萬

【本報訊】香港出口信用保險局昨日宣佈，截至今年二月底的十一個月內，該局共接獲一百六十二宗買家付款困難的個案，涉及金額達二千四百一十萬元，其中已解決付款困難的金額達六百二十萬元，已支付賠款達一千二百九十七萬元，而已取的賠款歸還則為三百三十萬元。

另一方面，該局助理總監馮國興表示，港商若知悉海外買家財政狀況陷入困境時，越快採取行動，所遭受的損失會越少。

他舉出最近一間美國玩具及家庭用品買家出現財政困難為例，六間受保的客戶第一時間向保險局報告買家拖欠貨款，總額達港幣一百二十萬元。保險局一方面向保戶建議在美委任債務追討公司，處理其事，一方面支付港幣一百萬元賠款，以協助因事件而出現財政困難的保戶。

由於美國債務追討公司辦事得力，買家已支付三分之一貨款，餘款在兩年內按月分期攤還。

第一太平地產委要員 黎志強擔任執行董事

【本報訊】第一太平地產有限公司昨日宣佈委任黎志強為該公司執行董事。黎志強履任新職後的主要工作，包括公司的整體管理和地產租賃管理等。

黎志強於八五年加入該公司，並兼任第一太平地產管理服務有限公司和奔達第一太平物業管理有限公司董事。

黎志強

本港金融外幣行情表（3月19日）

九九金行情

	上午	下午
開市	3773	3773
最高	3774	3774
最低	3772	3766
收市	3773	3767
息價	−1.00	
升降	−16.00	
場內交收數	600兩	
貿易場銀價	435	
飾黃金（每両）	3,960.00（平）	
飾白金（每両）	5,050.00（平）	

本地倫敦金行情

	上午	下午
開市	405.3／405.7	405.4／405.8
最高	405.5／405.9	405.4／405.8
最低	405.2／405.6	404.7／405.[illegible]
收市	405.3／405.7	404.9／405.3
升降	−1.50	

同業拆息行情：隔夜 0.875　一月 4.5625　六月 5.125

長城銀價 532－538　本地倫敦銀 [illegible]

	買入	賣出
楓葉金幣	[illegible]	3277
熊貓金幣	[illegible]	[illegible]

外幣對港幣買賣價（資生銀行供應）　港滙指數 [illegible]

貨幣	單位	買價	賣價
美鈔	每百	778.70	779.70
美滙	每百	779.90	780.10
英鎊	每鎊	12.45	12.55
西德馬克	每百	423.20	424.20
瑞士法郎	每百	506.00	507.00
法國法郎	每百	127.00	128.00
荷蘭盾	每百	375.00	376.00
意里拉	每千	5.88	5.98
加拿大元	每百	589.00	598.00
澳洲元	每百	530.00	535.00
新西蘭元	每百	420.00	430.00
E.C.U	每百	882.00	883.50
日圓	每萬	512.80	513.80
新加坡元	每百	362.00	363.00
菲披索	每百	27.00	37.00
泰國銖	每百	29.50	30.50
印尼盾	每萬	45.00	47.00
新台幣	每百	22.00	22.20
澳門幣	每百	[illegible]	97.00

外幣對人民幣滙價表（材料來源：中國國家外滙管理總局）

貨幣	單位	買價	賣價
日本圓	十萬	2450.37	2462.65
比利時法郎C	一萬	975.52	980.40
比利時法郎F	一萬	970.81	975.67
丹麥克郎	一百	53.83	54.09
加拿大元	一百	282.43	283.85
西德馬克	一百	202.46	203.48
法國法郎	一百	60.83	61.13
英鎊	一百	595.57	598.55
美元	一百	371.28	373.14
E.C.U	一百	418.01	420.11
挪威克郎	一百	53.24	53.50
荷蘭盾	一百	179.1[illegible]	180.09
香港元	一百	47.5[illegible]	47.82
新加坡元	一百	173.54	[illegible]
奧地利先令	一百	28.8[illegible]	28.97
意大利里拉	一萬	28.49	28.63
瑞士法郎	一百	241.95	243.17
瑞典克郎	一百	58.00	58.30
澳洲元	一百	255.44	256.[illegible]

永隆銀行
進展不忘穩健　服務必盡忠誠
☎：5-8268333

香港股市行情 3月19日

恒生指數 2,721.28−2.73
香港指數 1,745.60−0.62
總成交 金額 862,217,866　股數 173,225,259
成交股份232　上升股份110　下降股份69　無變股份53

恒生分類指數		
金融	1,850.04	+8.36
公用	3,334.03	−11.34
地產	3,798.63	−8.28
工商	2,476.11	−4.09

香港分類指數		
金融	1,503.57	+6.90
公用	1,550.12	−5.58
地產	2,028.22	−7.61
綜合	1,934.15	+3.72
工業	1,654.29	+11.95
酒店	1,689.47	−9.43

電腦代號 公司	最高	最低	收市	起跌	成交金額
銀行財務					
011 恒生	50.50	49.50	50.00	—	28,986,600
005 滙豐	9.60	9.45	9.55	+0.05	79,648,144
023 東亞※	19.80	19.60	19.60	−0.10	2,003,008
096 永隆	33.50	33.00	33.50	+0.50	371,666
183 嘉華	2.50	2.50	2.50	—	35,470
103 亞洲保險	—	—	—	—	
349 友聯銀行1000	2.025	1.99	2.025	+0.025	150,195
347 怡和策略	12.40	12.40	12.40	—	1,742,688
348 怡策普優	—	—	—	—	
043 工商銀行	1.50	1.47	1.52	+0.05	200,554
290 永安集團	3.625	3.60	3.625	+0.05	3,490,695
222 泛印	—	—	—	—	
053 豐隆	1.12	1.11	1.11	−0.01	338,070
086 新鴻基	2.875	2.825	2.825	—	7,337,008
174 PALADIN INT'L	2.875	2.90	2.975	+0.05	2,132,100
166 國銀亞洲	0.18	0.172	0.175	−0.003	680,715
038 第一太平實業	4.80	4.75	4.80	+0.05	162,950
215 第一太平認股證	1.14	1.14	1.14	+0.02	5,700
118 第一太平優先	7.45	7.45	7.45	—	22,350
106 Crusader	3.275	3.25	3.25	−0.05	435,650
109 Crusader認股證	2.75	2.675	2.675	−0.075	863,300
170 工業投資	22.50	22.00	22.00	−0.50	361,456
129 財務地產	0.92	0.92	0.92	−0.03	26,560
110 中國東方	—	—	—	—	
111 中國東方認股證	—	—	—	—	
工業製造					
044 港機工程	46.50	45.75	46.00	+0.50	10,021,100
042 青洲英泥	13.40	13.10	13.20	−0.20	3,335,700
115 思德石油	0.71	0.71	0.71	—	284
084 寶光	2.575	2.55	2.55	—	140,500
034 愛美高	0.69	0.68	0.69	−0.01	1,899,780
345 愛美高認股證	0.49	0.46	0.46	−0.03	379,680
366 陸氏實業	2.25	2.225	2.25	—	318,000
098 南聯	9.45	9.15	9.45	+0.30	2,066,500
191 南順	21.10	20.80	20.80	−0.20	978,886
146 香港地氈	—	—	—	—	
031 嘉力	1.13	1.09	1.11	+0.01	87,678
030 嘉力認股證	0.10	0.10	0.10	−0.004	2,000
295 錦昭成	3.575	3.55	3.575	+0.025	215,680
122 鱷魚恤	6.40	6.35	6.40	+0.05	63,850

電腦代號 公司	最高	最低	收市	起跌	成交金額
024 寶威	1.48	1.45	1.46	+0.01	70,500
025 其士	1.32	1.29	1.29	—	[illegible]
239 生力啤	15.20	15.10	15.10	+0.20	66,900
081 親亮電器	1.26	1.23	1.25	+0.03	[illegible]
099 王氏工業	1.95	1.92	1.94	−0.02	1,133,350
294 長江製衣	14.50	14.50	14.50	—	145,000
190 麗新製衣(舊)	3.175	3.15	3.175	+0.05	1,776,750
375 麗新製衣(新)	3.20	3.175	3.20	—	2,258,250
040 金山實業	1.51	1.49	1.50	+0.01	875,010
101 淘化大同	—	—	—	—	
179 德昌電機	6.20	6.15	6.20	+0.05	1,872,200
033 依利安達	0.58	0.57	0.57	−0.01	1,932,500
075 彩星	1.52	1.49	1.51	+0.02	401,080
213 樂聲電子	0.96	0.94	0.94	−0.02	401,300
102 實力電子	1.51	1.44	1.50	+0.07	853,249
180 開達實業	2.00	1.97	1.99	−0.01	159,000
211 南豐紡織	64.00	63.50	63.50	−0.50	127,500
250 南海紗廠	18.80	18.40	18.60	+0.20	630,400
212 南洋紗廠	138.00	138.00	138.00	−1.00	138,000
333 偉易達	3.50	3.50	3.50	+0.025	1,078,000
344 城市貿易	5.85	5.75	5.75	−0.03	188,400
152 茂昌眼鏡	3.00	3.00	3.00	+0.05	8,000
154 香港毛紡	4.90	4.90	4.95	+0.025	57,164
172 香島印染	—	—	—	—	
076 寶秘礦務	（暫停買賣）				
229 利民實業	—	—	—	—	
234 玫瑰針織	3.30	3.30	3.30	+0.05	6,000
264 廣聯企業	0.82	0.81	0.82	+0.01	31,120
272 協興針織	5.90	5.70	5.90	+0.30	598,300
273 怡南實業	30.50	30.50	30.50	—	156,925
173 嘉華石業	1.41	1.38	1.40	—	874,800
243 品質管理	1.64	1.56	1.63	+0.05	4,232,440
綜合企業					
021 聯合企業	10.20	10.10	10.20	+0.10	61,100
367 莊士機構	0.57	0.55	0.56	−0.02	141,763
368 莊士機構債券	109.00	109.00	109.00	−1.00	3,250
013 和記黃埔	53.00	51.50	52.50	−0.50	90,938,680
057 和黃優先	1.16	1.16	1.16	−0.01	13,132
059 和黃認股證	34.00	34.25	33.50	+0.75	108,775
169 榮暉	7.70	7.35	7.60	+0.20	679,750
015 怡和控股	23.60	23.20	23.40	+0.10	25,797,148
061 怡和認股證	3.775	3.65	3.75	+0.05	1,253,863
069 利豐	6.25	6.25	6.25	+0.05	193,100
194 廖創興	2.65	2.63	2.65	+0.025	191,053
019 太古A	23.20	22.90	23.10	+0.30	75,821,584
087 太古B	3.85	3.775	3.80	+0.025	8,466,142
100 仁孚	3.20	3.175	3.175	—	631,184
133 第一太平國際	1.19	1.19	1.19	—	18,262
249 森那美香港	2.075	2.05	2.05	—	406,200
070 僑智發展	（暫停買賣）				
253 麗德投資	0.42	0.42	0.42	+0.015	6,400
倉塢航運					
004 九龍倉	8.95	8.80	8.85	—	24,275,608
346 九倉認股證	4.05	3.925	3.975	−0.025	1,296,238
293 國泰航空	6.15	6.00	6.00	−0.10	19,143,000
242 信德	2.925	2.90	2.90	—	163,090
095 華光航業	（暫停買賣）				
020 隆豐	3.775	3.70	3.75	+0.025	11,068,713
029 中華造船	1.51	1.49	1.49	+0.02	524,000
338 中華造船(優)	1.46	1.42	1.45	+0.04	619,580
117 萬邦航業	—	—	—	—	
107 寶福發展	0.40	0.40	0.39	—	800
217 海南發展	—	—	—	—	
237 安全貨倉	—	—	—	—	
284 萬寶航業	0.35	0.33	0.35	+0.02	12,520
332 東方海外	2.70	2.70	2.70	—	135,044
公用事業					
002 中華電力	21.10	20.90	20.90	−0.10	45,794,496
032 香港隧道	11.60	11.50	11.50	—	1,818,100
003 中華煤氣※	16.50	16.40	16.40	—	9,535,600
050 油麻地	4.65	4.55	4.625	+0.075	571,600
006 港燈	13.90	13.60	13.70	−0.10	31,559,214
046 港燈認股證	33.00	32.75	33.00	−0.25	346,060
008 電話	13.30	12.90	13.00	—	11,212,978

電腦代號 公司	最高	最低	收市	起跌	成交金額
062 九巴	12.40	12.20	12.20	−0.10	341,233
026 中巴	16.30	16.20	16.20	−0.10	601,040
200 [illegible]	0.295	0.29	0.295	+0.01	85,400
[illegible] 大東	43.25	42.75	43.00	—	252,075
地產建築					
001 長江實業	43.75	42.75	43.25	−0.25	102,478,632
035 遠東發展	0.80	0.78	0.79	−0.01	1,708,720
220 晉利地產	—	—	—	—	
041 鷹君★	1.39	1.36	1.39	+0.02	1,431,390
142 鷹君優先股★	1.26	1.25	1.25	—	17,600
143 鷹君認股證	0.68	0.64	0.67	+0.01	701,520
010 恒隆	12.10	11.80	11.90	+0.10	23,057,600
065 基立	2.30	2.25	2.25	+0.05	744,000
104 亞洲置地	0.159	0.134	0.138	+0.01	4,653,900
225 博富臨	2.20	2.20	2.20	—	52,800
007 置地	7.80	7.60	7.70	—	27,830,378
151 置地認股證91	7.05	6.85	7.05	—	2,041,997
047 置地優先	7.70	7.60	7.65	+0.05	874,956
155 信托A	15.10	14.90	15.10	—	261,838
153 信托B	2.90	2.85	2.90	+0.075	69,238
054 合和	2.875	2.75	2.775	−0.05	7,792,200
350 合和優先	1.98	1.92	1.98	+0.06	934,372
351 合和認股證	1.54	1.40	1.47	+0.05	1,056,488
055 新昌	2.675	2.65	2.65	−0.025	1,042,331
056 聯合地產	2.075	2.025	2.075	+0.05	851,658
014 希慎興業	1.05	1.02	1.04	—	8,037,652
165 明輝	2.95	2.95	2.95	−0.05	477,900
185 建煌	0.375	0.37	0.375	+0.005	53,199
068 利興	2.70	2.575	2.625	+0.05	432,025
113 迪生創建	3.25	3.25	3.25	−0.025	325,000
082 瑞安	1.31	1.28	1.30	+0.02	2,752,680
108 建懋國際	0.36	0.35	0.36	+0.01	45,000
355 世紀2000	1.30	1.26	1.28	−0.04	586,640
359 世紀認股證	0.52	0.485	0.485	−0.015	275,670
257 新安地產	—	—	—	—	
036 遠東實業	2.30	2.25	2.30	+0.05	9,100
074 保華	1.63	1.61	1.61	−0.01	509,181
224 建生	6.75	6.75	6.75	+0.10	27,000
134 建新	2.05	2.05	2.05	—	41,000
232 聯邦地產A	9.50	9.35	9.40	—	618,570
228 聯邦地產B	1.86	1.82	1.86	+0.06	165,100
018 新鴻基地產★	24.20	23.50	24.10	+0.70	10,506,470
255 新地優先股	27.40	27.40	27.40	+0.10	125,298
356 新地認股證90	9.90	9.60	9.90	+0.50	1,561,600
357 新地認股證92	10.90	10.60	10.70	+0.10	440,119
156 新時代	（暫停買賣）				
072 新城市地產★	4.025	3.975	3.975	−0.05	2,724,186
085 大新	7.05	6.90	6.90	−0.15	265,525
088 大昌	3.075	3.00	3.025	−0.25	3,400,063
089 大生	2.225	2.175	2.175	−0.05	1,025,680
262 大生認股證	—	—	—	—	
090 泰盛	3.725	3.625	3.675	+0.025	5,833,044
263 泰盛認股證	1.00	0.94	0.97	+0.01	419,541
091 德榮	0.70	0.68	0.69	+0.01	395,660
092 大寶	0.22	0.202	0.22	+0.02	345,721
269 大寶優先股	0.237	0.226	0.236	+0.011	47,664
094 華光	1.41	1.39	1.39	−0.01	868,854
097 永泰	7.65	7.40	7.45	+0.25	852,800
052 夏利文	—	—	—	—	
012 恒基兆業	5.10	4.925	4.925	−0.175	10,536,850
291 永達利	1.22	1.22	1.22	—	9,760
083 信和置業	2.85	2.775	2.80	−0.025	9,126,550
246 信和認股證	1.60	1.52	1.55	+0.02	3,612,130
247 信和地產	3.65	3.50	3.50	−0.10	1,105,375
248 聯合海外(舊)	1.03	1.02	1.02	−0.02	55,169
373 聯合海外(新)	1.04	1.04	1.04	−0.04	12,480
073 百利保	2.775	2.70	2.775	+0.025	302,000
175 志正國際	—	—	—	—	
203 美居集團	2.80	2.60	2.80	+0.05	671,325
123 大元	12.30	11.80	12.30	+0.10	120,000
193 利安	1.70	1.70	1.70	—	120,650
116 周生生	—	—	3.60	+0.05	180,000
157 協成行	—	—	—	—	
022 亞細安	（暫停買賣）				
159 河聯	—	—	—	—	
260 輝煌	4.25	4.10	4.175	−0.10	103,000
266 天德	3.225	3.225	3.225	−0.025	65,600

電腦代號 公司	最高	最低	收市	起跌	成交金額
160 美國置業	1.02	0.98	1.01	+0.04	322,080
271 伊人置業	2.30	2.225	2.30	−0.05	144,300
285 伊人股權	0.78	0.77	0.77	−0.01	241,051
267 泰富	0.80	0.40	0.80	—	137,150
114 華人置業	—	—	—	—	
206 中國娛樂	1.46	1.40	1.42	+0.01	1,472,738
125 四海地產	—	—	—	—	
124 捷運統一	（暫停買賣）				
128 安寧企業	2.30	2.225	2.30	+0.15	40,550
135 富輝企業	（暫停買賣）				
140 金山地產	0.81	0.80	0.81	+0.01	16,100
164 惠泰置業	3.60	3.60	3.60	—	1,044,000
182 騏利企業★	—	—	—	—	
184 激成投資	—	—	—	—	
189 廣生行★	7690.00	7690.00	7690.00	—	38,450
195 樂古置業A	—	—	—	—	
196 樂古置業B	—	—	—	—	
158 萬邦投資	19.20	19.00	19.20	+0.40	297,300
268 昇達	2.375	2.330	2.325	−0.075	2,660,700
144 昇達認股證	1.24	1.17	1.20	−0.03	1,380,790
219 鴻易國際					
017 新世界	10.60	10.40	10.50	−0.10	17,208,716
362 新界89股證1000	3.55	3.425	3.45	+0.025	1,012,349
363 新界91股證1000	4.20	3.95	4.20	+0.25	1,658,131
364 新界89股證200	—	—	—	—	
365 新界91股證200	—	—	—	—	
酒店飲食					
105 凱聯國際	1.84	1.84	1.84	+0.02	77,060
037 遠東酒店	0.95	0.92	0.92	−0.04	523,984
051 海港企業	72.50	71.00	72.50	+2.50	1,076,500
045 大酒店	55.50	53.50	53.50	−2.00	6,735,510
071 美麗華	5.75	5.60	5.75	—	2,203,100
223 百樂★	2.95	2.95	2.95	—	5,900
078 富豪酒店	2.75	2.65	2.725	+0.175	1,992,204
230 富豪認股證	0.65	0.63	0.63	−0.01	178,238
235 紅寶石	—	—	—	—	
039 富麗華	6.05	6.00	6.05	+0.15	126,750
054 新世界酒店	4.60	4.33	4.60	+0.25	2,991,280
341 大家樂	1.80	1.78	1.80	+0.01	17,980
186 國泰置業	5.70	5.55	5.70	+0.10	495,200
353 牛奶1000	4.80	4.70	4.80	+0.05	12,949,165
354 牛奶500	—	—	—	—	
百貨及其他					
066 連卡佛A	21.60	21.20	21.60	+0.40	575,500
192 連卡佛B	2.05	2.05	2.05	—	31,234
187 裕華國貨	—	—	—	—	
289 永安	2.45	2.375	2.425	+0.025	279,575
244 先施	27.00	26.60	27.00	+0.30	147,150
241 瑞興	3.60	3.60	3.60	+0.10	36,000
080 邵氏	4.30	4.175	4.30	+0.125	3,927,525
168 怡隆太平洋	24.30	23.90	24.00	−0.30	505,057
009 香港電視	12.80	12.60	12.80	+0.20	1,663,000
233 星島	3.25	3.20	3.25	+0.05	1,827,500
343 玉郎	2.05	2.025	2.025	−0.05	596,050
371 銀資國際(除權)	4.15	4.05	4.125	—	71,696
372 銀資認股證(除權)	3.10	3.00	3.00	—	70,676
028 天安	1.16	1.06	1.08	−0.07	5,842,740
027 天安認股證	0.39	0.33	0.34	−0.03	2,717,450

十大成交金額 股票	金額
長江實業	102,478,630
和記黃埔	90,938,683
滙豐	79,648,148
太古A	75,821,580
中華電力	45,794,494
香港電燈	31,559,214
置地	27,830,378
怡和控股	25,797,148
九龍倉	24,275,608
恒隆	23,057,600

十大成交股數 股票	股數
亞洲置地	32,650,000
滙豐	8,365,737
希慎興業	7,787,852
天安認股證	7,456,000
天安	5,318,000
國銀亞洲	3,847,200
置地	3,634,030
依利安達	3,390,000
太古A	3,291,976
信和置業	3,254,000

符號說明：※除淨★除息

恒指期貨

交貨月	3月	4月	5月
開市	2730／2750	2767／2768	2790／2800
最高	2747	2783	2810
最低	2711	2737	2772
收市	2721／2724	2758／2760	2790／2793
結算價	2724	2760	2793
升降	±0	+7	+8
成交	5391	8972	406
未平淨數	3718	12157	1370
未平總數	11440	19039	1889

總成交：14,769手

美國籌辦十一月塔爾薩中國周活動

中美加强經濟合作 範圍擴至中小企業

中方逾百中小企業代表將應邀赴美洽商

【本報訊】新華社北京電：中國十個省、市的一百多家中小企[illegible]上海、寧波、太原、[illegible]

內地引進外資 宜有相對穩定時期

【本報訊】內地吸引外商投資的有關收費規定明確及有相對的穩定性，以使外商作出準確的投資成本計算，而目前的稅收及土地使用費標準已處相當低水平。

據內地一位經濟學者對本報記者表示，內地要吸引更多的外來投資者，必須使有關規定更為明確，並有一段較長的時間來使外商適應它。

他說，僅僅減免稅項或土地費用並未能對外商投資起太大作用，原因是很多[illegible]，等待更優惠的措施公佈再作打算。

現時，內地宜在投資設施及辦事效率方面重點予以改善。因為，如果連基本的設施尚未完備時，減免稅項及費用的吸引力會打折扣。

此外，他還強調指出，對於外資企業要有肯定的觀念，即作為國家整個經濟體系的一個組成部分，而不是作為一個異己部分。不會因一些政治因素而改變態度[illegible]

北海外資企業已逾三十多個

【本報訊】據國際商報消息，北海市對外開放兩年多來，已批准三十多個「三資企業」，總投資近二千六百多萬美元，其中外商投資佔一半左右。

新加坡在中國投資逾二億五千萬美元

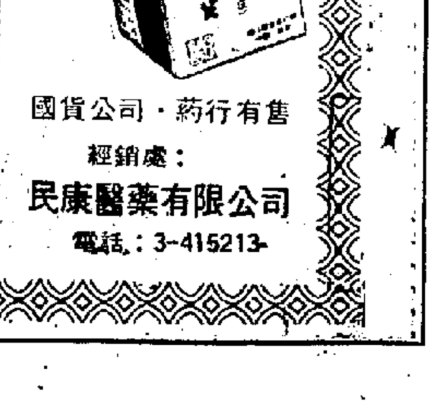
中星合資貴州塑料袋廠已投產

【本報訊】新華[illegible]……品的百分之七十由這家公司負責返銷。首批產品將於本月下旬運往國外。

據了解，這家公司在中國大陸有多處投資，僅和貴州就簽訂了三個合資項目。其中包括年產一千噸色母粒項目和超微細化工原料生產線。目前該公司正與貴州商[illegible]

新加坡駐華商務處官員告訴記者，新加坡目前在中國大陸的直接投資已超過二億五千萬美元。

[illegible]運輸公司
定期班輪　到港 21/3 26/3　新港 25/3 30/3
定期班輪　星加坡 13/4　檳城 15/4

佛山名藥・馳譽穗港
抗骨增生片
主治：
骨刺、骨質變化引致頸痛、肩痛、腰痛、四肢痹痛及關節刺痛等骨質增生病。

國貨公司・藥行有售
經銷處：
民康醫藥有限公司
電話：3-415213

美國籌辦十一月塔爾薩中國周活動
中美加強經濟合作 範圍擴至中小企業
中方逾百中小企業代表將應邀赴美洽商

【本報訊】新華社北京電：中國十個省、市的一百多家中小企業將同美國的五百多家中小企業進行大規模合作，共同開發國際市場。中美間這種大規模的民間經濟合作，還屬首次。

由美國塔爾薩全球貿易基金會出資籌辦的「塔爾薩中國周」，訂於今年十一月在美國的俄克拉荷馬州塔爾薩市舉行，屆時中美間的上述經濟合作也將正式開始。

據悉，在「塔爾薩中國周」期間，將召開「中美企業經濟合作交流會議」，具體洽商中美中小企業間的各種合作事宜。一百名左右的中方代表將應邀參加「塔爾薩中國周」活動。

據會議中方組織者之一的中國經濟體制改革研究所駐美國代表何維凌透露，中國將選擇一百多個中小型項目參加合作。

合作的主要內容，是利用雙方的經濟優勢，改造產品的設計、包裝，提高產品質量，共同開發國際市場。這些產品涉及相當廣泛的行業。

中方參加合作的省、市包括：江蘇、河南、安徽、北京、上海、寧波、太原、青島、煙台和重慶。

這裏的經濟人士認為，這種民間的經濟交流和合作，有助於消除國際貿易壁壘，促進雙方的經濟發展。美國塔爾薩全球貿易基金會主席道格拉斯·福克斯等，現正在北京與中國中美中小企業國際交流聯絡處等單位商談有關「塔爾薩中國周」的籌備工作。

滬吸收外商投資 首兩月逾億美元

【本報訊】據國際商報報道，上海市今年首兩個月吸收外商投資一億一千萬美元，比去年同期增加了二十倍。其中外商直接投資佔百分之九十以上，工業生產性項目佔百分之六十。

上海市有關部門通過各種渠道，定期發佈上海吸收外商投資的投向、重點、具體項目，使外商投資有方向，談判有目標。

目前，外商洽談投資項目的效率大大提高，重點投資地鐵、機場、污水治理，市內電話等重點投資項目，前期工作已順利展開。

投資與貿易

國產毛巾銷港增一成
今年首兩個月零售商進貨積極

【本報訊】今年首兩個月，國產毛巾（包括方巾）和浴巾生意比去年同期增加一成以上。去年它們的銷量共達七百六十萬打，比八五年增加四成九強。

據國產毛巾經銷商消息，今年首兩個月份國產毛巾、浴巾銷售顯著增加，最主要原因是，去年廠內地來貨曾一度減少，此間一般零售商存貨疏缺，故當今年新貨恢復大量抵港，均紛紛補貨。其次，今年來貨增加不少新花式品種，它們的圖案多取材於動物卡通式人物，正是此間市場適銷品種，這對零售商來說，是有很大的吸引力的。

此外，還有一個重要的因素是，近年來，日圓兌港元匯率高漲，日本毛巾進口成本增加，售價高昂，削弱在本地市場上的銷售能力。據說，去年日本毛巾銷港僅為八萬一千打，比八五年來貨減少一萬打左右，減幅約為百分之十。在日本毛巾價錢貴，銷售欠佳情況下，不少零售商亦多轉寶國產毛巾所致。

據悉，每年五、六月份照例是毛巾和浴巾的旺銷季節，因此，在今後的一個多月來，國產毛巾和浴巾將會較集中的趕來應市，並展望，今年毛巾及浴巾的來貨花式品種將會有顯著的增多，特別是印花毛巾，無論在花式圖案設計和顏色方面將有更大的改進提高。

據有關方面統計，去年國產毛巾（包括方巾）及浴巾銷港，由一九八五年的五百一十萬打增加到七百六十萬打，增幅達百分之四十九強。在本港市場上銷售的毛巾和浴巾合共三百多萬打，其餘的一半是轉銷中東、中南美、澳洲等地。轉銷的產品則以浴巾佔絕大部分。

廣交會收取手續費 中總尚未收到通知

【本報訊】香港中華總商會秘書陳鐸昨日對本報記者表示，該會尚未收到正式通知有關本屆交易會收取報名手續費事宜。不過，即使收費也將在廣州繳交。

他說，廣州外貿中心曾將有關收費的意向通知該會，但未有正式諮詢過該會的意見。對於有關收費的反應，客商普遍表示不理解。

據廣州方面的消息，本屆交易會將收取有關服務費用，凡參加交易會客商每人將繳交港幣八十五元的費用，以便支付資料及文件的成本。

經濟縱橫

內地籐業面臨難題

汝鵬

印尼是世界上最大的籐原料出口國，但卻不是籐製品出口發達的國家。

為了擺脫本身籐製品出口不利的地位，印尼自去年開始實施限制措施，包括逐步禁止原籐和半成品的出口。此項措施已影響到香港、台灣、菲律賓、中國內地的籐器製造業。

其中，對於中國內地的影響尤為嚴重。原因在於（一）中國籐器製造業正處於旺盛階段，而其原料均需進口；（二）由於中國與印尼的政治因素影響，尚未有直接貿易的關係，所以要經香港輸入籐材料。因此上述限制將直接影響兩地的生意。

另外，從籐業發展的階段來看，香港本身所擁有的製造行業早已衰落，原因是土地和人工昂貴，已不適宜存在籐製行業，因此，一部分早已移去台灣，另一部分遷往大陸繼續生產。目前僅作為一轉口貿易點，將印尼籐材料輸往中國內地。

不過近年來，台灣的勞工工資水平亦日漸提高，並且缺乏足夠的熟練工人從事該行業，其在國際市場上碰到價廉物美的大陸貨，競爭力大為削減。

反觀內地在籐器製造方面正處優勢，首先是土地及勞工費用廉宜，其次擁有足夠的勞工及熟練人才，第三是在設計及推銷方面已漸躋身中高檔產品市場。沿海一帶，特別是廣東、福建不乏規模龐大的籐廠。因此，面對目前的局勢，港商與內地有需要更充分合作，以安渡難關。

印尼控制籐品出口 擬徵額外出口稅項
並組成當地籐業集團實施配額

【本報訊】香港中國通訊社電：雅加達消息：印尼投資協調總局局長、提高國內工業效益事務國務部長吉南查·卡塔薩斯米塔日前透露，印尼政府正在考慮採取有效的步驟來制止印尼籐半成品的大量出口。

印尼年產籐九萬噸，並控制着世界籐市場的百分之八十。但是印尼出口的籐百分之九十是原籐或半成品。去年印尼出口原籐或半成品總值為九千萬美元，而籐製品總值只為二千萬美元。印尼政府認為，香港、台灣、新加坡和菲律賓等地從印尼進口原籐或籐半成品加工成籐製品（如傢俬等），獲得更大的收益，而且其籐製品的價格比印尼的籐製品出口價還低，使印尼的籐製品出口處於不利的地位。為了增加印尼的出口收益，印尼政府去年作出了兩項決定：自去年十月八日起禁止原籐出口，自一九八九年一月一日起禁止籐半成品出口。

吉南查說，自印尼宣佈上述決定後，國際市場籐價上揚，香港和台灣的籐加工業界尤為恐慌，想方設法在一九八九年前進口盡可能多的籐半成品，甚至有些商家表示願意簽訂兩年的籐半成品購買合同。印尼廠商也加班加點生產籐半成品，以滿足香港和台灣的需求，因此這段時間印尼的籐半成品出口猛增。

吉南查表示，這種情況若不加以制止，將會影響印尼加強籐製品出口的努力，因此，印尼政府正在研究制止這種現象的途徑。印尼政府不會採取直接限制出口額的辦法，但將把印尼籐加工業廠商組成銷售集團，然後由銷售集團制訂並分配出口額。另外可能採取的辦法是，對印尼有關的出口廠商徵收額外出口稅或出口附加稅。

內地引進外資規定 宜有相對穩定時期
一專家稱現時稅收已處較低水平

【本報訊】內地吸引外商投資的有關收費規定明確及有相對的穩定性，以使外商作出準確的投資成本計算，而目前的稅收及土地使用費標準已處相當低水平。

據內地一位經濟學者對本報記者表示，內地要吸引更多的外來投資者，必須使有關規定更為明確，並有一段較長的時間來使外商適應它。

他說，僅僅減免稅項或土地費用並未能對外商投資起太大作用，原因是很多無形的外部因素抵銷了這項優勢。此外，目前過於使稅收及土地使用費處於低水平，不利於國家的長遠利益。

他認為，太多的變動以及彈性亦會使外商無所適從或裹足不前。例如，有關的費用不作明確的公佈，使外商一方面不知道從何處了解，另一方面又使人感到早來投資吃虧，等待更優惠的措施公佈再作打算。

現時，內地宜在投資設施及辦事效率方面重點予以改善。因為，如果連基本的設施尚未完備時，減免稅項及費用的吸引力會打折扣。

此外，他還強調指出，對於外資企業要有肯定的觀念，即作為國家整個經濟體系的一個組成部分，而不是作為一個異己部分。這樣不會因一些政治因素而改變態度，使外資企業在困難時陷入無援的地步。

他認為，由於內地的經濟體制與海外不同，因此要使外資企業成功，其間付出的努力是不少的，所以碰到困難亦不應氣餒。

他相信，只要中國內地堅持開放，持續地改善投資環境，使外商有利可圖，如此龐大的市場沒有道理無人來投資。

衛生紙出口許可證 由口岸特派員簽發

【本報訊】由今年一月份起，國產衛生紙出口，改由經貿部派駐各口岸特派員辦事處簽發出口許可證，這是對衛生紙進一步加強管理，嚴格杜絕多渠道來貨的措施。

據此間商人消息，去年國產衛生紙出口是由省、自治區、直轄市簽發出口許可證的，由於管理未夠嚴格，多渠道不斷出口，造成供應和價格均較混亂。為了管理衛生紙出口，故從今年一月份開始加以控制，但現時還有一些技術問題尚待解決，這就是合資企業產品最近依然有運來。不過，與去年多渠道來貨比較，已有了很大的改善。

同消息說，最近國產各種牌子衛生紙價全面調高，一般升幅約為百分之五。售價提高的主要原因是，國際原材料—紙漿價格報漲，直接造成衛生紙生產成本提高，其次，多渠道來貨顯著縮減，市場供應轉緊。

魯去年抽紗加工出口 增收外匯逾千萬美元

▲山東省加工抽紗品出口去年增創外匯超過一千萬美元。抽紗是山東省的傳統手工藝品，目前從事生產的人員在五十萬人以上，去年出口創匯達七千萬美元。

中國設甘草出口基地 九〇年將在新疆建成

▲國家農牧漁業部、中國藥材公司、新疆生產建設兵團今年聯合投資，在南疆塔河兩岸墾區興建中國最大的甘草出口生產基地。該基地將於一九九零年建成。面積為二萬一千多公頃，其中人工種植四千公頃，管護野生甘草一萬七千多公頃，建成後年產甘草一萬五千噸。

北海外資企業已逾三十多個

【本報訊】據國際商報消息，北海市對外開放兩年多來，已批准三十多個「三資企業」，總投資近二千六百多萬美元，其中外商投資佔一半左右。

新加坡在中國投資 逾二億五千萬美元

中星合資貴州塑料袋廠已投產

【本報訊】新華社遵義電：中國與新加坡合資經營的遵義華亞塑料袋廠最近在遵義正式投產。

這家企業總投資為四十四萬美元，中方佔百分之七十，生產多種規格、花色的背心式塑料袋和工業用塑料薄膜。這家中外合資企業是由中國包裝進出口公司貴州省分公司等與新加坡美亞貿易（私人）有限公司合資興建的，設計年產一千噸背心式塑料袋。合資期十五年，產品的百分之七十由道家公司負責返銷。首批產品將於本月下旬運往國外。

據了解，道家公司在中國大陸有多處投資，僅和貴州就簽訂了三個合資項目。其中包括年產一千噸色母粒項目和超細微化工原料生產線。目前該公司正與貴州商談鍍鋅鐵釘、包裝機械的合作項目。

新加坡駐華商務處官員告訴記者，新加坡目前在中國大陸的直接投資已超過二億五千萬美元。

海洋船務有限公司
Interocean Shipping Co. Ltd.
（土耳其國營輪船香港代理）
(D.B. Turkish Cargo Lines)
•定期線•
m.v. MERIC　ETA 2/4　ETD 3/4
收貨往：法馬古斯達、特倫斯、
Famagusta, Derince,
伊斯坦堡、麥辛、
Istanbul, Mersin,
伊斯肯德倫
Iskenderum.
5-412634
地址：香港干諾道中122號海港商業大廈4樓
電傳：75660 INSCL HX
傳真：5-416449

塑膠再生料
大量供應塑膠廢料或再生料包括聚丙稀，高壓或低壓聚乙稀，聚苯乙稀及ABS等，歡迎洽詢。至裕行實業
電話：0-215684
電報：40412 TONGZ HX

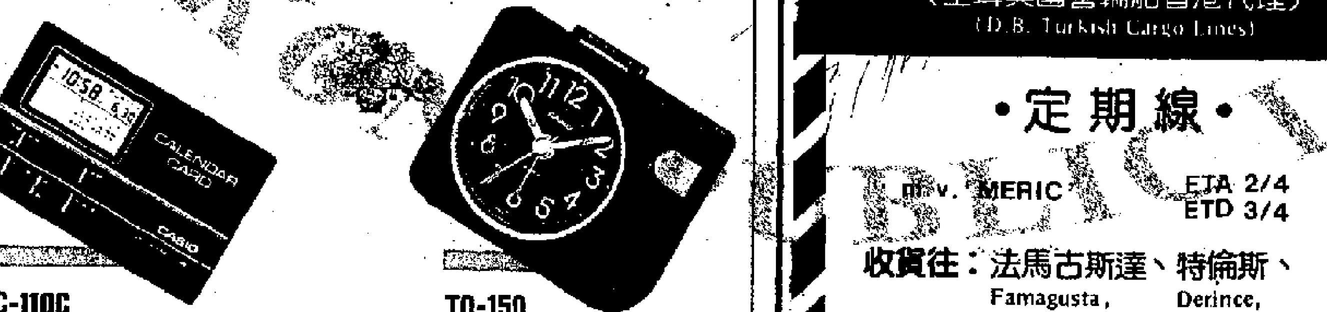
中國天津遠洋運輸公司

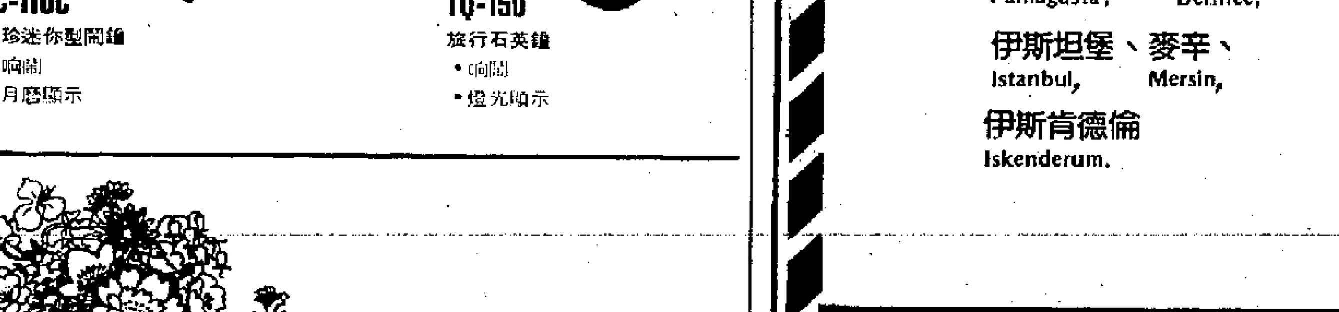
香港⇄新港　天津　全貨箱定期班輪			
船名／航次	收／載貨期	到港	新港
華寧河　34	——	21/3	25/3
華江　171	20-24/3	26/3	30/3

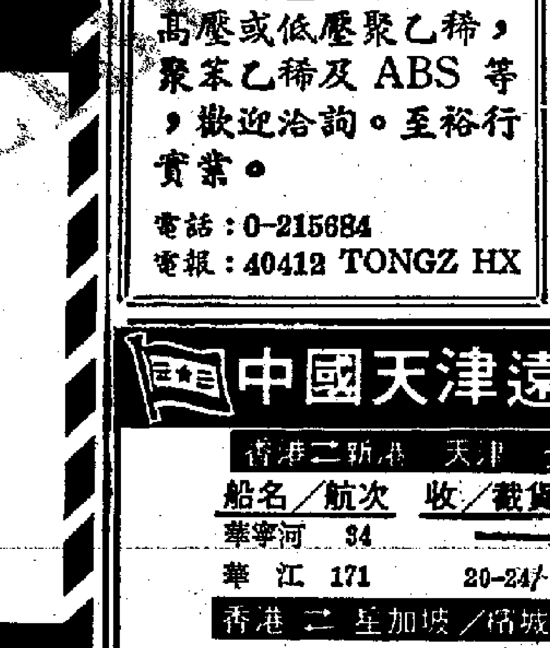
香港⇄星加坡／檳城全貨箱定期班輪				
船名／航次	收／載貨期	到港	星加坡	檳城
華寧河　35	3-8/4	9/4	13/4	15/4

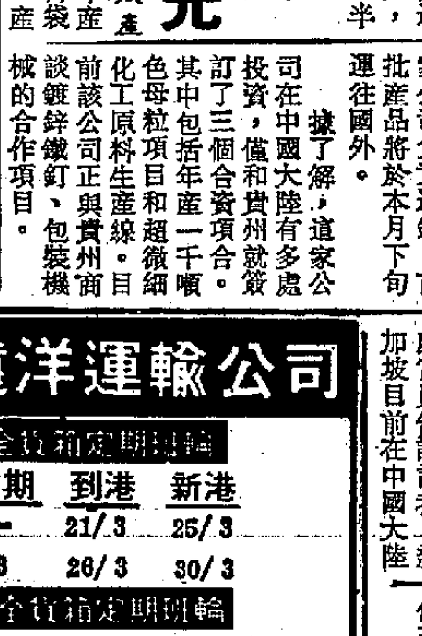
金輪船務代理有限公司
電話：5-433368（營業部）5-8150221　（業務部）

和春堂三寶
風濕骨刺好
潮汕老舖
百年古方　現代臨床
中國製造
港、澳各大國貨公司，藥房均有代售
綜合治療法：
內服：強力精製風濕骨刺丹
外用：強力精製麝香跌打風濕骨刺油
強力精製風濕骨刺消痛膏
歡迎索取詳細綜合治療法說明書
請寄回郵地址信封及郵票往
香港仔郵政信箱24260
總代理：華光貿易公司
電話：5~557181









二十五年來首次出現

今年已有四十四家倒閉 去年同期僅二十家

【合衆國際社華盛頓十九日電】美國聯邦儲備保險公司發表的報告表明，幾乎有五分之一的美國商業銀行八六年的淨收益都有所下降，八七年美國商業銀行倒閉的數目將是八六年倒閉數目的一倍。

聯邦儲備保險公司在報告中還指出，美國商業銀行淨收益下降情況，是二十五年來第一次出現。

聯邦儲蓄保險公司主席威廉·西德曼表示，大多數存在困難的銀行規模較小，而且均設在那些能源、農業和商業不動產業務出現問題的地區。

八六年美國各商業銀行的淨收益總額為一百七十八億美元，比八五年的一百八十億六千萬美元減少了百分之一點四。

八六年，有一百四十四家於聯邦儲蓄保險公司保險的商業銀行倒閉，今年以來又有四十四家銀行倒閉，而八六年同期僅有二十家銀行倒閉。

此外，八六年共有一千四百五十七家銀行被聯邦儲蓄保險公司列入存在財務問題的銀行。

國際經濟

澳元紐元均下跌

【路透社悉尼十九日電】澳元周四在悉尼外匯市場上以〇·六八四五／五〇美元收市，低於開市價〇·六八七三／八〇美元和周三收市價〇·六八八三／八八美元。當日最低點為〇·六八〇五／一〇美元。

一些外匯商指出，澳元周四遭到拋售壓力，主要是受再貼現率降低的影響。

一高級外匯經理表示，近來外匯市場一直密切關注澳洲國庫券再貼現率的動向，並將其當作儲備銀行放鬆信貸政策的信號，而且信貸市場已經預測到此次減息。澳洲儲備銀行澳元貿易加權指數周四為五四·五，低於周三指數五五·〇。

新西蘭元周四急劇下挫，收市價為〇·五五四〇／五五美元，低於開市價〇·五六八〇／八七美元和周三收市價〇·五六九二／五七〇二美元。

經紀認為，新西蘭元短期內將於〇·五四五〇美元至〇·五六五〇美元之間浮動。

新西蘭銀行加息

基本借貸利率分爲二十及廿一厘

【路透社威靈頓十九日電】新西蘭銀行本周四宣佈，從本月二十三日開始，把其基本借貸利率從二十厘，提高到二十一厘。

新西蘭銀行同時宣佈，把其樓宇按揭利率調高一厘，提高至二十厘半。

周四較早前，澳洲及新西蘭銀行集團宣佈，從三月二十六日開始，把其新西蘭基本借貸利率從二十厘，提高到二十一厘半。銀行在宣佈加息時表示，當地存款利率高企局面持續，令借貸利率有必要進一步調高。

澳洲經濟逐漸改善 但距完全康復仍遠

財長基廷對澳經濟作上述評論

【路透社悉尼十九日電】澳洲財長基廷周四表示，澳洲的經濟目前正在恢復，但於完全健康的狀況還相距甚遠。

基廷此番講話，是在評論最近公佈的澳洲經濟數據時作出的，最新公佈的數字表明，八六年澳洲的國內生產總值增長了百分之一點一，高於第三季度的增長率百分之〇點二。

八六年第四季度的增長率是十五個月以來最高的。

周二公佈的澳洲國際收支數字顯示，國際收支赤字額顯著減少，國際收支赤字近兩年來一直是澳洲的經濟難題。

基廷認為，國內生產總值增長率和國際收支數字表明，澳洲政府的政策和戰略是適宜的，而且已經收到效果。

今年二月份，澳洲的國際收支赤字為七億五千萬澳元，低於一月份的十二億三千萬澳元。

基廷表示，經濟情況的改善強調了實行政府現行經濟政策的必要性，這些政策包括，限制工資和物價上升，控制公共支出和借貸，以增強澳洲產品的競爭力。

基廷表示，繼續實行上述政策將會使澳洲的對外收支狀況進一步改善，經濟出現實質性的增長。

經濟學家們對澳洲國內生產總值增長率升高，特別是出口增長迅速表示歡迎。但是，經濟學家們對維持經濟持續增長抱謹慎態度。

據澳洲政府統計局公佈的數據，八六年第四季度，澳洲的商品和勞務出口增加了百分之十三，而進口僅增加了百分之二點九。

去年第四季度澳洲的私人消費減少了百分之〇點六，政府支出減少了百分之〇點二。

世經漫筆

減息後的英鎊走勢

林平

英國政府本周二發表新年度預算案之後一天，英國基本借貸利率作今年來第二次調減，減至十厘水平。這次與本月九日的一次減息，同樣對英鎊強勢沒有多大影響，這清楚表明，每次半厘的減息，對阻遏英鎊升勢起不到多大作用。

在英國預算案發表之後，英鎊兌美元匯價攀升至一·六〇七〇美元的四年來高點，儘管受到減息和市場獲利回吐的拋售壓力，英鎊仍可企穩於一·六美元水平。這與今年一月初的一·四九二五美元相比，升幅為百分之七·二，若與二月底六國巴黎匯價協議之前的一·五三美元相比，升幅為百分之四·五。

儘管兩次減息難阻英鎊升勢，但恐怕英鎊仍要再經歷減息考驗，市場人士普遍預料，英國基本借貸利率還有低減餘地，並大有可能於短期內再低減半厘，若如是，先後共一半的減息，有可能對英鎊升勢產生一點阻遏作用。雖然英國財政大臣勞森表示，同意英鎊目前的匯價水平，不過，若是英鎊匯價再迅速上升，則英國政府有可能作出適當干預，阻止英鎊速升，此外，英鎊經過近期勁升之後，現已處於相對的高水平，在高價之下觸發獲利拋售，也有可能令英鎊回軟。

不過另一方面來看，支持英鎊近期勁升的多項因素，仍沒有完全消失。英國今年經濟前景向好，英國利率雖在調減一、兩厘之後仍處於相對高水平，英國政府容忍英鎊緩慢上升的態度未改，世界油價上升至十八美元以上一桶，也對英鎊構成支持，市場一些樂觀派人士預料，英鎊有可能上升至一·六三美元至一·六五美元。但能否真正實現，則要視乎於上述各項利淡和利好因素未來對英鎊所起的影響力。

二月份減少四萬四 英國失業人數大降

有希望在大選時下降至三百萬名以下

【路透社倫敦十九日電】英國今年二月份失業人數的低減，為空前最大的一個月，這使英國政府更有希望使英國失業人數，到今年夏天或秋天舉行大選之時，低降至三百萬名以下。

英國就業部周四發表最新數字顯示，英國失業人數從今年一月份的三百二十九萬名，低降至三百二十二萬名。失業率也從百分之十一·[illegible]改善到百分之十一·一。經季度調整後，二月份英國失業人數減少四萬四千名，為空前最大低減數。

英國就業大臣楊格說，英國失業人數現已[illegible]第七個月低減，事實上，自去年七月以來，英國失業人數已低減了十五萬名。他說，英國失業人數的下降較其他工業國家為快。在英國新預算案採取多項措施之後，英國經濟將會更為向好，這將會使英國失業人數有希望繼續低降。

特稿

負債國如何解決債務問題

李錦裳

債權國採應付方法

巴西引發了第二次第三世界債務危機，證實了國際間對八二年債務危機的處理方法未能奏效，才導致這次危機重現。因此，要徹底解決債務危機，便要針對問題根源，和對以往處理方法作出檢討，方能對症下藥。

八二年八月墨西哥宣佈無力償還拖欠五百二十億債權銀行的九百億美元債項，跟着阿根廷和巴西也先後聲言對沉重負債無能為力。債權國和國際貨幣基金會經緊急會議後，立即採取各項政策解決問題。其應付方法綜合如下：

一、債務問題引發後，債權銀行立刻將債務重整，延長債務償還期限；

二、美國財政部給予墨西哥提供暫時性貸款；

三、國際貨幣基金會提高墨西哥的貸款額，並要求債務國實施緊縮經濟政策。

墨國借新債還舊債

除上述緊急措施外，八五年十月美國為解決第三世界債務問題提出「貝克計劃」，建議世界銀行和商業銀行在三年內向負債國提供二百九十億新債，但負債國需要改革國內經濟、財政政策、控制通脹和增加出口。

實施各項政策後，債務問題無異平息了一陣子，但成效並不大。墨西哥因實施債務重整，並進行緊縮經濟政策，但國內支出減少，收入也減少，到八四年四月又增加了三十八億美元的新債來償還利息了，同年九月又增加國際貨幣基金會和其他國際金融組織再次替墨西哥重整債務，將四百九十億美元的到期債務再攤分十三年清還。八五年底石油價格下降，墨西哥發生大地震，國內通脹冒升，導致在八六年三月又要籌措六十億美元新債來清償舊債，就此正好說明經濟緊縮政策提供新貸款和債務重整是無法改善債務國的困境的。

阿根廷和巴西依據自訂的經濟政策施行經濟重整，但最後也解決不了困難。八五年六月阿根廷推行打擊通脹行動，穩定貨幣政策，成功地將通脹年率由百分之一千降至百分之四十。巴西也將物價指數下降百分之三十一點七。但巴西的外匯儲備卻由去年六月的八十一億美元降至現時的三十九億六千萬，並聲言暫停償還到期的六百八十億美元債項利息。而阿根廷也要求二十[illegible]億美元的新貸款作周轉[illegible]。這也證實了第三世界沒有能力在缺乏國際的支持下解決沉重的欠債。

要改善不平衡問題

第三世界的債務問題根本是源於世界經濟發展不平衡，要解決問題，就要改善債務國與債權國的不平衡現象，最少要減低不平衡程度。其中有幾個措施是可予考慮的：

一、建立國際發展經濟基金，減輕私人銀行和基金的債權承受，也使第三世界多一個財政來源；

二、對第三世界的出口予以方便及優惠，能夠增加外匯收入。

三、依每國的不同經濟形態與需要來輸入科技及教育，使其能發展本身所長，改善國內經濟基礎；

四、依各國的特質進行扶助，有原料可發展原料加工，有廉價勞工的，可發展勞工密集工業，使能增加就業機會，自力更生。

當然，這是需要國際，尤其是發達國家的合作和長期協助才能奏效。然而，當不平衡現象得以改善，非但可解除國際金融危機，第三世界也將是一個龐大的待開發市場。因此，各國應本着互助互補的精神，合力解決這個當前問題，好令世界經濟能[illegible]穩定和繁榮[illegible]。

英鎊滙價略回軟 惟對美元仍處一點六水平

【綜合外電倫敦十九日電】英鎊匯價周四稍為回軟，但仍站穩一·六美元水平。西歐匯市交投平淡，美元匯價繼續稍跌。

獲利回吐壓力使英鎊從周三倫敦收市價一·六〇七五美元，到周四上午稍為回順至一·六〇三五美元。不過，市場對英鎊看漲情緒依然高漲。市場傳言，英倫銀行有可能在英鎊升至一·六〇八〇美元之時，作出干預，但迄今仍沒有任何干預跡象。

美元周四上午在倫敦報一·八三四〇西德馬克、一·五三四五瑞士法郎，低於早一天收市價一·八三九〇馬克、一·五三九〇瑞士法郎。美元在東京收市報一五一·八八日圓，與早一天收市價相同。

英政府擬售石油股

新年度將出售英國石油公司逾三成股份 影響股價跌二十六便士降至八〇二便士

【美聯社倫敦十九日電】英國執政保守黨政府本周三稍後透露，將計劃把政府持有的英國石油公司百分之三十一·五股份出售。

在英國石油公司中所持的百分之三十一·五股份出售。英國財政部財政秘書諾曼·拉蒙特在英國衆議院上，作出上述驚人透露。他說，這項出售計劃將於今年四月開始的一九八七年—八八年度內進行，但確實時間和發售辦法仍有待決定。

這次英國石油公司股份的出售，將可為英國政府帶來四十八億英鎊（七十六億八千萬美元）收益。

【路透社倫敦十九日電】在英國政府宣佈出售英國石油公司股份之後，倫敦股市受影響下跌。《金融時報》一百種工業股指數周四上午下跌十七·五。英國石油公司股份每股低降至八〇二便士，較早一天收市價八二八便士，跌二十六便士。

歐金價窄幅波動

下午定盤四〇四美元

【綜合外電倫敦十九日電】西歐黃金價格周四上午於窄幅內波動。倫敦黃金開市報出四〇四·七〇美元，上午定盤價微升至四〇五·〇五美元，略低於香港收市價四〇五·九九美元。下午定盤價為四〇四·四五美元。

蘇黎世黃金價格周四上午為四〇五·〇〇美元，亦低於香港收市價。

拉美三國的反通脹計劃

特譯

那些制訂拉美三國反通脹計劃的經濟學家們，將兩種不同的通脹理論付諸於實踐。玻利維亞的「新經濟政策」，阿根廷的「奧斯特羅」計劃和巴西的「克魯扎多」計劃。

「奧斯特羅」計劃和「克魯扎多」計劃是根據所謂「慣性」通脹理論而制訂的，該理論認為，通過緊縮貨幣和財政政策來降低通脹率，將會導致生產下降和失業人口增加。並主張以暫時性的物價和收入控制政策使經濟回到穩定物價的軌道上。玻利維亞「新經濟政策」的理論根據與慣性通脹理論完全相對立，認為通脹本身並不存在任何動量，只要改變貨幣和財政政策，通脹是可以制止的。

命令凍結物價工資

阿根廷的「奧斯特羅」計劃是於八五年七月份公佈的，政府命令凍結物價和工資，同時發行一種新的貨幣，並將其匯率與美元掛鈎。八六年四月，阿根廷政府不得不作出退讓，對物價的控制開始逐步放鬆。工會開始抱怨實際收入下降，隨後工資與物價開始無限制上升，而且造成新貨幣的一系列貶值。八六年九月，政府再度對工資加以控制，但此次政府的目的是降低工資增長的目的，而不是將物價與工資一起凍結。

經修改後的通脹控制計劃在實施初期，收到較好的效果，但到去年底，通脹再度上揚，近兩個月的通脹數據更是令人擔心。二月底，阿根廷政府又開始實行新的凍結工資與物價政策。

巴西的反通脹計劃是以阿根廷的計劃為模式而制訂的。新發行的貨幣克魯扎多也採取固定匯率制度。該計劃於八六年二月起生效，最初的效果非常明顯。巴西總統薩內也重申了「慣性」通脹理論的觀點，表示工資—物價政策將壓低通脹率。

黑市物價急劇上升

在其後幾個月之內，巴西經濟呈現出通脹受到壓抑的景象，黑市物價急劇上升，需求持續擴大，物資缺乏現象隨處可見。到去年十一月巴西國會大選時，該計劃完全失去其可信性，並處於崩潰狀態。

是什麼原因使「克魯扎多」計劃以比「奧斯特羅」更快的速度崩潰呢？主要巴西總統薩內在制訂凍結物價計劃上犯了嚴重錯誤，該計劃將工資的提高幅度凍結在百分之八至十五。擴大了需求。另一個錯誤是提高了國家的儲蓄計劃指數，使大量資金流入黑市購買美元，壓低了新貨幣克魯扎多的匯價。此外，巴西政府未能解決公共事業赤字。薩內曾預測八六年公共事業赤字會降至整個國內生產總值的百分之〇點五，但由於政府未採取決定性措施，此項赤字很有可能超過國內生產總值的百分之五。

三國計劃各有特點

玻利維亞的「新經濟政策」與阿根廷、巴西的反通脹計劃存在根本性的區別。政府的財政赤字因此項變化而由八四年的佔國內生產總值百分之二十八降至八六年的百分之四，政府還將玻利維亞比索的匯價降低了百分之九十。並以美元的拍賣價而採取浮動匯率制度。「新經濟政策」使玻利維亞的通脹率由八五年的百分之二萬降至八六年下半年的百分之十。

玻利維亞實現通脹率降低的目標，並未通過阿根廷和巴西所採取的物價控制手段。國際貨幣基金組織最近發表的資料亦稱讚了玻利維亞的計劃。「新經濟政策」的內容與該組織推薦的反通脹政策極為相近。

「克魯扎多」計劃的失敗，肯定了財政政策在反通脹方面的重要性，但並未解決關於物價——收入政策的爭論。一些經濟學家認為，如果以緊縮財政政策相配合，暫時性的工資與物價控制政策將有助於降低通脹率，並給經濟帶來較輕微的不利影響。這些經濟學家指出，盡管玻利維亞的反通脹措施取得成功，但經濟卻呈現可怕的衰退狀態，八五年的國內生產總值下降了百分之四點一，八六年下降了百分之二點九。

彭琥節譯自《經濟學家》

市股地青

東京股市回落

東京股市經過連續兩天創高紀錄之後，本周四回軟，投資者實行獲利回吐。傳言日本當局有可能限制股票投機買賣，令投資者熱情減退。二二五種股道瓊斯指數平均價下跌六〇·七四點，收市報二一六四四·三二。成交量十一億股，及不上早一天交易量二十四億股。經紀商說，大市現已高於二百天移動平均線百分之十七·七六，因此作出適當調整尚屬合理。

星股市先跌後升

新加坡股市周四先跌後升，上午沽盤壓力促使股價向下，下午買盤增多，對大市構成支持力。大市以個別發展為主，投資者精於選擇。《海峽時報》工業指數升三·九六，收市報一〇三一·八七，成交量稍增至三[illegible]

南朝鮮股市回升

南朝鮮股市經過兩天低跌之後，本周四再創出高紀錄。綜合指數上升四·一六，收市報三六五·三六。成交額增至九百六十億圓。

紐股市走勢難料

新西蘭股市周四上升，但市場人士認為，大市未來走勢仍難預料。柏克萊指數上升二〇·八八，收市報三一九三·〇二。

澳股市再創新高

澳洲股市本周四再創出高紀錄。資源股和金礦股份上升，推動大市向好。華爾街股市周三表現佳，以及澳洲儲備銀行把重貼現率調減至十七厘三，也對大市構成支持力。

全普通股指數升九·三，收市創出一六四八·六新高紀錄。成交量一億六千萬股，總值二億六千萬澳元。

新西蘭失業率降至百分之六

【路透社威靈頓十九日電】新西蘭勞工部本周四宣佈，新西蘭失業率從今年一月份百分之六·一，到二月份低降至百分之六，但這個失業率仍大大高於去年二月份的百分之四·三。

新西蘭失業人數從今年一月份的八萬一千五百五十八名，低減至七萬八千七百一十一名。

國際最新滙市股市金市行情

1987年3月19日

滙市

	香港	紐約
港元	7.8010	7.798
西德馬克	1.8345	1.8345
日圓	151.78	151.55
英鎊	1.6043	1.6035
瑞士法郎	1.5350	1.5355
澳洲元	0.6865	0.6845
加拿大元	1.3145	1.315

注：除英鎊和澳洲元之外，均以美元計

金市

	報價	上日收市
香港	3767	3783
倫敦	上午定盤 405.05；下午定盤 404.45	405.00
蘇黎世	404.60	404.45
紐約	404.40	404.90

股市

	收市	升降
東京道瓊斯平均價	21644.32	－60.74
新加坡海峽時報指數	1031.87	＋3.96
悉尼全普通指數	1648.60	＋9.60
倫敦金融時報指數	1581.60	－7.90
法蘭克福商銀指數	1633.80	－47.80
紐約道瓊斯指數	2289.35	＋2.42

倫敦港股

	香港收市	倫敦收市
滙豐	9.55	9.575
怡和	23.40	23.35
國泰	6	6.00
和黃	52	52.10
置地	7.70	7.65
太古	23.10	23.10
九倉	20.90	20.90
港燈	13.70	13.45
長實	43.25	43.20
九倉	8.85	8.825

※今晨截稿時指數及價位　以上行情由新鴻基資料研究有限公司提供

詳情請向各大旅遊社查詢

香港

天津 南京 杭州 廈門 廣州 桂林 昆明 成都

逢星期一、二、三、五、日 香港往返廣州 (KA061/062)
逢星期三、六 香港往返廈門 (KA031/032)
逢星期一、四 香港往返桂林 (KA051/052)
逢星期二、四 香港往返杭州 (KA041/042)
逢星期三、日 香港往返昆明 (KA017/018)
逢星期一、五 香港往返南京 (KA045/046)

百福旅遊有限公司 德輔道中45號永隆銀行大廈17樓 電話：5-250361 九龍彌敦道美麗華酒店商場AR－131 牌照號碼：350042 電話：3-670091

香港中國旅行社 中環：香港皇后大道中77號中旅大廈五樓 電話：5-259121 5-215274 旺角：九龍旺角洗衣街62－72號 牌照號碼：350273 電話：3-964241

歐策垠旅業有限公司 九龍尖沙咀海洋中心1602室 牌照號碼：350288 電話：3-691166(5線) 3-699131

香港中國國際旅行社有限公司 九龍尖沙咀麼地道75號南洋中心第二座六樓 牌照號碼：350127 電話：3-7215317 5-8104282

環興旅遊有限公司 香港夏愨道18號海富中心第一座1604室 牌照號碼：350515 電話：5-8610111

中鐵旅業有限公司 九龍尖沙咀漆咸道南41號二樓 牌照號碼：350693 電話：3-7238843 3-7238887

中青旅行社 香港中環德輔道中71號永安集團大廈606室 牌照號碼：240067 電話：5-259075

大關旅遊有限公司 香港中環德輔道中71號永安集團大廈601－2室 牌照號碼：350139 電話：5-8101222

美麗華旅運（美麗華酒店集團） 中環畢打街中建大廈602室 牌照號碼：350695 電話：5-260321

全部採用港龍航空波音737豪華客機
來往快捷　安全舒適　享樂無窮

有成行貨箱運輸公司
YAU SHING HONG CONTAINER TRANSPORTATION CO
香港—往返—廣州市及廣東省各地代客報關，直接拖至收貨人地址，貨櫃齊備，免租，中轉貨物，直運至世界各地，並可豁免香港中轉簽證。不另收費。
地址：香港干諾道西40—41號東江大廈八樓
電話：5-591937-80
廣州辦事處：廣州市糧油食品進出口公司 人民南路163號
電話：882590 861580
文錦渡辦事處電話：39702
香港區聯絡人：羅超耀先生，陳錦波先生
直線電話：5-489554
承接陸路全貨櫃拖運服務

美中美 M.V. "SIRICHAI BULAKUL" 泊A45泡 三月二十日落貨 三月廿三日下午開行 直透：曼谷
美上美 M.V. "BOONKRONG I" 三月廿七日落貨 三月三十日下午開行 直透：曼谷
貨客付貨請到本行接洽是荷
振盛行有限公司啓 干諾道西八十八號 船務部直線電話：5485749 5404590

浙鵾 M.S. "ZHE KUN" 三月二十日由寧波抵港 船泊B－23泡
蘇鳳 M.S. "SU FENG" 三月二十日用南通抵港
淮安 M.S. "HUAI AN" 三月廿一日由張家港抵港
揚子江五號 M.S. "YANG ZI JIANG 5" 三月廿一日由天津抵港
請各收貨、付貨人速來本公司辦理提貨、付貨手續
招商局船務企業有限公司啓 干諾道中一五一－一五五號十一樓 電話：440555,440557,447402.

第四張

悉尼機場昨「詐彈」驚魂 緊急狀態持續三小時
進出班機曾全部停頓 旅客倉惶疏散
軍警大批出動只發現聖經和變壓器

自動麵包銷售機

法國第一批一天二十四小時麵包銷售機三月十八日在巴黎面世。自動麵包銷售機出售每塑膠袋切好麵包的價錢為六個法國法郎（不多一美元）。麵包機的租戶每天裝入新鮮麵包。（路透社）

聽筒傳來啪啪響 查實並無竊聽賊 只緣蟑螂等作怪

[illegible]普雷斯蘭說，她感到作嘔的是，一個人死後可以捐出自己的器官進行移植，但法律卻規定人體或人體任何部份器官卻沒有所有權，因此，人們不能保存自己的器官。

[illegible]破壞。「黃蜂和大黃蜂飛進機件內，牠們會刺痛人。」阿佩爾說：「蜘蛛在線接頭上結網——特別在濕度高的時候——蜘蛛網會給線接頭帶來濕氣，弄至電話接駁終斷。」

斯威士蘭王宣[illegible]

[illegible]電】斯威士蘭王宣佈，十九歲的國王馬科塞蒂拿三世與一名聖公會神父女兒的婚禮，已無限期推遲。

官方未提供推遲的原因，據通訊社說，姆巴巴內一直盛傳，王室家族會採取這一行動，因為太后和[illegible]

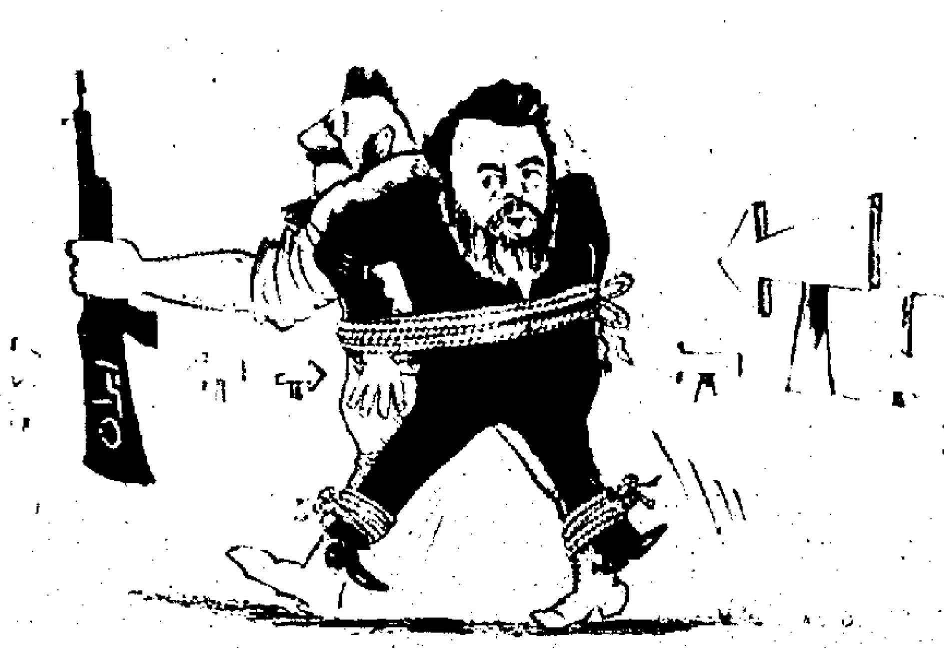
▶難捨難離　十八日在溫哥華水族館的阿馬遜展覽中，一頭南美洲蠟樹蛙依偎在它主人的鼻尖上，不願離去。（加拿大通訊社）

▶前總統弔前總統　前美國總統卡特私人往中東訪問。十九日他到開羅的前埃及總統薩達特的墓地憑弔。（美聯社）

▶慰問　菲律賓總統科拉桑·阿基諾十九日前往碧瑤探訪一名在星期三軍事學院爆炸受傷的軍官。（美聯社）

新聞畫頁

▶大與小　九歲的邦加德十八日在倫敦模仿御林軍立正，她的姿勢雖然正確，但體高差了一大截。（美聯社）



▶綁架　貝魯特右翼基督徒長槍黨的《行動報》，十九日刊出一幅漫畫。畫內畫有聖公會特使韋特綁在一名伊朗恐怖分子的背上，而恐怖分子的槍托則用阿拉伯文寫著「伊朗」。（美聯社）

▶漢語計算機　哈爾濱工業大學無線電系語音信號處理研究所最近製成的計算機，能將人的說話全部用漢字顯示出來，適用編輯、書寫等工作。（新華社）

悉尼機場昨「詐」彈驚魂 緊急狀態持續三小時

進出班機會全部停頓 旅客倉惶疏散
軍警大批出動只發現聖經和變壓器

【合衆國際社悉尼十九日電】澳洲警方說，當局星期四發現三個相信是炸彈的物體後，悉尼國際機場即時進入緊急狀態，但最後發現它們是「一本聖經、一把刀和一個變壓器」。

大約中午時分，數以百計的乘客要撤離機場的出入境大樓，因為機場人員在經過海關掃描器的行李內，發現相信是炸彈的物體。

警方及軍隊的拆彈專家趕往機場，使用拆彈機器人搜索由一架飛出的新加坡航空公司飛機運載的行李。

炸彈專家也向行李箱開了數槍。

警方發言人說，「受懷疑的行李其實是一本聖經、一把刀及一個變壓器。」

經過三小時的驚魂後，乘客獲准返回機場出入境大樓，班機也恢復。

但在緊急狀態期間，所有進出的海外班機全部停飛，一隊隊軍警出動，封鎖機場大樓周圍三分之一英里的地區。消防隊和救傷車也採取戒備狀態，以防炸彈萬一爆炸。旅客紛紛拋下行李，造成亂七八糟，而警察則送他們到安全地區。

兩小時內，擠在外面的人羣增至一千五百人，而抵步班機的旅客則不能下機。

海關和機場人員封鎖機場所有出入口，大門二十公尺內不准任何人進出。

空中樓閣

一對姓當查丁的法國夫婦，星期三在東京西南一百公里當士吉田一個遊樂場裏面，仿照他們在自己家鄉里昂市羅納河上架搭的一個空中樓閣，在一條一百六十公尺長，三十公尺高的鐵索上搭起一個九平方公尺的房子裏面，表演他們的空中生活。這對法國夫婦將在四月十一日播送的一個電視問答節目中回答問題。其中一個問題是，他們如何爬上這個空中樓閣？（美聯社）

自動麵包銷售機

法國第一批一天二十四小時麵包銷售機三月十八日在巴黎面世。自動麵包銷售機出售每塑膠袋切好麵包的價錢為六個法國法郎（差不多一美元）。麵包機的租戶每天裝入新鮮麵包。（路透社）

日本老人時興跳探戈舞

喜其節拍快速動作夠勁跳起來樂趣無窮

沉迷跳舞 設室授徒

阿根廷探戈舞道種屬於曲藝派的華麗舞蹈，近年不僅在日本年輕人之中掀起熱潮，連一些處於「熟年」（中老年）之齡的男女，也趣之若鶩，開始起舞，愈跳愈勁，愈跳愈沉迷，其狂熱程度，比年輕人有過之而無不及。

酒井佐規子女士可說是其中一位典型代表，她不僅自己愛跳探戈，還努力推廣探戈舞。特別在東京千代田區飯田橋開設舞蹈教室，與向田敏宣一起共同授舞。

在教室裏，她穿起粉紅色舞衣，隨着立體聲音響播出的名曲，與舞伴翩翩起舞，但見裙子擺搖，舞動，他們的頭部和身體，簡直像機械裝置那麼正確地轉動方向，純熟的動作完美無瑕，舞步快速靈活，使一百平方公尺的舞蹈室，也顯得十分狹小。

酒井表示，「華爾滋也好，慢四步也好，如果是跳舞，最好還是跳探戈了。探戈舞最適合我的心意。」她說，探戈舞原本是一種在酒館等場合跳的民族舞蹈，經過社交界洗練，才變成帶有歐洲大陸風格的探戈舞，它的特色是富有速度感，每種形態動作都有規定。

兒女長大 重拾舊夢

酒井在日本新宿出生，在靜岡長大，小學時代從電影看過跳舞場面後，一直非常喜歡，也曾隨兒長去跳舞。但是，她畢業離校後，立即結婚，戰後既要忙於撫育孩子，又要經營診所管理工作，因而未能實現跳舞的夢想。

六年前，也就是她專業耳鼻科醫生的丈夫去世後第二年，酒井佐規子重拾孩提舊夢，開始再度跳舞。由於孩子長大了，她空閒的時間也較多，為打發無聊時光，她與志同道合的老年人，從跳舞尋求樂趣。開始時，他們只是跳社交舞，後來跳華爾滋和狐步舞；大約三年前，才跳動作快速的探戈舞。

晚年生活 多采多姿

酒井女士雖一把年紀，但跳起舞來，比青年人毫不遜色。她說起探戈舞時，更是眉飛色舞，興趣盎然。她表示，探戈舞的動作劇烈，女性把左手放在男士腋下，由男士支托身體，即使年青人，一跳上三十分鐘，已上氣不接下氣。如果是舞步熟練的男士，一瞬之間，頻頻轉變方向，動作劇烈，跳探戈，其樂趣無窮，非言語所能表達。

對於上年紀的退休人士來說，跳舞並非一種過時的娛樂活動。恰恰相反，跳舞對「熟年」男女，好處甚多，他們跳舞時，不僅可以舒展筋骨，就像運動一樣，能保持身體和心肌健康，而且可以通過跳舞活動，擴大自己的社交生活圈子，使心境保持年青，讓晚年生活更加多姿多采和充滿樂趣。

白洋

酒井女士雖一把年紀，跳起探戈舞來，比年青人毫不遜色。原載《讀賣新聞》三月三日

母牛產試管牛犢 竟然是三頭畸胎

【新華社華沙十八日電】波蘭一頭母牛最近一胎生出三頭試管牛犢。據波通社報道，這三頭試管牛犢是在波蘭北方沿海斯烏普斯克省的溫格爾夫尼斯國營牲畜繁殖場出生的。母牛和牛犢都很健康。

試管牛是使牛的卵子和精子在試管中受精後移植到母牛子宮內發育出生的。報道說，這項實驗為波蘭遺傳工程的研究開創了一個新時期。

澳洲婦人告上法庭 要求術後擁有子宮

稱子宮屬私有財產要給子女們看看

【合衆國際社悉尼十九日電】一個已有三個兒子的母親星期四說，她將訴諸法律要求在進行子宮切除手術後擁有她的子宮，聲稱這個子宮屬於她的家人所有。

阿娜·普雷斯蘭取消子宮切除手術後回家時說：「我們一家都認為，子宮屬我們所有，我的兒子同意他們想看看這個子宮。」

三十五歲普雷斯蘭的律師通知巴爾曼醫院，在沒有保證她在手術後可以擁有自己子宮情況下，應該取消這項手術。

普雷斯蘭說：「我將上法庭說，子宮是她們自己的財產。我子宮是僅次於心臟我身體最重要的部份。」

她說：「我的兒子都明白，他們在子宮呆了九個月。」

普雷斯蘭說，她感到作嘔的是，一個人死後可以捐出自己的器官進行移植，但法律卻規定人體或人體任何部份器官卻沒有所有權，因此，人們不能保存自己的器官。

對付愛滋病疫苗 將在人體作試驗

美公司已向政府提出申請

【路透社紐約十九日電】美國藥物公司布里斯托爾－米耶阿，本月將向聯邦政府要求，批准在人體試驗一種潛在的對付愛滋病的疫苗。

該公司星期三說，他們的科學家利用遺傳工程技術製造了一種疫苗，它能在老鼠和猴子體內產生抗生素對愛滋病毒的抗體。

它說，正因為這些動物不能像人類一樣染上愛滋病，這使有需要在人類體內試驗任何一種潛在疫苗。

加減乘除太傷腦袋 日小學生最怕學算術

對體操藝術科目興趣依然濃厚

【美聯社東京十九日電】一項政府的全國調查顯示，日本小學生比十年前的小學生更不喜歡算術。

全國教育研究所的澤田壽男星期四說，但是，去年接受調查的四千五百七十四人中，他們所喜歡的，和十年前那些小學生所喜歡的維持不變——就是體操和藝術。

他說，在過去十年中，把數學列為他們最不喜歡科目之一的學生比例上升情況如下：二年級生從百分之二十五升至三十一，三年級生從百分之十九升至二十八，四年級生從百分之二十一升至三十四，五年級生從百分之二十二升至三十一，六年級生從百分之二十一升至三十三。

聽筒傳來噼啪響 查實並無竊聽賊

只緣蟑螂等作怪 咬壞電線起怪聲

【合衆國際社亞拉巴馬州奧本十九日電】一名南部中央貝爾公司受僱清除機件故障的專家說，電話聽筒上有噼啪聲響，可能是電話線給人偷聽，但實際上，有可能是蟑螂、蜘蛛和黃蜂在作怪。

南部中央貝爾公司的職員估計，公司每年要化二千二百萬美元來修理給昆蟲破壞的電話零件。

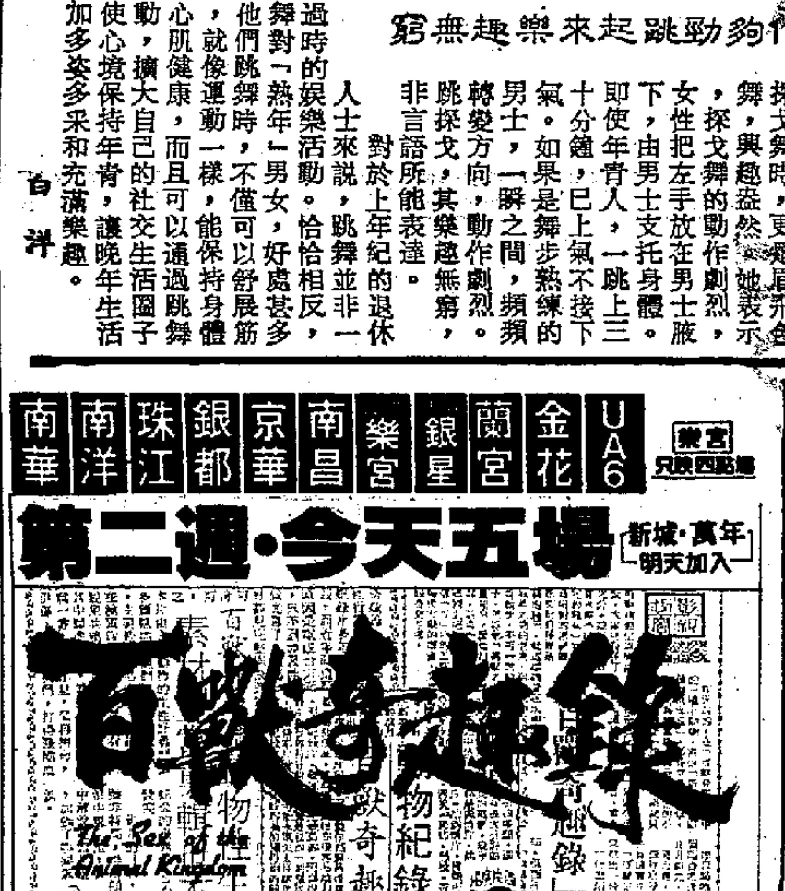
奧本大學的助理昆蟲學教授阿悉·阿佩爾星期三說，在電話機件內最常見的昆蟲是蟑螂、蟻和黃蜂，他們會造成很大的破壞。

「黃蜂和大黃蜂飛進機件內，他們會刺痛人。」阿佩爾說：「蜘蛛在線接頭上結網——特別在濕度高的時候——蜘蛛網會給線接頭帶來濕氣，弄至電話接駁終斷。」

斯威士蘭小國王婚禮無限期推延

【美聯社斯威士蘭·姆巴巴內十九日電】斯威士蘭王宮宣佈，十九歲的國王馬科塞蒂韋三世與一名聖公會神父女兒的婚禮，已無限期推遲。

官方未提供推遲的原因，據通訊社說，姆巴巴內一直盛傳，王室家族會採取這一行動，因為太后和其他王室長者對新娘的父親大事宣傳婚禮，表示不滿。



香港市政局
改善城市環境·確保公衆衛生
提供康體設施·促進文娛活動

招標佈告

茲招請聲譽昭著之公司提供彩色照片冲晒服務（招標編號：UCQ 9011/86（B5））。

二、投標表格可向香港中區雪廠街十六號西洋會所大廈七樓（電梯按「6」字）市政局物料供應組投標事務課索取，一切詳情亦可向該課查詢。

三、投標書必須在一九八七年四月十六日（星期四）上午九時前，放入香港雪廠街十號中區政府合署西座十三樓市政總署接待處之投標箱內。

市政局投標委員會秘書　王洪鈞

招標佈告

茲招請聲譽昭著之公司供應植物（招標編號：UCQ 8992/86（B5））。

二、投標表格可向香港中區雪廠街十六號西洋會所大廈七樓（電梯按「6」字）市政局物料供應組投標事務課索取，一切詳情亦可向該課查詢。

三、投標書必須在一九八七年四月十六日（星期四）上午九時前，放入香港雪廠街十號中區政府合署西座十三樓市政總署接待處之投標箱內。

市政局投標委員會秘書　王洪鈞

招標公告

售賣小食

茲招標承投九龍秀雅道遊樂場小食亭之專營權，承辦期由一九八七年六月十六日起至一九九〇年六月十五日止。

投標表格及其他詳情可向九龍旺角洗衣街一四八號五樓四〇九室市政總署九龍區東部文康總辦事處索取。如有疑問，請致電：三－九四一七五三向九龍區東部行政主任（文康）或三－四四五二八三向觀塘區市容康樂主任查詢。

投標者必須於一九八七年四月十六日（星期四）上午九時前，將投標表格投入香港雪廠街政府合署西座十三樓市政總署詢問處之投標箱內。

投標者請注意：現時之月租為一千四百元。

市政局投標委員會秘書　王洪鈞

一九八七年三月二十日

第二十版

……一·四九二五美元相比，升幅為百分之七·二，若與二月底六國巴黎匯價協議之前的一·五三美元相比，升幅為百分之四·五。

儘管兩次減息難阻英鎊升勢，但恐怕英鎊仍要再經歷減息考驗，市場人士普遍預料。英國基本借貸利率還有低減餘地，並大有可能於短期內再低……

……的態度未改，世界油價上升至十八美元以上一桶，也對英鎊構成支持力。市場一些樂觀派人士預料，英鎊有可能上升至一·六三美元至一·六五美元。但能否真正實現，則要視乎於上述各項利淡和利好因素未來對英鎊所起的影響力。

一、債務問題引發後，債權銀行立刻將債務重整，延長債務償還期限；

二、美國財政部給予墨西哥提供暫時性貸款；

三、國際貨幣基金會提高墨西哥的貸款額，並要求債務國實施緊縮經濟政策。

墨國借新債還舊債

除上述緊急措施外，八五年十月美國為解決第三世界債務問題提出「貝克計劃」，建議世界銀行和商業銀行在三年內向負債國提供二百九十億新貸款，但負債國需要改革國內經濟、財政政策、控制通脹和增加出口。

……法改善債務國的困境的。

阿根廷和巴西依據自訂的經濟政策施行經濟重整，但最後也解決不了困難。八五年六月阿根廷推行打擊通脹行動，穩定貨幣政策，成功地將通脹年率由百分之一千降至百分之三十一點七。但巴西也將物價指數下降百分之四十。巴西的外匯儲備卻由去年六月的八十一億美元降至現時的三十九億六千萬，並聲言暫停償還到期的六百八十億美元債項利息。而阿根廷也要求二十……億美元的新貸款……

李錦裳

……改善國內經濟基礎，

四、依各國的特質進行扶助，有原料和工業技術的，可發展原料加工；有廉價勞工的，可發展勞工密集工業，使能增加就業機會，自力更生。

當然，這是需要國際和長期協助才能奏效。然而，當不平衡現象得以改善，非但可解除國際金融危機，第三世界也將是一個龐大的待開發市場。因此，各國應本着互助互補的精神，合力解決這個當前問題，好令世界經濟能……

詳情請向……
桂林 昆明 成都
逢星期一、二……
逢星期三、六……
逢星期一、四……
逢星期二、四……
逢星期三、日……
逢星期一、五……
百福旅遊有限公司
德輔道中45號永隆銀行大廈17樓
電話：5-250361
九龍彌敦道美麗華酒店商場AR－131
牌照號碼：350042
電話：3-670091
香港中國國際旅行社有限公司
九龍尖沙咀麼地道75號
南洋中心第二座六樓
牌照號碼：350127
電話：3-7215317 5-8104282
中青旅行社
香港中環德輔道中71號
永安集團大廈606室
牌照號碼：240067
電話：5-259075
全部採用……
來往快捷……

ON	美國	3月27	華 海
	馬尼拉	3月27	國 光
	新加坡	3月27	馬士基
	台灣	3月27	大 榮
	美國	3月27	利 達
	美國	3月27	海 陸
NTINOS	歐洲	3月27	海 洋
	美國	3月27	馬士基
	曼谷	3月27	振盛行
	上海	3月27	招商局
KERK	台灣	3月28	流 滙
	印尼	3月28	聯 航
	日本	3月28	中 央
	基隆	3月28	大 阪
	日本	3月28	三 利
	弗里曼特爾	3月28	川 崎
	釜山	3月28	港 興
ER	日本	3月28	益 高
N	高雄	3月28	利 洲
	歐洲	3月28	華 海
ERSK	新加坡	3月28	馬士基
	美國	3月28	美 輪
	美國	3月28	港 恒
	台灣	3月28	利 達
PRISE	釜山	3月28	港 興
CE	歐洲	3月28	朝 陽
TON	美國	3月28	總 統
	曼谷	3月28	緯 利
S	台灣	3月28	新 興
	釜山	3月28	港 興
	美國	3月28	香 島
	曼谷	3月28	港 郵
	南非	3月29	怡 和
	台灣	3月29	大 榮
	大連	3月29	華 運
ORYA	發爾士芝尼	3月29	華 林
	南通	3月29	華 夏
	歐洲	3月29	寶 隆
	台灣	3月29	怡 和
ER	新幾內亞	3月29	怡 和
	天津	3月29	輝 騰
	台灣	3月29	寶 隆
	美國	3月29	新 興
	上海	3月30	遠 運

al Co., Ltd. 陳騰

3449198

雜貨班輪

煙台、大同、保定、長春、
雜貨及拼／整箱貨）

	收貨	截貨	到—離港
龍)V24B	28/3	3/4	23/3-7/4
龍)V25B	20/4	26/4	23-28/4

運（遠東）有限公司（UDSL）

nsportation Corporation

班輪

安徽蕪湖之服務

	收貨	截貨	到—離港
)V8711	24/3	30/3	29/3-1/4
江)V8711	27/3	2/4	2-4/4

箱航線

ion Corporation

班輪

整箱貨／併箱貨

	收貨	截貨	到—離港
易津）	5/4	10/4	12-13/4

ion Ltd.

輪

	收貨	截貨	到—離港
洋)V8714	27/3	1/4	28/3-3/4

on Corporation

拖車運輸

德、江門、肇慶、新會、
山、容奇、汕頭、黃埔、

船務企業有限公司

PPING ENTERPRISES LTD.

道中200號信德中心33樓3312室
2 總機 5-479829 貨櫃

川航香港—珠海

	開航日期
105	逢一、十一、廿一
120	逢六、十六、廿六
山(貨櫃)	每旬一航次
運25	逢星期一
3號	逢星期三
225	逢星期五
223	逢五、十五、廿五
1號	每月三航次
、下寨）	逢農曆初六、二十
港、南通、寧波、溫州）	每月二航次

、可特別安排專船接運：
國其他沿海口岸。歡迎垂詢：

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
東方熊	ORT.BEAR(上午五時)	釜山	西區	港興
湘江	XIANG JIANG(上午七時)	上海	油蔴地	輝騰
國强	CHINA FIRST(上午三時)	台灣	A40	緯利
陶南一號	DONAM NO. 1(上午六時)	釜山	油蔴地	港興
百保圖	BARBER TOBA(下午九時)	新加坡	國際橋	百保利
若比蘭	RUEBELAND(下午八時)	日本	A15	東亞
木星雅士	JUPITER ACE(上午七時)	日本	黃埔塢	美邦
馬士基圖桃	MAERSK PINTO(半夜)	馬尼拉	現代橋	馬士基
五蓮泉	WULIANQUAN(上午七時)	青島	B14	華夏
泰來	TAI LAI(上午九時)	高雄	油蔴地	永裕
富山	TOYAMA(上午十時)	日本	國際橋	寶隆
瑪莉娜	SL.MARINER(下午三時)	美國	海陸橋	海陸
海利	HAI LIH(上午三時)	台中	西區	永裕
海隆	HAI LONG(上午五時)	基隆	西區	永裕
新海寧	NEW HAI NING(下午三時)	上海	B	華運
利是馬士基	LEISE MAERSK(上午七時)	美國	現代橋	馬士基
海天	MARINE SKY(上午七時)	基隆	A39	日郵
陶南九號	DONAM NO. 9(上午七時)	釜山	西區	港興
植山	HAWTHORN HILL(下午一時)	新加坡	國際橋	利達
榮峯	PRIMERA PEAK(上午六時)	日本	A50	大阪
浙鵑	ZHE KUN(上午八時)	寧波	B23	招商局
國偉	KUO WEI(上午五時)	台灣	A34	緯利
新海華	NEW HAI HUA(半夜)	上海	B	華運
中華浩發	ORT.PATRIOT(下午九時)	美國	國際橋	港郵
蘇鳳	SU FENG(下午六時)	南通	B	招商局
泰國翡翠	THAI JADE(下午)	曼谷	國際橋	港郵
東海二號	TUNG HAI 2(上午八時)	依力	現代橋	新興
臨江	LIN JIANG(上午一時)	黃埔	西區	招商局
威運	VIVIEN(上午)	新加坡	現代橋	日郵

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
協和筑摩	CONCORD CHIKUMA(下午)	地中海	A38	大阪
東方事業家	ORT.EXECUTIVE(上午二時)	西南太平洋紐約	國際橋	港郵
國强	CHINA FIRST(下午)	曼谷	A40	緯利
士必快	SPECO EXPRESS(下午)	沙巴山打根斗湖吉列島	國	光
陶南九號	DONAM No. 9(下午)	曼谷新加坡巴生	西區	港興
吉士	KAKAS(下午)	新加坡庇能	B38	益高
薩盛斯灣	SOMERS BAY(上午八時)	曼谷	海陸橋	海陸
綠島	GREEN ISLAND(上午七時)	加州	A31	香島
太平洋陽光	PACIFIC SUNSHINE(下午)	西北太平洋	現代橋	大吉
長賓	EVER GUEST(下午)	美國西岸	國際橋	利達
東海二號	TUNG HAI 2(下午)	地中海	現代橋	新興
木星雅士	JUPITER ACE(下午)	日本	黃埔塢	美邦
海則師	SEA ARCHITECT(下午)	科倫坡阿拉伯灣	A9	日郵
光大二號	KWANG TA 2(下午)	高雄	油蔴地	永裕
錦春	CHIN CHUN(下午)	高雄日本	B6	大榮
北野丸	KITANO MARU(上午)	高雄	現代橋	日郵
利是馬士基	LEISE MAERSK(下午十時)	新加坡	現代橋	馬士基
格蘭總統	PRES.GRANT(下午)	西北太平洋紐約	國際橋	總統
北安	BEI AN(下午)	寧波	歐亞橋	招商局
高山	GAO SHAN(上午八時)	上海	B4	招商局
植山	HAWTHORN HILL(下午)	台灣	國際橋	利達
紅旗1018	HONG QI 1018(下午)	營口	B24	招商局
通洋	MILD OCEAN(下午)	上海	B6	輝騰
木星別墅	VILLE DE JUPITER(上午三時)	地中海歐洲	海夏	依特
浙冷五號	ZHELENG 5(下午)	寧波	招商卸貨區	招商局
國偉	KUO WEI(下午)	新加坡	A34	緯利
阿空加瓜	ACONCAGUA(中午)	新加坡	A13	渣華
易津	TRADE RELISH	天津	B3	華運
水泥四號	BUCKCEMENT FOUR(中午)	蘇澳	B19	順利
熊榮城	XIONG YUE CHENG(中午)	新港	國際橋	招商局
集美	JIMEI(下午十二時半)	廈門	深水埗	益豐
威運	VIVIEN(下午八時)	神户	現代橋	日郵

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
路易士馬士基	LOUIS MAERSK(上午三時)	新加坡	現代橋	馬士基
長衛	EVER GUARD(中午)	台灣	國際橋	利達
加州木星	CALIFORNIA JUPITER(上午三時)	美國	現代橋	日郵
利澳	RIAU	釜山	B	維航
天燕	TIAN YAN(上午)	天津	B	輝騰
康來利馬士基	CORNEILIA MAERSK(下午二時)	新加坡	現代橋	馬士基
國家完整	NATIONAL INTEGRITY(下午四時)	日本	A	川崎
錦江	KEUMGANG GLORY(上午八時)	釜山	B	東宇
山邦丸	YAMAKUNI MARU(下午九時)	日本	B	山下
枝江口	ZHI JIANG KOU(上午十一時)	神户	西區	招商局
光輝貨櫃	GLORY CONTAINER	台灣	B	成高
光陽	HANJIN KWANGYANG(上午六時)	美國	海陸橋	天祥
喜利	HELIOS 2(下午)	日本	B	海聯
渣華安曼	NL.ALKMAAR(下午)	新加坡	A	渣華
海皇水晶	NEP CRYSTAL(上午九時)	歐洲	國際橋	港恒
山盛	YS PROSPERITY(下午)	基隆	現代橋	山下
安春	AN CHUN	台灣	B	大榮
美國貿興	AM. MARKETER(上午)	美國	國際橋	美輪
沙巴那山	MOUNT SABANA	基隆	A	天祥
大陸伴侶	CONTINENTAL PARTNER	基隆	A	大阪
淮安	HUAI AN(上午六時)	張家港	B	招商局
國利二號	KUO LIE 2(上午)	高雄	油蔴地	永裕
揚子江五號	YANG ZI JIANG 5	天津	B	招商局

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
東方熊	ORIENTAL BEAR	吉大港	西區	港興
百保圖	BARBER TOBA(上午)	西北太平洋紐約	國際橋	百保利
列錫	LEIPZIG(上午)	釜山	A8	東亞
瑪莉娜	SL MARINER(下午十時)	西北太平洋紐約	海陸橋	海陸
中華浩發	ORT PATRIOT(下午)	西北太平洋	國際橋	港郵
美國貿興	AMERICAN MARKETER	加州紐約	國際橋	美輪
錦江	KEUMGANG GLORY	雅加達新加坡	B	東宇
安春	AN CHUN	高雄日本	B	大榮
泰來	TAI LAI(下午)	高雄	油蔴地	永裕
運豐	YUN FENG	大連	B14	華夏
馬士基圖桃	MAERSK PINTO(下午十時)	馬尼拉	現代橋	馬士基
泰國翡翠	THAI JADE	曼谷	國際橋	港郵
海天	MARINE SKY	仰光加爾各答吉大港	A39	大阪
榮峯	PRIMERA PEAK	科倫坡南美	A50	大阪
長衛	EVER GUARD	歐洲	國際橋	利達
加州木星	CALIFORNIA JUPITER	西北太平洋	現代橋	日郵
陶南一號	DONAM No. 1	釜山	油蔴地	港興
光輝貨櫃	GLORY CONTAINER	基隆	吉列島	成高
路易士馬士基	LOUIS MAERSK(下午十時)	加州紐約	現代橋	馬士基
海皇水晶	NEP.CRYSTAL(下午)	高雄	國際橋	港恒
鹿特丹	ROTTERDAM(下午十時)	基隆	海夏	渣華
若比蘭	RUEBELAND(下午)	歐洲	A15	東亞
富山	TOYAMA(上午三時)	歐洲	國際橋	寶隆
山盛輪	YS.PROSPERITY	阿拉伯灣	現代橋	山下
新基隆	ZIM KEELUNG(凌早)	洛杉磯紐約	現代橋	新興
山邦丸	YAMAKUNI MARU	新加坡巴生庇能	B	山下
崇安	CHONG AN	福州	B22	華運

輪船停泊表

船名		停泊處	公司
沙美拉	AND.SAMYIR	B13	亞利來
金鵬	GEMINI SUN	吉列島	五洋
秋河	QIU HE	西區	招商局
東光	DONG GUANG	A33	招商局
魯豐	LU FENG	B38	華夏
天湖山	TIAN HU SHAN	B26	華運
新華九號	XIN HUA 9	B21	三寶
雪峯山	XUE FENG SHAN	油蔴地	華運
華鋒	FE VANG UARD	西區	華夏
木星	MUSING	招商局碼頭	招商局
美中美	SIRICHAI BULAKUL	A45	振盛行
高城	GAO CHENG	A29	招商局

香港—廣州線 客運交通表

	香港⇄廣州（一至三月航期表）
星湖	去程：雙日下午8:30
	回程：單日下午9:00（31日停航）
天湖	去程：單日下午8:30（31日停航）
	回程：雙日下午9:00
龍津	去程：上午8:20　回程：下午2:30
荔灣湖	去程：上午8:45　回程：下午1:00

港—深—穗（火車時間）

直通車

班次	香港開	到廣州	班次	廣州開	到香港
96	8.15	11.50	91	8.30	11.31
92	12.55	15.59	93	10.00	13.12
94	14.35	17.35	95	17.05	20.31
98	10.45	14.05	97	18.39	21.37

廣深快車

班次	深圳開	到廣州	班次	廣州開	到深圳
104	7.50	10.55	115	5.30	7.47
116	8.22	11.10	105	6.20	8.55
106	9.45	12.30	107	7.20	10.10
108	11.00	13.45	87	9.00	11.46
88	12.40	15.15	89	9.40	12.19
90	13.55	16.26	101	11.40	14.25
102	15.50	18.16	109	13.10	16.17
110	17.10	19.52	111	14.34	17.35
112	18.30	21.15	113	16.16	18.58
114	19.55	22.20	103	18.55	21.24

廣深慢車

544	14.30	19.22	543	6.50	11.22
502	16.30	22.00	501	10.29	15.42

（備註：116班次車逢假日開行）（如有變更，開車時間以火車站公佈爲準）

九龍→深圳　直通冷氣豪華巴士

	上車地點	開車時間	目的地
去程	官塘 翠屏道／佳廉道政府泳池	上午：7:15 上午：8:00 上午：9:00	深圳市 國商·羅湖車站 國商洋溪酒家（對面） 國際貿易中心 東門街市近消防局
	黃大仙 正德街 大龍翔酒樓近地鐵站	上午：7:30 上午：8:15	
回程	深圳 泮溪酒家（對面停車場） 國貿大廈（停車場） 交通運輸公司（東門街市近消防局）	下午：2:00 下午：2:30 下午：3:00 下午：3:30 下午：4:15	沙田（近沙角邨） 窩打老道 近地鐵 黃大仙 正德街 官塘（政府泳池）

香港代理：華潤運輸倉儲有限公司
CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & GODOWN CO., LTD.
香港灣仔港灣道26號華潤大廈19樓 ☎5-8317668

上海新海航業有限公司
NEWSEAS NAVIGATION CORPORATION, SHANGHAI
總代理：金發船務有限公司 GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO.

香港⇄上海 貨箱／散貨班輪 (入)5-8317500 (出)5-8317582

船名／航次	收貨期	抵／離期
（全貨箱班輪）		
新海華"NEW HAI HUA" V.10/11	27-29/3	20-31/3
（散貨班輪）		
新海虹"NEW HAI HUNG"V.5/6	24-25/3	20-26/3
新海寧"NEW HAI NING"V.5/6	29-30/3	26-31/3
新海利"NEW HAI LEE"V.7/8	31/3-1/4	26/3-2/4
新海躍"XIN HAI YUE"V.5/6	7-8/4	1-8/4

天津市海運公司
TIENTSIN MARINE SHIPPING CO., TIENTSIN

香港⇄天津（新港）貨箱班輪 (出)5-8317575
兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、朝陽、唐山、西寧及丹東整箱貨

船名／航次	收貨期	抵／離期
天躍輪"TIAN YUE"V.72B	即日-24/3	25-26/3
天翔輪"SKY HOVER"V.107B	24-29/3	1-2/4
天燕輪"TIAN YAN"V.34B	27/3-2/4	4-5/4
天躍輪"TIAN YUE"V.73B	3-8/4	9-10/4

收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭 MODERN TERMINALS LIMITED

閩安航運企業有限公司
MINAN SHIPPING & ENTERPRISE CO., FUZHOU

香港⇄福州 貨箱／散貨班輪 (入)5-8317592 (出)5-8317697

船名／航次	收貨期	抵／離期
（全貨箱班輪）		
永安"YONG AN"V.009/10	23-24/3	23-25/3
（散貨班輪）		
崇安"CHONG AN"V.007/8	即日/3	15-21/3

廈門經濟特區船務有限公司
XIAMEN SPECIAL ECONOMIC ZONE SHIPPING CO., LTD.

香港⇄廈門 貨箱班輪 (入)5-8317592 (出)5-8317572

船名／航次	收貨期	抵／離期
嘉發"JIA FA"V.008/9	27-28/3	27-29/3

香港⇄海口 貨箱／散貨航線 (入)5-8317692 (出)5-8317683

船名／航次（每月三航次）	收貨期	抵／離期
華昌輪M.V."HUA CHANG"	23-25/3	22-26/3

香港⇄北海 貨箱／散貨航線 (入)5-8317674 (出)5-8317583
南方907,908,909 M.V. "SOUTHERN 907,908,909"
兼收防城散貨（每星期一航次）

香港⇄廈門（下寨·漳州·東山）散貨航線 (入)5-8317674 (出)5-8317572
"廈水運22號" "廈水運23號"
（每月二航次直放廈門）

香港⇄汕頭 貨箱／散貨航線 (入)5-8317674 (出)5-8317596
"龍華1號、2號" "汕頭號"
"穗救撈8號"
（每星期兩航次）

香港⇄上海（溫州·寧波·張家港·南通）散貨航線 (入)5-8317674 (出)5-8317579
芝山1,3 號 M.V. "ZHI SHAN 1,3,

香港⇄廣州、黃埔、水口、石岐、容奇、東莞、澳頭、新會 散貨航線

廣東省土產進出口分公司——屬下船隊
"中土出3、4、9、11、12、13、14、15、16、25號"

陸路運輸及其他服務
①本港及中轉運輸、拖車、入箱、折箱、轉箱及儲倉服務。
②本港直達廣東、福建之拖運服務
③各大城市之火車包卡及零散貨運（華運屬下捷勝貨運有限公司直接承辦 電話5-8313200）
④如大宗貨物，可特別安排專船接運

總代理：華夏企業有限公司
FAR EAST ENTERPRISING CO.,(HK) LTD.
香港灣仔港灣道26號華潤大廈19樓 ☎5-8317668

香港⇄張家港／南通 全貨箱班輪 (入)5-8317589 (出)5-8317571

船名／航次	收貨期	抵／離期
蘇麒M.S."SU QI"V.8707/8	24-26/3	27-28/3

大連第二海運公司
DALIAN SECOND MARINE SHIPPING CO., DALIAN.

香港⇄大連 貨箱／散貨班輪 (入)5-8317589 (出)5-8317577
兼收瀋陽、長春、四平、哈爾濱、大慶、齊齊哈爾及佳木斯整箱貨

船名／航次	收貨期	抵／離期
（貨箱班輪）		
運豐M.S."YUN FENG"V.028/29	即日/3	8-21/3
運豐M.S."YUN FENG"V.030/31	8-9/4	10-12/4

魯豐航運有限公司
LU FENG SHIPPING CO.LTD. QINGDAO

香港⇄青島 貨箱班輪 (入)5-8317589 (出)5-8317570

船名／航次	收貨期	抵／離期
魯豐M.S."LU FENG"V.92/93	29-31/3	18/3-1/4

山東省海運公司
SHANDONG MARINE SHIPPING CO. QINGDAO

香港⇄青島 散貨班輪 (入)5-8317588 (出)5-8317570

船名／航次	收貨期	抵／離期
醴泉M.S."LI QUAN"	23-24/3	18-24/3
五蓮泉M.S."WU LIAN QUAN"B14泡	—	20-25/3
珍珠泉M.S."ZHEN ZHU QUAN"	—	26-31/3

中國糧油食品進出口公司 山東省食品分公司
CHINA NATIONAL CEREALS, OILS & FOODSTUFFS IMP & EXP CORP., SHANDONG BRANCH

香港⇄青島 散貨班輪 (入)5-8317588 (出)5-8317571

船名／航次	收貨期	抵／離期
延安五號M.S."YAN AN WU HAO"	—	25-29/3

中國對外貿易運輸公司 天津分公司
CHINA NATIONALS FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP., TIENTSIN BRANCH

香港⇄天津 散貨班輪 (入)5-8317592 (出)5-8317578

船名／航次	收貨期	抵／離期
華M.S."HUA WAH" A10泡	—	17-24/3
廣州M.S."KWANGCHOW"	27-28/3	24-29/3

Y.S.N. LINE
定期班輪
直放：星加坡、巴生港、曉曦

山邦丸 YAMAKUNI MARU V22	三月廿日落貨 三月廿一日開行
安芸丸 AKI MARU V79	三月廿二日落貨 三月廿三日開行
力高輪 RIGEL V01	三月廿二日落貨 三月廿三日開行
天皇星 SIRIUS V9	三月卅日落貨 三月卅一日開行

收貨站：迅發貨倉有限公司
船到前七天倉期 電話3-7271888
總代理：山下新日本汽船(香港)有限公司
電話：5-295501-5(5線)5-295588(3線)
接償處：安邦貨運公司
地址：德輔道西26-30號永基大廈809室
電話：5-493454 5-493284

CKS 珠江船務有限公司
香港干諾道西28號威勝商業大廈910— 電話：5-490726 5-859135 5-403756
香港—曼谷貨箱及散貨定期班輪
華意輪 M.V. "WAH YEE" VOY: 68S 三月廿五日到港 三月廿七日開行 ETA25/3 ETD27/3 直放：曼谷
興勝輪 M.V. "HING SON" VOY: 12S 四月一日到港 四月三日開行 ETA1/4 ETD3/4 直放：曼谷
華意輪 M.V. "WAH YEE" VOY: 69S 四月九日到港 四月十二日開行 ETA9/4 ETD12/4 直放：曼谷

康威海運有限公司 CONWAY SEAFREIGHT CO.,LTD.
香港文咸東街63-74號興隆商業大廈1502室
BOOKING ENQUIRY TEL:5-8152178 TELEX:89166 COSEL HX

EXPRESS FULL CONTAINER/BREAK BULK SERVICE
DIRECT TO MAINLAND CHINA
REGULAR SERVICE:
全貨櫃及散貨櫃定期航線
HONG KONG ⇄ ZHANJIANG ⇄ BEIHAI
香港 湛江 北海

VESSEL	VOY	ETA	ETD
JIN LONG 金龍	HK022	20/3	24/3
JIN LONG 金龍	HK023	30/3	4/4
JIN LONG 金龍	HK024	10/4	14/4

ZHANJIANG AGENT：中國對外貿易運輸公司
CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP.
ZHANJIANG BRANCH.
TEL: 24355 CABLE: SINOTRANS TLX: 45237 TRNZJCN

中國川航 全貨櫃及拼箱服務

港口	收貨	截貨	離港
廣州(芳村)	20/3	21/3	21/3
(新風)	20/3	21/3	21/3
黃埔	21/3	22/3	22/3
江門	20/3	21/3	21/3
瀾石	21/3	22/3	22/3
福州	20/3	22/3	23/3
青島	20/3	24/3	25/3
上海	20/3	24/3	25/3
大連	20/3	24/3	25/3
張家港	20/3	24/3	25/3
海口／三亞	23/3	25/3	27/3
汕頭／廈門	23/3	25/3	27/3
新港／北京	23/3	25/3	27/3

香港直航 珠海、澳門（可收散貨）每天一航次
●承接火車包卡及散貨運輸直達中國各大城市。
●提供香港直通廣東、廣西省內之拖運服務。
●香港中轉運輸、拖箱、拆／裝箱服務。

景華船務有限公司 KENWA SHIPPING CO., LTD.
香港德輔道中272-284號興業商業中心17樓 BOOKING ENQUIRY 電話：5-414877（10線）

定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務

港口	船名 航次	CFS	CY	截貨	開航
湛江／海口	T.B.A.	20/3	22/3	24/3	26/3
廈門／汕頭	華佳 8715	21/3	23/3	25/3	27/3
張家港	華盈 8711	24/3	26/3	28/3	30/3
上海	商城 52N	19/3	21/3	23/3	25/3
	凌泉河 20	30/3	1/4	3/4	5/4
新港／北京	華寧河 34	16/3	18/3	20/3	22/3
青島	平鄉城 235	19/3	21/3	23/3	25/3
大連	順江 156	29/3	31/3	2/4	4/4
廣州／黃埔		每四日一航次			
珠海		逢星期三、五開航			

各地散裝輪貨運

港口	收貨	截貨	開航
上海	19/3	20/3	21/3
	23/3	25/3	27/3
	27/3	28/3	2/4
新港	26/3	27/3	29/3
青島	23/3	24/3	26/3
大連	20/3	21/3	24/3
海口／湛江	每星期二航次		
蛇口	穗順 逢星期二、四		
廈門	逢星期一、三、五開航		
香州	逢星期三、六開航		
福州	每四日一航次		
梧州	每隔三日一航次		
廣州／黃埔	逢星期二、五開航		

陸路貨運
本公司承接
＊各大城市之火車包卡及零散貨運
＊本港直達廣東、福建之貨櫃拖運
＊本港及中轉運輸、拖車、入箱拆箱轉箱及儲倉服務

珠海經濟特區
珠成海陸運輸（集團）有限公司
ZHU SHENG TRANSPORTATION (HOLDINGS) CO. LTD OF ZHU HAI SPECIAL ECONOMIC ZONE
承辦中國對外聯運業務
中國各省⇄香港⇄世界各地
中國對外全程運費報價／簽發全程提單／豁免香港中轉簽證
定期全貨櫃，散裝貨及重型機械服務
香港⇄珠海

港口	船名		開航日期
香洲港	珠外201	珠外202	逢星期三、六開航
	珠外203	珠外204	
九洲港	珠外103	珠外105	逢星期五開航

收貨站：灣仔貨物裝卸區內
香港總代理：珠成海陸運輸（香港）有限公司
香港干諾道中200號信德中心26字樓2607室 電話：5-466099
電傳：80727 ZHUSN HX 電話問員：5-404092

馬士基輪船（香港）有限公司
MAERSK LINE

（美國線）長堤、紐約、費城、巴的波爾、查爾斯登、西雅圖、溫哥華
路易士馬士基 3月21開
康來利馬士基 3月22開
利是馬士基 3月28開
渣士頓馬士基 3月29開
娜斯馬士基 4月4開
羅拉馬士基 4月11開
盛利馬士基 4月12開

（歐洲線）漢堡、不來梅、奧特丹、安特衛普
雅打馬士基 3月22開
安娜馬士基 4月5開
倫娜馬士基 4月19開
亞士馬士基 5月3開

（波斯灣線）喀拉蚩、孟買、杜拜、達曼、巴林、科威特
美娜馬士基 3月25開
祈福馬士基 4月8開

（西非線）洛美、自由城、黎諾維亞、阿比尚、拉高斯
雅打馬士基 3月22開
安娜馬士基 4月5開
（東非線）
美娜馬士基 3月25開
祈福馬士基 4月8開

（日本線）康來利馬士基 3月22開
（東南亞線）（去新加坡、曼谷、曉曦）
美娜馬士基 3月22開

馬士基輪船（香港）有限公司 希慎道10號新寧大廈17-19樓 電話：5-8372222
澳門代理：澳發航運公司 龍嵩街10號C1 電話：88178

GD 粵海運輸有限公司
GUANGDONG TRANSPORT LTD.
地址：香港干諾道西一至三號億利商業大廈廿一樓 電話：5 8153398 5 418420 5 8153612

自備有駁船隊及車隊承接大宗貨運
香港⇄廣東省各口岸海陸運輸服務
——海運——
廣州、黃浦、肇慶、九江、瀾石、江門、石岐、小欖、容奇、市橋、新塘、太平、珠海、蛇口、汕頭、湛江、海口、大亞灣（核電廠）。

定期線
廣州 新風（前進309)3月3、10、17、24、31日開船
東風、滘口（粵海154）—隔天一班
肇慶（慶運1號、中土出7、8號、糧油9號）每天一班
江門 黃埔（廣駁運206、212）—每星期二班

貨櫃運輸
廣州 新風、芳村——每五天一班
黃埔——每五天一班
佛山 瀾石（瀾石1號至8號）每天一班
海口——（華昌輪）每星期一班

——陸運—— 電話：0-218121
提供大小貨車、貨櫃車、吊機車行走中國各地，
並自備有大型堆場，辦理貨物存倉、中轉、保險、報關等業務。

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
金石	GAMZAT TSADASA	日本	3月22	華林
揚子江二號	YANGZI JIANG 2	武漢	3月22	招商局
新依力	ZIM EILAT	新加坡	3月22	新興
東方大使	ORT. AMBASSADOR	澳洲	3月22	港鄉
彩虹	RAINBOW	釜山	3月22	港興
武雅孜拉蓿	BUNGA MELAT	台灣	3月22	港鄉
宜蘭	YE LAN	曼谷	3月22	緯利
捷爾滿斯基	J. CHELMONSKI	歐洲	3月22	天祥
新馬尼拉二號	ZIM MANILA II	宿務	3月22	新興
華寧河	HUA NING HE	鹿能	3月22	招商局
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	新加坡	3月22	馬士基
金星	GEMINI STAR	印尼	3月22	五洋
萬利伯奥利	MANOLOEVERETT	釜山	3月22	福來
歐莉亞	GLORIA	釜山	3月22	港興
明星	MING STAR	美國	3月22	華海
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	3月22	永裕
夏美雅士	HERMES ACE	基隆	3月22	日郵
巴黎	CR PARIS	高雄	3月22	沙啫
安芸丸	AKI MARU	日本	3月22	山下
金皇后	MAY QUEEN	沙巴	3月22	國光
恒昇	WISING	印尼	3月22	聯航
高力勒	KORRIGAN	歐洲	3月22	寶隆
世界之虎	WORLD TIGER	新加坡	3月22	海陸
怡春	YI CHUN	台灣	3月22	大榮
錦江	JIN JIANG	上海	3月22	金鋼
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	美國	3月22	總統
神戶	CR KOBE	基隆	3月22	沙啫
三江	SAN JIANG	上海	3月23	輝騰
基斯尼夫	TIKHON KISELEV	歐洲	3月23	華林
阿比讓	CR ABIDJAN	西非	3月23	沙啫
亞利月尼	AND ERIDHANI	印尼	3月23	亞利來
永安	YONG AN	福州	3月23	華運
桃園	TAO YUAN	台灣	3月23	緯利
北野丸	KITANO MARU	高雄	3月23	日郵
福倫拿	ISLA FLOREANA	日本	3月23	海運
海皇瑪瑙	NEP. AGATE	馬尼拉	3月23	港恒
新澤西丸	NEW JERSEY MARU	美國	3月23	大阪
天龍	TIAN LONG	天津	3月23	輝騰
力高	RIGEL	日本	3月23	山下
亞積安	LANKA AJITHA	台灣	3月23	東亞
東方鴻運	ORT. FORTUNE	美國	3月23	港鄉
榮譽	NATIONAL HONOR	美國神戶	3月23	海豐
獅城	KOTA SINGA	台灣	3月23	太平
海民	HAI MING	高雄	3月23	永裕
海王	HAI WANG	台中	3月23	永裕
海富	MARINE CONTAINER	高雄	3月23	永裕
海春	HAI CHUN	基隆	3月23	永裕
基亞華列	KIA WALEED	台灣	3月23	怡和
鐵旗	TEEKEY HUNTER	釜山	3月23	東宇
新華二號	XIN HUA 2	曼谷	3月23	三寶
捷途	CHITRAL	新加坡	3月23	東海
亞洲	NORASIA CARIA	台灣	3月24	歷信
艾奥根遜	KHUD IOGANSON	澳洲	3月24	華林
鼓山	GUSHAN	新港	3月24	華運
利名	DEL REMEDIOS	日本	3月24	海聯
興華	HSING HWA	高雄	3月24	永裕
海皇碧玉	NEP JASPER	馬尼拉	3月24	港恒
嘉娜馬士基	CLARA MAERSK	日本	3月24	馬士基
長合	EVER GATHER	美國	3月24	利達
江少尉	KIANG REEFER	新加坡	3月24	寶隆
物灣	CARGO BAY	釜山	3月24	港興
花園口	HUAYUAN KOU	澳洲	3月24	遠運
廣州	KWANGZHOW	天津	3月24	華夏
加迪根灣	CARDIGAN BAY	歐洲	3月24	太古
海富	OCEAN TREASURE	日本	3月24	中央
亞利遜馬士基	ARILD MAERSK	美國	3月24	馬士基
納娣	RATIH	印尼高雄	3月24	港鄉
飛航雅士	CLIPPER ACE	基隆	3月24	中央
施汪露	AL SWANRUZ	日本	3月24	歷信
華航	FE PILOT	上海	3月24	華夏
黑鯨	BLACK WHALE	釜山	3月24	港興
香島貨櫃	ISLAND CONTAINER	台灣	3月24	香島
倫敦橋	TOWER BRIDGE	美國	3月24	川崎
亞華馬士基	ALVA MAERSK	阿拉伯灣	3月25	馬士基
順春	SHIN CHUN	台灣	3月25	大榮
明福	MING FORTUNE	歐洲	3月25	華海
利來萬杲	NL. VAN NOORT	地中海	3月25	寶隆
	UDOFE II	台灣	3月25	快航
耐能	SL. ENDURANCE	美國	3月25	海陸
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT	基隆	3月25	寶隆
馬蘭	MALAN	廣州	3月25	招商局
馬捷拿	MACARENA	日本	3月25	益高
華宜	WAH YEE	曼谷	3月25	珠江
永輝	EVER BRIGHT	釜山	3月25	港興
萬里雅士	MERCURY ACE	日本	3月25	美邦
天躍	TIAN YUE	天津	3月25	輝騰
大同二號	TA TUNG 2	高雄	3月25	永裕
寶光	BOGO	日本	3月25	益高
亞洲迅航	SCANDTCH ASIA	馬尼拉	3月26	寶隆
福興二號	FOO HSING 2	高雄	3月26	永裕
和平東南	HP DONGNAM	釜山	3月26	港興
長進	EVER ONWARD	新加坡	3月26	利達
高羅夫斯基	KAP. KOZLOVSKIY	歐洲	3月26	華林
多沙灣	SANDYS BAY	曼谷	3月26	海陸
探險家	HYUNDAI EXPLORER	美國	3月26	太古
東方教育家	ORT. EDUCATOR	美國	3月26	港鄉
珍珠泉	ZHENZHUQUAN	青島	3月26	華夏
桂林	KWEILIN	新西蘭	3月26	太古
利榮	RAYA HAPPINESS	釜山	3月26	新興
中利	CHUNG LIE	台灣	3月26	緯利
博多丸	HAKATA MARU	地中海	3月26	日郵
木曾	KISO	美國	3月26	日郵
多蘭加	JEBSEN TAURANGA	新西蘭	3月26	捷迅
杜爾灣	TOR BAY	基隆	3月26	太古
長青	EVER OASIS	台灣	3月26	利達
亞斯繁榮	ALS PROSPERITY	南非	3月26	亞聯
馬西里亞	SD MASSILLIA	日本	3月26	寶隆
新海寧	NEW HAI NING	上海	3月26	華運
海恩	HAI IN	基隆	3月27	永裕
海勇	HAI YONG	台中	3月27	永裕
金華	KING HWA	高雄	3月27	永裕
協和飛鳥	CONCORD ASKA	基隆	3月27	大阪
藍鯊	BLUE SHARK	釜山	3月27	港興
漢江	HANGANG GLORY	釜山	3月27	東宇
士必信	SPECO TRUST	沙巴	3月27	國光
早川丸	HAYAKAWA MARU	基隆	3月27	川崎
拿士灣	LARGS BAY	歐洲	3月27	太古
圓洲	YUEN CHAU	美國	3月27	香島
嘉發	JIA FA	廈門	3月27	華運
	MING PROMOTION	美國	3月27	華海
太平洋鷹	PACIFIC EAGLE	馬尼拉	3月27	國光
利是馬士基	LEISE MAERSK	新加坡	3月27	馬士基
福春	FUCHUN	台灣	3月27	大榮
長賢	EVER GENTRY	美國	3月27	利達
自由	SL. FREEDOM	美國	3月27	海陸
江士旦丁	SAINT CONSTANTINOS	歐洲	3月27	海洋
羅施馬士基	LAUST MAERSK	美國	3月27	馬士基
泉上泉	BOONKRONG II	曼谷	3月27	振盛行
海興	HAI XING	上海	3月27	招商局
渣華威林士吉	NL WILLEMSKERK	台灣	3月28	渣華
新海和二號	NEW HERO 2	印尼	3月28	聯航
太陽島	SUN ISLAND	日本	3月28	中央
阿爾馬	ALMAS	基隆	3月28	大阪
松風	SEKI NAGOYA	日本	3月28	三利
南望灣	LAMON BAY	弗里曼特爾	3月28	川崎
天馬	TEMA	釜山	3月28	港興
	VORTEX MARINER	日本	3月28	益高
韓國好希望	KOREAN JACEJIN	高雄	3月28	利洲
明福	MING FORTUNE	歐洲	3月28	華海
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	新加坡	3月28	馬士基
美國協約	AM ENTENTE	美國	3月28	美輪
海皇明珠	NEP PEARL	美國	3月28	港恒
長行	EVER GOING	台灣	3月28	利達
萬安	MOUNT ENTERPRISE	釜山	3月28	港興
韓國長壽	KOREAN CHANCE	歐洲	3月28	朝陽
華盛頓總統	PRES WASHINGTON	美國	3月28	總統
國雄	KUO HSIUNG	曼谷	3月28	緯利
中華快輪	CHINA EXPRESS	台灣	3月28	新興
和平南進	HP NAMJIN	釜山	3月28	港興
坪洲	PING CHAU	美國	3月28	香島
泰國琥珀	THAI AMBER	曼谷	3月28	港鄉
南非瓦爾	SA VAAL	南非	3月29	怡和
萬春	WAN CHUN	台灣	3月29	大榮
	HUAJINGSHAN	大連	3月29	華運
派利摩亞	PIONEER PRIMORYA	發羅士芝尼	3月29	華林
蘇麒	SUQI	南通	3月29	華夏
力康	NIHON	歐洲	3月29	寶隆
柯威巴	AL WAJBA	台灣	3月29	怡和
海洋專使	OCEANIA COURIER	新畿內亞	3月29	怡和
汀江	TING JIANG	天津	3月29	輝騰
利來萬力	NL VAN NECK	台灣	3月29	寶隆
新愛比利亞	ZIM IBERIA	美國	3月29	新興
枝江口	ZHIJ IANG KOU	上海	3月30	遠運

總代理：招商局船務企業有限公司 電話：5-428288 5-414116
CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO., LTD. 電傳：62098 CMSNS HX（貨櫃） 61971 CMSNC HX（散貨）
香港干諾道中152-155號招商局大廈1,2,11,12,13,14樓

貨櫃航綫 招商局大廈1至2樓 5-435511 5-412283
中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

香港定期直航美國加拿大全貨櫃航線 5-8150079
WEST COAST & CANADA
Accepting CFS/CY cargo LONG BEACH/LOS ANGELES/OAKLAND/SAN FRANCISCO/SEATTLE
Also Accepting CY cargo PORTLAND/TACOMA/LONGVIEW/VANCOUVER/TORONTO/MONTREAL
EAST COAST/U.S. GULF
Accepting CFS/CY cargo: NEW YORK/CHARLESTON/HOUSTON
Also Accepting CY cargo: PHILADELPHIA/SAVANNAH/WILMINGTON/BALTIMORE/BOSTON/JACKSONVILLE/MIAMI/NEW ORLEANS/NORFOLK
*Full Booking

VESSEL	VOY	CLOSING CFS	CY	ETD HKG	ETA LB/LA	OAK/SFO	SEA	NYK	CHS	HOU
*ZHANG JIA KOU	61E	22/3	23/3	25/3	14/4	16/4	18/4	5/5	7/5	11/5
*HUAI LAI HE	70E	29/3	29/3	31/3	17/4	–	–	5/5	[illegible]	11/5
GU BEI KOU	74E	3/4	3/4	5/4	25/4	27/4	29/4	20/5	23/5	27/5
CHAO HE	19E	13/4	13/4	15/4	4/5	6/5	8/5	20/5	23/5	27/5
BIN CHENG	17E	23/4	23/4	25/4	15/5	17/5	20/5	2/6	5/6	10/6

Receiving Station CY-HIT Berth No.4, Tel 0-4897929
CFS-Yiu Lian, Town Lot No.72, Tsingyi Island, N.T., Tel: 0-4970419

香港特快定期十直航中東全新貨櫃航線 5-447051
Accepting FCL+LCL Cargo for: KARACHI, SHARJAH, DUBAI, DAMMAM, KUWAIT
Also accepting FCL Cargo for: BANDAR ABBAS, ABU DHABI, MUSCAT DOHA, RIYADH and the other points.

VESSEL	VOY	CLOSING CFS	CY	SAIL HK	KARACHI	SHARJAH DUBAI	DAMMAN	KUWAIT
GAO CHENG	20	17/3	18/3	19/3	6/4	9/4	11/4	13/4
MING CHENG	17	3/4	4/4	5/4	29/4	21/4	23/4	25/4
LING QUAN HE	21	17/4	18/4	19/4	6/5	9/5	11/5	13/5

CY & CFS TYTL 60 Tsingyi Island (inside EURO ASIA SHIP YARD) Tel: 0-4979590 & 0-4979670

香港特快直航曼谷／星加坡／檳城 5-447994

VESSEL	VOY	CFS	CY	ETD HKG	BANGKOK	S'PORE	PENANG
E. CHENG	61	21/3	22/3	23/3	1/4	29/3	28/3
MING CHENG	17	3/4	4/4	5/4	–	10/4	13/4
LING QUAN HE	21	17/4	18/4	19/4	24/4	27/4	30/4

香港特快直航馬尼拉航線 5-435511

VESSEL	VOY	CFS	CY	ETD H.K.	MANILA
GUANG HE	90	19/3	20/3	22/3	25/3
GUANG HE	92	26/3	27/3	29/3	1/4

Receiving Station: CY-HIT Berth No.4, Tel 0-4897929
CFS-Yiu Lian, Town Lot No.72, Tsingyi Island, N.T. Tel 0-4970419

香港直航日本貨櫃航綫

VESSEL	VOY	CLOSING CFS	CY	ETD HKG	NAGOYA	YOKOHAMA	KOBE
HAN ZHONG HE	37	22/3	22/3	24/3	–	29/3	31/3
HUAI YUAN HE	61	31/3	31/3	2/4	6/4	8/4	10/4
WAN QUAN HE	66	7/4	7/4	9/4	–	14/4	16/4

Receiving Station: TYTL 60 Tsingyi Island inside EURO ASIA SHIP YARD.

香港直航歐洲貨櫃航線 5-447508
Accepting Cargo LONDON, HAMBURG, ROTTERDAM, ANTWERP, LE HAVRE, BREMEN, AMSTERDAM
Also accepting FCL Cargo: FELIXSTOWE, LIVERPOOL, MANCHESTER, LEEDS DUNKERQUE AARHUS, COPENHAGEN, OSLO, STOCKHOLM, GOTHENBURG, PARIS

VESSEL	VOY	CLOSING CFS	CY	ARR HKG	LON	HAM	BRE	RTM	ANT	DKK	LHV
QIU HE	20W	22/3	23/3	24/3	21/4	23/4	24/4	25/4	26/4	27/4	–
XING HE	18W	28/3	29/3	30/3	26/4	27/4	28/4	29/4	30/4	1/5	2/5
LUO HE	34W	7/4	8/4	9/4	6/5	7/5	8/5	9/5	10/5	11/5	–
FEN HE	41W	12/4	13/4	14/4	12/5	13/5	14/5	15/5	16/5	17/5	18/5
LIAO HE	32W	21/4	22/4	23/4	21/5	22/5	23/5	24/5	25/5	26/5	–

Receiving Station: CY-HIT Berth No 4, Tel 0-4897929
CFS-Yiu Lian, Town Lot No 72, Tsingyi Island N.T. Tel 0-4970419

香港直航地中海貨櫃航線 5-446959

VESSEL	VOY	CFS	CY	ETA HK	MARSEILLES	GENOA	BARCELONA
FU YU SHAN	7	22/3	23/3	24/3	18/4	20/4	16/4

CY & CFS CYTL 60 Tsingyi Island (inside EURO ASIA SHIP YARD) Tel 0-4979590 & 0-4979670

香港／中國全貨櫃航線 1樓 5-412283

港口	船名	航次	抵港	開航
青島	PING XIANG CHENG 平鄉城	237	4/4	5/4
	E CHENG 鄂城	62N	7/4	8/4
新港/北京	HUAJIANG 華江	171	28/3	29/3
	LUO HE 洛河	33E	27/3	28/3
	XIONG YUE CHENG 熊岳城	263	5/4	6/4
上海	LIN JIANG 臨江	170	5/4	6/4
	SHANG CHENG 商城	52	24/3	25/3
	LING QUAN HE 寧泉河	20	5/4	6/4
	LIAO HE 遼河	31E	14/4	15/4
黃埔	HUAI YUAI HE 懷遠河	60	23/3	24/3
	XING HE 星河	17E	24/3	25/3
	FEN HE 汾河	40E	2/4	3/4
張家港	SHU HE 沭河	142	24/3	25/3
大連	SHUN JIANG 順江	156	3/4	4/4
廈門	LIAN JIANG 連江	215	21/3	–

進口貨櫃航線

港口	船名	航次	抵港	港口	船名	航次	抵港
日本	HUAI YUAN HE	60	23/3	曼谷	LIN QUAN HE	19	5/4
歐洲	LUO HE	33E	27/3	曼谷	E CHENG	62N	7/4
歐洲	XING HE	17E	24/3	美國	ZHANG JIA KOU	60W	23/3
歐洲	FEN HE	40E	2/4	美國	GU BEI KOU	73W	3/4

香港／中國散貨（貨櫃）客貨航綫 招商局大廈11樓 出口：5-8150995 5-447402 入口：5-440555 船期：5-440557

上海海興輪船公司
香港↔上海定期客貨班輪

船名		抵港	載貨	收貨	開航
海達 HAI DA	V.7	17/3	19/3	20/3	22/3
海興 HAIXING	V.13	27/3	29/3	30/3	2/4
海達 HAI DA	V.9	2/4	4/4	5/4	7/4
海興 HAIXING	V.15	12/4	14/4	15/4	17/4

遠洋輪船有限公司
香港↔大連散貨航線
木星MU SING 20/3抵 25/3開航（約20天一航次）
兼收沈陽、營口、遼陽、吉林及長春之散貨和整箱貨內陸運輸

江蘇省遠洋運輸公司
香港↔張家港、南通、南京、蕪湖散貨航線
「江安」M.V."JIANGAN" 「蘇麟」M.V."SU LIN"
「蘇龍」M.V."SULONG" 「淮安」M.V."HUAI AN"
「盤山」M.V."PAN SHAN" 「雨花」M.V."YU HUA"
南京：每月1航次 蕪湖：每月1航次
張家港：每月2航次 南通：每月2航次

河北省遠洋運輸公司
香港↔天津、秦皇島散貨航線
「安國」M.V."ANGUO"
「東光」M.V."DONG GUANG"
「豐寧」M.V."FENG NING"
「新樂」M.V."XIN LE"

揚子江輪船股份有限公司
香港↔武漢散貨航線
揚子江1 YANG ZIJIANG 1
揚子江2 YANG ZIJIANG 2
每月約2航次

益豐船務企業有限公司
香港↔上海、天津散貨航線
上海：每月4航次
「高山」«GAO SHAN»
「駿山」«JUN SHAN»
天津：約20天1航次
「立山」M.V.«LI SHAN»

如大宗貨物，可特別安排專船接運

廣州海運管理局
香港↔海口、三亞定期客貨班輪
馬蘭 MALAN 每月逢8日、26日往三亞 每月逢15日往海口

浙江省遠洋運輸公司
香港↔寧波、溫州散貨航線
「衢江」M.V."QU JIANG"
「靈江」M.V."LING JIANG"
「敖江」M.V."AOJIANG"
「浙鯤」M.V."ZHEKUN"
溫州每月2航次 寧波每月4航次
「浙鯤」預20/3抵 24/3往寧波

香港↔寧波全貨櫃班輪航線
兼收杭州、紹興整箱貨櫃
「浙鸝」M.V."ZHE LI" 5-428266
每月兩航次，上旬、下旬各一次。

廈門水上運輸公司
香港↔汕頭散貨航線
廈水運7、11、21、22、23
每星期兩航次

Freight-Trans International Co., Ltd. 輝騰有限公司
香港中環康樂大廈9樓918室 電話：5-8449198

天津市海運公司 Tientsin Marine Shipping Co.
香港⇄天津（新港）貨箱/雜貨班輪
兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、青島、唐山、煙台、大同、保定、長春、邯鄲、蘭州、太原、唐沽、通化、西安及營口（雜貨及拼／整箱貨）

船名	收貨	截貨	到-離港
（全貨箱航綫）			
TIAN YUE（天躍）V72B	即日	23/3	25-26/3
SKY HOVER（天翔）V107B	24/3	29/3	31/3-1/4
TIAN YAN（天燕）V34B	26/3	31/3	2-3/4
TIAN YUE（天躍）V73B	31/3	5/4	7-8/4
（散裝航綫）			
TIAN LONG（天龍）V24B	28/3	3/4	23/3-7/4
TIAN LONG（天龍）V25B	20/4	26/4	23-28/4

收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭（Modern Terminals Limited） 電話：0-253325
收貨站：華洋貨運（遠東）有限公司（UDSL） 電話：0-4999388

環亞（上海）國際貨運公司 Sinotrans-Asian Development (Shanghai) International Transportation Corporation
香港⇄上海散裝貨直航班輪
兼收上海市、附近城市之貨物內陸運輸及提供直航安徽蕪湖之服務

船名	收貨	截貨	到-離港
XIANG JIANG（湘江）V8709	即日	即日	20-22/3
SAN JIANG（三江）V8709	即日	24/3	23-25/3
TING JIANG（汀江）V8711	24/3	30/3	29/3-1/4
XIANG JIANG（湘江）V8711	27/3	2/4	2-4/4

收貨站：華洋貨運（遠東）有限公司（UDSL） 電話：0-4999388

中國對外貿易運輸公司——香港天津集裝箱航線 China National Foreign Trade Transportation Corporation
香港⇄天津（新港）貨櫃班輪
兼收北京、石家莊、秦皇島及其他華北城市之整箱貨／併箱貨

船名	收貨	截貨	到-離港
TRADE RELISH（易津）V8706N	24/3	29/3	31/3-1/4
TRADE RELISH（易津）V8707N	5/4	10/4	12-13/4

收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭（Modern Terminals Limited） 電話：0-253325

上海市錦江航運有限公司 Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Ltd.
香港⇄上海全貨箱班輪

船名	收貨	截貨	到-離港
MILD OCEAN（涌洋）V8712	即日	19/3	14-21/3
MILD OCEAN（涌洋）V8714	27/3	1/4	28/3-3/4

代理：JSA (HK) Ltd.
收貨站：華洋貨運（遠東）有限公司 電話：0-877514

中國對外貿易運輸公司廣州市分公司 China National Foreign Trade Transportation Corporation Guangzhou Office
香港⇄廣州市及廣東省各地拖車運輸
深圳、廣州、東莞、石龍、佛山、南海、惠州、惠東、順德、江門、肇慶、新會、蛇口、梧州、太平、花縣、從化、西樵、中山、九江、台山、容奇、汕頭、黃埔、珠海、廈門、泉州、福州、湛江。

宏豐運輸有限公司 WANGFOONG TRANSPORTATION
★定期線★
（雜貨/雜裝貨櫃/全貨櫃）
●香港—珠海
（與珠海經濟特區九洲港務管理局合作）
電話：23187
開航：星期三 收貨：星期一
●香港—江門
（每周一班）
★非定期線★
●香港—蛇口
收貨站
友聯倉
新界青衣島七十二號地段
0-4977328
★香港—中國其他口岸服務★
•上海•黃埔•廣州•海口•湛江•江門
香港—廣東華南雜貨及貨櫃車服務
5-449611
401 TUNG NING BUILDING 249 DES VOEUX RD CENTRAL H.K.

華閩船務企業有限公司 FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD.
地址：香港干諾道中200號信德中心33樓3312室
電話：5-460572 總機 5-479829 貨櫃
定期班輪川航香港之間

港口	船名	開航日期
福州	閩海105	逢一、十一、廿一
	閩海120	逢六、十六、廿六
	北峯山（貨櫃）	每旬一航次
廈門	廈水運25	逢星期一
	育志3號	逢星期三
	閩海225	逢星期五
泉州	閩海223	逢五、十五、廿五
	泉州1號	每月三航次
石碼（東山、下寨）		逢農曆初六、二十
上海（張家港、南通、寧波、溫州）		每月二航次

大宗貨物、可特別安排專船接運
有貨物到中國其他沿海口岸，歡迎垂詢

第十四版

今日……
東方熊 ORT.BEAR（上午…
辉江 XIANG JIANG（…
國强 CHINA FIRST（…
南南一號 DONAM NO.1（…
百保圖 BARBER TOBA…
若比蘭 RUEBELAND（…
木星雅士 JUPITER ACE（…
馬士基寶桃 MAERSK PINTO…
五蓮泉 WULIANQUAN（…
泰來 TAI LAI（上午九…
富山 TOYAMA（上午十…
海運號 SL.MARINER（…
海利 HAI LIH（上午三…
海隆 HAI LONG（上午…
新海寧 NEW HAI NING…
利是馬士基 LEISE MAERSK…
海天 MARINE SKY（…
南南九號 DONAM NO.9（…
柏山 HAWTHORN H…
榮華 PRIMERA PEA…
浙勛 ZHE KUN（上午…
國偉 KUO WEI（上午五…
新海華 NEW HAI HUA…
中華浩發 ORT.PATRIOT（…
蘇鳳 SU FENG（下午六…
泰國翡翠 THAI JADE（下午…
東海二號 TUNG HAI 2（上…
臨江 LIN JIANG（上午…
威運 VIVIEN（上午）
今日……
協和筑摩 CONCORD CHIK…
東方事業家 ORT.EXECUTIV…
國强 CHINA FIRST（…
士必快 SPECO EXPRE…
南南九號 DONAM No.9（…
吉士 KAKAS（下午）
薩曼斯灣 SOMERS BAY（…
綠島 GREEN ISLAND…

香港代理：…
上海新海航業有限公… NEWSEAS NAVIGAT…
總代理：金發船務…
香港⇄上海 貨…
船名／航次
（全…
新海華"NEW HAI HU…
（散…
新海虹"NEW HAI HU…
新海寧"NEW HAI NI…
新海利"NEW HAI LE…
新海匯"XIN HAI YU…
天津市海運公司 TIENTSIN MARINE…
香港⇄天津（新…
兼收北京、石家莊、秦皇島…
船名／航次
天躍輪"TIAN YUE"V…
天翔輪"SKY HOVER"…
天燕輪"TIAN YAN"V…
天躍輪"TIAN YUE"V…
收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭…
閩安航運企業有限公… MINAN SHIPPING &…
香港⇄福州 貨…
船名／航次
（全貨…
永安"YONG AN"V.…
（散貨…
崇安"CHONG AN"V…
廈門經濟特區船務… XIAMEN SPECIAL ECONO…
香港⇄廈門 貨…
船名／航次
嘉發"JIA FA"V.008…
康…
香港文咸…
EXPRESS FULL CONT… DIRECT TO MAINLAN… REGULAR SERVICE…
全貨櫃及…
HONG KONG ⇄…
香港
VESSEL	VOY
JIN LONG 金龍	HK022…
JIN LONG 金龍	HK023…
JIN LONG 金龍	HK024…

ZHANJIANG AGENT: CHINA NATIONAL FO… TRANSPORTATION CO… ZHANJIANG BRANCH… TEL: 24355 CABLE: SI…
珠海經…
珠戌海陸運輸（集…
ZHU SHENG TRANSPORTATI… OF ZHU HAI SPECIAL…
承辦中國對外…
中國各省⇄香港⇄世界各地…
中國對外全程運費報價／簽…
中轉簽證
定期全貨櫃，散裝貨…
香港⇄…
港口	船名	
香洲港	珠外201	珠外202…
	珠外203	珠外204…
九洲港	珠外103	珠外105…

收貨站：灣仔貨…
香港總代理：珠成海陸運…
香港干諾道中200號信德中心25字…
電傳：80727 ZHUSN HX

PRC

輯

製造工業
訪深圳
與深圳工業

SME STUDY MI
深圳工業腦展

考察團在

製造業工程師學會香港分會過往活動

製造業工程師學會香港分會創立於一九七八年，現有會員一百多名，均為製造業內不同行業的成員。主要工作為推動製造業的新趨向及發展，同時翻譯、出版及介紹此等資料和知識予有關行業，更不斷透過各種途徑和方法，使各種資料和知識得以應用在本港的製造行業。

作為一專業組織，該會每年均舉辦多種研討會，參觀考察團及訪問等活動，其中包括八四年舉辦香港工業自動化研討會，八五年「促進生產力」研討會等。

去年度該會活動更繁多，包括八月的技術性研討會「杜邦

功

賠款快捷

公司

4947

行 集友銀行
行)

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
神戶	CR KOBE	地中海	3月22	沙啫
巴黎	CR.PARIS	歐洲	3月22	沙啫
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	歐洲	3月22	馬士基
提斯尼夫	TIKHON KISELEV	歐洲	3月23	華林
汶奧根遜	KHUD IOGANSON	歐洲	3月24	華林
北野丸	KITANO MARU	歐洲	3月24	日郵
里斯本	LISBOA	地中海	3月24	海柏
富裕山	FUYUSHAN	地中海	3月24	招商局
秋河	QIU HE	英國歐洲	3月24	招商局
嘉俐	NORASIA CARIA	歐洲	3月25	振信
高羅斯基	KAP KOZOVSKILY	歐洲	3月26	華林
長智	EVER OASIS	地中海	3月26	利達
馬西里亞	SD MASSILLIA	地中海	3月26	寶隆
寶嘉柏美	BUNGA PERMAI	歐洲	3月27	遂初
韓國好希望	KOREAN JACEJIN	歐洲	3月28	利洲
協和飛鳥	CONCORD ASKA	地中海	3月28	大阪
長行	EVER GOING	歐洲	3月28	利達
柯華巴	AL WAJBA	地中海	3月29	怡和
韓國好希望	KOREAN JACEJIN	歐洲	3月29	利洲
中華快輪	CHINA EXPRESS	地中海	3月29	新興
派摩利亞	PIONEER PRIMORYA	歐洲	3月29	華林
明能	MING ENERGY	歐洲	3月30	華海
星河	XING HE	英國歐洲	3月30	招商局
納維波	NAVIPOR	地中海	3月30	海柏
地中海	MEDITERRANEA	地中海	3月31	天祥
野鷹	WILD EAGLE	地中海歐洲	3月31	港怡
新星加坡	ZIM SINGAPORE	地中海	4月1	新興
利屏	KHUD REPIN	歐洲	4月1	華林
成利水星	VILLE DE MERCURE	地中海歐洲	4月1	偉特
拿士灣	LARS BAY	歐洲	4月1	太古
夏佛蘭	HAVELLAND	歐洲	4月2	東亞
杜魯斯	KAP.VALERY TRUSH	熱那亞	4月2	華林
高力勤	KORRIGAN	歐洲	4月3	寶隆
蘭達拉	RENTALA	地中海	4月3	輝騰
	MERIC	地中海	4月3	海洋
長成	EVER GROWTH	歐洲	4月5	利達
東方首長	ORT CHIEF	歐洲	4月5	港郵
捷爾滿斯基	J.CHELMONSKI	歐洲	4月5	天祥
呂宋	SD.LUZON	地中海	4月5	寶隆

印·巴·中東線

山盛	YS PROSPERITY	阿拉伯灣	3月22	山下
亞積家	LANKA AJITHA	科倫坡	3月23	東亞
羅斯福總統	PRES ROOSEVELT	阿拉伯灣	3月23	總統
萬利怡美利	MAN OLOEVERETT	吉大港印度	3月23	福來
捷途	CHITRAL	吉大港卡拉奇	3月23	東海
北野丸	KITANO MARU	遮打	3月24	日郵
基亞華列	KIA WALEED	紅海	3月24	怡和
嘉娜馬士基	CLARA MAERSK	阿拉伯灣	3月24	馬士基
施旺露	AL.SWANRUZ	加爾各答吉大港	3月25	歷信
黑鯨	BLACK WHALE	吉大港加爾各答	3月25	港興
杜爾灣	TOR BAY	阿拉伯灣	3月26	太古
馬西里亞	SD.MASSILLIA	遮打阿喀巴	3月26	寶隆
菲路摩總統	PRES.FILLMORE	阿拉伯灣	3月27	總統
長行	EVER GOING	阿拉伯灣	3月28	利達
華盛頓總統	PRES WASHING TON	阿拉伯灣	3月29	總統
阿爾馬	ALMAS	紅海	3月29	大阪
柯華巴	AL WAJBA	阿拉伯灣	3月29	怡和
天馬	TEMA	孟買	3月29	港興
明能	MING ENERGY	遮打	3月30	華海
野鷹	WILD EAGLE	紅海	3月30	港怡
拿士灣	LARGS BAY	遮打	4月1	太古
杜魯斯	KAP.VALERY TRUSH	科倫坡	4月2	華林
胡佛總統	PRES HOOVER	阿拉伯灣	[illegible]	總統
菲島怡美利	JOHNEVERETT	吉大港印尼	[illegible]	福來
施濟	CELJE	馬德拉斯孟買卡拉奇	4月4	海通
東京橋	TOKYO BRIDGE	阿拉伯灣	4月4	川崎
明城	MING CHENG	阿拉伯灣	4月5	招商局
怡山	HAWTHORN HILL	遮打	4月5	利達
呂宋	SD.LUZON	遮打阿喀巴	4月5	寶隆
艾森豪總統	PRES.EISENHOWER	阿拉伯灣	4月6	總統
阿蘭拉	LANKA ATHULA	科倫坡	4月6	東亞
明富	MING FORTUNE	遮打	4月6	華海
太原	TAI YUEN	科倫坡卡拉奇	4月7	東海
立程	UNI FORWARD	阿拉伯灣	4月8	利達

非洲線

大陸伴侶	CONTINENTAL PARTNER	東非	3月22	大阪
沙巴那山	MOUNT SABANA	達班	3月22	天祥
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	西非	3月22	馬士基
嘉娜馬士基	CLARA MAERSK	東非	3月24	馬士基
	UDOFE II	西非	3月26	快航
早川丸	HAYAKAWA MARU	南非	3月28	川崎
阿斯努力	ALS.ENDEAVOUR	南非	3月30	亞聯
南泰太子	NANTAI PRINCE	南非	3月30	欣洋
晨恩	MORNING GRACE	東非	3月30	大阪
渣華萬力	NL.VAN NECK	東西非	3月31	渣華
安娜馬士基	ANNA MAERSK	西非	4月5	馬士基
平頂山	PING DING SHAN	西非	4月5	怡和
祈福馬士基	CLIFFORD MAERSK	東非	4月7	馬士基
南非瓦爾	S.A.VAAL	南非	4月7	怡和
彩虹路	RAINBOW AVENUE	西非	4月7	大阪

東南亞線

山盛輪	YS PROSPERITY	新加坡	3月22	川崎
夏美雅士	HERMES ACE	雅加達	3月22	日郵
金匯	GEMINI SUN	印尼	3月22	五洋
世界之虎	WORLD TIGER	新加坡	3月22	海陸
喜利	HELIOS 2	新加坡	3月23	海聯
美中美	SIRICHAI BULAKUL	曼谷	3月23	振盛行
海皇瑪瑙	NEP.AGATE	馬尼拉	3月23	港恒
獅城	KOTA SINGA	新加坡雅加達	3月23	太平
桃園	TAO YUAN	新加坡曼谷	3月23	緯利
力高	RIGEL	新加坡巴生	3月23	山下
安芸丸	AKI MARU	新加坡巴生庇能	3月23	山下
納婦	RATIH	雅加達泗水	3月24	港郵
鐵旗	TEEKEY HUNTER	雅加達新加坡巴生	3月24	東宇
嘉娜馬士基	CLARA MAERSK	新加坡曼谷巴生庇能	3月24	馬士基
亞利達馬士基	ARILD MAERSK	印尼	3月24	馬士基
海富	OCEAN TREASURE	新加坡巴生庇能	3月25	中央
海皇碧玉	NEP JASPER	新加坡	3月25	港恒
亞利丹尼	AND ERIDHANI	印尼	3月25	亞利來
山宮五號	SUN KUNG 5	印尼	3月25	寶輝
金皇后	MAYQUEEN	汶萊古晉詩巫	3月25	國光
利名	DEL REMEDIOS	新加坡	3月26	海聯
新華二號	XHINUA 2	曼谷	3月25	三寶
中利	CHUNG LIE	曼谷	3月26	緯利
長青	EVER OASIS	新加坡	3月26	利達
廣河	GUANG HE	馬尼拉	3月26	招商局
寶光	BOGO	新加坡巴生	3月26	益高
杜爾灣	TOR BAY	新加坡	3月26	川崎
馬連拿	MACARENA	新加坡巴生庇能	3月26	益高
漢江	HANGANG GLORY	雅加達新加坡巴生	[illegible]	東宇
華意	WAH YEE	曼谷	3月27	[illegible]
恒昇	WISING	印尼	3月27	[illegible]
百達士	PARTAS	馬尼拉	3月27	[illegible]
多沙灣	SANDYS BAY	曼谷	3月27	海陸
金星	GEMINI STAR	印尼	3月28	五洋
	SEKI NAGOYA	新加坡巴生庇能	3月28	三利
泰國琥珀	THAI AMBER	曼谷	3月28	港郵
藍鯊	BLUE SHARK	新加坡巴生	3月28	港興
國隆	KUO LUNG	新加坡曼谷	3月28	緯利
世界之獅	WORLD LION	新加坡	3月29	海陸
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	新加坡曼谷巴生庇能	3月29	馬士基
太陽島	SUN ISLAND	新加坡巴生庇能	3月29	中央
	VORTEX MARINER	馬尼拉	3月29	益高
士必信	SPECO TRUST	沙巴山打根斗湖	3月29	國光
天馬	TEMA	新加坡巴生	3月29	港興
美上美	BOONKRONG II	曼谷	3月30	振盛行
新萬利	SAN MIGUEL	汶萊古晉詩巫	3月31	國光
天皇星	SIRIUS	新加坡巴生	3月31	山下
陶南八號	DONAM NO.8	曼谷新加坡	4月1	港興
海皇綠玉	NEP.BERYL	新加坡	4月1	港恒
杜魯斯	KAP VALERY TRUSH	新加坡庇能	4月2	華林
興勝	HING SON	曼谷	4月3	珠江
新海和二號	NEW HERO 2	印尼	4月4	聯航

中國內地

湘江	XIANG JIANG	上海	3月22	輝騰
海達	HAI DA	上海	3月22	招商局
天雁	TIAN YAN	天津	3月22	華運
厚華	HUAWAH	天津	3月24	華夏
醴泉	LIQUAN	青島	3月24	華夏
沭河	SHU HE	張家港	3月24	招商局
商城	SHANG CHENG	上海	3月25	招商局
五蓮泉	WU LIAN QUAN	青島	3月25	華夏
花園口	HUA YUAN KUO	新港上海	3月25	遠運
永安	YONGAN	福州	3月25	華運
新海虹	NEW HAI HUNG	上海	3月26	華運
馬蘭	MALAN	海口三亞	3月26	招商局
三江	SAN JIANG	上海	3月26	輝騰
天躍	TIAN YUE	天津	3月26	華運
連江	LIANJIANG	廈門	3月26	招商局
洛河	LUO HE	新港北京	3月27	招商局
錦江	JIN JIANG	上海	3月27	金鋼
嘉發	JIA FA	廈門	3月29	華運
華江	HUA JIANG	新港北京	3月29	招商局
廣州	KWANG CHOW	天津	3月29	華夏
蘇麒	SU QI	張家港南通	3月30	華夏
新海華	NEW HAI HUA	上海	3月30	華運
魯豐	LU FENG	青島	4月1	華夏
天翔	SKY HOVER	天津	4月2	華運
海興	HAI XING	上海	4月2	招商局
新海寧	NEW HAI NING	上海	4月2	華運

台灣省線

武雅玫拉蒂	BUNGA MELATI	高雄基隆	3月22	港郵
宜蘭	YELAN	基隆	3月22	緯利
怡春	YICHUN	高雄基隆	3月22	大榮
國利二號	KUO LIE 2	高雄	3月22	永裕
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	3月23	永裕
海富	MARINE CONTAINER	高雄	3月23	永裕
長合	EVER GATHER	高雄基隆	3月24	利達
飛航雅士	CLIPPER ACE	高雄基隆	3月24	中央
海民	HAI MING	高雄	3月24	永裕
興華	HSING HWA	高雄	3月26	永裕
福春	FU CHUN	高雄基隆	3月25	大榮
倫敦橋	TOWER BRIDGE	高雄	3月25	川崎
順春	SHIN CHUN	高雄基隆	3月25	大榮
海皇碧玉	NEP JASPER	高雄基隆	3月25	港恒
大同二號	TA TUNG 2	高雄	3月26	永裕
福興二號	FOO HSING 2	高雄	3月27	永裕
萬春	WAN CHUN	高雄基隆	3月29	大榮

日本·南朝鮮線

怡春	YI CHUN	日本	3月22	大榮
武雅玫拉蒂	BUNGA MELATI	日本	3月22	港郵
宜蘭	YELAN	日本釜山	3月22	緯利
歐莉亞	GLORIA	釜山	3月23	港興
捷途	CHITRAL	釜山日本	3月23	東海
彩虹	RAINBOW	釜山	3月23	港興
捷爾滿斯基	J CHELMONSKI	日本	3月23	天祥
長合	EVER GATHER	日本釜山	3月24	利達
倫敦橋	TOWER BRIDGE	日本	3月25	川崎
物灣	CARGO BAY	釜山	3月25	港興
萬里雅士	MERCURY ACE	日本	3月25	美邦
順春	SHIN CHUN	日本	3月25	大榮
永輝	EVER BRIGHT	釜山	3月26	港興
漢中河	HANZHONG HE	日本	3月26	招商局
福春	FUCHUN	日本	3月27	大榮
利樂	RAYA HAPPINESS	釜山	3月27	新興
和平東南	HP DONGNAM	釜山	3月28	港興
南望灣	LAMON BAY	日本	3月28	川崎
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	日本	3月28	馬士基
國雄	KUO HSIUNG	日本釜山	3月28	緯利
太平洋鷹	PACIFIC EAGLE	關島	3月28	南光
萬春	WAN CHUN	日本	3月29	大榮

北美洲線

明星	MING STAR	洛杉磯紐約	3月22	華海
羅斯福總統	PRES.ROOSEVELT	西北太平洋紐約	3月23	總統
榮譽	NATIONAL HONOR	洛杉磯三藩市	3月23	海豐
長合	EVER GATHER	紐約	3月24	利達
東方前運	ORT.FORTUNE	西北太平洋	3月24	港郵
新澤西丸	NEW JERSEY MARU	西北太平洋	3月24	大阪
張家口	ZHANG JIA KOU	美國加拿大	3月25	招商局
倫敦橋	TOWER BRIDGE	西南太平洋紐約	3月25	川崎
阿美利加丸	AMERICA MARU	西北太平洋	3月25	大阪
百公主	PAC PRINCESS	加州	3月26	偉特
木曾	KISO	西北太平洋	3月26	日郵
耐能	SL.ENDURANCE	西北太平洋紐約	3月26	海陸
東方教育家	ORT.EDUCATOR	西南太平洋紐約	3月26	港郵
菲路摩總統	PRES.FILLMORE	西北太平洋紐約	3月27	總統
利思馬士基	LEISE MAERSK	加州紐約	3月27	馬士基
探險家	HYUNDAI EXPLORER	西北太平洋	3月27	太古
長賢	EVER GENTRY	美國西岸	3月27	利達
	MING PROMOTION	洛杉磯紐約	3月27	華海
自由	SL.FREEDOM	西北太平洋紐約	3月28	海陸
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	西北太平洋紐約	3月28	馬士基
美國協約	AMERICAN ENTENTE	加州紐約	3月28	美輪
新愛比利亞	ZIM IBERIA	洛杉磯紐約	3月29	新興
華盛頓總統	PRES WASHINGTON	西北太平洋紐約	3月29	總統
圓洲	YUEN CHAU	加州	3月29	香島
長標	EVER GUIDE	紐約	3月30	利達
美奈	MITLA	加州	3月30	偉特
奧蘭橋	BAY BRIDGE	西北太平洋	3月31	川崎
海皇翡翠	NEP.JADE	西南太平洋紐約	3月31	港恒
涇河	JING HE	美國加拿大	3月31	招商局
東京丸	TOKYO MARU	美國西岸	4月1	大阪
愛國者	SL.PATRIOT	西北太平洋紐約	4月2	海陸
海皇珊瑚	NEP.CORAL	西南太平洋紐約	4月2	港恒
日京丸	HIDAKA MARU	西北太平洋	4月3	中央
胡佛總統	PRES.HOOVER	西北太平洋紐約	4月3	總統
先鋒	HYUNDAI PIONEER	西北太平洋	4月3	太古
拉斯馬士基	LARS MAERSK	加州紐約	4月3	馬士基
長華	EVER GIANT	美國西岸	4月3	利達
美國先鋒	AMERICAN PIONEER	加州紐約	4月4	美輪
新米州丸	SHIN BEI SHU MARU	西北太平洋	4月4	山下
亞利達馬士基	ARILD MAERSK	西北太平洋紐約	4月4	海陸
愛備丸	ELBE MARU	西北太平洋紐約	4月4	海陸
軒利赫臣橋	HENRY HUDSON BRIDGE	西南太平洋紐約	4月4	川崎
鱷魚解放	ALLIGATOR LIBERTY	紐約	4月5	大阪
明祥	MING PROPITIOUS	洛杉磯紐約	4月5	華海
古北口	GU BEI KOU	美國加拿大	4月5	招商局
長旺	EVER LIVING	紐約	4月5	利達
百保威	BARBER HECTOR	西北太平洋紐約	4月5	百保利

中南美洲線

沙巴那山	MOUNT SABANA	南美	3月22	天祥
渣華安曼	NL.ALKMAAR	墨西哥中南美	3月22	渣華
長合	EVER GATHER	加勒比海	3月24	利達
福倫拿	ISLA FLOREANA	智利	3月24	海運
新澤西丸	NEW JERSEY MARU	加勒比海	3月24	大阪
國家完整	NATIONAL INTEGRITY	加勒比海中南美	3月25	川崎
美國協約	AMERICAN ENTENTE	巴拿馬	3月28	美輪
莎寶高	SABOGAL	秘魯	3月30	天祥
長標	EVER GUIDE	加勒比海	3月30	利達
福他德班	FROTA DURBAN	南美	3月31	捷利行
美國先鋒	AMERICAN PIONEER	巴拿馬	4月4	美輪

澳洲·新西蘭線

金石	GAMZAT TSADASA	澳洲	3月22	華林
新依力	ZIM EILAT	澳洲	3月22	新興
江少尉	KIANG REEFER	弗里曼特爾	3月24	寶隆
多蘭加	JEBSEN TAURANGA	澳洲新西蘭	3月26	捷迅
香島貨櫃	ISLAND CONTAINER	澳洲	3月26	香島
嘉拉蒂	BUNGA TERATI	澳洲	3月27	遂初
桂林	KWEILIN	新西蘭	3月29	太古
海洋專使	OCEANIA COURIER	新畿內亞	3月29	怡和
枝江口	ZHIJIANG KOU	澳洲	3月31	遠運

Japan Line

美國西岸貨櫃航線
PACIFIC SOUTH WEST/PACIFIC NORTH WEST (MLB & IPI ALSO ACCEPTABLE) SERVICE

船名	VOY.NO.	船到	截貨
E. GENTRY	017A	27/3	26/3
E. GIANT	019A	3/4	2/4
E. GENERAL	001A	10/4	9/4
E. GROUP	007A	17/4	16/4
E. GIVEN	005A	24/4	23/4
E. GUEST	007A	1/5	30/4

DIRECT TO: LOS AGELES, SAN FRANCISCO, SEATTLE.
Also accepting: LONG BEACH, OAKLAND.

美國東岸貨櫃航線
ATLANTIC COAST SERVICE

船名	VOY.NO.	船到	截貨
E. GATHER	014A	24/3	23/3
E. GUIDE	018A	29/3	28/3
E. LIVING	044A	5/4	4/4
E. LEVEL	040A	12/4	11/4
E. GLORY	016A	18/4	17/4

DIRECT TO: CHARLESTON, BALTIMORE, NEW YORK
Also accepting: Savannah, Norfolk, Philadelphia, Boston.
CY & CFS: HONG KONG INTERNATIONAL TERMINAL 4
Tel: 0-276018 0-282580

加勒比海航線
A VESSEL 四月十四日落貨 四月十五日開行
直航：CURACAO, ARUBA, SANTO DOMINGO. CONTAINER AVAILABLE FOR ALL PORTS SUBJECT TO INDUCEMENT.
貨倉截貨時間：四月十三日下午五時

中南美航線
A VESSEL 四月十四日落貨 四月十五日開行
直航：MANZANILLO, PUERTO QUETZAL, ACAJUTLA, PUERTO CALDERA, SAN LORENZO. CONTAINER AVAILABLE FOR ALL PORTS SUBJECT TO INDUCEMENT.
貨倉截貨時間：四月十三日下午五時

汎洋航運有限公司
TRANS-OCEANSHIPPING LTD.
14th Floor, Euro Trade Centre 歐陸貿易中心14樓
香港干諾道中13-14號 Tel.5-216461 (6 Lines)
收貨站：迅發貨倉油塘地段 TEL: K-7271888
高輝道24號 TEL.K-7179988

Y.S.LINE
全貨櫃服務

香港至美國（東西岸）貨櫃航線
直航：長堤、渥倫
Also accepting cargo for MLB:— Gulf/Atlantic/IPIPoints.

		截貨日期	船到
東方教育家	ORIENTAL EDUCATOR 50E	25/3	26/3
海皇珊瑚	NEPTUNE CORAL 12E	1/4	2/4
中華[illegible]	ORIENTAL EXPLORER 28E	8/4	9/4

散貨收貨站：油塘灣高輝道24號迅發倉
電話：3-7271888, 7179988 貨箱：HIT (No.4)

香港至美洲西北岸特快航線
直航：西雅圖、溫哥華
Also accepting cargo for:— Portland, Longview, Tacoma, E. Canada: Montreal, Toronto. (MLB via Vancouver)

		截貨日期	船到
東方愛國	ORIENTAL PATRIOT 35E	20/3	21/3
海皇明珠	NEPTUNE PEARL 64E	27/3	28/3
新米洲丸	SHIN-BEISHU MARU 39E	3/4	4/4

散貨收貨站：油塘灣高輝道24號迅發倉
電話：3-7271888, 7179988 貨箱：HIT (No.4)

香港至北美東岸貨櫃航線
直航：沙灣拿、紐約、羅約翰及諾福克

		截貨日期	船到
鱷魚解放	ALLIGATOR LIBERTY 03	3/4	4/4
查爾斯角	CAPE CHARLES 03	25/4	26/4
山隆丸	YAMATAKA MARU 04	6/5	7/5

貨箱：MTL

香港至澳洲貨櫃航線
直航：雪梨、墨爾砵、布里斯班

		截貨日期	開行
東方大使	ORIENTAL AMBASSADOR V66	21/3	23/3
東方武士	ORIENTAL KNIGHT 01	3/4	5/4

貨箱：MTL

香港至波斯灣貨櫃航線
直航：▲刁拜、▲達文、▲科威特、巴林、RIYADH（經達文），MINA QABOOS，多哈（經刁拜）SHARJAH、阿布扎比。（有+者去SHARJAH）
兼收貨櫃往星加坡

		截貨日期	開行
山盛輪	YS PROPERITY 08	—	21/3
杜爾灣	TOR BAY V36	24/3	26/3
東京橋	TOKYO BRIDGE V11	2/4	4/4

散貨收貨站：集運香港倉庫有限公司 油塘灣四山街KX516地段
電話：3-7755245-8 貨箱：MTL

總代理：山下新日本汽船（香港）有限公司
地址：金鐘道95號統一中心16樓B座
電話：5-295501-5(5線) 5-295538(3線)
葵涌碼頭辦事處電話：0-260459, 0-226211
澳門代理：新興船務有限公司
大豐銀行大廈505-6室 電話：89543, 89546

名神汽船株式會社 Meishin Line

喜利 "HELIOS 2"	3月21日到	3月22日開	新加坡
利名 DEL REMEDIOS	3月24日到	3月25日開	新加坡
第八義宗丸 "GISO MARU NO.8"	4月4日到	4月5日開	新加坡

總代理：海外聯合海運有限公司
香港干諾道中130號誠信大廈603室
電話：5-412821-4 5-439504

"K" LINE 川崎汽船株式會社

船期	船名	直航
到港：23/3 啓航：24/3	"ISLA FLOREANA"	智利各埠：Iquique, Valparaiso.
到港：24/3 啓航：25/3	"ARLBERG"	Antofagasta, San Antonio.
到港：24/3 啓航：25/3	"NATIONAL INTEGRITY"	加勒比海：Cristobal, Port-of-Spain, Bridgetown, San Juan, Santo Domingo, Port-Au-Prince, Kingston, Puerto Cortes, Manzanillo, Puerto Quetzal, Acajutla, San Lorenzo, Corinto, Puerto Caldera.
到港：9/4 啓航：9/4	"C. R. ABIDJAN"	西非：Matadi, Apapa, Lome, Abidjan.

總代理：川崎（香港）有限公司
香港統一中心33字樓 電話：5-8615561
文件部：(出口)5-8615516 (入口)5-8615526
澳門接載處：澳門嘉豐航運有限公司 澳門南灣街南灣商業中心A座1101室 電話：563311 傳真機：569233
收貨站：利高集運倉庫有限公司 散貨：油塘灣東源街8號 葵涌貨櫃465地段MTL對面

迅發貨箱服務有限公司
香港葵涌貨櫃碼頭路71—75號
鐘意恒勝中心12字樓1205室
電話：0-243492 0-243862 0-243496
來往香港⇄廣東
集裝箱陸路運輸
中轉全國各地
並附有拖運危險品牌照之車輛和大型吊車服務
設有散貨服務逢星期三開往廣州
香港代理處：華遠公司
香港灣仔港灣道26號華潤大廈高座10字樓
電話：5-8934781 5-8318134 5-8318111(160線)
電掛：9344 HY COMP HK
電傳：61231 HY COP HX
廣州代理處：中國對外貿易運輸公司 廣東省分公司
廣州市沙面大街三十五號
電話：861215 861665
電傳：44464 CGTRS CN

中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY
直放：悉尼、墨爾本（兼收Adelaide, Brisbane貨）

船名		截貨	抵港	開航
"ZHI JIANG KOU"	枝江口	26/3	30/3	31/3
"HIAO SHI KOU"	小石口	5/4	6/4	7/4
"HUA YUAN KOU"	花園口	15/4	16/4	17/4

澳洲 香港 上海航線 *兼收新港貨

*"HUA YUAN KOU"	花園口	23/3	24/3	25/3
*"TAI PING KOU"	太平口	4/4	5/4	6/4

代理 遠運船務有限公司 COSTRAN SHIPPING CO., LTD.
香港德輔道中88號701-2室
電話：5-459059（五線）5-450366

摩登收買
現金收買退貨
回頭貨·夜冷拍賣
燕梳貨·倉底存貨
辦公 ③865778 ③7204052

Bridge Line 友航輪船有限公司
香港⇄釜山定期航線
全貨櫃散貨櫃及船邊落貨
M/V "RAYA HAPPINESS" V.8N 利樂 三月廿六日到港 三月廿七日開行 三月廿五日截貨
M/V "RAYA HAPPINESS" V.8N 利樂 四月五日到港 四月六日開行 四月四日截貨
代理：新興行船務有限公司
地址：香港雲咸街一號南華大廈七至九樓 電話：5-8420888
收貨站：青衣島友聯貨櫃公司 電話：0-4970419

民生輪船公司 MINSHENG SHIPPING COMPANY
定期班輪
香港⇄黃埔⇄廣州
承接貨櫃及拼箱貨

船名	航次	到港	離港
民生 1201	V.18/19	25/3	26/3
	V.20/21	1/4	2/4
	V.22/23	8/4	9/4

總代理：香港民生實業有限公司 Ming Sung Industrial Co. (Hong Kong) Ltd.
香港皇后大道中151-155號兆英商業大廈301室
電話：5-438021 電傳：62199 MINGS HX

刊登大公廣告 收費廉功效大

Society of Manufacturing Engineers - Hong Kong Chapter, Study Mission to Shenzhen, PRC

製造業工程師學會—香港分會
深圳工業發展考察團　專輯

前言

近年來中國南方的經濟特區—深圳，有着迅速的發展。毫無疑問深圳和香港在經濟及工業上的合作是會造成兩地的經濟增長及繁榮。

製造業工程師學會（香港分會）很榮幸能獲得深圳市政府工業辦公室的協助，能有此良機策劃這個工業考察團。我們希望藉此訪問能進一步了解目前深圳的工業發展情況和投資機會，及在技術和管理上互相作經驗交流。

本人對這次考察團極具信心，相信對本會會員及有關機構有莫大裨益。本人謹代表製造業工程師學會香港分會，向深圳市政府工業辦公室的誠意協助致衷心謝意。

籌備委員會主席　呂新榮博士

歡迎詞

我們熱誠地歡迎美國製造業工程師學會香港分會組織的深圳工業發展考察團和世界各國企業家前來深圳參觀訪問。

經過七年來的建設，深圳已從一個邊陲小鎮發展成為初具規模的現代化城市。隨着投資環境的不斷改善，深圳對各國投資者和企業家已經展現並將繼續展現其吸引力。我真誠希望考察團的訪問與我市工業界廣泛接觸交流，增強發展深港兩地的經濟和技術合作，為深港兩地的共同繁榮作出貢獻。

深圳市人民政府副秘書長
深圳市人民政府工業辦公室主任　曲華

製造業工程師學會組團
訪深圳探討發展與投資
與深圳工業辦公室主任曲華等交流經驗

製造業工程師學會香港分會，為進一步了解深圳工業發展及投資概況，定今天（二十日）前往深圳作兩天訪問及考察，在訪問期間將參觀四家工業機構及與深圳市政府工業辦公室人員交流意見。

該考察團團長呂新榮博士日前在利園酒店舉行招待會上稱，這個考察團一行二十六人，包括多位從事製造業專業工程師、大學及大專經濟及工程系講師，以及廠商等，均希望藉此機會了解深圳工業發展情況和投資機會、學術及管理上最新資料，加深認識。是次考察團並由中國保險股份有限公司香港分公司、香港超元實業有限公司及太平洋公共關係專業協會贊助，出席招待會者並有委員盧森及簡志榮等。

呂博士稱，造製業工程師學會總部設於美國，全球有會員八萬五千多人，而香港分會則在十多年前成立，一向以促進本港工業及製造技術發展與交流為宗旨，在此次兩天參觀行程中，將與深圳市工業辦公室主任曲華先生，及其他人員等會晤，交流經驗，及參觀深圳南寶電子有限公司、華發電子有限公司、深圳精密模具製造公司及深蓉工程塑料製品公司等。

考察團在利園酒店舉行招待會

製造業工程師學會簡介

製造業工程師學會成立於一九三二年，總部設在美國，成立宗旨為促進發展製造業工程之科技知識，並利用本身資源從事研究工作，及撰寫、出版和宣傳此等研究資料。其主要任務為拓展製造業的技術，並不斷培育人才，以擔任工程，技術及管理方面的工作。

目前，該會的會員共八萬五千人，來自六十八個不同國家，分會遍佈世界各地，其中有二百八十六個高級分會及一百四十四個學生分會。他們主要對製造業之發展及其趨勢進行評估，並以最低成本將這些訊息翻譯成多國語言，廣泛傳播到世界各地。此外，該學會還提供一共同基礎和焦點，讓來自不同地區的製造業有關行業的人士互相交流意見、資訊以及實證心得等。[illegible]製造業工程學會每[illegible]多個不同類型的學術活動，其中包括大型科技會議及展覽會。該會並資助超過三百間以上的醫務所、研究室及工作室，從事各種雷射、激光、自動機械及映視器材等的研究工作，它亦為一般機構或特別針對個別需要而制訂內部學術活動計劃。此外，更提供有關製造業各方面的課程資料，包括一系列有計劃的學習課程、函授課程、錄音帶、教材等，供個別人士及團體作參考。

除此之外，該會每年均贊助多個大型活動。就美國總部而言，每年三月與美國金屬業學會聯合主辦，在洛杉磯舉行西方金屬業及機械器材展覽暨研討會。這個活動吸引了超過五萬人次參加，展覽攤位逾五百個，盛況空前。該會亦贊助為期三天的製造業及機械器材研討會，此外，更積極參與在各國如加拿大、澳洲、日本、歐洲及中國大陸等地舉行的展覽及研討活動。

在教育方面，為鼓勵更多人士從事製造業工程及技術員工作，該會教育部不單積極協助各中學、大學及技術學院制訂課程，每年更在各學校舉辦多個學術性之研討會，現時全球有超過八千名學生參加了該會屬下的一百四十個學生分會。

為提供更佳就業輔導，該會製作了一套「製造業工程師之職業指引」影片，在美國各地之高中學校放送，估計每年約有二十五萬名中學生觀看過。

最近，該會成立職業發展中心，為製造行業提供更多進修機會。該中心設於製造業工程學會之總部，有一連串有關製造業電腦化的課程，並特別加強管理人員操作電腦的訓練，預料該會日後將有更多元化的發展。

一九八六年九月五日工程師學會代表國[illegible]機器廠有限公司

去年九月來自美國的訪客
Mr. Donald G. Zook
(President of Member & Association Services)
Mr. Peter Blake (Director of Member & Association Services)

製造業工程師學會香港分會過往活動

製造業工程師學會香港分會創立於一九七八年，現有會員一百多名，均為製造業內不同行業的成員。主要工作為推動製造業的新趨向及發展，同時翻譯、出版及介紹此等資料和知識予有關行業，更不斷透過各種途徑和方法，使各種資料和知識得以應用在本港的製造行業。

作為一專業組織，該會每年均舉辦多種研討會，參觀考察團及訪問等活動，其中包括八四年舉辦香港工業自動化研討會，八五年「促進生產力」研討會等。

去年度該會活動更繁多，包括八月的技術性研討會「杜邦工程塑料」等，此外，還多次舉辦參觀訪問工業機構，如麗雄機器廠有限公司、深圳精密模具製造公司，以及香港電腦輔助設計及生產服務有限公司等，這些活動使製造業內的管理人員、工程師以及有關從業員能交流彼此的意見，資料和經驗，從而進一步認識工業自動化工藝對本港工業未來發展的重要性。

預　祝
製造業工程師學會香港分會
深圳工業考察團訪問成功

BONY　電話機榮獲
中華人民共和國第六屆全國運動會選定的
專用電話機

BONY 電話機行銷世界多年後，現決心配合國家電信現代化，將品質精良造型優美的電話機供應國內機關及大衆使用。

BONY
寶力牌

深圳南寶電子有限公司敬賀

預祝
深圳考察團成功

歷史悠久　信譽卓著　　服務週到　賠款快捷

中華人民共和國註冊
Incorporated in People's Republic of China

中國保險股份有限公司
香港分公司
CHINA INSURANCE COMPANY LIMITED

經營各種保險業務

香港分公司：香港德輔道中 141 號國際大厦十五樓
電話：5-455077　電傳：61433 ZHONG HX　傳眞：5-434947

九龍支公司：九龍彌敦道 589 號廣東省銀行大厦三樓
電話：3-323467
荃灣支公司：荃灣青山道 189 號"7"字樓A座
電話：0-444131-4
元朗支公司：元朗青山道 102-108 號廣東省銀行大厦 1201 室
電話：0-750402（2 線）
沙田支公司：沙田好運中心地下商場 10A 、10B
電話：0-6959331
官塘支公司：九龍官塘康寧道 9 號晨光大厦 8 樓C座
電話：3-416387
東區支公司：香港筲箕灣道 30-36 號捷利商業大厦 1505-7 室
電話：5-8841383

代理銀行：中國銀行　交通銀行　華僑商業銀行　廣東省銀行　集友銀行
新華信託儲蓄商業銀行(荃灣、葵涌地區及各支行)

出
歐

船名
神戶 CR KOBE
巴黎 CR.PARIS
雅打馬士基 ARTHUR MAERSK
堤斯尼夫 TIKHON KISELEV
艾奧根遜 KHUD IOGANSON
北野丸 KITANO MARU
里斯本 LISBOA
富裕山 FUYUSHAN
秋河 QIU HE
嘉俐 NORASIA CARIA
高碌斯基 KAP KOZOVSKILY
長發 EVER OASIS
馬西里亞 SD MASSILLIA
賓嘉柏美 BUNGA PERMAI
韓國好希望 KOREAN JACEJIN
協和飛鳥 CONCORD ASKA
長行 EVER GOING
柯華巴 AL WAJBA
韓國好希望 KOREAN JACEJIN
中華快輪 CHINA EXPRESS
派摩利亞 PIONEER PRIMOR
明能 MING ENERGY
星河 XING HE
納維波 NAVIPOR
地中海 MEDITERRANEA
野鷹 WILD EAGLE
新星加坡 ZIM SINGAPORE
利屏 KHUD REPIN
威利水星 VILLE DE MERCU
拿士灣 LARS BAY
夏佛蘭 HAVELLAND
杜魯斯 KAP.VALERY TRU
高力勤 KORRIGAN
蘭達拉 RENTALA
MERIC
長成 EVER GROWTH
東方首長 ORT CHIEF
捷爾諾斯基 J.CHELMONSKI
呂宋 SD.LUZON

印•巴•

山盛 YS PROSPERITY
亞積家 LANKA AJITHA
羅斯福總統 PRES ROOSEVELT
萬利怡美利 MAN OLOEVERETT
捷途 CHITRAL
北野丸 KITANO MARU
基亞華列 KIA WALEED
嘉娜馬士基 CLARA MAERSK
施旺露 AL.SWANRUZ
黑鯨 BLACK WHALE
杜爾灣 TOR BAY
馬西里亞 SD.MASSILLIA
菲路摩總統 PRES.FILLMORE
長行 EVER GOING
華盛頓總統 PRES WASHING TO
阿爾馬 ALMAS
柯華巴 AL WAJBA
天馬 TEMA
明能 MING ENERGY
野鷹 WILD EAGLE
拿士灣 LARGS BAY
杜魯斯 KAP.VALERY TRU
胡佛總統 PRES HOOVER
菲烏怡美利 JOHNEVERETT
施涛 CELJE
東京橋 TOKYO BRIDGE
明城 MING CHENG

Jap

美國西岸
PACIFIC SOUTH W
NORTH WEST (MLB
ABLE) SERVICE

船名 VO
E. GENTRY 0
E. GIANT 0
E. GENERAL 0
E. GROUP 0
E. GIVEN 0
E. GUEST 0
DIRECT TO: LOS AGE
SEATTLE
Also accepting: LONG B

美國東岸
ATLANTIC COA

船名 VO
E. GATHER 0
E. GUIDE 0
E. LIVING 0
E. LEVEL 0
E. GLORY 0
DIRECT TO: CHARLES
NEW YOR
Also accepting: Savanna
Boston,
CY & CFS: HONG KON
TERMINAL
Tel: 0—276018 0-

加勒比海航線
A VESSEL
直航：CURACAO, ARUB
CONTAINER AVA
PORTS SUBJECT
貨倉截貨時間：四

中南美航線
A VESSEL
直航：MANZANILLO,
ACAJUTLA, PU
SAN LORENZO,
AVAILABLE FO
SUBJECT TO IN
貨倉截貨時間：四

汎洋航運
TRANS-OCEAN
14th Floor,Euro Trade
香港干諾道中13-14號 Te
收貨站：迅發貨倉油塘地
高輝道24號 T

大效

在當年慈禧看戲的德和園 頤和園有「現代宮女」清裝打扮接待遊人

張永

馳名中外的北京頤和園，當年原是慈禧遊玩、消夏的御花園。而慈禧在裏面欣賞戲劇的德和園，則鮮有人知。「文革」中這座園中園成了江青專用的休憩場所，後長期關閉閑置。兩年前始經修繕開放，並悉還特聘了一名身着清代宮服的導遊小姐，其相貌、氣質和神態，酷肖年輕時期的慈禧。

相貌酷似慈禧

春寒料峭時節，筆者陪一位來自南國的友人到頤和園遊覽，信步到德和園，有幸會見了這位「宮女」導遊吳中立小姐。

吳中立芳齡二十有五，秀眉明眸，身着清宮皇妃的服裝，被稱爲是頭上戴的帽子就有一、二斤重。她原是北京某工廠的工人，一九八四年底某日到頤和園溜冰，無意中看見牆上張貼着爲新開放的德和園招聘着宮裝的導遊員，她憑藉平時喜好朗誦、表演的基礎，報名應試，在三百多名競爭者中，既要考體形、朗誦和外語能力，又要考音樂知識和即興表演。秀外慧中、多才多藝的吳中立終於脫穎而出，順利地通過考試而被錄用了。

充任特型導遊員

步入德和園，穿過迴廊，在古柏和假山石的掩映上，便是一座座古色古香的亭台殿堂。這裏共分七個展室，陳列着許多宮廷生活器皿和古玩字畫。其正殿便是慈禧太后當年看戲、休憩和起居之處。因吳中立的形貌，頗似慈禧年輕時的氣質和神貌，該園將地讓她充任「特型導遊員」，身穿清代皇妃的宮裝在正殿接待遊人，講解清代歷史、清宮禮儀、典故及軼聞趣事。久而久之，園內的同伴們便戲謔她稱爲「老慈」。

初時不適應工作

初時，吳中立對這種工作頗覺新奇有趣，但日復一日，僅每天上班的第一課——耗費近一小時化粧時間便令人不勝其煩。且頭上戴着一頂沉甸甸的帽子，常常使她感到頭重腳輕，蹬蹬乎乎。更兼腳下那雙古怪的花盆兒鞋，走起路來實在感到累贅不便。

受海外遊客讚賞

吳中立口齒伶俐，知識豐富，優雅大方，且講解生動形象，頗受遊客的歡迎和讚賞。吳中立從中甚感安慰。

去歲末，北京各大飯店的幾十位經理到德和園參觀，對這位「現代宮女」的導遊解說稱讚不已。認爲她的舉止言談，很附合清代宮女「含、雅、秀」的特點。由於吳中立勤奮好學，對德和園的風光文物和歷史沿革頗感就裏，介紹起來如數家珍，朗朗上口，因而經常被港澳及海外的旅遊觀光團聘爲全園的導遊。

被評爲北京市樹之一的柏樹

被評爲北京市樹之一的槐樹

北京市花之一菊花

北京市花之一月季

中國首都北京的市花和市樹經過一年半的評選近日揭曉，月季與菊花、國槐與側柏雙雙當選。（中新社照片）

參觀滬郊區養蛇場

石鎮國

申春爪鴻

今年驚蟄是三月六日十時五十四分。那天上午九時半，我們來到上海郊區松江縣紅星養蛇場看蛇出洞。

紅星蛇場專養蝮蛇。半畝地大，四周高牆緊圍，內分四格，地上植有低矮長綠灌木，還有水池，沿牆建有水泥蛇穴和放有蛇穴，二千多條蝮蛇冬眠其中。中間築有「砲樓」似的觀察台，可以俯瞰全場。

雷聲驚醒蝮蛇羣

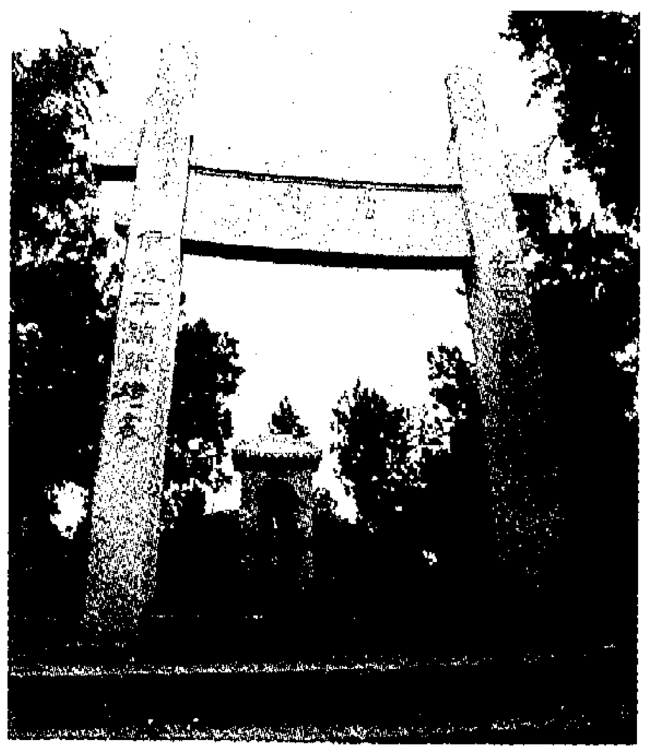
場長陸阿錦手持竹竿鈎兒走在前頭，我們戰戰兢兢地跟在後面。至一牆角處，他用竹竿鈎兒一層一層地把覆蓋在蛇穴上的稻草揭去，便顯露出一隻隻卧放的缸甏來，只見甏口處伸出無數蛇頭，張口吐舌，好似萬箭待發，看了真有點嚇人。「別害怕，」場長平靜地說，「前一天還是死沉沉的。驚蟄那天上午六時五十分一聲驚雷把它們『喚醒』了：原來幾十條蛇盤曲成團用竹竿挑也挑不開，被雷聲一震，忽然鬆散開來，但硬的身子變得有伸縮功能，蛇頭便不約而同地探向甏口，少數特別強壯的已脫穎出洞了。」

說來真有點神。當十時五十四分一到，這些被雷聲驚醒的蝮蛇。便爭先恐後地出洞，有的緩緩地爬上草帝曬太陽，有的在草地上蜿蜒游動，有的在地上翻個身後又盤成一團，像要尋找獵物似的。「餵些食給它們吃吧。」沒等啓口，場長已把事先準備好的泥鰍丟給它們，可沒有一條吃的。這也許是剛剛蘇醒過來還沒有「胃口」吧。據說，蛇的耐飢力很強，飽餐一頓後可以幾個月甚至一年不吃。

蛇毒貴比黃金

爲了考察一下蝮蛇蘇醒後的排毒量，場長特地挑揀了幾條肥壯的毒蛇進行採毒。但見他熟練地一手捉蛇，一手執玻璃器皿，讓其雙牙咬皿排毒。由於蘇醒不久又加一冬未進食，排毒量要比採毒季節少三分之一，但其液濃而粘，毒力強。

聽場長說，蛇毒是一種成分非常複雜，至少含有十至十五種物質的混合物。它有止痛、止血、抗腫瘤、防蛇傷等功能。價格比黃金還要貴。一九八六年他們場試養蝮蛇，就獲得了近萬元的收入。而且毒蛇周身是寶，蛇蛻、蛇皮、蛇骨、蛇膽、蛇油、蛇肉等都是創匯的商品。



龍門東山白居易墓

天津聾啞教育有方 口語訓練效果顯著

聾啞學校八成學生具簡單會話能力

兩歲時因藥物中毒而喪失聽力導致聾啞的天津市聾啞學校學生任霞，經過了幾年的口語訓練，現已能運用有聲語言與人對話。這種情況在天津聾啞學校已並非罕見。據統計，經強化口語訓練初步具備簡單會話能力的聾啞學生，目前在全校已有三百零四人，佔該校學生總數的百分之八十。

通過讓學生看口形以代耳，並配合觸摸老師的聲帶及體驗發音氣流等手段，將有聲語言的形態傳給學生，然後讓他們模仿老師的口形，觸摸自己的聲帶及體驗自己發音氣流進行發音，使學生逐步掌握發音要領。針對一些學生聲帶變厚、舌頭發硬等情況，學校採取唱音練習、深呼吸練習及舌頭體操等方式，使這些學生加強發音器官的運動。學校還把具有殘餘聽力的聾啞學生組織起來，專門成立語訓班，借助於助聽器，進行擴音器教學，進一步提高這些學生的會話水平。

並讓家長配合學校搞好口語化訓練，不僅挖掘出聾啞學生的有聲語言會話潛力，也促進了聾啞學生的智力開發。許多聾啞學生通過有聲語言交流，擴大了交往範圍，提高了思維能力和文字表達能力，一些學生的作文還在河北區中小學理想與成才演講稿評比中獲獎。

・韋用秀　鮑國之・

中國蛇類百八十種

中國蛇類學者協會提供的最新資料說，中國目前已發現一百八十多種蛇，其中毒蛇三十多種。

據報載，世界上生存的蛇類約有二千三百種，毒蛇佔六百五十多種。

專家們說，毒蛇喜歡吃老鼠，一條五步蛇一年能吃掉老鼠一百五十多隻。

・新華・

張學良堂弟張學文由巴西回天津省親

張學文原是東北軍團長

闊別祖國四十餘年的張學良將軍堂弟張學文夫婦，從巴西回國，三月五日由張學良將軍胞弟張學思的夫人、全國政協委員謝雪萍陪同抵達天津省親。當天晚上，市政協主席陳冰、市委常委何國模等領導同志在政協機關親切會見了張學文夫婦。

張學文先生早年跟隨張學良將軍，「西安事變」時任東北軍一〇五師團長，後出國經商，曾爲國家建設做出過積極的貢獻。這次回國專程來天津省親，是張學文夫婦四十餘年來的願望。五日下午見到堂弟張學銓、堂妹張懷卿、張懷英等張氏親屬時，張學文夫婦激動得熱淚盈眶。

會見時，天津市領導人與張學文夫婦進行了誠摯友好的談話。

・李占強・

中原文化旅遊紀行

黃健同　梁白露

寓商業旅遊於一體

聽說國家旅遊局決定開發中原旅遊區，早春二月，我們先「遊」爲快，由開封經鄭州到洛陽，作了一次中原行。

來到七朝古都開封，只見建於公元一〇四九年的琉璃磚砌築的「鐵塔」巍然屹立，清代所建模擬宋太祖登基的龍亭及新建的配殿古樸莊嚴，殿中數百個蠟像，再現了當時朝廷和民間生活情況。包公園的屋宇殿堂已基本建成，根據民間故事「鍘美案」塑造的人像已大體完成。今後，出龍亭，經「潘」、「楊」湖，划龍舟可抵包公園。離龍亭不遠是正在興建的宋都一條街。北宋古州橋（據說是《水滸》中楊志賣刀的地方）也已探明，洽在宋都一條街頭的地下，開封相國寺一帶，擬建成寓商業、娛樂、文化、旅遊於一體的娛樂場所。

黃河遊覽區氣勢磅礴

開封西行至鄭州。鄭州北約二十七公里處爲黃河遊覽區。登山遠眺，黃河奔騰，氣勢磅礴，兩座鐵路大橋並列飛架南北，火車呼嘯而過。遊覽區山上已種有四十萬株各類樹木，組成片片綠蔭。五龍峯下的噴泉池中，一位頭戴氈帽，身穿唐服的母親慈祥地在哺育嬰兒，這塑像象徵着黃河是中華民族的搖籃，她哺育了億萬子孫。「黃河碑林」的數百通石碑正在鐫刻，集當代書法名家手迹之大成，內容多是抒發對黃河的豪興，飽含着愛國熱情。憑山相望，「大禹」站在駱駝嶺上，頭頂雨笠，手執木鍤，風塵僕僕，使人對這位與人民共命運的治水英雄產生深深的敬意。

少林寺・「七帝八陵」

山麓下，有一座具有黃土高原特色的洞天賓館，窰洞裏明亮寬敞，紅地毯、電視、電話一應俱全，古樸的外形和現代的設施巧妙而有機的結合，使人流連忘返。

再向西到了另一古都洛陽，經過名震中外的千古名刹少林寺。走另一條路，可經鞏縣，這裏有宋代「七帝八陵」，龐大的古墓羣，陵墓周圍石人石獸林立，蔚爲壯觀。洛陽東郊有白馬寺，南郊則有著名的龍門石窟，還有關林，那是埋三國蜀將關羽首級之處，廟院古柏參天，此處已成繁榮的集市。洛陽東郊漢魏故城中的靈臺遺址處，爲東漢張衡研究天文，創造「渾天儀」、「地動儀」的地方，也是蔡倫造紙之所，這裏的遺址尚待開發。

洛陽利用牡丹優勢

唐代大詩人白居易生於洛陽也葬於洛陽，「香山居士」長眠的香山，而今已興建十餘畝仿古園林，尤以詩廊見長。

洛陽人利用牡丹優勢，以「花爲媒」，把人們吸引來觀賞旅遊，並利用旅遊時機舉辦經濟技術洽談。現在，他們一年中接待國外遊客達四、五萬人。在洛陽北郊邙山之巔新建的洛陽機場和一座新穎別緻，世界上獨一無二的古墓博物館，將於今年四月花會期間開放，必將吸引更多的中外遊客紛沓至來。

絕種多年喜復生 聞名果馬鼻蜜橘

曾銷聲匿迹達十年之久的福建省名產果——馬鼻蜜橘，前年起又在原產地連江縣馬鼻鄉出現。去年，該鄉已發展正宗地產蜜橘一百二十多畝，年產蜜橘一百五十多擔。首批產品未曾上市，就被預約戶購買，作爲饋贈海內外親友的佳品。今年該鄉將辦成千畝蜜橘基地。

馬鼻蜜橘自明朝開始栽培，至今已有四百多年歷史，不但是連江縣獨特的柑橘品種，而且是全國柑橘類中的佳品。馬鼻蜜橘形是橘，色似柚，內似柑，味純甜，核又少，品質特優，在美國、東南亞一帶享有聲譽，福州十邑旅外僑胞過去均將其作爲家鄉名產，賞之以慰思鄉之情。

據連江縣有關部門估計，馬鼻蜜橘的產量，從今年開始將逐年增加。

・聞訊・

華夏短波

普救寺將重整容顏

山西省永濟縣普救寺是我國古典文學名著《西廂記》故事的發生地。山西省政府一九八六年撥出專款，爲這座千年古刹重整容顏。預計第一期工程將於一九八八年竣工。

上海農民辦醫療旅遊

由上海川沙縣金橋鄉開辦的上海農民旅行社，開設了去南京的醫療旅遊班。醫療旅遊日程四天，一天來回，一天遊南京名勝，兩天治療，一天休息，使病人醫療、旅遊兩便，深受病人的歡迎。去冬今春已開出四班，有六十位病人得到治療。

杜甫紀念館在三台落成

杜甫紀念館最近在四川三台縣落成。杜甫曾於公元七六二年至七六四年爲避亂寓居於梓州（今三台縣），在這裏寫下了一百餘首壯麗的詩篇。

華粵汽車有限公司 3-7135191
現貨 ●全新五十鈴左軚12座前後冷氣收錄機 ●全新五十鈴左軚15座高頂前後冷氣收錄機 ●全新豐田左軚柴油12座原廠冷氣收錄機 ●全新五十鈴左軚五噸平板車
陳列室：土瓜灣譚公道115號地下　歡迎參觀

香港承平 花盆 梳 擺架 文具
永翔廠・出口批發
九龍長沙灣道223號 0-238825

智富汽車貿易公司 土瓜灣鹿鳴街15、22號地下 ☎3 335386 ☎3 621570
全新 翻新 全新左軚50鈴3—8噸平板車及冷凍車可達零下18度 左軚豐田，50鈴，萬事得麵包車、農夫車，日吉的士頭 日本翻新五噸—24噸自卸車平板車，十四—46座
國內辦事處：廣東省東莞市萬江區★智勤汽車修配廠★

商業

分類廣告
每天每個位可排大字四個 細字三十六個・收費十元

國內投資設廠，加工商請注意
本號專營廣東省瓦通紙箱、紙盒及鞋盒，國內生產。爲方便在國內投資設廠及加工商而設。分廠更分佈各縣市。送貨除廣州市內，深圳、東莞、廣州、佛山、新會、潮州、汕頭，等地區。亦設免費送貨服務，節省運輸麻煩，國內本港落單均可，數量多少一樣歡迎，尺碼隨意，起貨快捷，價錢特平，紙質亮，歡迎來電詢問。
英明實業有限公司 香港地址：九龍青山道瓊林街93—95號六樓（8字）C座 電話：K7445610 7445617 7445618

柚木薄片 經銷處：東協建材有限公司 香港中環李寶椿大廈1305 電話：5-423483

龍華汽車有限公司
九龍上海街588號九字樓電話3-953783，3-965087，3-969370圖文傳真3-970420
全新豐田左軚麵包車・農夫車・吉普車・轎車 15172226座豐田中巴・全新日野大巴 5—14噸貨車・自卸車
★全新五十鈴左軚1.5噸雙排座★豪華九座位★翻新豐田麵包車★農夫車★直接日本進口★送交文錦渡★

★燙金多賺得多★印啥快好世界★
★個體戶的福音★
★將生活的保障贈送給國內親友★
遠東區總代理：中厚有限公司
地址：香港九龍大角嘴櫻桃街34號 富多來商場第一期一樓35-36室 電話：3-922121 3-960209 電傳：40321BESMQ HX 電掛：CHINOW
CF牌全自動兩用小型凸版印刷燙金機
最新技術 按鈕操作 高質耐用 性能可靠 價格特廉 一機二用 專利產品 歡迎垂詢

NISSAN 日產科技 與衆同享
日產牌各類型全新左軚車特價發售
豪華及標準型轎車・6-15座麵包車・0.75-2.75噸農夫車・吉普車・救護車・26/30座中巴
總代理：合誠汽車有限公司 中國業務部 ☎5-8918028
香港禮頓道9-11號合誠汽車大廈 ☎5-8918338（22線） 九龍何文田窩道118-120號 ☎3-888235（4線） 新界荃灣衆安街2-8號 ☎0-4934151（6線） 九龍長沙灣長裕街18號寶利工業大廈 ☎3-7450953（4線）

豐田汽車 麵包車、農民車、吉普車、的士頭 26座旅遊巴、皇冠型（轎車）
小松機械 發電機、塔吊、開山機、挖土機 各類建築機械、小松D75S—2—3 D95S、D60P20 HT、510、530 JH90、Cat977L
日野貨車 日野卡車3噸至15噸、自卸車8噸至14噸、42座旅遊巴士
上朗貿易有限公司 代送文錦渡及代辦國內各港口提車手續 深圳辦事處：深圳市保安路洪二邨19號 電話：26912 香港辦事處：九龍彌敦道789號 鍾氏保險大廈706室 電話：3-808378

中文打字 簡體字 大小號 排版 合同 文件 說明書 樣字多款 打各繁具 F室 軒尼詩道298號 5-746132

出口入口不可少 轉口貿易一定要 世界工商刊物有限公司 ☎3-7236033
全美進口商名錄 全美出口商名錄 全美製造商名錄 美國時裝採購商名錄 美國男裝採購商名錄 美國電子產品名錄 台灣鞋業廠商名錄 歐洲進口商名錄 亞洲進口商名錄 非洲進口商名錄 拉丁美洲進口商名錄 中東進口商名錄 英國進口商名錄 中東進出口商名錄 美國工業設備月刊 台灣電子電器商名錄 台灣工商黃頁年鑑 南韓工商名錄 日本工商名錄 日本電子名錄 台灣機械五金名錄 萬雅120珠寶設計 萬雅130珠寶設計 萬雅珠寶設計選集 世界電子名錄 日本化工名錄 法國首飾圖譜 西班牙首飾圖譜 日本金飾圖譜87版 世界名表圖鑑87版
全美國進口商名錄86/87 詳列美國，加拿大及波多黎各三萬多家進口商名錄：公司地址，電報電傳，經理，銀行等，分類詳細。
全美國製造商名錄1986 詳列全美115,000家廠商地址等資料，55,000種機械、電子等產品分類排列，全套21冊。
九龍尖沙咀梳士巴利道3號星光行1421室（現貨供應）

回鄉全新農夫車、翻新貨車
全新87年款日產的士頭農夫車（電油及油渣）
豐田牌農夫車1.5-1.75噸YU60（電油）
翻新五十鈴5噸貨車SCR480 SBR482長陣大吠冷氣
翻新6-12噸日產、50鈴、日野平板貨車
各種麵包車及自卸泥車　實運貿易 九龍渡船角文昌樓40號二樓 電話：3-323351

現貨供應 HK-7及338電化鋁 各類燙印機・燙印箔 恒進工程公司5-629680 香港鰂魚涌船塢里8號華廈工業大廈十一樓A 電傳：72179 FWDEC HX

日產自動車株式会社・日產汽車服務（中國）有限公司
汽車工業創新里程，規模完善的「中國—日產」汽車維修服務點已在全國各地陸續通設，提供日本「日產」NISSAN旗下汽車銷售與及售後技術服務。
選購「日產」汽車及配件往中國，服務快捷妥善。歡迎與我們聯絡，一齊體驗來自「日產」NISSAN正廠的專業精神。 香港金鐘道95號統一中心9樓B1●電話：5-8613939（6線）●電子傳真機：5-293028
大連・北京・上海・南京・武漢・廣州・深圳・珠海・中山・成都・西寧… 人材至上 成果共享 NISSAN

設計印製彩圖、海報、畫集、紀念特刊、目錄冊子，一切印刷燙金過膠業務。
零售、批發玩具，石英鐘錶，照相機，行李車

利達牌 union 意大利 賓館、醫院、洗水廠合用
全綫系列：全自動 洗衣設備
洗衣脫水機⇨乾衣機⇨平熨機⇨摺疊機⇨鍋爐
洗衣脫水機8—500公斤 乾衣機8—170公斤 總代理：泰利發有限公司 電話：5-463988 香港干諾道西28號威勝商業大廈一樓15室

中文打字 繁簡大小字齊備 件件香港文合同成51號 D座 電話：5-434217 可接送 東款文街起件

日24222本K-4電化鋁 錦琪貿易公司 電話：5—249339 香港荷里活道28號三樓

上海福祿壽 國產壽衣
內銷壽衣 定價平 常備特級 絲綿袍蓋 棉被 蘇繡棉被 陀羅經被 歡迎各界選購 僑胞物美 價廉郵寄 代客僑眷 海外用品 壽禮
九龍碧街地鐵站側（旺角）一號 電話：K-841915

安維勞自動打咭機 AMANO
牌子最老 信譽最好
電子石英資更鐘
總代理：誠運有限公司 香港文咸東街 至德大廈17樓 電話：5-411708

專營意大利名廠進口乾濕洗衣設備及多國大小蒸氣鍋爐適用於各類型賓館洗衣房洗染店及製衣廠等。多年經驗生產石磨藍牛仔褲洗衣機脫水機及烘乾機。常備現貨歡迎垂詢比較 H-8153232 王彼德洽
保力機械工程公司 電傳：61651 GILSN HX 電掛：GILSONLTD HK

瑞士標準 鍍24KR.G.P.金穿耳耳環
保不脫色 提防假冒
全部穿耳耳環在瑞士製造，消毒及包裝，安全衛生。請認明 MeeKeen 註册商標。
＊港澳代理＊
美觀 MeeKeen
瑞士標準無痛穿耳器 提防假冒 每支穿耳器手柄上均鑄上 BERGEON 5990 SWISS MADE 請認明 MeeKeen 註册商標
最新出品 新潮的士高閃光耳環及胸針 日間可作普通配帶 夜間只要略爲旋緊底部便有持續閃動的光發出
美觀人造首飾有限公司 香港文咸東街十號 5-453349

羅倫士但求無愧我心

輕描淡寫

狄華

路進「羅倫士」余錦基的書房，除了看到書架上排列整齊的書籍外，還有一塊刻上「豈能盡如人意　但求無愧我心」的銅板。余錦基說：「我做人的宗旨就是這樣，幹任何事情均要

榮譽職銜

天地線

林狄

記得有一次與朋友聊天，朋友突然問起全國人大副委員長有多少名，筆者聽罷，一時爲之語塞。

昨日談到人大代表到底是人民的公僕，還是榮譽職銜的問題，這個問題從現時看來，確實尚未完全解決。

德術、彭冲、王任重、史良、朱學範、阿沛・阿旺晉美、班禪額爾德尼・却吉堅贊、賽福鼎、周谷城、嚴濟慈、胡愈之、榮毅仁、葉飛、廖漢生、韓先楚及黃華。

從上述的名單可以看到，時的人大高層基本上都是老一輩的人物，年紀幾乎均超過了七十歲。這批老革命家幾十年來爲國家

滋病

劉易文

想起來，把AIDS譯爲愛滋病的
可算高瞻遠矚，未卜先知矣。AI
初「出新聞」時，只是同性戀者才
染，因此，有人把AIDS譯成「
疫」，此外，也有人把正式疾病名
，即譯爲「後天免疫力喪失症」，
措，這樣譯製造了一個大難題，就
。
不過七八個字，現在單是疾病名稱
非極「阻手阻脚」？出盡辦法，終
之名！
義不明，但勝在字數少，編輯老爺
上口。
來，AIDS不局限於同性戀者之
染，而傳染的主要途徑就是「愛」
改懷名，把AIDS譯爲愛滋病，
説譯得極差，譯得好是似乎有先見
這個名的影響，令這種原來局限於
每個人提心吊膽！翻譯真難啊！

分類廣告
每天每個位可排大字四個 細字三十六個・收費十元

鈴木水冷跑車王
125C.C水冷引擎25匹馬力同級之冠・AEC排氣系統・6擋全包風罩合金輪圈
勝利車行 旺角洗衣街175號 3969971 3966876

尋人
趙俊民及何秀云欲尋
男性年約八十餘歲爲
黨重慶市中央銀行行
趙君任何消息請函寄
九龍長沙灣郵箱80115

訪尋

華僑旅店 租日50
致達住房 九龍旺角新填地交通方便 國內裝修適合全體人士 外遊酒店探親公幹 3-946516 租日70

租售

新街73號地下
中心A2
街6至8號地下
街1號地下D
榕樹頭大街15號地下

羅倫士但求無愧我心

狄華

踏進「羅倫士」余錦基的書房，除了看到書架上排列整齊的書籍外，還有一塊刻上「豈能盡如人意　但求無愧我心」的銅板。余錦基說：「我做人的宗旨就是這樣，幹任何事情均要無愧於自己。」

認識「羅倫士」是在足球場上。他踏入球圈僅是短短兩年多的時間，接手做俠士班主開始，他就率領這支平平無奇的隊伍成為了一支「黑馬」，去屆入閣偷閣，他又使這支隊伍奪得永備盃六強杯冠軍以及成為聯賽的不敗之師。當然，更多香港人知道的是，在一九八五年五月十九日晚上，他與林建岳、黃創山領導的香港代表隊在北京工人體育場創造了一次奇蹟，香港隊在世界杯外圍賽中，以二比一擊敗中國隊。中國足球衝出亞洲走向世界的夢想，竟然幻滅在香港人腳下。當大軍班師回港之時，數以千計的球迷均為港隊的勝利而歡呼，余錦基回憶道：「那場面令我畢生難忘。」

「羅倫士」指出，搞足球與做生意是兩回事，商場上的對手只會講錢，雙方只要有利益，生意亦自然順利成交。但搞足球就不同了，金錢不能換來成績，管理一支球隊比管理一盤生意難得多了。

很多人說，足球圈是「銷金鍋」，是什麼原因吸引「羅倫士」做這盤「蝕本生意」呢？

「羊咩余」笑道：「興趣吧！我讀書時已是校隊成員了。」

羅倫士愛車更愛女兒

想了一會他續說：「投資足球是不能計利潤的。唯一的酬報是成功所帶來的滿足感。而這成功是會有很多人知道，大家亦會與你一起分享的。」

余錦基唸中學時是寄宿生，畢業後到西德拜耳及加色喇化工廠做了兩年學徒。可能幼年過的是無束縛的生活，所以養成了「火麒麟」的性格。搞足球，玩賽車、做電影臨記……，他的生活可謂多姿多采。他這樣說：「我喜歡做未做過的事。」生活就是需要多去嘗試。

「羅倫士」亦有靜的一面，在他的書櫃上，放了不少考古書籍。他對於東方及西方的文化頗有研究，他說：「我認為現時在南方居住的人是真正的漢人。」他以五代詞人李煜的一句詞——「問君能有幾多愁」作例。他說：「這句詞用廣東話講是相當押韻的，但北方人說起來就不押韻了。」看來，「羅倫士」已算是半個「歷史家」了。

余錦基二十二歲就繼承父業，當了祥華號染料有限公司的董事長，轉眼間已過了二十一個年頭。他在漂染同業商會亦擔任了十幾年會長，去年才轉任名譽會長。「羅倫士」談到本行時說：「隨着中國的開放政策，香港的漂染業已大有可為，短期內有足夠實力與東南亞國家進行競爭。南朝鮮、台灣等地雖與香港一樣擁有先進的設備，但香港比這些地方佔優的是，有內地的支持，有足夠原料供應。可謂得天獨厚也！」

「羅倫士」目前除了經營家族的染料生意，還投資地產、飲食、財務以及漂染工廠等。余錦基的成功，相信就是來自「但求無愧於心」！

輕描淡寫

一部待拍的電影

地圖青傑　李偉才

筆者自幼便愛看《三國演義》之類的連環圖。最喜歡看見的，是那些跨乘高頭駿馬，手提偃月關刀，威風凜凜然地登高眺望的大將。更喜愛看的，當然就是這些大將如何衝鋒陷陣，在馬上與敵將交鋒的情形。記得小學時收聽《楊門女將》的廣播劇。劇中描述戰陣中如何的千軍萬馬，佘太君如何的調兵遣將，以及楊門女將如何驍勇殺敵……簡直聽得我眉飛色舞，如癡如醉。怎料後來往戲院觀看電影本身，卻令我大失所望。最慘我還是第一次看京劇，完全不懂得欣賞，簡直悶得要死。

雖然事隔多年，我對京劇亦已稍為認識，但却始終懷念廣播劇中的《楊門女將》。我常常在想，若把連環圖或廣播劇中的大戰場面如實地搬上銀幕，那將是多麼精采絕倫的一回事啊！

多年來，港台兩地的電影和電視製作，亦間有嘗試將這些戰爭場面搬上銀幕，但成績大多不忍卒睹，完全沒有一部合乎理想。究其原因，主要是製作經費、導演功力和馭馬技術這三大方面不足所至。

在製作經費或規模方面，戰國時長平一役，秦將趙起坑殺趙卒四十萬；兩漢之間，昆明一戰中的王莽大軍亦達四十二萬；東晉淝水之役，苻堅統率南下的大軍更達一百二十萬之鉅，要把這些場面如實地搬上銀幕，可說絕對沒有可能，而事實也沒有這個必要。（未完，明天續）

位值

于澄

一加一是多少？如果這「加」是指算術裏的加法，那末答案當然只能是「二」。可是，如果把「一加一」廣義地理解為「把兩個一放在一起」，那便可以任由我們的想像力去發揮，橫直兩個「一」，可以變成「十」，兩個阿拉伯「1」合起來是「11」，如果用二進制，這又可以表示「三」……。筆者在中學時代做過的一個有趣問題，便是用四個「4」，加上任何常用的算術符號，「造出」從一到一百的任一個整數。

同樣的一堆數字，在不同的結合形式下，可以表示十分不同的價值。阿拉伯記數法比羅馬記數法優越，就是因為前者的結合形式能夠充份地利用數字的「位值」，「同樣一個『1』，放在個位、十位、百位，便有不同的作用。

當我們考慮人的集體的時候，問題就更複雜、更有趣。一羣人走在一起，能夠發揮的作用，是不是等於每個人作用的總和？凡是參加過集體比賽如足球、拔河、划艇等，都會知道整個隊伍的力量並不等於各個成員的算術和的。拿破侖曾評論過他領導的法國兵和馬木留克兵的戰鬥力。法國兵騎術不精，但很有紀律；馬木留克兵善於單打獨鬥，但沒有組織。拿破侖寫道：「兩個馬木留克兵絕對能打贏三個法國兵；一百個法兵跟一百個馬兵勢均力敵；三百個法兵很有機會戰勝三百個馬兵；一千個法兵則肯定打敗一千五百個馬兵。」

個人在集體裏能發揮多大作用，除了要看他本人的才能，還要看他在集體裏的「位值」。要做到「人盡其才」，還要有很高的領導藝術。

人生力學

金錢以外

七姊妹道　馮黛

在偶然機會下，參觀了一次考古發掘活動。

主持這次發掘的中年人皮膚黝黑，相信是經常在野外工作使然。我席地坐在他的旁邊，聽他細說關於這次活動。他誠懇地說道：「考古發掘並不等於尋寶」，考古研究最主要在重建古代人類生活。至於發掘得的就算是金銀珠寶亦僅屬次要，再者這次發現的泥土樣本、石塊和碎陶片等，雖沒有任何經濟價值，但在他而言却是最重要的收穫。

我身為記者，在香港見到的事物，亦算不少，但是像他們在崇尚功利的社會風氣下，義務的投入在毫無經濟利益的工作上，確是少見。

在他這個專業者的講解下，加上我以前對考古有少許認識，以及見到他們仔細地工作，我當時曾浮起與他們一併發掘的念頭，但是當下我察覺到自己身份是新聞記者，我應做的是在局外作客觀報道，使人們知道，一般香港人認識的除了金錢之外，還會有更具深遠意義的活動，這不是記者工作的另一種社會任務嗎？

榮譽職銜

天地線　林狄

昨日談到人大代表到底是人民的公僕，還是榮譽職銜的問題，這個問題從現時看來，確實尚未完全解決。

記得有一次與朋友聊天，朋友突然問起全國人大副委員長有多少名，筆者聽罷，一時為之語塞。過後，翻閱資料才知道，人大副委員長原來竟有二十名之多，難怪自己記不清了。

全國人大副委員長在七八年第四屆會議時共二十二人，為歷屆之冠，至八三年第五屆則減至十九人，而第六屆又增至二十人。目前的副委員長分別為：陳丕顯、韋國清、耿飈、胡厥文、許德珩、彭沖、王任重、朱學範、阿沛．阿旺晉美、史良、班禪額爾德尼．却吉堅贊、賽福鼎、周谷城、嚴濟慈、胡愈之、榮毅仁、葉飛、廖漢生、韓先楚及黃華。

從上述的名單可以看到，現時的人大高層基本上都是老一輩的人物，年紀幾乎均超過了七十歲。這批老革命家幾十年來為國家立下過汗馬功勞，德高望重，但畢竟不少人的年事已高且健康欠佳，因此，副委員長一職對他們當中某些人來說，恐怕還是作為榮譽的職衛為主。

近年來內地極力提倡年輕化、知識化，那麼新一屆的人大高層是否會有一些年輕幹部接班，這正是人們所關注的事情。

中國能出席嗎？

後衛　韓鳳

新加坡今年決定再辦魚尾獅國際男子籃球邀請賽，現時除了中國方面尚未確實答允參加之外，已有七個國家表示會派隊前往。新加坡籃球總會，亟盼中國能參加這次由六月廿一日至三十日的比賽，假如中國無法出席，則寧願將賽期押後至八月舉行。

這是第三屆魚尾獅盃賽，這一屆原本在去年年底舉行，[illegible]為經濟發生困難，加上各國強手[illegible]為亞運會而備戰，所以決定停辦一年。按照計劃，參加這一屆賽事的隊伍，包括主辦國、中國、美國、蘇聯、瑞士、西德、南朝鮮、大馬。如今除了中國隊尚未答覆之外，其他國家都已首肯。

中國隊為什麼遲遲尚未能表示參加這次比賽呢？原因是中國自己已定於八月份之內，舉辦長城盃籃球賽，然後要於十一月參加亞洲男子籃球錦標賽，因此很可能在六月底無法派隊前往參加，中國男子籃球隊，近年實力大進，又是亞運冠軍，因此新加坡很希望中國出席。（魚尾獅男籃賽二之一）

畢業在即

大專生　中大　荒土

就業輔導處最近人潮湧湧，狹隘的辦公室內，滿是忙碌的面孔，手中持着的筆不斷把報告版上的東西搬在紙上，或者爭先恐後在職業講座登記表上簽下名字。一羣快將畢業的師兄、師姊，整天為着明天的路途奔波着。

校園中經常見到西裝筆挺，拿着公事包的年青人，以及衣着斯文端莊的女孩子，其中一些更是平常熟悉的。有時迎面而來兩個穿着西裝的人，當走近眼前時赫然發覺竟是自己的師兄，的確令人意外。平時還是牛仔褲一道的師兄，總給人粗豪平易的感覺，想不到一套西裝罩在身上，竟會有完全不同的看法——穩重而成熟。

尤記得與剛畢業的同學拍照是不久以前的事，豈料現在又介四出找尋工作的時節了，不少大公司的校園面試工作已經展開，以致校園中頓見很多儀表光鮮的人。可是，第四年的校園生活就是如此渡過了嗎？

對於他們來說，大學生活只剩下三個月，可是他們却把一切精力放在找尋工作上，只留下一點用作交論文、預備中期試，甚至為五月的學位試而使用。想來，本校的考試制度實有檢討的必要，整天總是預備考試，尤其那個定奪前途的學位考試，更成為他們「啃」書本的最終目標。試問一個學生怎能同時為這些事而傷透腦筋呢？在緊張的都市生活下，人的煩惱已經挺多，要在前途的交叉點上作適當處理，實在不易，既要應付功課，以免失手不能畢業，又要為選擇職業作出決定。在這情況下，自然要犧牲所剩無幾的大學生活了。

不知道他們怎麼想？筆者總覺得這樣溜走有限的校園時光是十分可惜的事。四年的光陰，培育了人的成長，當中喜怒哀樂，誰都會遇着。難忘的經驗，思想的成熟，大多在四個年頭內製造，堆砌出來了。在餘下不及一百天的日子裏，怎麼不好好珍惜、眷戀，緬懷一下過去的點滴，而要置身在以後也不能擺脫的事業煩惱中呢？[illegible]大學生活不是易得，但畢業在即時，同學們反而對物質主義、金錢掛帥更加關注，人，難道真的容易向現實低頭嗎？

宴會忙

珍家篇

客戶中，不少是行業內知名人物及若干社會服務團體，見着他們私務酬酢好像比公務忙碌得多，他們的身份多是老闆級或高層行政人員級，所以事務方面多數可以交由副手代行，但遇着私人酬酢或半公事的重要應酬場合，他們卻不易找人代替出席，所以工餘時間的事務也事實上忙得不易應付。

香港近年的工商業推廣宴會場合甚多，作為行業領導者，遇着邀請卻很難推辭不出席，要是該行業是較盛行宴客推動者，則每月有十個八個同類活動也平凡得很，除外就是社團活動、公事酬酢，親朋間的宴會，就此相加起來，也就差不多每個下午及晚上有活動也絕不稀奇。

繁榮的社會，自然社交活動多，有了海底隧道及地鐵，在一些較熱鬧日子裏，一天之內這些知名人士從港島趕過九龍，再從九龍趕回參加另一個宴會，也是慣見之事，與他們的忙碌程度相比，自己也不算什麼一回事，因為必須出席的商務宴會每月也沒有幾多回。

愛滋病

譯叢小語　劉易文

回想起來，把AIDS譯為愛滋病的行家真可算高瞻遠矚，未卜先知矣。AIDS最初「出新聞」時，只是同性戀者才互相傳染，因此，有人把AIDS譯成「同性戀疫」，此外，也有人把正式疾病名稱譯出，即譯為「後天免疫力喪失症」，這種譯法固然正經，可惜，這樣譯製造了一個大難題，就是編輯起標題非常困難。

報紙標題一般每行不過七八個字，現在單是疾病名稱已達八字，起標題時豈非極「阻手阻腳」？出盡辦法，終於有天才想出「愛滋」之名！

「愛滋病」雖然含義不明，但勝在字數少，編輯老爺愛不釋手，讀者也朗朗上口。

近來更不得了，原來，AIDS不局限於同性戀者之間，異性戀者亦可能傳染，而傳染的主要途徑就是「愛」，徹底無保留的愛。

香港俗語云，最怕改壞名，把AIDS譯為愛滋病，可說譯得極得好，亦可說譯得極差，譯得好是似乎有先見之明。譯得差就是由於這個名的影響，令這種原來局限於同性戀者的疾病變為令每個人提心吊膽！翻譯真難啊！

大話西遊

全新日本五十鈴左軚麵包車
現貨特價供應
豪華九座麵包車WFR 11DWL連原廠冷氣收放機電子鐘小冰箱 HK$55,500
豪華十二座麵包車WFR 11DBL連原廠冷氣收放機電子鐘小冰箱 HK$52,500
免費代送文錦渡
總代理：合衆汽車有限公司
中國業務部 電話：3-7656468
九龍土瓜灣木廠街9-11號 電話：3-33015
新界元朗合益路36號A&B地下 電話：0-766278
ISUZU

冷氣水電
小工程，安裝修理大東，冷氣，24小時代理各種口機
⑤921934 華明公司

中東出口公司徵求
存貨：服裝、文具、食物（桂皮、罐頭、豆類、花生、芝蔴、凍鴨）、拖鞋、手飾、杜工及其它平價存貨。
請電香港開源貿易公司 5—422265
Telex 66211 PCCTD HX FAX 5-419716

商業　分類廣告
每天每個位可排大字四個，細字三十六個，收費十元

意大利乾洗設備
直接由意大利入口，名廠優質技術產品，備經驗豐富技師安裝指導，歡迎垂詢比較。
電話：3-347417（營業部）
九龍紅磡崇志街27號地下
全自動電腦乾洗機　溫莎士牌　像整熨機　西施牌人　用夾衣機　西施牌萬
總代理：實力機器工程貿易有限公司

60 電傳電報
代發代收中英文電報，即時聯繫進出口客戶，可保密，靠口碑，嚴格短期長期好⑤648182

木材乾燥
專業設備意大利製造蒸汽式及除濕式木器廠家俱廠用，昌洋行電話5-493384洽合兼協

德勝車行
旺角洗衣街35號　電話：3-852019　3-7157521-4
豐田五十鈴萬事得麵包車　豐田三菱五十鈴農夫車左軚右軚　翻新四五六噸五十鈴貨車
★全新五十鈴1.5噸雙排座★豪華九座位★翻新豐田麵包車★現貨日本進口★

聲明　遺失聲明
茲遺失交通銀行美元掉期存單027553200 2 6097/701081除向該行掛失外，特此聲明作廢。曾永添　何蘭英啓

你想報考國內名牌大學嗎？
國內重點大學畢業，滬中學高考班十年教學經驗教師願為你提供複習指導
請電：5—668305

ORION工業抽濕機　承裝供應　廠用電排
電⑤663723

瑞士美國 BELTONE REXTON 耳聾助聽機
採用先進驗聽覺儀器選配世界名廠助聽機專業特製「耳模」音質更清晰助聽效果更完善（設有維修部）
寶昌公司 九龍尖沙咀金巴利道16號香檳商場地下八室
售價由$395～$1,690 卅餘款式 ③7212539

不銹鋼絲布　馬口鐵
H466468
(200—400皿)
實隆

RG125 鈴木水冷跑車王
125C.C水冷引擎25匹馬力同級之冠．AEC排氣系統．6擋全包風罩合金輪圈
勝利車行 旺角洗衣街175號 3 969971 3 966876

招生　偉恒絲印學院
本課程提供絲網印刷全面知識理論實習並重使初學者和同業實際應用而且設備簡單投資少不受場地限制保國內外最理想發展事業晚七時半逢一三五或二四六上課分三晚教授學成發證書簡章備索請來電查詢上課日期九龍偉智街38號福田商場一樓17號K7795462石硤尾地鐵站出口南昌戲院後面

徵求
本部需求收錄機用記數器10×35（B型100KΩ）電位器，臥式3×6旋轉波段開關一批，可供貨的單位請來電話廣州429329天河物資公司家電部黃小姐聯繫。

徵求各類現貨或期貨 以下產品：
①針棉織品
②浴巾及床單
③梳織服裝
④機綉床單套及枕袋
⑤真絲或全滌內衣褲及服裝有意者請電5-252516

誠徵賢妻
吾欲覓國內未婚妻有海外中央樓附照片寄九龍郵箱73731號劉小姐收

徵求合作
深圳工業區設備齊全廠徵求各種產品裝配注塑 電5-424201 57

徵求　尋人
四川省趙俊民及何秀云欲尋趙觀向男性年約八十餘歲為原國民黨重慶市中央銀行行長如有趙君任何消息請函寄香港九龍長沙灣郵箱80115

訪尋

聘請
①聘請中國部貿易經理　中區某大公司誠聘男或女中國部經理，能獨立處理中國土特產來源及識國際銷受市場，薪優，佣厚及年終花紅。
②女秘書——需具出入口貿易經驗，能書寫流俐中英文書信，識國語優先取錄。
③練習生——中三程度以上。
有意者請具履歷、電話，函中區郵政總局信箱3232號洽

中亞宿舍
銅鑼灣區電舒適清靜冷氣電視彩色日租人士套房歡迎國內公幹租二遊客華僑⑦786512 月租起80

遊客之家
百德新街電視冷氣室房日租150元租遊客套房電話：5-0064338 限浴

遊客之家
銅鑼灣街新大丸旅舍直線電話電視套房設八人長住房酒店設備120起特價5-8953903

華僑旅舍
銅鑼灣新大丸旅舍冷氣全新裝修華人士長住適合公幹遊客雙人特價5-769177 日租4

華僑旅店
九龍通菜街購物方便旺角交通清靜安全日租50 3-329011

致達住房
九龍旺角交通方便新裝修酒店設備外遊客親朋公幹合全 3-946516 日租70

租售

遠東銀行（國銀亞洲集團附屬機構）代收本報分類小廣告
■香港
①上環信德中心商場294至295室
②中環歷山大廈101室
③銅鑼灣波斯富街22號地下
④北角春秧街104號地下
⑤鰂魚涌芬尼街2號D地下
⑥柴灣連城道26號地下
⑦香港仔大道150號地下
⑧堅尼地城吉席街98至100號地下
■九龍
①深水埗順寧道35至39號地下
②大南街33至37號地下
③旺角砵蘭街244號地下
④油麻地德昌街70至74號地下
⑤大角咀塘尾道67號A地下
⑥彌敦道204至206號地下
⑦紅磡九龍城道56號
⑧九龍城衙前圍道90號地下
⑨東頭邨康東樓1、7及8號地下
⑩觀塘康寧道58號地下
■新界
①荃灣青山道137至139號地下
②荃灣街市街43號地下A
③葵涌石蔭道100至102號地下
④屯門屯景大廈地下商場
⑤元朗大馬路172號地下
⑥元朗大棠道66號地下
⑦上水新豐路117號地下
⑧大埔廣福道94至96號地下
⑨沙田大圍道7號地下
⑩沙田愉田苑F座
■離島
①長洲大新街73號地下
②梅窩銀礦中心A2
③大澳街市街6至8號地下
④坪洲永安街1號地下D
⑤南丫島榕樹灣大街15號地下

茲附上劃線支票　　元由　月　日起至　月　日止刊登大公報分類廣告共　天。
刊戶：
地址：
電話：

請將此廣告稿及廣告費郵寄香港軒尼詩道三四二號大公報廣告部，即可安排刊出。

劉玉婷拿出證明

電視合約嚴過婚約

洪 寧

遭受無線解約的女藝員劉玉婷昨天舉行記者招待會。但是她這個招待記者的目的何在？似乎並不明確，只是想澄清到天賜所說的返鄉失場者非她，若僅為此而開記者招待會，似乎小題大做了。

反為指無線解除她的合約之後，她仍受合約約束一事更使人同情。她簽字解約後，才發覺解約書上仍聲明她在九〇年前不得過亞視，甚至登台、演戲也要受無線批准……

王愛倫昨天出閣

影電視

★殺氣沖天 Running Scared 晚上九時三十五分 明珠台

本片是一部為了堆砌動作鏡頭而拍的影片，劇情敍述三個年青人在佛羅里達沼澤區旅行，無緣無故地被一羣窮兇極惡的人追殺，他們走投無路只得反抗。《機動戰士》主角堅·華路主演。

★特警三金剛 Three The Hard Way 凌晨十二時四十五分 明珠台

占·布朗、占·基利、佛烈·威廉遜三個黑人演員主演的動作片，三個特務被組織出賣，他們幸而逃脫又查出是組織要殺他們滅口，三人聯手報復。又是一部只求官能刺激不顧效果的劣片。

金都 百麗殿
今天五場 驚魂小生夢 宜不童兒 朱寶意 曾偉志 滾齊倫場四 齊食：點
兩點半 12點半 最後勝利 東寶專劇團 夜場：羅家英主演 觀音得道
萬年青 紫灣
今天五場 正超一映日 片值年足本 小蕩婦 紀寶電地大 録座影下破 宜不童兒 客女好場公 房色：餘
最後今天 李麗珍 曾偉志 最後勝利 克徐·朗殿泰 録奇百獻明 趣獸映天 潮性電場公 高話：餘

科學

學院科學

高度原音且易於保藏
鐳射數碼技術具革命性
「一套百科全書可被儲進一隻影碟內……」

本報記者 丁永家

鐳射唱片和數碼錄音這些新科技，這幾年已變得家傳戶曉。而在市面上，一個鐳射唱盤只售千多元，鐳射唱片更不斷推陳出新，價格漸平，另外某間日本公司生產了一個可播放鐳射唱碟的耳筒卡式錄音機……究竟這種高科技產品有何突出之處，使它能名揚四海呢？

《音響技術》雜誌主編陳浩才說，鐳射唱片（CD）完全沒有了以前傳統唱片（LP）的缺點，例如染塵、容易刮花、易舊、難於保藏等等。

製造唱片的傳統方法，是把音樂的震動刻刮在唱片的坑槽上，當要把音樂重放時，便用唱針放在旋轉唱片的坑槽上，唱針便會相應地震盪起來，唱臂把這些震盪變為電流的震盪，放大後經揚聲器便能聽到音樂。

陳浩才說，鐳射唱片的錄音應用了數碼錄音技術。他解釋說，音樂造成的機械波動會被轉化成為開關的數碼形式，以0和1來代表。這個變化，能使數碼形式的脈冲電流在傳輸時減低不必要的噪音及干擾，更除去失真的情況，使播放出來的音樂有高度原音的效果。

既然數碼錄音有這樣多的好處，鐳射唱盤又是怎樣與之配合呢？

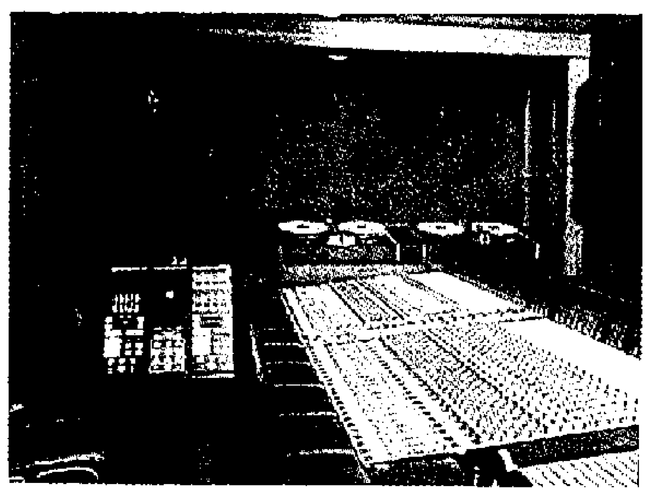
陳浩才說，鐳射唱片內有反光的及不反光的微小面積，反光的代表1，不反光的代表0，當鐳射射在唱片上時（這時可檢拾訊息），0的地方不反光，1的地方反光，反射的光線被接收分析後就變成原本的數碼電流脈冲，經解碼後便再變成與原音樂機械波相似的電流震盪，經過揚聲器便可播放出高度原音的音樂。

他又說，鐳射及數碼技術不單可以應用在聲音儲存和播放方面，又可應用在影像的存放方面，他說，剛推出市面的鐳射影碟，便是鐳射及數碼技術應用在影像存放方面的結晶品。這種鐳射影碟可以在一種稱為多制式電視機中播放映像，一隻小小的金屬碟，可以儲存一套長達二小時電影的映像資料，陳浩才說，這些鐳射影碟可代替現時的有像錄影帶，其優點是影像清晰，儲存資料多，除了一般家庭用作影視娛樂之用外，在科研方面用途也很廣泛，不過，陳浩才說，鐳射影碟最大的缺點是不能作錄影之用，便是這個緣故，科技界便研究出一種可以作錄音（或錄影）用途的數碼錄音機。這種數碼錄音機一樣是利用數碼錄技術，而錄音帶比一般的錄音帶小。陳浩才說，現時這種錄音機剛在日本上市，價錢比鐳射唱機還要貴得多。

鐳射數碼技術還有另一方面的應用，例如在資料儲存方面。陳浩才舉例說，一整套大英百科全書可被儲進一隻影碟內，當有人要查這套書的某一條目時，只要把影碟內的資料重新讀出，便能達到目的。

現時光纖的應用方興未艾，陳浩才說，一旦每家每戶都有一條光纖直抵家門時，我們可以安坐家裏，直接在影碟的藏庫內翻查閱讀書籍，又可以直接收看有線電視的影像傳輸……諸如此類的發展，現在指日可待。

陳浩才最後說，現時只要千多元便可以買到有相當優良效果的鐳射唱盤，另外，加上鐳射唱片愈來愈平的趨勢，要欣賞高科技下的美妙音樂，真是此其時矣。



進行混音的錄音室利用數碼設備

國際科聞

喝茶可能導致帕金遜氏病

施然

最近幾年，醫學界對「帕金遜氏病」（Parkinson's disease）的研究有了一些新的進展。「帕金遜氏病」又名「震顫麻痺」，一般發生在五十至六十歲的老人身上。其臨床症狀主要表現為震顫，肌肉僵直和運動緩慢。患病初期多以震顫開始，先起於一側上肢，繼而波及下肢，然後是另一側的上下肢，震顫頻率為每秒三至六次。震顫時，病人肌肉僵直。通常患者面部表情呆滯，頭及軀幹向前傾，走路時步伐細小，上肢擺動消失，而且越走越快，好像怕向前傾倒似的，書寫困難，字迹過小。

這種病的起因是由於大腦深處一個被稱為「黑質」的區域內細胞的普遍死亡而造成的。黑質的神經細胞分泌一種叫做「多巴胺」的神經傳導物質，它是大腦控制運動機制中不可缺少的物質。因此，黑質神經細胞的大量死亡使得大腦控制運動的區域內缺少「多巴胺」。治療的方法通常是服用「左旋多巴」。「左旋多巴」是「多巴胺」的前身，至於為什麼不直接服用「多巴胺」而用「左旋多巴」，原因在於「左旋多巴」比「多巴胺」較易通過血腦屏障而到達腦部，在腦內轉變為「多巴胺」。這種由於大腦缺乏之「多巴胺」而給予「左旋多巴」的做法是一種補償性的療法，是治標不治本的。「本」是甚麼？

「本」是大腦黑質細胞的普遍死亡。服用「左旋多巴」常可減輕症狀，但並不能阻止黑質神經細胞的死亡。至於這種神經細胞為何會大量死亡到現在仍未清楚。

有一種推測以為黑質神經細胞的死亡是由於一種未知的環境毒素造成的。這種推測不無道理。由於帕金遜氏病多發生於老年人身上，而且是一種慢性漸近的疾病，因此使人猜測這種病是某種「累積」的效應。但這種猜測仍未得到證實。不過最近幾年很多人致力研究一種叫MPTP的物質，希望能從中發現到底是什麼毒素令黑質神經細胞致死。MPTP是人工合成海洛英過程中的一種副產品，它和帕金遜氏病有甚麼關係呢？美國斯坦福大學醫學院在八二年治療過一組青年吸毒者，他們都具有典型的帕金遜氏病的主要特徵，這些青年都服用過MPTP，進一步研究後發現在人體中MPTP迅速被一種在大腦中大量存在的酶所氧化，轉變成帶電荷的MPP+。MPP+對黑質的多巴神經元產生毒性作用，這種毒性的機制現仍未完全清楚。值得一提的是，一些日常生活中常見的物質，如茶葉，薄荷等，其所含的化合物的分子結構與MPTP類似，因此代謝過程可能也相似。在這種化合物的作用下，再加上黑質神經細胞隨年齡增長而正常衰減，有可能導致帕金遜氏病。

知識小品

播碘化銀消去冰雹

許以平

冰雹是農業生產的大敵。夏秋兩季當莊稼正在茁壯成長的時候，如果突然來一場冰雹，莊稼就要受到損傷。

冰雹其實就是冰塊，呈球狀，圓錐狀等，裏面都有一個核。這個核是一顆不透明的雪珠，叫做「冰雹胚胎」。冰雹胚胎是由水滴變成的。冰雹雲裏的上升氣流比較强，雲中的水滴被上升氣流送到0°C線以上，就凍結成冰雹胚胎。冰雹胚胎裏面滿有空氣，比較疏鬆，表面濕潤，看起來是不透明的，當它下降到0°C線以下時，它的表面一部分就溶化成水，別的水滴碰上它便會粘附在它上面。這時候碰巧遇到增强的上升氣流，它又被帶到0°C線以上，冰雹胚胎表面的水就又凍結起來，形成一層比較透明的冰殼。以後，冰晶、雪花粘附在它上面，又使它包上一層不透明的冰層。由於冰雹雲中的升降氣流特別强烈，冰雹胚胎時而降到0°C線以下，時而上到0°C線以上，它的「外衣」也就越來越多，而且一層透明，一層不透明，互相交替，直到上升氣流再也托不住它的時候，它便降落到地面。這就是冰雹。

人們弄清了冰雹的成因，「對症下藥」，就會找到消雹的方法。這個方法是從人工降雨的實踐中總結出來的。我們已經知道，在冷雲中撒播碘化銀，可以造成人工降雨。但是，也出現過這樣的情況，有人在冷雲中撒播了大量的碘化銀，結果弄巧成拙，反而不下雨了。原因就是，過量撒播碘化銀以後，會使雲中形成過多的小冰晶，而雲中的小水滴供不應求。冰晶吞併不到小水滴，也就無法增長，形不成雨滴。人們從這個失敗的教訓中得到啓發，找到了消雹的方法：在雹雲中撒播大量的碘化銀，使雹雲中出現大量小冰晶，小冰晶競相爭奪水分，使原來的冰雹胚胎「吃」不到足夠的水分，無法成為冰雹。於是，冰雹的形成就受到了抑制。

雹雲體積很龐大，如果向一大片雹雲過量撒播碘化銀，至少要幾百公斤甚至成噸的碘化銀才行。這樣成本太高了。人們經過研究，發現雹雲中真正能形成冰雹的部分是對流旺盛，含水量豐富的部分。這個部分在雹雲的中上部，只佔整個雲體的幾百分之一。要想消雹只需要在這部分撒播幾公斤碘化銀就行了。

新尼龍絲編織法

張超

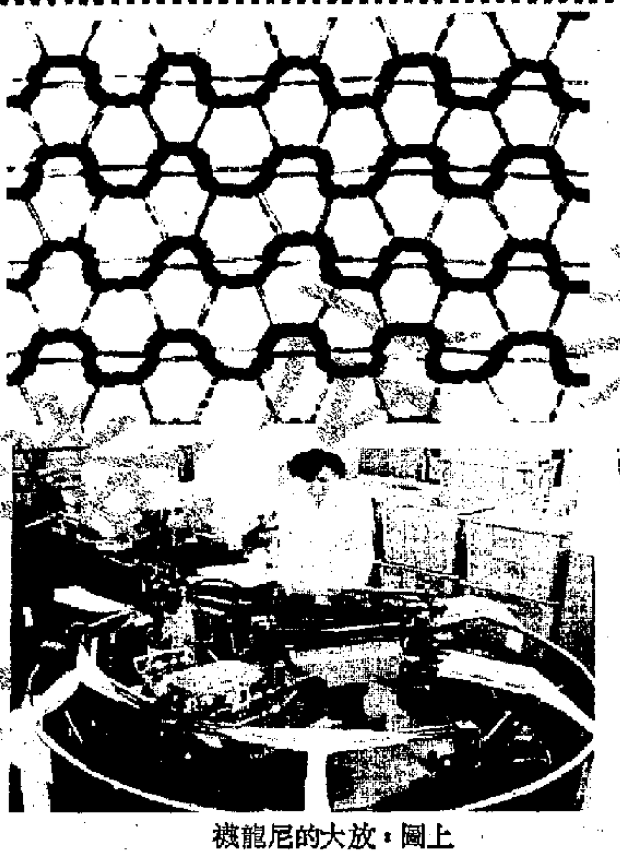
女人用的連褲尼龍襪之普及率以日本、美國、英國、西德、法國為最大。種類多，色彩也多。

尼龍絲是於一九五〇年代由美國開始生產。尼龍絲細小而强韌，可耐熱和有優良的染色性。此外也有耐消耗、耐藥品及耐水的特點。

新尼龍的編織法是用兩種不同材料的絲編織以一種為中心，將另一種尼龍左右捲織。這種織法的伸縮性强，耐用而且美觀。

科學

逢星期五出版



上圖：放大的尼龍襪；下圖：製造尼龍襪的機器

愛滋病潛伏帶菌者

張延發

科學時事

愛滋病的傳播和蔓延已引起各國非常關注，連內閣會議也要討論對策問題，有的國家正在立例管制，而引起人類恐慌。愛滋病以不治之症和傳播方式「奇特」已經聞名。愛滋病的傳播方式是通過血液和性交傳染，亦有講到接吻（唾液）也可傳染。無論是血液、男女性分泌物或唾液，都是共同來源於血液供應的基礎營養素，因此，關鍵是血液。

愛滋病除直接接觸傳染外，其他傳播途徑還未查明，因此也有可能存在更複雜的途徑，亦是我們要討論的問題。

除直接接觸外，傳染病還有一條常見和重要的傳播方式，即通過中間媒介傳染，通常中間媒介都是生物，例如有蚊子、跳蚤、恙蟎和貝殼類生物等等。一般中間媒介傳播方式要比直接接觸傳播來得更活躍。其特點是傳播範圍更廣泛，速度更快，人為控制困難，後果相當嚴重和帶有季節性等等。蚊子亦是血道傳染病中最重要的中間媒介。瘧疾病是一個古老和根深蒂固的傳染病。其中間媒介就是蚊子。現在每年蚊子要驅使數億人得瘧疾病，並遍使上百萬兒童病死，其兇惡程度由此可見。

愛滋病實際是名符其實的血道傳染病，因此我們討論作為重要中間媒介的蚊子，具備哪些可能條件去扮演傳播愛滋病的角色。由於愛滋病是一個新問題，這種探討更是需要。

（一）蚊子不但可以吸吮瘧原蟲，還可以吸吮病毒傳播流行性乙型腦炎和登革熱病，所以愛滋病毒完全有機會登上「蚊子飛船」到另一個人體上去。問題是在蚊體內是否仍會活着。

（二）蚊子可履行多次重複叮咬的傳播方式，這也符合愛滋病毒微量多次感染得病的原則。

（三）蚊子的嘴像鋼針一樣，由六根比頭髮絲還細的細針組成，並可在短時內插進拔出叮咬幾個不同的人。這與吸毒者互用注射針筒導致發生愛滋病的事例，有很相似的操作過程。

（四）瘧疾肆虐非洲為各大洲之首。而愛滋病肆虐非洲亦為各大洲之首，據不完全估計，非洲愛滋病的帶菌者以千萬人計。兩病的情況有相似之處，是否與非洲的蚊子猖獗有關，都是值得研究和討論。

綜上所述四點，表明蚊子的確具備條件扮演愛滋病傳播角色，但是「具備條件扮演」不等於「已經在扮演」。也許蚊子還少某個因素不能和愛滋病掛上鈎，但也許蚊子正在助愛滋病肆虐人類，有待進一步論證。一九八六年西德醫學專家亦提起蚊子會傳播愛滋病事。預先提出警告有助於防備。如蚊子擔當中間媒介傳播愛滋病成功，愛滋病的發病情況比癌疾問題更惡化十倍以上。

香港電台教育節目

科學眼

講題：恐龍滅絕之謎
節目主持：李偉才
編導：李靜宜
播出時間：逢星期二晚上十時半至十一時正
香港電台第一台

古生物恐龍滅絕之謎

在所有古生物之中，恐龍是最為人所熟悉，亦是最令人着迷的一種。很多人以為恐龍是一個失敗的族類，殊不知牠們曾統治地球達一億五千萬年之久，比人類約數百萬年的歷史，足足長一百五十多倍。除非人類將來能夠延續同樣長或甚至更長的時間，否則實在沒有資格小覷恐龍在生物史上的地位。

但事實是，曾經稱霸陸地、海洋甚至空中的恐龍，已從地球的表面消聲匿跡。如此成功的一個族類，為何會步上滅絕之路呢？恐龍真的是一個「失敗的實驗」嗎？

一直以來，為了解釋恐龍滅絕之謎，科學家所提出的理論可謂五花八門，令人目眩緻轉。它們包括有：

（一）氣候變動假說：中生代末（距今約六千五百萬年），地殼的造山運動頻密，各地的大山脈先後崛起。大陸開始變得乾燥，四季變化亦變得明顯得多。恐龍由於養尊處優慣了，無法適應新的環境，故踏上了滅絕之路。

但在這派論點之下，也有兩種截然不同的觀點。第一種認為地球變冷是罪魁禍首。因為爬行類的蛋一般靠陽光的熱力孵化，氣溫下降將直接威脅到恐龍的延續。第二種觀點則認為氣候轉熱才是恐龍的主要死因。因為雄性爬行動物的生殖腺一般對溫度很敏感，溫度過高會造成不育，最後導致恐龍的滅亡。

（二）生物界變動假說：隨着環境的變遷，中生代末的植物界也起了很大的變化。被子植物（angiosperm）取代了裸子植物（gymnosperm）而成為地球上的主要植物。恐龍不能適應這種新的食物，終於致死。

但另一派則認為被子植物之為兇手，主要在於牠使大氣中的氧氣成份上升。結果是恐龍消耗食物的能量過速，吸收趕不上消耗，最後導致死亡。

還有一派的觀點，認為動物界而非植物界的變化才是致命的原因。原始的哺乳動物在中生代末逐漸興盛。這些動物雖然體積細小，但靈敏機智，適應力強。牠們大量地以恐龍蛋作食物，是導致恐龍衰落的主因。

（三）火山爆發假說：劇烈的地殼運動，令火山活動也特別活躍。大量的火山灰被傾注入大氣層中，令陽光無法抵達地面。恐龍遂於黑暗和寒冷中萎縮死亡。

（四）星雲假說：在星際空間裏，有不少由氣體和塵埃組成的龐大星雲。太陽系在環繞銀河中心運動時，很可能會遇上這樣的一團物質。物質的阻隔將令地球接受到的陽光大為減少，結果將如上一個假說一樣，恐龍被黑暗和寒冷送出了歷史的舞台。

（下期待續）

世界航空歷程圖片賞

香港太空館

道格拉斯DC－3是目前仍在使用的40年代設計的客機，也是航空史上用得最長久的機種，但大衆對它已失卻興趣，在美國康涅狄格州舉行的航空展覽中可見一斑，觀衆排隊參觀右面的巨型波音747及737客機，而冷落了DC－3，DC－3旁邊是另一架體積較小的雙引擎飛機。

中國利迅貨運有限公司
UNISON FORWARDING CO. LTD.
香港文咸東街68－74號興隆大廈902室
5－418884
香港→蛇口
定期航線
首航：30/3/87
歡迎垂詢
專線電話：5-421904

寶發海運(中國)有限公司
PERFECT SEAFREIGHT (CHINA) CO. LTD.
寶發海運有限公司
PERFECT SEAFREIGHT (H.K.) LTD.
總代理：中寶海外航線
GENERAL AGENT: PERCH OCEAN LINES
定期全貨櫃及散貨服務往/來
香港⇄廣州 粵港1,2,3,4號每日開出
香港⇄汕頭 廈水運 逢星期三收貨 逢星期六開
收貨站：青衣島72地段友聯船廠
兼收下列中國港口：海口/湛江、廈門、上海、蛇口、天津/新港、珠海、江門。另大宗貨可作特別安排並附有陸路運往/來中國各地
全貨櫃及全散裝服務往/來：歐洲、美國東西岸、澳洲及東南亞轉口至中國各地。另可安排散貨及重型機械運輸由歐洲至中國各地。
香港干諾道西148號成基商業中心2601-3室 電話：5-460822 4線 5-591033 4線
BRANCH OFFICE: EUROPE - PERFECT SEAFREIGHT (CHINA) N.V., ANTWERP. TEL 03/234 57 11 TELEX: 71173A TRAIN B
MANILA - PERFECT SEAFREIGHT (PHILIPPINES) INC. TELEX 45086 PESEA PM

中國對外貿易運輸總公司 廣東省分公司佛山船隊 SINOTRANS
專航佛山⇄香港快速船舶
天天開航
船名瀾石1-8號LANSHI 1-8承接集裝箱及散貨
香港代理：長運有限公司 ETERNAL WAY LTD.
香港皇后大道東58—64號帝后商業中心18-19字樓
18-19/F, Queen's Centre, 58-64 Queen's Rd., E., Hong Kong.
電話：5-272173（8線） 電傳：76497 ETWAY HX
FAX: 5-286785
收貨站：九龍灣廣東貨倉中心
九龍九龍灣啓興道壹號 電話：3-7999785
三天免費倉期
本公司承運來往國內外、海、陸、空、聯運服務，辦理香港中轉，廣東省各地，陸運拖車服務，手續簡便，收費合理，歡迎垂詢。

深港(華利)汽車運輸有限公司
廣東·廣西·福建·湖南·江西
等各省及中轉水陸全國聯運服務
運力最大·服務最完善
能即日爲貴客提供：
運輸，倉庫，中轉站 全面性服務
集裝箱附零担服務
本公司每天有車來往香港及廣東全省，歡迎貴客托運
貨櫃車·大小貨車·吊機車
貴客惠顧，垂詢請電
3-910438（4線） 3-932152（4線）
地址：九龍大角咀槐樹街1—3號正輝商業大厦二樓

柴灣貨倉有限公司
Chiwan Godown Company Limited
擁有私家水位，便利中轉運作；
地下停車場寬大，可供全天候作業；
機械設備齊全，搬運效率特高；
開業年餘，公認爲最理想——紙張倉庫……
貨倉：柴灣嘉業街60號
電話：5-589331（五線）
辦事處：中環永安集團大廈16樓
電話：5-8440090（十線）

THAI OVERSEAS LINE THAI NATIONAL LINE 泰國海外航綫
香港定期川航曼谷全貨櫃服務（兼收散貨） 泰國國家航線
船隻	載貨日期 CFS/CY		抵港日期
A VESSEL	24/3	25/3	26/3
泰國琥珀 THAI AMBER 63/S（已滿載）	26/3	27/3	28/3
OOCL 東方海外貨櫃航運 嘉倫納航運 KARANA LINE
香港定期川航耶加達，泗水全貨櫃服務（兼收散貨）
船隻	載貨日期 CFS/CY		抵港日期
納瑞 RATIH 63/S	21/3	22/3	23/3
NANTAI No.7 12/S	1/4	2/4	3/4
（截貨時間：CFS下午九時 CY下午五時正）
HONGKONG EXPORT LINES LTD. 5 8441222 CFS CY

上海市錦江航運有限公司
SHANGHAI JIN JIANG SHIPPING CORPORATION, LTD.
香港⇄上海散裝貨直航班輪
錦江（定期客貨班輪） M.V."JIN JIANG" V.11 3月22日抵港 3月23-25日收貨 3月27日開行
錦江（定期客貨班輪） M.V."JIN JIANG" V.13 4月7日抵港 4月8-10日收貨 4月12日開行
貴客提貨、付貨，請到本公司接洽是荷
總代理：金鋼船務企業有限公司
RICHOWN SHIPPING & ENTERPRISES LTD.
收貨站：油蔴地卸貨區華記港

CKS 香港珠江貨運有限公司
CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD.
本公司新增設
香港⇄湛江集裝箱定期班航線（每月兩班）
承接散貨入箱，集裝箱中轉業務 兼收散貨及重型機械設備。
湛江代理：中國外輪代理公司湛江分公司 電話：22914 電傳：45234 PNVCZ 電掛：PENAVICO ZHANJIANG
船名：粵江1020 香港開每月逢三日、十八日。湛江開每月逢十一日、廿六日。
香港收貨站：青衣島聯合船塢內71地段 湛江靠泊碼頭：湛江港務管理局碼頭。
並提供以下服務
一、散貨及集裝箱運輸：香港⇄廣州、黃埔、湛江、海口、肇慶、中山、珠海、太平等廣東省各口岸。
二、碼頭裝卸：處理所屬船舶之裝卸業務。
三、港內大船過水業務：承接香港各大船公司貨物過水中轉至廣東省各口岸。
四、代辦中轉業務：辦理廣東省各口岸散貨及集裝箱經香港中轉世界各地運輸業務。
歡迎垂詢·手續簡便·收費合理
地址：香港中環干諾道西28號威勝商業大厦七樓610—612室
Rm. 610-612, 6/F., Wayson Commercial Bldg., 28 Connaught Road, W., H.K.
電話 Tel.: 5-8591533 電傳 Cable: PEARIVER 電掛 Telex: 71795 CKSCL HX

遭無線解約女藝員 劉玉婷昨招待記者

聲言有受欺騙感覺

澄清請假返鄉屬實絕非託詞失場

劉玉婷拿出證明來

無線對旗下藝員作出紀律處理之後，第一個解約的女藝員劉玉婷，昨天舉行記者招待會要澄清這次解約事件經過。昨天的記者會，劉玉婷是在三位法律顧問陪同之下舉行的。

她在席上並展示回港證和回鄉證、證上蓋上出入境的印章，以證明她在請假期間是真正回鄉。她非無線製作總監劉天賜所說有藝員託稱回鄉，實質失場者。

同時，解約後她仍受合約條文的約束，在合約期內不得為本港任何電視台演出，她指出與藝員經理林太在解約時所說有出入，她覺得自己有被欺騙解約之嫌。

劉玉婷的招待會，歷時一個多小時，她在席上越說越激動。在記者提出連珠砲發的問題，中途更稱需要休息而一度中止。

劉玉婷示出的回港及回鄉證，證明她在一九八七年二月七日離境返廣州，二月十三日回港，她表示，她於二月五日向《歡樂今宵》負責人吳雨遞信申請假期，翌日她獲知仍未批准。於二月七日致電找吳雨不果，吳雨的秘書羅娜表示她請假獲准，她立即登機離港。

劉玉婷於二月十三日回來，羅娜透過傳呼機找她，對她說，她的假期未得「大哥」批准，並叫她向吳雨道歉。事後劉玉婷沒有向「大哥」道歉及作出解釋，她認為自己沒有錯。之後她第一日返工，曾被監製甘志輝召去問話。

劉玉婷三年仍受合約約束 不許跳槽拍片登台要申請

劉玉婷謂，於三月二日林太約見她提出解約，理由是她未依循正式手續請假，林太跟她說大家好來好去，而自己有感於若不同意解約，將來可能被列入黑名單而遭雪藏，她同公司於一九九〇年十二月卅一日約滿，漫長幾年她如何是好。故回家審慎考慮後，在三月十日前往清水灣動筆解約。當時林太跟她說解約後她可以自由接外間工作，但希望她不要過亞視，而通常公司是不會追究的，及後她收到公司寄來解約文件，始獲知合約上訂明她由一九八七年三月十日至一九九〇年十二月卅一日，不得在本港其他電視台演出，劉玉婷認為這不是解約，因為解約後公司沒有權利管制她的自由，甚至其他工作如拍片，拍錄映帶仍需向無線知會，她曾經就此事詢問林太原因，她答稱每個解約藝員都是如此。

劉玉婷解約原因 林太指屢次犯錯

無線藝員經理林太表示，劉玉婷在合約上簽名應該是正式解約。但仍欠她媽咪簽名，是否不算正式解約，她還需瞭解。

林太指出，合約上訂明她於解約期限內不得為任何電視台演出，與及其他演出工作需向無線知會，不過係手續上的程序。他們不會斷絕她的後路，這樣不近人情。大公司不會追究，但仍會保留追究權利。

林太謂，劉玉婷未依循正式手續請假，只係解約事件導火線，實際上她事前已屢次犯錯。公司曾向她作過一次警告，她仍然再犯，於是採取行動。

電視合約嚴過婚約

旁白

遭受無線解約的女藝員劉玉婷昨天舉行記者招待會。但是她這個招待記者的目的何在？似乎並不明確，只是想澄清劉天賜所說的返鄉失場者非她，若僅為此而開記者招待會，似乎小題大做了。

反為指無線解除她的合約之後，她仍受合約約束一事更使人同情。她簽字解約後，才發覺解約書上仍聲明，她在九〇年前不得過亞視，甚至登台、演戲也要受無線批准。如此一來，日後怎樣「搵食」，如此解約比夫婦離婚法例更加嚴厲。

夫婦分居兩年，即可離婚，以後男婚女嫁各不相干，但劉玉婷解約後要長達三年，才不受約束。

無線藝員經理林太雖然聲稱不會絕她後路，但有了約束，又誰敢聘請劉玉婷去拍戲、登台。

卅

狄波拉弟弟柏德烈競選超級新星

港太選出美食獎 大獎得主未揭盅

「無線」舉辦的「香港太太選舉」日前已選出五位美食大獎的優勝者，她們是：四號謝泄惠芳、五號梁盧美霞、六號葉陳蟬虹、十一號陸鄧玉興、十五號龐曹聖玉。至於美食大獎的得主將在四月五日晚大賽中公佈。全個比賽長達二小時，太太們會換七套衣服。當晚共有六個獎項，分別是冠、亞、季、美食大獎、才藝大獎和最合拍夫妻獎。

比賽當晚會分九個環節進行，每環節主題獨立，那是：《愛創出新姿彩》、《活力必進行曲》、《誰令我十五對》、《誰令我心醉》等的環節，其中在《誰令我心醉》中會有些測驗每對夫婦，屆時丈夫亦會陪同太太上台，評判便會從這環節中選出最合拍夫妻獎。

上述的不同環節各具特色，有些是由百多名小朋友組成合唱團又有芭蕾舞團與太太們同台演出。另外，太太們又會穿上健身舞衣服表現活力。

此外，最後一個環節，會在十四位候選太太中，選出八個參加一個名為「智慧顯光芒」。屆時，會請姜大衛、李琳琳夫婦、何美婷、溫兆倫四人以話劇形式演出九題的題考各位太太。

另外，當晚有很多「第一次」，如情侶檔司儀等，嘉賓有杜德偉、鄭裕玲和甘國亮，他們唱歌跳舞，《城市故事》的一班演員亦會表演。

王愛倫昨天出閣

港台工業安全夜 衆歌星伊館演出

由「港台」及工業安全及健康委員會聯合主辦的《工業安全之夜八七》綜合晚會，今晚八時，在灣仔伊館舉行。張國榮、張學友、鄺美雲、麥潔文、林憶蓮及柏安妮等表演，劉家傑連同「港台」兩位女DJ藝員：朱衛茵及沈金鈴擔任司儀。

「港台」第一台將於今晚八時作現場直接轉播，電視部亦會錄影轉播片段，安排於三月二十二日（星期日）晚上九時五十五分，在翡翠台播出。

黛妮姬丹在《一夜瘋狂緣未了》中有勁歌有怨調

亞視播木匠樂隊特輯 盧業瑂主持歌星亮相

「亞視」已獲得特備音樂節目——《木匠樂隊不朽的昨天》的獨家播映權。將安排於三月廿一日（星期六）晚上八時卅五分至九時卅分，在「亞視」黃金台播出，由盧業瑂擔任主持。

盧業瑂將會訪問張武孝、鄭子固、甄楚倩（今屆《未來偶像爭霸戰》大獎及最具潛質獎得主）等。

據節目編導表示，他們正積極搜集別的有紀念性的樂隊或歌手資料，刪剪成特輯。

影電視電

勞拾

★殺氣沖天 Running Scared 晚上九時三十五分 明珠台

本片是一部為了堆砌動作鏡頭而拍的影片，劇情敍述三個年青人在佛羅里達沼澤區旅行，無緣無故地被一羣窮兇極惡的人追殺，他們走投無路只得反抗。《機動騎士》主角堅·華路主演。

★神鷹三金剛 Three The Hard Way 凌晨十二時四十五分 明珠台

占·布朗、占·基利、佛烈·威廉遜三個黑人演員主演的動作片，三個特務被組織出賣，他們幸而逃脫又查出是組織要殺他們滅口，三人聯手報復。又是一部只求官能刺激不顧效果的劣片。

一夜瘋狂緣未了 普慶院線將上映

《一夜瘋狂緣未了》是一部愛得瘋狂死得甜蜜的哀怨悲劇。不日在普慶線上映。

該片女主角黛妮姬丹，充滿活力、野性，在《瘋狂今晚夜》中已留給觀衆很好印象。在《一夜瘋狂緣未了》中，她飾演的女歌手，同樣可愛。她給予一個長住於與外間隔離的水晶室內的富家子愛情，那富家子衝出水晶室，不顧受外間空氣細菌的感染，和她所愛的女歌手享受了一夜緣，終於死而無憾。

廣播道濕碎

季節下周起加時 黃日華儲老婆本 狄波拉有弟參選 鄺美雲開歌迷會

▲林建明早前向「無線」請了三星期假作全休息，三星期以來只是拍《季節》，不用返《歡樂今宵》。她說不少朋友指《季節》每晚只播十分鐘，時間太短。但由下星期開始會加長至十二分鐘。稍後《今宵》一班藝員會到毛里求斯拍特輯，沙姐表示很想與其他藝員一起去，可惜自己要拍《季節》。

▲黃日華希望努力賺錢儲夠二十萬娶老婆，有人說一面登台一面拍電影，二十萬不難儲足，他笑說有電影拍，有台登，當然可以賺得到，但「無線」又替他推了幾部電影，至於登台，他自言一向也很乖，不懂「偷鷄」出外登台賺外快。

▲柏德烈（狄波拉弟弟）昨往參加超級新星面試，他說不是姊姊鼓勵，只是自己的意思。外傳他與李麗珍分手，而李更帶新男友露面。他說與李是朋友，只覺得感情事當順其自然。

▲鄺美雲近日很忙，「無線」的《獵鷹行動》拍得很遲，據她看日內通告全是通宵。另外，她正忙着籌備五月份開的歌迷會，她說不少歌迷已經毛遂自薦表示要做歌迷會中的幹事、會長等。她打算用「芋花」設計歌迷會的信封，請帖等。

她又表示現在還未接到《獵鷹》的主題曲曲譜和曲詞，也不知道那首歌是否適合灌錄在四月底推出的新唱片中。

▲柏安妮擔任港台的「工業安全之夜八七」的嘉賓，屆時會表演什麼呢？會否表演溜冰呢？她說要保持神秘感，不想太早公開。

娛樂

王愛倫于歸 新郎唱我要

交警查詢以為拍戲

過氣港姐王愛倫昨日于歸之喜，一對新人前往大會堂註冊時，曾被一名交通警上前詢問他們是否拍戲，新娘子亦開他玩笑答稱是，為他們婚禮平添一段小插曲。

新娘於家中出閣，新郎準八時四十五分抵達女家。姊妹團早有對策為難新郎，但可惜時間緊迫，新郎高歌一曲《我要》，以及只付出三千九百九十九元開門利是便接得新娘歸，原來新郎準備了一萬元畀姊妹團開天索價，故事後姊妹團「呻笨」。

由於天公造美，新娘子心情份外輕鬆，註冊後，新娘子三朝回門，晚上設宴款待親友。

一對新人於明天前往日本、新加坡及馬來西亞度蜜月，為期十多天。王愛倫計劃兩年後做媽咪，到時會否辭工專心相夫教子，目前仍未決定。

汪明荃特輯夠熱鬧

徐小鳳林子祥秋仔羅文等助陣 阿姐盼在利舞台拆前開演唱會

鍾寶

汪明荃為做好自己的二十年特輯，特別親自打電話邀約嘉賓，計有徐小鳳、鄭少秋、林子祥、羅文等等。

昨日阿姐與小鳳錄影一曲黃梅調之《十八相送》。阿姐說昨天五時許便返「無線」化粧，大家從未合作過，這是首次，但也覺得很合拍，她笑說可能因為大家也是熟手技工，日前她和林子祥合唱的《萬水千山總是情》已錄了音，在本週日則安排好與鄭少秋錄一段戲曲——《劍合釵圓》，她說與秋仔也是首次合作做大戲，秋仔錄完後會立刻飛往加拿大陪老婆。

有消息透露阿姐想趁利舞台未拆前開懷舊演唱會，阿姐承認真的有此意念，但不知道上址何時拆卸。她說那裏座位很少，雖然不是為了賺錢才開，但座位太少也傷腦筋，她強調最喜歡在利舞台的環境表演。

汪阿姐又說這次她在特輯中的嘉賓，全是友情演出，在製作方面，她也提出不少意見。

小鳳說前晚為電影錄音至通宵，昨與阿姐錄那曲黃梅調也覺很疲倦。此外，她正籌備八月份的演唱會。昨天早上，張學友在港台記者招待會上說很擔心自己的演唱會受其他紅歌星的演唱會影響。更說據他知有位猛人在八月份開演唱會。原來那猛人便是徐小鳳。

小鳳則表示，她也知道學友的演唱會反應相當不錯，而且每個歌星也有不同的擁躉。有人說，阿倫在七月開演唱會，對她會否造成威脅呢？

小鳳說，誰開也沒所謂，這次計劃開演唱會是因為唱片公司覺得是時候，便籌備了，亦沒有想過要開多少場打破紀錄等，只要成功地開到一場已經心滿意足。

她決定了的事便要做，如開演唱會，不要因外界的事而影響自己決定。

汪明荃徐小鳳合演《梁祝》之十八相送

影語

充滿詭異情趣和恐懼

——談《藍色夜合花》

石晉

《藍色夜合花》證明了大衛·連治是荷李活最怪異和筆走偏鋒的導演。他的成名作《象人》已流露出他對「醜陋美」的興趣，那部古怪的科幻宮廷片《星際奇兵》雖然未算佳作，但那些過度誇張的形象和想像力卻使人印象深刻，而《藍色夜合花》以一個平平無奇的美國小鎮為背景，但卻隱藏着變態的血腥和暴力，是一場使人不安的噩夢。

《藍》片一開始展現這個富於田園風味的小鎮，已經充滿各種暗示，怪異的藍天配襯着怪異的花，主角謝非的父親在淋花時無故昏倒，謝非路經空地却在草叢發現一隻爬滿螞蟻的耳朵，他基於好奇和無聊而私自偵查，結果莫名奇妙地使自己身陷一宗罪案當中。

雖然影片有一個偵探故事的基調，但大衛·連治沒有讓我們看到一個清澈的故事，到處都是疑點，觀衆其實和謝非一樣，從不清楚整件事的發展，摸不清真相，只感到一片迷惘。

謝非在警探威廉士的女兒珊迪的幫助下對歌女桃麗菲偵查，偷進她家中，目睹她被法蘭性虐待，後來謝非知道法蘭涉及毒品交易，而桃麗菲的丈夫和兒子在法蘭手中，謝非想幫助桃麗菲，但卻與她發生一段不正常的戀愛。

謝非雖然不斷有新的發現，但他解決一個疑問後又帶來新的疑問，我們並不清楚法蘭和一個被稱為「黃衣人」的警探之間的關係，以及那宗兩人都遠處觀看的謀殺案；其中一場謝非被法蘭發現他和桃麗菲在一起，被逼和他們同遊，來到一個莫名其妙的地方（是禁錮桃麗菲兒子之地？），觀衆只為謝非安危擔心，卻難明發生什麼事。

在最後一場謝非趕到桃麗菲家，發現黑衣人受傷，桃的丈夫被綁在椅上，並遇上法蘭而將法蘭槍殺，亦是一個莫名的處境。

大衛·連治顯然有意置觀衆於迷宮中，片中的詭異氣氛和緊湊的剪接使我們無暇提出疑問，如謝非一樣，只感到恐懼和迷惘。

凱旋 0-4161419：今天五場 明晚加映午夜場 最後一戰 惠天賜 沈德莉 寶主演 四點三 十點九 天使出更

銀星(2)(1)：五場 百獸奇錄 / 第二週今五場 肝膽相照 四點三 十點九 求愛反斗星

好景 0-4922925：今天五場 英雄肝膽 越戰英雄抗戰社會 早場：精武猛龍 四點場：火虎紅場 拖錯車 午夜場：壞女孩

荷李活（元朗區）：今天五場 魔笛追魂 導演史提芬史匹堡傑作 早場：金瓶三艷 四點場：天堂夢 午夜場：女人情話

明月：今天獻映 日本年度超值正片一映 小蕩婦 大地電影院座下破紀錄 早場：風雲八千里 四點：三隻叫春貓

奧斯卡（牛頭角道）：快將開幕 ▲高級航空座位▼ 實獻世界首輪猛片

皇后·皇都：今天五場獻映 兩院明晚加映午夜場 雄霸天下 火爆騰騰 全新型合作 重點結合 最後一戰 兒童不宜 洪金寶監製 惠天賜 沈德莉 錢小豪 元華 柯受良 樓南光 張之亮 主演

嘉禾 H670421：今天獻映 明晚加午夜場 惠天賜 沈德莉 錢小豪 元華 寶 合演 最後一戰 全新型合作動片結重 兒童不宜

嘉華 H670421：第二週映 明晚加午夜場 劉德華 張國強 梅艷芳 蕭紅 楊 合演 肝膽相照 洪金寶監製 黎大煒導演 兒童不宜

百麗殿：今 12點半 兩點半 最後勝利 夜場：觀音得道 東寶專劇團 羅家英主演

金都：今天五場 小生夢驚魂 兒童不宜 曾志偉 朱寶意 四點場：偷食齊滾

金茂坪：今天五場 小生夢驚魂 兒童不宜 曾志偉 朱寶意 梅艷芳 特別客串 明晚午夜場：異鄉故事

粉嶺：今天四場 小生夢驚魂 兒童不宜 曾志偉 朱寶意 梅艷芳 特別客串

華威：今天六加四點開場 最後勝利 曾志偉 李麗珍 譚家明傾力執導 兒童不宜

寶麗宮：今天五場 小生夢驚魂 兒童不宜 曾志偉 朱寶意 梅艷芳 特別客串

金龍：今天五場 色情人肉市場 揭露日本賣淫正片 四點場：性白日夢

金花：今天五場 娛樂教育並重紀錄性教片 百獸奇趣錄 兒童不宜 四點場：玩夠到嗮

華都：今天六加四點開場 大學女生性愛體驗

金城：今天五場 先天大殘酷 兒童不宜 古精兼怪核突 四點場：猛鬼追人

環球：今天五場 劉德華 張國強 肝膽相照 黎大煒編導 兒童不宜

華富閣：今天五場 惠天賜 沈德莉 錢小豪 樓南光 最後一戰 四點場：奇緣

坪洲：今天兩場 七點半 九點半 命帶桃花 呂奇最新代表作 兒童不宜

國華：今天五場 色情人肉市場 早場：偷食 四點場：齊齊銀座出租

新城(2)(1) 0-4512394-5：先天大殘酷 明晚午夜場：義本無言 四點場：魔女色慾 院②最後五場 最後勝利 明天獻映 百獸奇趣錄 四點場：執法者

UA6院線 0-6980228：六間戲院映 英雄肝膽 最後一戰 肝膽相照 愛專家 百獸奇趣錄

萬年青·紫灣：今天最後 曾志偉 李麗珍 最後勝利 朗豪·徐克 明天獻映 百獸奇錄

彩鳳 3-7993093·翠鳳 0-6495979：兩院今天五場 色情人肉市場 大膽揭露日本賣淫黑幕正片 烈火青春 今早場 翠鳳 彩鳳 天價場

大光明 0-422136·新樂 K618167：今天五場 黃百鳴 張艾嘉 七年之癢 明午夜場 異鄉故事 / 今天五場 明晚加午夜場 最後一戰 今早場 新樂：濃情蜜意 大光明：流氓公寓

快樂 K666148·百樂：大滿貫第二週 劉德華 張國強 梅艷芳 蕭紅 董驃 肝膽相照 明午夜場 最後一戰 今早場快樂：含苞女王最風流

新聲·金門·鴻基(2)：今天五場 黃百鳴 張艾嘉 曾志偉 利智 七年之癢 異鄉故事 明午夜場 今早場新聲：凶榜

美都 0-788911·雅都：今天五場 先天大殘酷 最完成新港運空到 百禁忌錄 血腥鏡頭無奇不有 義本無言 明午夜場 今早場美都：鬼馬朱唇

寶石 K657116·富都：今天五場 先天大殘酷 義本無言 明午夜場 今早場 寶石：再生殭屍番 富都：性愛小玩

龍華·星華·油麻地：今天五場 先天大殘酷 義本無言 明午夜場 今早場 四點場：處女島

，至於為什麼不直接服用「多巴胺」而用「左旋多巴」，原因在於「左旋多巴」比「多巴胺」較易通過血腦屏障而到達腦部，在腦內轉變為「多巴胺」。這種由於大腦缺乏「多巴胺」而給予「左旋多巴」的做法是一種補償性的療法，是治標不治本的。「本」是甚麼？

是，一些日常生活中常見的物質，如茶葉，薄荷等，其所含的化合物的分子結構與MPTP類似，因此代謝過程可能也相似。因此，在這種化合物的作用下，再加上黑質神經細胞隨年齡增長而正常衰減，有可能導致柏金遜氏病。

播碘化銀消去冰雹

知識小品 許以平

冰雹是農……常莊稼正在茁……然來一場冰雹……冰雹其實……狀等，裏面都有一個核。這個叫做「冰雹胚胎」。冰雹胚胎是……的上升氣流比較強，雲中的水……線以上，就凍結成冰雹胚胎。……比較疏鬆，表面濕潤，看起來……0°C線以下時，它的表面一部分就溶化成水，別的水滴碰上它便會粘附在它上面。這時候碰巧遇到增強的上升氣流，它又被帶到0°C線以上，冰雹胚胎表面的水就又凍結起來，形成一層比較透明的冰殼。以後，冰晶、雪花粘附在它上面，又使它包上一層不透明的冰層。由於冰雹雲中的升降氣流特別強烈，冰雹胚胎時而降到0°C線以下，時而上到0°C線以上，它的「外衣」也就越來越多，而且一層透明，一層不透明，互相交替，直到上升氣流再也托不住它的時候，它便降落到地面。這就是冰雹。

人們弄清了冰雹……原來的冰雹胚胎「吃」不到足……。於是，冰雹的形成就受到了……

雹雲體積很龐大，如果向……銀，至少要幾百公斤甚至成噸……太高了。人們經過研究，發現……部分是對流旺盛，含水量豐富……的中上部，只佔整個雲體的幾……要在這部分撒播幾公斤碘化銀……

中國利迅貨運有…… UNISON FORWARDING…… 香港文咸東街68–74號興…… 5–41888……

香港→蛇…… 定期航…… 首航：30/3…… 歡迎垂…… 專線電話：5-……

柴灣貨倉有限公司 Chiwan Godown Company Lim……
擁有私家水位，便利中轉運作；地下停車場寬大，可供全天候作業；機械設備齊全，搬運效率特高；開業年餘，公認為最理……
——紙張倉庫……
貨倉：柴灣嘉業街60號
電話：5-589331（五線）
辦事處：中環永安集團大廈……
電話：5-8440090（十線）

憶香港

特約稿

馮亦代

四〇年秋中央信托局突然接到孔祥熙的電報，徵求在防空洞內成立印製鈔券工廠的計劃。那時我在香港已遷居琉璃街，和商務印書館的港廠廠長盧文洛住在一起。他是個印刷專家，我就請教於他，由他代為設計。一個多星期他的設計完成了，我便拿去給凌憲揚轉到重慶孔祥熙那兒。誰來當這新成立的印製鈔券事務處的經理，當然是獻計的凌憲揚。凌憲揚原是中央信托局上海虬江碼頭管理處的經理。到了香港，虬江碼頭沒有了，只有在購料處兼個副經理，不願矮人一等的他頗不以為滿足。他對於防空洞內設置印刷鈔票的計劃如此熱心，便是他看準誰獻計誰就有機會作經理，這一着棋下對了，發表的經理果然是他。他除了帶盧文洛去作襄理外也帶我去做業務科主任。

我是不情願跟凌憲揚去重慶的，但這時國共磨擦越來越頻繁，原在重慶的進步文化人都要撤退到香港來。我把要去重慶的消息和喬冠華說了，隔了幾天他便和我談了一次話，說廖公的意思同意我去重慶，這樣可以有色彩不大濃重的人去填補文化人撤退的空白。我記得很清楚老喬規勸我的話，大意是在香港做人有朋友幫助，即使趾高氣昂一點也不要緊。在重慶換一個新環境便不那麼自由，要學會抬頭做人與低頭看人的本領。總之，宗旨不能改，但行事則須權宜，意思是不要我太紅。這些話在我到了重慶，見到周恩來副主席時，他也是這樣吩咐我的。

十

我喜歡香港的大海和山嵐，太平山頂和兵頭花園，淺水灣，筲箕灣是我經常流連忘返的地方。我特別喜歡看雨中的海，有一次和陳憲錡去淺水灣游泳，忽然下起雨來，海上陡然升起一片濃霧，使人看不清哪裏是天盡頭，哪裏是海盡頭，清涼的雨水滴在身上使人舒適，而浸在海中冰涼的水裏，又使人亢奮。可是這次的愜意也使我們付出了代價，回到家裏，我們兩人全感冒了。筲箕灣離我家近，可是人多喧鬧，不像淺水灣和兵頭花園那樣清閒。我往往逢到假日帶本喜愛的書在那兒消磨一日，這種無憂無慮的日子，到成家後便告一段落。不知怎的，人一結婚，那些羅曼底克的白日夢，便不再降臨了。好像冥冥之中有人在告訴你，你是快要做爸爸的人，想的要實際一些，再不能做那些無由之夢了。於是我從愛麗絲夢遊仙境裏回到了現實，但儘管生活上有許多瑣事，兩件事我一直沒有放棄，一是讀書，一是從事文藝活動和寫文章。讀書使我眼目清亮，參加文藝活動使我交了不少文學前輩和比我年輕的朋友，寫文章則鍛鍊了我的思維和一枝筆。

有了孩子不久我便遷往琉璃街。前面不遠處就是銅鑼灣，靠山的一邊，有家車房改裝的小店，名叫「英皇士多」；我們兩人每天飯後散步回家，必到那裏去吃雪糕。後來和老闆（一位中年婦人）也成了熟人，她知道我和安娜喜歡吃朱古力雪糕，我們一在店前出現，她就在冰櫃裏拿出雪糕來，遞在我們手上。我們一邊吃，一邊和她有話沒話地談着。聽說我要走了，她還要我冬天回來避寒。八〇年那次過香港，我曾去找這家鋪子，不過滄海桑田，哪裏早就變了模樣。

離開香港的日子日益迫近，我向我平日嚮往的去處和摯友們一一告別，最惜切的是我常去擺花街的李金記書店。老闆知道我要走了還送我一本美國白乃特·塞夫談藏書掌故的書，是《現代文庫》版的。可惜這本書也在十年浩劫中散失了。這不是簡單的一本美國書，這是書肆老闆對我的情誼，十分感動人的情意。

終於在一九四一年一月杪的一個黃昏，我辭別了妻兒到了啓德機場，搭機飛重慶。那天也是濕漉漉的，吹着料峭的寒風。別了，香港，這曾經消磨過美好青春的地方。我沒有想上太平洋事變給她的戰火洗禮，但我知道我這個遊子總有一天要回來的。繆斯女神在這塊地方接納許多人進入她的殿堂，我必將有幸見到她在那裏播下的種子開花結果。但我走得太早：：：想到此，我的眼眶不免濕潤起來了。

一九八七，二，七鵲鳳樓

（八、全文完）

文學電視

葉特生

把文學作品原汁原味搬上電視，的確是個勇敢的嘗試。近年的潮流是把人家的創作改頭換面，加點鹽和醋，適應觀眾口味，於是項羽和劉邦可以大搞三角戀愛，程咬金和虬髯客可以同枱喫飯，就算是歷史上有明文記載的人物也夠膽改得飛天遁地，大話西遊，反正是千年前的古人，無憑無據，誰敢派我的劇本不是。

但文學電視不同，打正名號，是巴金老舍還是魯迅，大家都看過原作，不能隨便為討好電視觀眾而亂改一氣，這樣有板有眼地拍，在競爭得那麼厲害的黃金時間播出，能有多少人捧場收看，實在是未定之天，所以需要勇氣。

一連看了一個星期文學電視，是因為好奇，原著已是五十年前的作品，跟時代脫節，又缺乏衝突矛盾，曲折離奇等劇本要素，怎麼拍？非看看不可。

這也可以完全囫圇吞棗照條件，幽幽淡淡地把原著的原樣拍下來了。卒之放下心頭大石，電視界還是有一班有良心有深度的工作者，他們在這功利的商業社會，竟存活下來，為文學，也為香港的電視，寫下歷史一頁。

不必看收視調查報告，文學電視的捧場率一定不會高，曲高和寡者必寡，這沒關係，觀眾今後還要靠他們帶着往深處去，起碼比一味看大酒狗血而膚淺犯駁的劇集有意義多了。

大公園

高帽子

特故小集

高拾

一、

「高帽子」據說為人所不喜，所謂「紙糊假冠」，不過是虛有其表，並無實質的意義。魯迅翁曾辭別人給他戴「紙糊假冠」，亦即是「高帽子」。

然而又據說也為人所喜，人人喜歡戴「高帽子」，神也喜歡戴。有一故事說：「太白金星下凡公幹，隨行者挑了一擔「高帽子」，共一百頂，經過南天門。值日守南天門的是關雲長，見狀便問：「金星帶了這許多「高帽子」下凡何用？」太白金星說：「下界人人喜歡戴「高帽子」，與人打交道，給人「高帽子」戴，容易辦事，不比天界的神道正直無私，不受阿諛奉承，尤其像亭侯這樣義薄雲天、正氣永昭日月的，自然更不喜「高帽子」了。」關雲長頷首放行。隨行者說：「擔子前後輕重了，好像失了「高帽子」。」太白金星說：「剛才已把一頂「高帽子」送給關雲長了。」

這裏是說給人戴「高帽子」頗有講究，不是隨便硬戴上去就算數的。魯迅翁的辭謝可能是給人硬戴了的緣故。（活着時可辭謝，死了便沒法子了。）

二、

人人喜戴「高帽子」，大概可以成立，甚至可列為「人性」。但的確不能硬戴。這是從我母親那裏得的知識。鄰居往往有頑劣不堪的兒童，父母打罵，終不聽話，擇食、賴學、鬧架，無所不為。父母毫無法子，便來訴苦，母親笑着說：「管孩子很容易的，你們不懂戴「高帽子」。」於是代管十天、半月，然後送回，還授以「訣竅」。這孩子從此正常起來。筆者便想到，小時候不知給她老人家戴了多少「高帽子」。現在一見「高帽子」就遠而避之，可能是戴得太多，戴怕了的緣故？

想來那種「管孩子很容易」的「高帽子」，大約是尊重孩子的「人格」，並不亂打亂罵，分明獎罰的意思吧？太白金星的「高帽子」，也沒有諂諛的意思，應屬得當，魯迅的痛恨「高帽子」，相信多半是為了暗恭維，存心不良的緣故。

三、

以上所說的「高帽子」，乃是抽象的東西，可以列之為「良性」的，好像腫瘤一樣，良性的不過有些累贅，不致有性命之憂。還有一種是「惡性」的，無常所戴的「一見生財」或「一見大吉」的「高帽子」，一見之後，性命難保，乃是具體的了。

當然，真的無常[illegible]」也不曾見過，只從圖畫上得識。有的神廟中也有塑像，不過自從「破除迷信」之後，也趨於式微，何處依然保存着作為「文物」，則不得而知了。

幸虧有《魯迅全集》，可從《朝華夕拾》中見到插圖，取自《玉歷至寶鈔》。只要《全集》印下去，大概還會一路保存下去。他還不算，魯翁自己又親手畫一幅無常，乃是目蓮戲中的活無常，把戲名上的形象移到紙面上，也是戴着「高帽子」。無論是寫着「一見發財」或「一見大吉」，事實上却是相反，無常是「勾魂使者」，還有好事嗎？所以戴起「高帽子」來，大約是心存厚道，叫人遠遠就望見，如果來得及，趕快逃開吧？

四、

又有一種是「革命」中用的「高帽子」。當若有禍，也是性命交關的。「文化革命」時曾經大出風頭。使用它的契機，是從《魯迅全集》中參考得來，抑或從神廟中抄襲的則不明。其所以戴「高帽子」，和前所估計的無常戴高帽子叫人遠避也似不同，主要者，是出於「示衆」的精神了。再則可能[illegible]被戴者倒霉，企圖[illegible]「人格」的。[illegible]等「高帽子」乃是鬼物，正合乎「牛鬼蛇神」的「鬼格」也說[illegible]定。

道類照片，筆者還保存着，得自外國雜誌。據說日本記者貌似中國人，[illegible]了解放裝，混在人[illegible]，悄悄拍攝得[illegible]，送到外國雜誌上，於是乎流得。是不是如此，自然難以確定，但總是出現在外國雜誌上了。

保存的也就是《朝華夕拾》，夾在有魯翁手繪的無常插圖頁間，用[illegible]對照，原擬或有一日會悟出一點道理來。但一擱之下，事隔十幾年，迄今毫無所「悟」。

五、

日前翻書樹，從《魯迅全集》中跌出雜誌上的圖片來，才想起了這件事，仍未有所「悟」。但知「高帽子」就是「紙糊假冠」，有抽象的，有具體的；抽象的可正用，也可以歪用。至於具體的「高帽子」，却有否定的意思，即存「厚道」，也沒有什麼好處。也算是「悟」出的「道理」嗎？自覺不像，姑且寫下來存照，日後再說吧。

冒名與剽竊

汪澂

據報載，名作家梁羽生先生日前返回故鄉廣西蒙山觀光受到熱情接待，於欣慰之餘却又不無[illegible]。原來，竟有冒其名的作品在他家鄉流行，這下可是賈寶玉見甄寶玉了。又報載浙江省有[illegible]青年，以抄襲、剽竊別人作品，屢蒙刊用，更可笑的是東窗事發，迫得檢討，而檢討書竟是抄襲的。這股冒名和剽竊風，倒可[illegible]如有人寫《新儒林外史》，可作絕佳的素材。

冒名和剽竊，其實是雙胞胎。冒名，是盜名而得利；剽竊，是得利兼而盜名。都是畸型的名利心態。

冒名之習，是古已有之，先秦古籍，許多就是冒名之作。然而冒名也有雅俗之分，田汝成《西湖遊覽志餘》載，寒士陳讜冒大作家葉適之名往見權相韓侂胄，不幸當時葉適也在相府中，韓侂胄有意試他的才能，乃命他為米芾名畫作跋，陳讜提筆立成，大獲歎賞，問到為何冒名，陳讜說：天下如葉適的人很多，但未必有成名的幸運，所以要冒葉適之名，事非得已云云，這可說是冒得雅的。有位林可山，冒稱林逋（和靖）七世孫，但他忘記了（或是不曉得）林逋是終生不娶的，何來七世孫之有？其結果，當然以穿崩告終，這是冒得俗的。

冒名之[illegible]，皆由社會有崇名之習。唐朝王播，年青時寄食山寺，[illegible]白眼，題詩於寺壁上，及後[illegible]，回到山寺，見題壁詩已[illegible]碧紗罩[illegible]，不禁題筆寫道：「[illegible]十年前塵撲面，而今始得碧紗籠」[illegible]感慨。冒名之[illegible]，雖為士林不齒，但今天仍有道[illegible]現象，道是值得反思的。

十族之誅

吳其敏

魯迅對於方孝儒似乎很有好的印象，記憶所及，在他的文章裏提過的不只一兩次。最有趣的一回是在《為了忘却的紀念》中，他追溯認識柔石之初時，曾有這麼幾句話：「他的家鄉，是台州的寧海，這只要一看他那台州式的硬氣就知道。而且頗有點迂，有時會令我忽而想到方孝儒，覺得好像也有些這模樣的。」如果對方孝儒此人不十分清楚，讀這段話，恐怕會以為引起魯迅聯想的，只不過是因為方孝儒也是寧海人，他們是浙江鄉親，同樣有一股「台州式」的硬氣而已。其實重要是在一個「迂」字。是惡此一字使相去五百三十年的兩條硬漢，在守持志操，捍衛做人的尊嚴中聯繫起來，一同堅決，執着地去不屈而死。這裏說的「堅決執着」，就是他們在「迂」之一面，「迂」字在此[illegible]義的。方孝[illegible]所見，[illegible]儒洪武中[illegible]，受知於高帝。[illegible]見皇太子，賜宴，故敬其[illegible]以誡之，孝儒必正之乃坐。高皇使人覘之，喜謂皇太子，此莊士也，當老其才以輔汝也。及建文即位，凡將相大政議輒咨孝儒，讀書每有疑，即召使講解。臨朝奏事，臣僚面議可否，必命孝儒就扆前批答。永樂「靖難」之兵渡淮，孝儒策劃堅守，誓保社稷。然事卒不可為。成祖既篡位，召孝儒，孝儒衰絰而至，號哭之聲，震徹殿陛。成祖授以紙筆，謂登位之詔，非先生草擬不可。孝儒擲筆於地，大喝死即死耳，詔不可草。就這樣，他被磔於市。既磔，仍不罷休，令人食其肉，食肉一寸，賞銀一兩。據《明史紀事本末》載，壬午殉難，方孝儒九族既誅，併及其師友門生另為一族，坐死者多至八百七十三人。謫戍絕徼死者尤不可勝計。

魯迅又一次提到方孝儒，見於《兩地書》致許廣平信中。此時以女師大風潮問題，魯迅與陳西瀅筆墨之戰方酣。魯迅說：「聽說明的方孝儒，就被永樂皇帝滅十族，其一是「師」，但也許是齊東野語，我沒有考查過這事的真偽。可是從西瀅的文字看來，[illegible]此輩一得志，則不但滅族，[illegible]減[illegible]籍了。」因為當時的流言，有所謂某系某籍想將學校解散的奇[illegible]，魯迅的針對在此也。

祝賀貝聿銘先生七十華誕

陳從周

其一

介壽堂開七秩樽，雲仍冠蓋甲吳門。期頤氣粟神仙種，齒德鍾光魯殿尊。①名墅獅林緬先澤，②貽謀燕翼繼來昆。③至今一事人爭羨，迭占鰲頭兩祖孫。④

其二

馳譽環球五十霜，聲名藉甚震重洋。萬間廣廈騰西域，一片丹忱繫故鄉。⑤勵學輸金化甘雨，幾多寒士沐瓊漿。⑥

其三

鐵生論齒一年遲，⑦癖嗜偏多意合時。⑧旨酒山陰供踏町，⑧古陶湯渶品妍媸⑨紅牙檀板同聆曲，⑩範水模山共賞疑。記否香山紅葉候，與君商略補花籬。⑪

其四

蔦蘿松柏杏岑契，送抱推襟管鮑情。一自識荆投縞紵，幾番折簡滯春明。⑫豚兒猥荷關心護，⑬襪線慚邀倒屣迎。落月停雲頻佇望，遙天額手慶長生。

註

①君伯父一孫先生去秋百齡華誕。尊公淞孫先生亦壽逾九旬。

②蘇州獅子林為君家別業。

③君哲嗣三人均善承家學，精建築。長公子建中，尤有白眉之譽。

④君從叔祖季眉先生為我國第一人出國攻讀建築學者。君自弱冠負笈赴美近五十年，為當今世界建築大師，名從寰宇。

⑤君身居美洲，心懷華夏，哲嗣均以「中」字錫名，其愛國之忱，情見乎辭。

⑥君輸財設獎學金，憐才育士，口碑載道。

⑦我生戊午，少君一歲。

⑧君善飲，余曾餽贈六十餘年窖醅。

⑨我兩嗜好陽羨紫砂陶器。

⑩君從叔祖晉眉先生與余均婿於海寧蔣氏，工度曲，為吳門曲苑耆宿。前年君來滬受聘同濟大學名譽教授，余伴君重遊吳門，同顧曲於蘇州賓館。君見蘇州戲劇博物館懸有晉眉先生遺照及事迹，為之欣喜不已。

⑪六年前，君營建北京香山飯店時，邀余赴京傾商，余撰《我住香山第一人》一文，載拙著《春苔集》中。

⑫君每次來華，輒邀余赴京把晤。

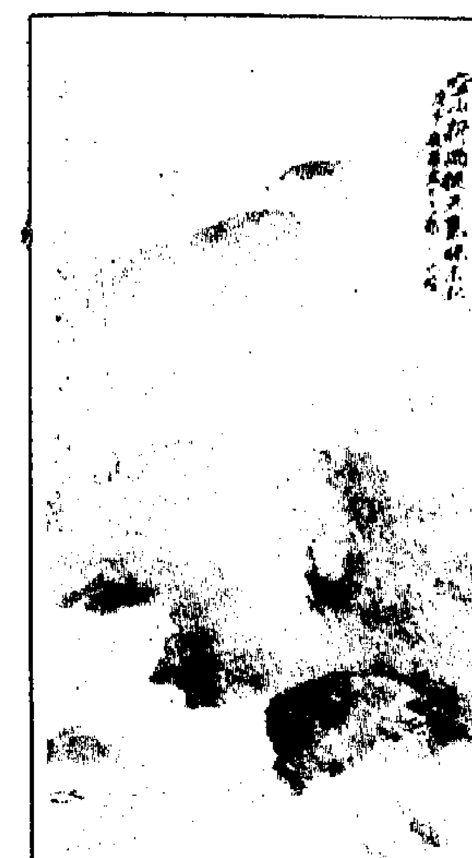
⑬豚兒赴美留學，荷君多方照拂感不去懷。

荒誕劇

變焦鏡

凌鈍

荒誕劇並不等同鬧劇。英國戲劇理論家馬丁·埃斯林（Martin Esslin）指出：「荒誕」一詞不能簡單地理解為「荒誕可笑」。荒誕派劇作家尤奈斯庫（Eugene Ionesco）給「荒誕」下的定義是：「荒誕是指缺乏意義……和宗教的、形而上學的，先驗論的根源隔絕之後，人就不知所措，他的一切行為就變得沒有意義，荒誕而無用。」荒誕派劇作家認為人生毫無意義，缺乏邏輯聯繫，人與人之間無法進行有意義的溝通，戲劇既然要反映人生，就應該表現這種荒誕的性質。為了使表現形式有力的反映思想內容，荒誕派從形式上背叛了傳統戲劇的準則，情節編得缺乏連貫性，台詞猶如「胡言亂語」，舞台形象佈置得荒誕怪異。埃斯林將荒誕戲劇與傳統劇所作的扼要比較，頗能點出荒誕劇的特色：「假如說，一部好戲應該是具備構思巧妙的情節，這類戲則根本談不上情節或結構；假如說，衡量一部好戲憑的是精確的人物刻劃和動機，這類戲則常缺乏能夠使人辨別的角色，奉獻給觀眾的幾乎是動作機械的木偶；假如說，一部好戲要具備清晰完整的主題，在劇中巧妙地展開並完善地結束，這類戲劇既沒有頭也沒有尾；假如說，一部好戲要作為一面鏡子照出人的本性，要通過精確的素描去刻劃時代的習俗或怪癖，這類戲往往使人感到是幻想與夢魘的反射；假如說，一部好戲靠的是機智的答應和犀利的戲語，這類戲則只有語無倫次的夢囈。」事實上，荒誕劇一點不「可笑」，相反，却令人感到悲哀。



空山新雨（國畫）朱屺瞻

雨衣款趨時裝化

衣飾新潮

花想容

連日的滂沱大雨，使到人們外出時甚感不便，尤其女士們，無論穿上怎樣漂亮的服裝，都給雨水濺濕後走了樣，不期然想起要買雨衣了。

前幾年女士一般都不大愛穿雨衣，寧可被雨淋或持雨傘，近兩年却逐漸開始回復流行穿雨衣

，當作雨褸穿着。一件附有絨料的乾濕褸，售價在千元以上，普通沒絨裏的較便宜，優質及款式時裝化雨褸，也賣五百至七百元，一般雨衣亦要三百元左右，幸好許多百貨公司都在減價，可打折扣一至兩成。

新款的雨褸款式像時裝般，沒有以前舊式那樣呆板拘謹，複身也較闊，大部份且成打褶或縱

香港宜設「老人村」

陳青楓

看到一則新聞。心裏一直不安！那是日本的老人輸出問題。日本的老人越來越多，這其實也是世界性問題。老人多了，怎麼辦？有人便提議向外國輸出，撥一個地方，讓他們安閒地生活，有專人照顧，這也不是道[illegible]日

，他們甚至可以說：「那好呀，那不就等於移民嗎？不是在一個新天地，吸收新鮮空氣，開創新世界嗎？……」他們忘記這是老人呀，他們還有什麼新天地、

裕的，才能有能力作這樣安排，這種「老人村」，難道會是免費不成？問題不在於有沒有錢，一個人老了，最需要的是家庭溫暖，能夠見到兒孫，即使生活清淡，甚至

。而我們民族性格，無論如何也不忍這樣處理。再過一兩個世紀會怎樣那就難說。

老人問題，這個包袱在香港也越來越沉重。有些觀念也因環境而被迫改變了，譬如把年老體弱多病的父母，送入護理院、安老院，就因為家中乏人照顧，被迫如此。如果香港

少年集體自殺風

張散

紐約市附近的伯根非爾德鎮（兩萬五千人口）近日在美國全國青少年中大名鼎鼎，誰都知道這是集體自殺「聖地」。

《時代》周刊在新的一期中詳細報道了「青年自殺」之風，而且深表擔心，伯根非爾德鎮出現的四人集體自殺事件會使這股風氣更猛。

這四名青年是兩男兩女。兩女是姊妹，姐姐十七歲，妹妹十六歲。兩男是兩名男同學，分別是十八、十九歲。他們在凌晨三時駕着一輛棕色卡瑪洛型汽車，臨時買了三美元汽油，開到一座空車房內，鎖起大門，引擎不停，車窗大開，到了早晨，被發現時，四個人都因為吸入一氧化碳過多而死亡。

這四個孩子中，兩男和一女都是被學校開除的學生，妹妹也剛剛接到通知暫時停學。兩男而且都有被收容到戒酒所和戒毒所的經歷。

所謂青少年指的是十五歲到二十四歲的男女。據《時代》周刊分析，在過去二三十年中，自殺比例以成年人，尤其是老年人最大，但到了八十年代，青年自殺之風大盛。據心理學家分析，這與美國家庭缺乏親情，父母、教師每天忙忙碌碌很少與他們接近有關。這些孩子或是受了打擊，自以為無路可走，或是自甘墮落，而沒有人指點和勸導，便在彼此鼓勵之下出此下策。

四人集體自殺消息傳出後第二天，芝加哥以南，一個小鎮也有兩名少女使用同一方法自殺。而昨天的消息說，伯根非爾德鎮那間車房又有一對愛侶破門而入，在裏面用汽車廢氣自殺，幸虧巡視警員發現，再晚幾分鐘又成命案。現在，每一名美國家長都在注意自己的孩子是否也在受着「魔笛」的催引。

半吋33

女性小說　呂宙

（一九七）像地上遺下廢紙張

在醫院內的山邊小路上，我們嘰哩呱啦，不經不覺，都一個多小時了。天氣在這種時份，轉變得真是快，好似我們的心情，一霎霎眼睛，太陽就不見了。陰風陣陣，捲起了地上的殘葉——花開的時候，也有花落，葉落就如同每個人心中自家的經。「像地上遺下廢紙張」——我突然唱出了[illegible]的歌詞。

洛西抱着雙手，伸長雙腿，默默然，不經不覺地，兩人同聲，有一句，沒一句地，唱起了《[illegible]》的歌詞，雞呼狗叫地，唱到大家再也找不到[illegible]的歌詞，「神經病！」她狠狠地捶我。

我也用力地推得她幾乎倒在地上，「對酒當歌，人生幾何」。這大概就是發洩，就是[illegible]。走過的人，用奇異的眼光，對我倆望了又望。如果他們肯留意，一定十分奇怪，[illegible]上面，在這兒滔滔不絕，人生有什麼事是解決不來了，值得大嘈大吵的？他們會不以為然，不過，當同樣的事情，發生在他們的身上，他們就不會不以為然，覺得大把理由了。

「最大的理由，就是，」洛西霍地站起來宣佈：「我們乃要為自己而活的，你沒有飯吃，這些不停說話的人，絕不會用其不停的話當米，來供應你的生活！」

「那便好了，就記住這句話吧，好似除此之外，再也沒有其他了！」我站起身來，拍拍身上承接着的枯松之針，才五點多鐘，天都快黑了，涼風料峭，我拉緊自己的衣襟。

「記得，」洛西扭了扭我的耳朵。「生不生孩子，也還是其次，你還有道魄力麼？」

「唏，別這樣，」我拂開她的手，「人家以為我們同性戀！」

「有什麼稀奇？在紐約，最喜歡黏住我，挑逗我的，便是女性！」

「那你很有經驗了？」每次談話，都沒結果。「沒說了，我們將來找間大屋子，所有老女人一齊住吧！」

一九七　你是華女

曼華和阿成很有禮的逐一的和何伯的朋友握手，向他們表示感謝。

突然有一位戴着玳瑁架眼鏡的中年紳士拉着曼華的手，微笑的說，「你是華女。」

曼華愕然的抬起頭望他，「世伯是……」

「你不認得我了？去

酸意的說道，「原來你們認識的。」

何伯把他們拉到自己身邊，輕快的說，「這更好了。各位更要幫忙了。昨晚我和成仔食飯，怪他不帶女朋友來。今晚他依約帶來了，想不到竟是世姪女。」他轉過頭對曼華說，「我認識你爸爸，但不算很熟，因為大家做的生

狂俠・天驕・魔女

梁羽生　武俠小說

第三十六回：偏安猶作和戎策　報國誰知犯佞臣

中毒苦鬥

「老實告訴你，這是見血封喉的毒針，任你內功深厚，不得解藥，也至多一時三刻，便要毒發身亡，你還想頑抗？」

耿照大怒道：「豈有此理，一派胡言！你分明是個無恥不作的強盜，哼，要你屈膝求饒，那是萬萬不能！呸，狗強盜，你不拿出解藥，我就與你拚了！」衝上去搶劍便斫。

那軍官欺他腿已受傷，行動不便，只是一味閃躲，不和他真個交鋒，想等待他毒發之時，便可不費吹灰之力，將他手到擒來。

就在此時，關卡中的官兵已是傾巢而出，為首的是個手執丈二長槍的軍官，這人是大內十二名頭等侍衛之一，武藝在那禁軍軍官之上，見耿照不過是個乳臭未乾的少年，那軍官竟然戰他不下，不禁心存輕視，竟欲當衆逞能，一馬當前，掄起長槍，一招「毒蛇出洞」，向耿照當胸便刺。

耿照暗運真氣，力透劍尖，搭上長槍，輕輕一帶，卸去了對方那股剛猛的力道，喝聲：「撒手！」一招順水推舟，青鋼劍貼着槍桿，迅速的便向上削，這是短劍破長槍的一招巧妙招數，敵人若是不肯撒手拋槍，這一削便可以將他握槍的手指削斷。

這軍官身為頭等侍衛，武功亦非泛泛，就在這危機瞬息之間，忽地將長槍變出了虎尾棍法，抖起了斗大槍花，使出了虎尾棍法中的「翻」字訣，耿照削到一半，給他盪開，劍鋒斜掠而出，「嗤」的一下，雖沒削斷那軍官的手指，但劍鋒過處，已裂開了一幅衣襟，在那軍官的左肩上劃了一道五寸來長的傷口。

使鞭的那個軍官急忙一鞭打來，耿照舉劍架開，兩側又有兩個軍士趕到，一個揮刀，一個挺矛，同時向耿照斫刺，耿照一招斗轉星移，反手一劍削出，只聽得一片斷金戛玉之聲，那兩個軍官刀斷矛折，給震得四腳朝天，但耿照的虎口也隱隱作痛。並非這兩個軍士的功力比那頭等侍衛還高，而是耿照所中的毒已經發作。

耿照毒蟲發作，神智尚清，他看見這麼多官兵從那關卡跑出來，已知決不是盜徒冒充，禁不住一陣涼氣透過心頭，又是氣憤，又是傷心。他歷盡艱難，好幾次險死還生，這才衝破重重封鎖，來到江南，將父親的遺書獻給朝廷，自問有功於國，想不到官軍竟要將他殺害！

耿照一口悲憤之氣咽不過來，眼睛發黑，右臂亦已麻木不靈。

（五一一）

抱住文件夾手舞足蹈

名女人手記　諷刺小說　冷艷梅

老六興致勃勃講那長壽理論，聽得我直打呵欠，胸腺素又是什麼傢伙？你的道理愈講愈玄妙啦！

老六不管我的反應，自顧自喃喃自語說：胸腺是我這副皮囊裏的主要免疫系統，又可以控制腦部的賀爾蒙分泌量。人年紀大了，胸腺素收縮，供應腦部賀爾蒙不足，腦筋衰退，進而造成全身各部位衰退；如果有外加胸腺素協助，不但免疫能力增加，更可以保持青春，阿梅！您知道嗎？我們的青春主要是靠腦部分泌的賀爾蒙哩！

哎！你怎麼搞的？搞完蒙太奇，現在又搞賀爾蒙，來來去去唔知你嘛乜？

老六說：您聽下去就知道，只要加強了胸腺素的正常分泌，腦部有足夠的賀爾蒙，就可以恢復青春期的多種特徵，對生命重現奔放熱情，恢復性能力、記憶力，傷口好得快，皮膚肌肉骨骼得到滋潤，沒有壽斑，沒有皺紋，沒有乾癟，只有彈性，彈力飛跳，活力充沛，回復我三十歲時的樣子，您興奮嗎？

他一面說，一面抱住文件夾手舞足蹈，配合着音樂跳起森巴舞，還想扯我出來跳。呸！你發瘋了嗎？我不會陪你一齊癲，告訴你，我今天晚上是來喫飯的，到現在，連飯香都沒有聞到，光聽你胡言亂語，道就喫飽啦嗎？

老六拍拍頭說，對對對！不到三分鐘，一碟碟頭菜源源送到，第一味蝦米粉絲黃芽白，第二味清炒芥蘭，第三味白灼豆苗，第四味紫菜蛋花湯，第五味焓熱新鮮露筍，愈看愈不對頭，我把桌子一拍說：老六你這是啥意思？看輕我沒帶廚子來，就弄這些淡然無味的物事來折辱我嗎？剛好第六味紅燒豆腐捧到我面前，我正想整碟往老六身上倒，別以為我是善男信女。老六伸過手來把我按住說：阿梅請不要動怒，我這些全部是招呼上賓的菜啊！他嘻嘻笑把新鮮露筍夾到我碗裏，叫我喫再講。我喫了幾口，一併吐出來，道菜有啥希奇呀？

他說：如果是普通朋友，我就會大魚大肉，喫得他腦滿腸肥，反正不關我的事。但阿梅您跟我關係非比尋常，我請您喫這些特殊菜式，都是有理由的哩！

小說林

一九七：海底尋寶遊戲

他們還找到四個擅於潛水，且熟悉南面海峽

歷史小說

一四三、私走海門

「是、是、是官兵，啓稟將軍，……」那弟兄說。

「我叫你不要說『啓稟將軍』了，狗蛋，」牛國泰說，「還有話嗎？」

「沒有了。」那弟兄說。

「既然是官兵，我們便大搖大擺上前去會一會，」牛國泰說，「還是你們開道，見了官兵，大聲喊牛將軍、何將軍到了！」

兩個弟兄應聲而去，走在前面。沒多路就和官兵碰了頭，大叫「牛將軍、何將軍到了！」

哪知昨天牛國泰他們碰到兩個官兵，其實是張名振的哨探，要來看一看天台縣裏的情形，好去回報。見了張名振，回說有這麼四個人，兇神似的，在那兒張牙舞爪，說不定要在天台縣行劫擄掠。

清晨天台知縣彭尚清聞訊兵到，出城來見，張名振問他地方上是否平靜，彭知縣回說散兵游勇是有，也有不規不矩的，不過沒有犯大案，昨晚有四個漢子到縣住店，派人監視，也是規規矩矩的，並無動靜。

現在那兩個哨探稟告了張名振，說：「就是昨晚遇見的四個漢

將軍們的故鄉

人間事

所濱

這一切，使這些巴勒斯坦人在這個瘦小的老人面前，為自己的榮譽感到發窘了。他們摘下鍍金的勛章，獻給了這位勇敢善良的老媽媽。

在縣外辦的歡送宴會上，巴勒斯坦戰士感嘆道：「如果我們有四十八萬你們這樣的人民，我們兩年就可以把巴勒斯坦的天翻過來！」

這是一次非常偶然的巧遇。在退伍老紅軍楊紹貴家裏，來自亞平寧山的意大利青年趕上了這位老紅軍的七十大壽。然而，在祝壽的酒席上，擺的不是堆滿奶油的生日蛋糕，不是熱巧克力……為祝壽而擺出的奢侈品，僅僅是一大碗肥肉燉蘿蔔。

打記事起，楊紹貴就有個死心眼的看法：什麼樣的菜餚也比不上燉肥肉塊子，並且迄今不變。

老人吃着蘿蔔，把肥肉一塊塊敬給客人。

而客人却無法消受這份敬意。他們即使在艱難的日子裏，也沒有對這樣的「上品」發生過興趣……「真正的無產階級的兒子！」這是意大利人對楊紹貴由衷的敬意。

在楊家窪，我們見到了「真正的無產階級的兒子」楊紹貴。他剛剛賣了一頭豬，全家正在聚餐。他的老伴是個常年頭痛病的愁眉苦臉的女人，他本人却身高一米八十五，有一副刀刻斧鑿般的粗獷的面孔。他身上是件硬梆梆的棉坎肩，有的地方已經掛破了。他用手指了指火塘，請我們過去吃飯。我們謝絕了，讓他只管吃。於是，他避開衆人，傴僂着身子坐到火塘旁的樹墩子上。用筷子夾起大塊帶皮肥肉，如同將炮彈填進炮膛一樣填進嘴裏，然後抓起一把野葱，團成一團，蘸上辣醬，塞進絡腮鬍子中間那張大口，出聲地嚼起來。我們不禁羨慕地嘆了口氣：「好胃口！」

（五）

泰晤士之旅

——倫敦漫筆之二十

遊記

黎成

能夠在輕鬆的星期天，碰上溫柔和暖的冬日陽光，泛舟於倫敦的泰晤士河，誠屬一件樂事。

倫敦一些專門經營當地觀光活動的旅行社，都安排了泰晤士河之遊，讓旅客可以安坐船上，乘和風，破淺浪，細賞名河兩畔的風貌，別有一番情趣。

我參加的一個旅行社安排旅程在上午十一時開始，全程約花四個小時，這在倫敦的冬天來說應是十分恰當的。因為倫敦的冬天日短夜長，太陽似乎十分懶惰和吝嗇，它經常躲在山後或雲層裏，輕易不露面，即使「心情」舒暢，也只在上午十時左右普照大地，而下午四時許已見月亮初上了。所以冬天在倫敦務須珍惜難有的陽光。

還算幸運的是泛舟遊泰晤士河的當天，天色尚佳，故此享受了一個值得懷念的旅程。所乘坐的是一般白色遊艇，呈流線型，美觀大方。船高兩層，下層嵌上明亮光潔的玻璃窗，上層則露天，可以隔窗而望，可以享受陽光。

船在章爾頓街的碼頭出發，順流而下。因天氣尚好，視野清晰，因此泰晤士河兩岸的景色，盡入眼底。聞名世界的聖保羅大教堂，頂端的圓型塔頂在矮建築羣中，顯得特別雄偉不凡。這幢大教堂不僅有不少英國皇室成員和名人，在這裏舉行婚禮盛典，而且其內部有相當多設備，也使人嚮往。

時間不多，只能遠眺聖保羅大教堂。聖保羅大教堂內以所裝設的一座有着逾萬根風管的管風琴，與利物浦的聖公會大教堂、美國大西洋城的會議大廳及澳洲悉尼的市政府大廈齊名。為未能親睹聖保羅大教堂內的陳設，感到可惜。

順流蜿蜒而下，著名的倫敦塔和 Trafalgar Square 等名勝，一一呈現。可能因倫敦的風光具有一定的吸引力吧，很快便抵達堅城（Greenwich）。這是著名的飲茶勝地。在堅城的 Cutty Sark，我們吃了一頓純英國式的午餐。所吃的一塊牛扒，算是到英國之後最好的了。

回程重複着剛走過的水道。填飽肚子之後再觀風景，「味道」又是不同。朋友，要是到倫敦一遊，泰晤士河之旅，應是不可錯過的。切記！

新雨（國畫）朱屺瞻

少年集體自殺風

張散

道四名青年是兩男兩女。兩女是姊妹，姐姐十七歲，妹妹十六歲。兩男是兩名男同學，分別是十八、十九歲。他們在凌晨三時，駕着一輛棕色卡瑪洛跑車，臨時買了三美元汽油，開到一座空車房內，鎖起大門，引擎不停，車窗大開，到了早晨被發現時，四個人都因為吸入一氧化碳過多而死亡。

這四個孩子中，兩男和一女都是被學校開除的學生，妹妹也剛剛接到通知暫時停學。

……些孩子或是受了打擊，或是自甘墮落，而沒有人指點和勸導，自以為無路可走，便在彼此鼓勵之下出此下策。

四人集體自殺消息傳出後第二天，芝加哥以南，一個小鎮也有兩名少女使用同一方法自殺。而昨天的消息說，伯根非爾德那間車房又有一對愛侶躲在裏面用汽車廢氣自殺，幸虧巡視警員破門而入，再晚幾分鐘又成命案。現在，每一名美國家長都在注意自己的孩子是否也在受着「魔笛」的催引。

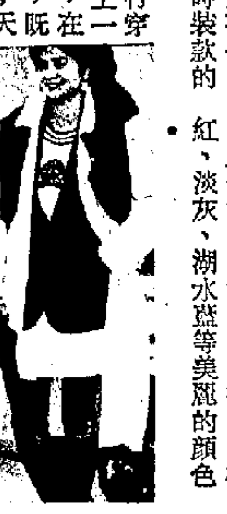
雨衣欸趣時裝化

衣飾新潮　花想容

連日的滂沱大雨，使到人們外出時甚感不便，尤其女士們，無論穿上怎樣漂亮的服裝，都給雨水濺濕後走了樣，不期然想起要買雨衣了。

前幾年女士一般都不大愛穿雨衣，寧可被雨淋或持雨傘，近兩年卻逐漸開始回復流行穿雨衣，百貨公司的女裝部，也都撥出一座衣架，專供展示各種新款的雨衣，在尖沙咀東部，更有一間服裝店，大量出售類似時裝款的雨衣。

去年冬季，歐洲盛行穿乾濕褸，並且在褸內加上一層活動的假貨羊毛絨料，在寒冷的下雨或落雪日子，既抵擋風雪和雨，又禦寒；天氣回暖時，則可將絨料移去，當作雨褸穿着。



一件附有絨料的乾濕褸，售價在千元以上，普通沒絨裏的較優質及款式時髦化雨褸，也賣五百至七百元，一般雨衣亦要三百元左右，幸好許多百貨公司都在減價，可打折扣一至兩成。

新款的雨褸款式像時裝般，沒有以前舊式那樣呆板拘謹，褸身也較闊，大部份且成打褶或縱口裙型，顏色方面也較前為多，不再限於杏、灰、啡、藍、紅，而且色澤比較淺淡，包括白、桃紅、淡灰、湖水藍等美麗的顏色。

如何可今夜無夢

秀官

那邊廂，葉時生為自己禱告：「願今夜無夢」。人誰無夢，偏偏好的夢從來就最易醒，只有惡的夢直至要嚇得到最後關頭才醒過來，而且醒過來後還是心肝噗噗跳。此景此情，相信你曾經此苦，我亦曾經此苦。更何況，前人說是：「日有所思，夜有所夢」，其實，夢境無憑，往往所夢見的，都是自己從來想也沒想過的，真的不明所以來。

如何才可以今夜無夢，值得不妨試試的方法也許有很多，諸如不可把手壓在胸上，或者是睡前沖個涼，或者是喝杯熱牛奶，或者是把枕頭與睡的方法改換一下……但那些方法都是與飲食無關，我想說的，就只有一樣，有關飲食，而且還是我自身經歷，可說是由此法得益過。

閒話一句便夠了：睡前不可吃東西。從前，我最喜歡吃宵夜，而且所吃必多，不是小吃，而是要吃到飽飽。回家後一躺上床便睡。朋友中我是出了名最易入睡之人，坐飛機可以睡，坐旅遊車可以睡，甚至，打麻雀，打紙牌我都可以睡，甚至，決非開玩笑，決非危言聳聽，我曾經多次一面開車，一面睡着了。因此，睡是容易入睡，但一夜之間，往往要驚醒過來兩三次。驚醒，自然是因為被惡夢所驚醒了。醒後再睡，不久又再驚醒，那苦處沒有三十年，也有十多廿年了。後來，聽朋友說過，睡前不吃東西，連熱牛奶也不飲，從此惡夢不再。不可不信的，便是偶爾吃了點宵夜，惡夢又纏上來了。

勿住在罪案黑點

安居說住　陳清偉

罪案的威脅，較輕微是錢財的損失。但不要以為這是偶然的，在罪案黑點居住，被劫財劫物往往是家常便飯，有一個例子，朋友住在新蒲崗某街，早上五、六時便要上班，但連續三天均遇劫，第四天開始，他一落到街頭，舉步便跑，逃過被劫的機會，且自此皆飛跑上工去。錢財之外，最令擔心是財色皆劫者，匪徒專向婦女下手，將婦女要脅往僻靜地方，劫去財物，然後再露色狼牙爪。有一個個案，同樣是真人真事，居住在油蔴地區的少女，那一天到金舖購金，步出店舖即被歹徒以剃刀指嚇，將她帶到橫街處，要她乖乖交出財物，她戰慄地依言照辦，沒想到對方跟着發出猙獰的笑聲，伸手便向她上胸抓去，將衣服扯開，少女在驚恐中昏了過去。醒來時發覺自己給竹籮蓋着，並發現沒有被姦跡象，心中慶幸自己已嚇倒反嚇退了歹徒。

類似事件，少女已算幸運，失身的話還可能弄出人命。所以，在選擇居住環境中，家中是否有婦孺是一個重要因素，單身漢或幾個男的共住，即使在環境較複雜的情況下，所蒙失其害可降至較低的程度。但，如果不幸遇劫，自己看身抗敗，則其危險程度知未必較婦孺為佳，此所以非經濟不容許，選擇居住區域，還是以安全為首。（罪案對居住者威脅之三）

把握青春闖蕩去

勵志篇　行　周永傑

人生的確充滿矛盾，比方當你年青力壯，有拚勁、具癡情的時候，卻礙於經濟基礎脆弱，那裏來大筆旅費，可以不用工作地環遊世界？及至步入中年，事業家庭、生活重擔早已把你壓得喘不過氣來，焉有閒情逸致去環遊闖蕩；最後到你已屆退休之齡，兒孫自立，毋容記掛，經濟也不是問題時，按理最適宜寄情山水，逍遙自在，卻奈何已力不從心。就好像有一回我在澳洲曾參加的一些當地短期旅行團那樣，車上五十多人只有我一個是六十歲以下，同車的年長團友單是上車下車已花去十多分鐘，再難冀望要他們抵步後攀高山、涉澗溪了。

事實上，一生中能夠讓我們拋開一切、無拘無束，自由灑脫地到世界各地遨遊闖蕩，着實非常有限，少說數年，最長的也不外十餘。因為當我們像上述的年事日長，事業有成，娶妻安家，育幼養老……等，都會成為遨遊的絆腳石。而早年我就是趁自己尚未肩負重責，孑然一身，趕緊到外地東闖西蕩，以祈多了解世界，更參悟人生！

我個人認為，若大家具備了遨遊的條件，如工作可暫時放下，家庭負擔不足為慮，而又未為男女感情所束縛，只是因缺乏信心或不懂如何着手，終告放棄原來遨遊的念頭，那是十分可惜的事情。

香港宜設「老人村」

陳青楓

看到一則新聞，心裏一直不安！那是日本的老人輸出問題。日本的老人越來越多，這其實也是世界性問題。老人多了，怎麼辦？有人便提議向外國輸出，撥一個地方，讓他們安閒地生活，有專人照顧，這也不是僅僅日本本土有人要求如此，外國一些做生意的，也打這主意了。

看到這則新聞後，有什麼感受呢？陣陣的悲涼自心底裏透出。「老人輸出」，並不意味着什麼日本老人福利差，沒有能力照顧。相反，也只有較富裕的，才能有能力作這樣安排，這種「老人村」，難道會是免費不成？

問題不在於有沒有錢，一個人老了，最需要的是家庭溫暖，能夠見到兒孫，即使生活清淡，甚至艱苦也是可以接受的。我想，老人家本身並不怎樣接受這種「老人輸出」的做法，相信是為人子女們有這樣一種念頭吧！在新一代裏有這樣想法也是不足為奇的，站在他們自身的感受，不會感受到什麼，他們甚至可以說：「那好呀，那不就等於移民嗎？不是在一個新天地裏，吸收新鮮空氣，開創新世界嗎？……」

他們忘記這是老人呀，他們還有什麼新天地、新世界，什麼移民？年紀大了，落葉歸根，才是重要的，但到了這時候反而離鄉別井。我想，那份心裏的苦楚，是很難受的。

日本民族的性格，跟我們有很大不同，他們這樣做，也許比較「自然」。而我們民族性格，無論如何也不忍這樣處理。再過一兩個世紀會怎樣那就難說。

老人問題，這個包袱在香港也越來越沉重。有些觀念也因環境而被迫改變了，譬如把年老體弱多病的父母，送入護理院、安老院，就因為家中乏人照顧，被迫如此。

如果香港政府能夠在郊區撥出一個大地方，讓需要照顧的老人家好好地過羣體生活，這比什麼老人津貼更實際，然而，我們無論如何，不會有日本那種「老人輸出」的想法！——最少，我們這一代不會這樣想。

新園地

物質文明享受

色然集　石人

由於物質文明的不斷進步，看來「奢侈」的界限亦愈來愈難界定。

四十年前，香港人那個擁有一部汽車，肯定被人看作奢侈品。

這時候的私家車，是百分百的「財富象徵」。

但時至今日，一部私家車，卻只是代步工具，人人都致力於擁有。不代表財富，只被認為方便。冷氣機、洗衣機也是。

廿多年前，我的寫字間，有一部「上手」「退下」的冷氣機。

這冷氣機一開，震盪得牆都在動，轟隆轟隆，而且滿室生煙，機身漏水。

但我一位前輩來看我，卻一臉孔嚴肅地對我說：「你事業未成，何以先來如此享受？」

這部冷氣機如果是在今天？赫，扔到垃圾站也不見得有人要它。

時至今日，抬頭看看廉租屋的窗口，也滿是冷氣機，可沒有說奢侈。

物質文明的享用觀念，本來就該不斷進步，太過固執，何來進步？

司法互助

持平篇　唐納翰

一九九七年後，香港特別行政區享有獨立的司法權和終審權，現行的法律基本不變，維持着別於中國大陸的法制。將來香港與內地兩套法制之間，發生怎麼樣的聯繫，是需要從詳研究的實際問題。

基本法起草委員會專題小組在廣州開會時認為，將來香港內地的法制之間，應體現互相尊重、平等互助的精神。

香港與內地之間，目前有正常安排，對於違法活動，原則上是按照案發地的法律審訊。這辦法在一九九七年後維持下去，相信也不會引起異議。現時較多議論的問題則是：一國以內實行不同法制的地區，如果有人犯法後逃到另一司法管轄區，則要不要轉解，又如何轉解？

有舉例說，中國大陸現行刑法中有「反革命罪」，這在香港法律書中是沒有的，內地能否引用這控罪來香港抓人呢？同樣也可舉例說，香港反貪污條例中有「財富與官職收入不相稱」的特殊文字，為內地刑法所沒有，將來香港有貪官逃入內地，港方又可否要求解回？

如果一個行動在生事地區不構成犯罪，外地理應無權前來抓人，即是說，內地應無權指香港居民在特別行政區裏觸犯了「反革命罪」。然而逃犯的情況則要另作處理，例如，在內地觸犯「反革命罪」的人逃到香港，或香港「財富收入與官職不相稱」的貪官逃到內地，又各是引起民憤很大的，應否仍受庇護免於解回呢？這需要訂出妥當的處理辦法。

就法例言，香港雖無反革命罪名，而內地刑法中構成「反革命罪」的行為，如「陰謀顛覆政府、分裂國家」等，在香港特別行政區將也屬於違法。內地刑法雖無「財富與收入不相稱」的文字，但刑法第一百五十五條仍禁止國家工作人員利用職權貪污。所以並非全無共通性。兩套法制，存異而求同，或許是達成互助聯繫的途徑。

基金的力量

此地有錢　羅奇

股市在一日之內大升九十四點，創下了十四年來升幅最大的紀錄。這一次特大的反彈，出現在大市連續下跌四日共一百三十點之後，是不令人感到太意外的，不過以回升的幅度看，竟然如此強勁，就多少予人以刮目相看之感了。

朋友說，如今的基金大戶已處於「收放自如」的境地，他們要股市上升，可以集中力量吸納若干優質股，即可令大市向上；如果要股市回落，也可力沽若干藍籌股，像過去出售匯豐、港燈那樣，同樣可使股市下挫。

我這一說，並非「神化」了基金大戶的力量，而是在當前港股市場的基金化的情勢下，尤其[illegible]基金大戶左右大市的實力，人心普呈觀望之際，有人帶頭[illegible]啟示又是那麼強而有力，當然是可以起到[illegible]的作用。

三月份的股市多反覆，這已經給投資者一個極為深刻的印象了。其間，有見過三月三日的高點[illegible]，也見到三月十七日的[illegible]的低點，二者相差三百點，時間為十個交易天，個人覺得這也算是多年來的一項急速上落的紀錄了。

後市何去何從？既是「基金市」，也就要盯緊基金的動向了。

歐廐成績令人失望

師評說馬　戴公

歐金洪馬房，今季的成績，比一般預料的差，直至上周末為止，僅勝出九場頭馬，真是令捧場客失望。

從成績表顯示，歐廐的頭馬紀錄只得九場，但是，亞軍卻是二十多場，由此可見，並非歐廐鬥志欠明朗，很大程度是搏馬欠準繩。

由於上季尾馬圈發生大地震，今季，騎師變動大，而歐廐受影響是最大的。因此，甚少聘用外來騎師的歐金洪，今季也要借助外來騎師了，從澳洲請來艾迪強，可是，此君表現令人失望，策騎馬匹出賽，尤其是在沙田馬場，騎來欠尺寸及狠勁，較之范起夏厩的許寬良，亦有所不如也！

另外，令人不明的是歐廐見習生陳志忠，今季上陣機會不多，而且甚少策騎歐廐馬出賽。由於歐、陳兩人的合作不如上季之佳，因此，這亦影響了歐廐的成績。

主帥艾迪強搏馬失準，見習生陳志忠未受重用，這便是歐廐成績欠佳的主要原因。在未來的賽事中，如果歐金洪還不是門戶開放，邀請有份量的騎師助陣的話，相信他要爭取較佳的成績，看來不容易呢！

黃土高原

自由港　霍去疾

多年前漫遊陝北，對那裏的地貌有深刻的印象。當汽車在平坦的荒野上奔馳時，你會驚訝於為什麼這塊大地如此貧瘠，幾十分鐘車程，可以碰不到人和人家。有些田地稀稀疏疏種着麥子，不難想像其產量之低。可是到了這「大地」的邊緣，汽車在陡坡的「之」字路小心翼翼地直下溝底，然後再從對面的陡坡爬上去，才知道先前所認為的平野其實是「山頂」。當然這不是南方人所熟悉的「山」，那是有名的黃土高原。後來據資料說，這裏的黃土層厚達一百五十米至二百米，除了偶然下點雨之外，完全沒有水源，有些水，也流到幾百米下面的溝去了。一位搞水利的老陝說，在黃土高原上，一般的水利設施完全用不上，如果要改造這樣的黃土高原，是一項要花很大人力物力而極具挑戰性的巨大工程。

從腦海中翻出這段記憶，是因為日前在本報讀到有關的報道：黃土高原遍佈七個省區、二百多個縣，總面積五十三萬平方公里。黃河每年從這裏帶走十六億噸沙土，其中有肥料三千多萬噸。自有黃土高原的百萬年來，便有這樣的現象，而這黃土高原，目前還在繼續「生長」中。

在我們這麼一個面積廣闊地形複雜的國家裏，如黃土高原這樣有待解決的問題實在太多了。沙漠、大山、原始森林、沼澤地……，是荒蕪還是寶庫，決定於十億人的努力。魯迅詩：「靈台無計逃神矢」，凡中國人都應深思。

「望洋興嘆」時代已往矣

柔荑小言　仲慧

倫敦出版的勞埃德船舶年鑑，是世界造船業權威性的刊物。今年新的一期年鑑，透露去年全世界建造商船數字，顯示中國已排名前列，僅次於日本和南朝鮮。

中國一年能造船六十四萬多噸了，這是去年的業績，至少比西德多了十餘萬噸。這是商船數字，軍事船隻不包括在內。十多年前，中國已能建造萬噸級輪船，現在能造十萬噸級的，在大連聽說已建造十多萬噸的運油輪。中國現有的造船基地，除大連外，還有上海、秦皇島和廣州，台灣的高雄也能造幾十萬噸級巨輪。

這一點是不能小看中國的。記得六十年代初，大陸對租船、買船、造船問題，還要爭論一番，二十年過去，儘管還有十年內亂，但畢竟走出了自己造船的一條路子來。年過半百的人，想一想過去中國各大港口海面的景象，哪裏有一條像樣的輪船，是中國自己製造的?!那時真是望洋興嘆。現在，商船之外，軍艦、科學船，都能自己造了。這一點，中國人爭了氣。自力更生是正確的，開放也是必要的。

小說林

一九七　你是華女

勵志小說　阿成的故事

曼華和阿成很有禮的逐一的和何伯的朋友握手，向他們表示感謝。

突然有一位戴着玳瑁架眼鏡的中年紳士拉着曼華的手，微笑的說，「你是華女。」

曼華愕然的抬起頭望他，「世伯是……。」

「你不認得我了？去年你生日……。」

「你是李伯伯，李伯伯原來是辦報的？」

曼華嬌羞的笑笑。

「還算你好記性。其實你記不起我一點也不奇怪，你一個人要記我們十幾二十個老傢伙，怎麼記。」

座中竟有曼華認識的人，不只阿成驚愕，何伯也為之愕然。

「越華，你原來認識呂小姐的。」

李越華微笑說，「世明兄，這位小姑娘你也可能見過。她是呂建章的女兒。」

何伯又是一愕，「他是建章的女兒？」

阿成有點不安，帶點酸意的說道，「原來你們認識的。」

何伯把他們拉到自己身邊，輕快的說，「這更好了。各位更要幫忙了。昨晚我和成仔食飯，怪他不帶女朋友來。今晚他依約帶來了，想不到竟是世姪女。」他轉過頭對曼華說，「我認識你爸爸，但不算很熟，因為大家做的生意不同。座上各位大概都認識你爸爸，不過他們和我一樣，不似你李伯伯，沒有機會參加你的生日會，所以也許未見過你。但見過也好，未見過也好，看在你份上和我份上，他們都要幫成仔的。各位請入席，痛痛快快的飲杯。成仔，今晚華女來了，你大概不能飲了？」

曼華含笑的環視了一週座上的世伯，大方的說道，「各位世伯在座，我們怎好放肆。不過酒我們會飲一點的，再不會飲也要敬各位世伯一杯。」

她和阿成分坐何伯兩邊，侍應上了酒，他們便齊齊的舉起杯，「我們先敬何伯一杯。」

……「那便好了，」就記住這句話吧，好似除此之外，再也沒有其他了！」我站起身來，拍拍身上承接着的枯松之針，才五點多鐘，天都快黑了，涼風料峭，我拉緊自己的衣襟。

「記得，」洛西扭了扭我的耳朵。「生不生孩子，也還是其次，你還有這魄力麼？」

「唔，別這樣，」我拂開她的手，「人家以為我們同性戀！」

「有什麼稀奇？在紐約，最喜歡黏住我，挑逗我的，便是女性！」

「那你很有經驗了？」每次談話，都沒結果。

「沒說了，我們將來找間大屋子，所有老女人一齊住吧！」

名女人手記

冷艷梅

……，胸腺素又是什麼傢伙？你的道理愈說愈玄妙呀！

老六不管我的反應，自顧自喃喃自語說：「胸腺是我這副皮囊裏的主要免疫系統，又可以控制腦部的賀爾蒙分泌量。人年紀大了，胸腺素收縮，供應腦部賀爾蒙不足、腦筋衰退，進而造成全身各部位衰退，如果有外加胸腺素協助，不但免疫能力增加，更可以保持青春，阿梅！您知道嗎？我們的青春主要是靠腦部分泌的賀爾蒙哩！」

哎！你怎麼搞的？搞完蒙太奇，現在又搞賀爾蒙，來來去去唔知你嗜乜？

老六說：「您聽下去就知道，只要加強了胸腺素的正常分泌，腦部有足夠的賀爾蒙，就可以恢復青春期的多種特徵，對生命重現奔放熱情，恢復性能力、記憶力，傷口好得快，皮膚肌肉骨骼得到滋潤，沒有壽斑，沒有皺紋，沒有乾癟，只有彈性、彈力彈跳，活力充沛，回復我三十歲時的樣子，您興奮嗎？」

他一面說，一面抱住文件夾手舞足蹈，配合着音樂跳起森巴舞，還想扯我出來跳。呸！你發瘋了嗎？我不會陪你一齊癲，告訴你，我今天晚上是來喫飯的，到現在，連飯香都沒有聞到，光聽你胡言亂語……

，碟頭菜源源送到，第一味蝦米粉絲黃芽白，第二味清炒芥蘭，第三味白灼荳苗，第四味紫菜蛋花湯，第五味焓熟新鮮露筍，愈看愈不對頭，我把桌子一拍說：老六你這是啥意思？看輕我沒帶廚子來，就弄這些淡然無味的物事來折辱我嗎？剛好第六味紅燒豆腐捧到我面前，我正想整碟往老六身上倒，別以為我是善男信女。老六伸過手來把我按住說：阿梅請不要動怒，我這些全部是招呼上賓的菜咧！

他嘻嘻笑把新鮮露筍夾到我碗裏，叫我喫完再講。我喫了幾口，一併吐出來，這菜有啥希奇呀？

海峽幽靈

魔幻小說

一九七：海底尋寶遊戲

垂遮在港島南面海峽的神秘魔幻幔幕，終於讓老中醫扯開來了！

尋寶、尋寶、尋索海底沉船之寶，一方面是吉川次寧，他閉了潛艇來港海活動，他為的是挽救大船廠關閉的命運。一方面是由杉林與健二，還聯合偉昌的爸爸、叔叔等，在南丫島東澳，設立潛水尋索的基地……

偉昌想到兩次陪珊智去東澳的情形，第一次只是兩個人去，第二次是和她的同學和朋友們……他記起寬闊的弧形大海灣沙灘盡邊，清澄的山溪之畔，聳立兩幢相連的兩層小平房，屋外的沙灘，放着一些出租舢舨，另外，也放着一艘快艇，他記起它是曾與珍蓮坐着從索罟灣漁排駛回模達灣海角石壘碼頭的那艘；另外，他也看見一艘工程船，停在東澳海傍邊角，讓街渡停泊的小石壘碼頭附近。

他問：「我爸爸的漁排，大概是與杉林先生海底尋寶有關吧？」

老中醫撚着長長的白鬚髯，一臉追憶的神態，說：「據我所知，你爸爸和姊夫在索罟灣開漁排養海鮮兩年多後，杉林和健二才來港佈置工作。不過，在東澳海灣的基地，是天然與你姊夫、老石找到的。在索罟灣，找到那幢別墅居住，也是我爸爸和叔叔經手。」

「除掉他們還有誰？那地方剛好面對南面海峽和鬼島。」老中醫說，他好像也參與其事般緊調昳宕。

「後來，遇上模達灣山上一幢別墅出售，我女婿認為那居所更合適，他便搬去，對吧？」

老中醫點頭，白鬚飄飄說：「對了！我與外孫女就在那骨節眼，趕上找你玩這個小遊戲！」

「大遊戲，你們就不邀請我玩玩嗎？覺得蠻有意思！」偉昌說，目灼灼地望老中醫。

「小子，你真貪玩！」老中醫伸手拍拍他胳膊。

「參與這樣一個——物歸原主的海底尋寶遊戲，何止好玩增壽那麼簡單？」

老中醫發出得意的笑，又一手拍在他的胳膊，說：「你的確與一般奔逐尋找名利的青年不同。」

「正因為我是個以拯溺為己任的傻小子嘛！」

武德頌

歷史小說

吧，反正不關我的事，有理由的哩！

一四三、私走海門

「是、是，是官兵，啟稟將軍，……」那弟兄說。

「我叫你不要說『啟稟將軍』了，狗蛋！」

「沒有了。」那弟兄說。

「既然是官兵，我們便大搖大擺上前去會一會，」牛國泰說，「還是你們開道，見了官兵，大聲喊牛將軍、何將軍到了！」

兩個弟兄應聲而去，走在前頭。沒多路就和官兵碰了頭，大叫「牛將軍、何將軍到了！」

哪知昨天牛國泰他們碰到兩個官兵，其實是張名振的哨探，要來看一看天台縣裏的情形，好去回報。見了張名振，回說有這麼四個人，兇神似的，在那兒張牙舞爪，說不定要在天台縣行劫擄掠。

清晨天台知縣彭尚清聞訊兵到，出城來見，張名振問他地方上是否平靜，彭知縣回說散兵游勇是有，也有不規不矩的，不過沒有犯大案，昨晚有四個漢子到縣住店，派人監視，也是規規矩矩的，並無動靜。

現在那兩個哨探稟告了張名振，說：

「就是昨晚遇見的四個漢子，今天穿了新衣，自稱牛將軍，何將軍。」

「都是胡說，趁着亂世，在這兒招搖撞騙。」張名振說，「開封王府的指揮使怎會到這兒來？再則朱督師手下，也沒有什麼將軍，分明是些惡棍，騷擾地方，把他們捉來了再問。」

張名振遣兩隊兵，一隊五六十人，兩路包抄過來。

「啟稟將軍，官兵來迎接了。」

「這還像個禮數。」牛國泰說，「到底是總兵。」

不防兩隊兵包抄上來後，把四個人團團圍住，喝令不准動，把身上的武器都放下來。

何虎大吃一驚，說：

「牛大哥，來意不善，不是來接的，給包圍了，要不要殺出去？」

牛國泰把阿虎一攔，大叫一聲，說：

「你們是不是張名振總兵的人，開封府福王府副指揮使，揚州史督師麾下團練使牛國泰在此，要會他一會。想拿下我麼，叫張名振自己來，和他鬥三百個回合，要不然，手下無情！」（一四二〇）

顛埋一份

種菜

賞玩篇　正園居士

香港舉行的一年一度花卉展，今年大力推行蔬菜作家庭式的培植，在外國早已流行，當時世界性鬧能源短缺，園藝家便大力推廣蔬菜種植方法，鼓勵家庭主婦把園圃中花花草草拋掉，改植蔬菜，減少家庭開支，更重要的是能夠吃到新鮮的蔬菜。因此在歐美紛紛出產許多種蔬菜的工具，還附有種蔬菜的方法，及煮食蔬菜的方法等等，設想週到。

在香港，除非到新界去，不少人都有這個念頭，要種蔬菜，自己擁有一個園地，其實，在市區內如果你擁有一個天台，甚至窗前一個花架，都可以種蔬菜，我有一個朋友，他有一個天台，於是在天台搞了一個小農場，種起蔬菜來，有一次我去探訪他，留我在家裏吃一頓晚飯，吃的蔬菜是在天台割來招待我的。

購物減少

銷金術　簡而清

這一年間，因為港幣始終與美金掛鈎，而美金又在體驗着人為貶值的道種傾向，所以變得港幣不論對什麼外國貨幣，匯率方面都顯得那麼疲弱了。

對工商界人士而言，底價可以打得低一些，外銷無疑是比較便宜的，不過需要向外購買原料的情形多，也就會將那種優勢，拉平了過來而不見得有什麼好處。

至於一般要到外地去遊歷的人，則當然到處都覺得物價貴得十分要命。

香港人仍然那麼愛到外地去旅行，那亦可以算是一種奇跡。因為在別的地方，如遇上那麼一種打擊，影響可能好大的了。

或許由此可以反映出，一般香港人的平均收入是多麼高，所以受了這種打擊，依然不見有什麼影響。

但無論如何，說到了在外地購物，則例子似乎總比以前少了些，這一點，當然也是可以想見的事。就以目下遠東及東南亞各地而言，香港客去到有些地方，顯然覺得根本上不值得作什麼消費的。

以往在那些地方買許多東西回來，現在則變了要重新考慮。

奇特的「樹皮」郵票

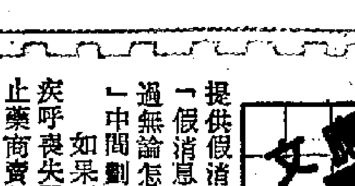
彭光中

歐洲三個發行郵票的小國中，以列支敦士登的郵票最有吸引力。比起聖馬利諾和安道耳來，藝術性較高。

這個國家因為有悠久歷史，到那裏去訪問的歷代畫家也多，因而他們王室博物館中藏畫甚多，甚至有人說，如以中世紀藝術品來說，它的藏品可謂首屈一指。

到了王室財源拮据時，隨便賣一幅畫便可支持一個時期。

這裏介紹的一套三枚列支敦士登新郵很有特色。它以「樹皮」為專題，繪着三種樹的樹皮形狀。20RP是樅樹，90RP是紅針樅，1.40f是橡樹。右下是樹形，主圖為樹皮外形。



大惑不解

灑之

法例禁止傳播假消息，人們都驚呼「新聞自由」的喪失。我不知道「假消息」與「新聞自由」的共同性，是否「新聞自由」一定包括提供假消息在內？抑或「新聞自由」沒有了「假消息」的成份就失掉了它的自由性？不過無論怎麼樣，將「新聞自由」與「假消息」中間劃一個等號，是令人大惑不解的。

如果照此類推，賣假藥的藥房可以大聲疾呼喪失了「買賣的自由」，法例不應該禁止藥商賣假藥，因為不賣假藥就等於「賣藥自由」先生的千古。賣假藥的人亦可以振振有詞反對警方沒收假藥，該要維護商業自由……

這還成什麼世界？

保健飲品

楊枝

消費者委員會最近試驗了十個牌子的安培瓶裝保健飲品，在其中八成的試驗樣本中，發現開啟後有玻璃碎跌入飲品內，最多的一瓶掉進五十九顆玻璃碎，而其中較大粒的玻璃碎可能會對人體食道的粘膜造成輕微損傷。因此，消委會除把試驗結果通知有關代理商外，還特別提醒市民，在服食這類保健飲品時要特別留意。

朋友之中，間中都有服食這類保健飲品，據他們說，飲用的時候，通常利用膠套拘閉瓶頸，部分玻璃碎便掉進飲品內，故飲用時不能大口的吸，還要留下少許，此外，開瓶的力度也要適中，用力過猛，很容易便刺損指頭，甚至滴出血來，得不償失。

塌坡原因

胡恭

如果說，豪雨季節引起水浸，是香港近年常有現象，那麼，塌山泥就更加是近年雨季使人憂心的屢見事故了。

近年雨季，塌山泥的事故幾乎是無年無之。且不說十多年前「六．一八」一場空前豪雨釀成半山旭龢道大慘劇那段悲慘往事，即使在雨勢小得多的常年，塌山泥也是經常發生。這頻頻出現的事故所造成的生命財產損失，往往要比水浸厲害得多。

我對護土建築是大外行，但就眼見所及，早年開拓的山坡，在砌上護土石牆之後，雖經百數十年，都仍穩如泰山，未聞坍塌；相反，近世才開拓的山坡，雖然是用水泥作護坡，但往往卻經不起豪雨冲涮。

塌山泥事故增多，是否與護土建築質量有關係呢？

悼念丹尼基

鍾景輝

（談藝篇）

聯合國兒童基金大使，荷里活電影笑匠丹尼基三月三日在羅省寓所逝世的消息，使一些上了年紀的影迷及兒童，都覺得可惜。

丹尼基生於一九一三年一月十八日，一九五四年榮獲奧斯卡特別獎，一九六四年及一九七五年榮獲電視艾美獎，一九八三年被丹麥封為爵士，一九八四年獲甘尼迪中心榮譽獎。

他的影迷都會記得他那副苦惱面孔，高高的鼻子，大大的眼睛，說話如開機關鎗的獨特風格。

丹尼基的第一部電影是一九四四年的Up In Arms，自此之後他在影壇一帆風順，成功演出了廿年。

拍電影之前，他還在夜總會及舞台演出。一九四一年他在百老匯演出Lady In The Dark，非常成功。特別是他在劇中用了三十八秒時間說出了五十七個蘇聯音樂家的名字，掌聲如雷。

一九四九年的《欽差大臣》，一九五四年與冰歌羅士比合演的《大團圓》，另一部一九五四年的《辟邪》，一九五六年的《金殿福星》，一九五九年的The Five Pennies都是成功的電影，其中以《大團圓》一片最為賣座。

丹尼基於一九四〇年與Sylvia Fine結婚，生有一個女兒，四十七年來一直成為他好的伴侶。他太太說：「我不知如何形容他私生活中是怎樣的，他太多樣化。」

他拍電影成了富翁，家中擁有一個中國式廚房，並很會煮中國菜。

一九七五年他替聯合國做了五年兒童大使，到過六十五個城市，使無數兒童得到快樂。她的女兒形容他的父親時說：「很多笑聲——我父親反應很快，而且很替人着想。」

他的太太對他很有幫助，替丹尼基寫了很多歌曲。

丹尼基的其他佳作包括有：The Kid From Brooklyn（一九四六），The Secret Life Of Walter Mitty（一九四七），A Song Is Born（一九四八），Hans Christian Anderson（一九五二），The Court Jester（一九五六）等。

《根》

李談如

（紙上談歌）

譚詠麟的新歌《無邊的思憶》，是首不太易上口的抒情歌，也是首中詞日曲，不過，盧永強的筆觸，倒也輕帶點幽默感，其中一兩個比喻也很新鮮。

譬如這一段：「閃光燈中當話別時，多麼想迎走飛機把你留住，話到口偏偏找不出偏偏講不出我愛你這易讀句子……」要「迎走飛機」，又稱「我愛你」為「易讀句子」，深情中帶着風趣。另兩句：「人像流浪浪蒲公英縮於榕樹，像街邊花貓不知道地址」則是既新奇又貼切的比喻。

這首《無邊的思憶》也頗特別，前大半截都是抒情歌的模子，到了最後，卻是個結他的搖擺音樂，頗強烈的比對。

阿倫這新碟唯一一首非情歌叫作《根》，中詞日曲，林振強填詞的，其實又是一首度身訂造的歌，內容是說，儘管到處去巡迴演唱，但此心永遠屬於香港。如歌詞所說：「……沿途亦有無數射燈，照我飛我，但我始終，回來疾奔向你……同根生猶如同義的韻，絕不可、不可以分，何時何地、流浪萬里，一生仍屬這小鎮……」

可惜的是，這首《根》的音樂部份，頗為平淡，中快板的速度，既不悅耳也不煽情，幸而林振強的歌詞還有可取之處。

春天的煩惱

羅山

（聲）

一年四季，我最喜歡秋天，雖然它給人一種蕭條的感覺，但那爽朗的氣候，總使人舒舒服服的。

至於冬天亦非常惹我好感，因為我素來耐寒怕暑，故此，每逢夏天，我便有「被焗」的感受，那要命的酷熱，令我十分難忍，縱然很多地方都有空氣調節，不過一冷一熱，往往是患上感冒的起因哩！

四季中，我最不喜歡春天，那「黃梅天」的天氣總給我濕濕濡濡的翳悶，整天都會渾身不舒服，到處都有「發霉」的氣味。這還不止，也因為上述的原因，而令我敏感的鼻子及氣管時常發癢，以致經常咳嗽（相信不少聽衆也曾在收音機旁聽過我在節目進行中的咳嗽聲），使我困擾非常。

從農曆新年至目前個多月的時間，我已看過醫生不下七、八次，可惜情形依然沒有多大改善，專科醫生說敏感是「手尾長」的，食藥也只可治標而不能治本。

還好春天一旦過去，鼻子及氣管的敏感度亦隨之降低，咳嗽便會減少，精神不再受到困擾，做起事來也起勁多了。

雖說春天是萬物生長的季節，可是偏偏卻是我煩惱的時候，希望正如醫生所說多做點對呼吸系統有幫助的運動，將來或者有改善吧！

曾志偉

陳瀅

（影視圈）

以前不是那麼覺得曾志偉可愛，曾經聽人講曾志偉拍一部片酬奪幾百萬，總不明所以。最近連續看了他幾次表演，細加琢磨，才明白他的魅力所在。

當然曾志偉的外型，已是得天獨厚的喜劇形象了，矮矮的個頭冬瓜型的直筒身子，最可愛的莫過於那張永掛笑容的臉，有時盯住他的眼看，彷彿正在向你訴說：「喂！老友——為什麼不開心？笑一笑吧！人生幾得意呢！」

他的樂天的性格就這樣不知不覺地感染着別人，也會忘掉煩惱，跟他一齊去癲去玩。

有人說曾志偉在「未來偶像」做司儀，窒人過份點，可是我倒要問一句，當晚的演出中，誰得到最多的掌聲？大家都笑到仆地時，可會介意他那點小小的挖苦？志偉是開心果！肥肥待產、退休後，我只巴望志偉常留銀幕吧！

最後夜合花

康堤

（雲星幕彩）

有些片名，頗易引起混淆，像最近上映的一部西片《藍色夜合花》，不知會令人一時錯覺作嘉芙蓮丹露主演的那部《蛇蠍夜合花》，還有正在上映的一部港產片名為《最後勝利》，但又將另一部港產片《最後一戰》快於近期推出公映。

「夜合花」會給人帶來些神秘感吧？《蛇蠍夜合花》和《藍色夜合花》這兩部影片，確實都帶有神秘感的。將來會不會有部西片，譯作《神秘夜合花》？看來完全不能排斥這個可能。帶有神秘感的字眼，對觀衆可構成吸引力，夜合花既具這等色彩，難免被起片名者所喜用。

「最後」這個字眼，雖然不帶神秘感，卻有達到極限的意思，同樣會給觀衆構成吸引力。《最後勝利》也好，《最後一戰》也好，在它們之前，已有不少影片套上「最後」一詞，在他們之後諒必亦還有人喜用「最後」這字眼。「最後」不會是「最後」，仍續有後來者，信焉？

談到了「夜合花」，談到了「最後」，其實，將兩者套合起來，取作《最後的夜合花》，這個片名吸引力也不弱，依此考慮戲軌，也可拍部賣座影片的吧。

以名字先聲奪人，非影片為然，書名、雜誌名、店名，甚至是大廈名，何嘗不是如此。要不然，香港的建築物就不會有那麼多某某「花園」大廈了。

眞實有時幾可怕

阿帆

（多明篇）

「無線」《實況劇場》的《傳呼機故事》，第一集叫《新丁》，一個拍得相當真實出色的單元劇。

這些《實況劇集》之所以出色，其中一個原因，是製作者事前做過非常詳盡的資料搜集，他們為了拍《傳呼機故事》，曾派專人到各大CALL機台工作，甚至直接做接線生。

藝術上的真實固然好，但真實應到甚麼程度？拍《實況劇場》的朋友也十分苦惱。《新丁》有一段情節，初入行的小姐聽了一個粗魯不文的鹹濕電話，嚇得手足無措。真實的鹹濕電話是不堪入耳的，電視當然不能照搬出街，製作者左思右想，終於想了一句不那麼難聽的對白。

但就這麼一句對白，也起了壞的作用。據一些學校的老師反映，此劇播出的第二天，一些學生已把此話當口頭禪，不以為恥的津津樂道，十分可怕。

陳松齡酷似葉蒨文　年方十七歌影兩忙

鳳子

（摘星錄）

陳松齡是個書院女，清純可愛

陳松齡是誰？

在地鐵內看到陳松齡的海報，單看名字，會聯想起陳家三姐妹依齡、曉齡及美齡。

有人卻說，陳松齡才是葉蒨文的翻版。誰知與陳松齡見面時，才知道她只是個小女孩，十七歲，正在唸會考班。

陳松齡的簽名式，也好特別，是：松松兩個字，另繪上一隻大鼻怪獸。當然，她比那大鼻怪可愛得多了！

由於不曉得陳松齡的底蘊，便問她是什麼地方的人，她爽快的說：「我是福建人，三歲來香港的。」

雖然自小在港長大，陳松齡的香港廣東話，語調卻有點怪怪的。

「是不是在家講福建話的關係？」

陳松齡卻搖搖頭說：「不，在家我們不講福建話，多數說國語或印尼話。」

因為她的家人是印尼華僑，她亦是在印尼出生的，三歲從印尼來港。

現在的陳松齡，是歌星及明星了，她簽了一間唱片公司七年經理人約，在唱片公司的安排下，第一張唱片即將推出，也接了第一部戲，即將開拍。

「有沒有人說你像葉蒨文？」

「有，許多人都這樣說過。」原來亦是這個原故，才讓陳松齡踏入娛樂圈的。

「前年，學校的老師鼓勵我，參加《歡樂今宵》的韋做大賽，我得了冠軍。」

她韋做的便是葉蒨文，老師就是覺得她像，才加以鼓勵的，得了冠軍，獎金是一千元，無線沒有另眼相看，卻被唱片公司垂青，羅致旗下。

「你才十七歲，怎麼地鐵的海報，卻扮得這麼成熟？」

陳松齡說：「這是公司的安排，有專人為我拍照及設計形象的。」

本來，陳松齡應該是活潑開朗的，卻設計她成為一個成熟、溫文的淑女，可能是因為她身材高大之故。

「你有多高？五呎七吋？」

「沒有哩，只是五呎六吋。」不少女孩子渴望自己多長兩吋高。陳松齡卻相反，覺得自己太高是遺憾。

「你唱歌又拍戲，同學有沒有特殊反應？」

「今年是會考，個個都埋頭青本，怎有空理我？」

不過，亦有一兩個要好的女同學，對陳松齡作出規勸。

「有時測驗，卻遇上錄音，她們都叫我放棄，不要缺課；缺了課，她們又會主動借功課給我參考，希望我的成績不致太差。」看來，她的人緣不錯哩！

林威喜獲認同

李茵

（銀勾）

林威外型屬於「靚大叔」，沒想到他為人卻不與外型成比例，待人處事小心謹慎之外，還帶點自卑，待成生活面只有家庭的圈子，他自知毛病所在，表示正在改變怯懦心態，希望更能專心投入這一行業，因為他實在喜歡拍戲工作。

林威說，他接拍《誰本無言》時，知道要和柯俊雄、發仔等合作，既驚且喜，開工第一天便遇上和小柯對戲，他以後輩身份向小柯請教，望他多予提點。小柯也很誠懇的對他說，你不用顧忌太多，放心拍好你的戲份，待拍完了這部電影，我會告訴你合不合適。柯俊雄的一句話叫林威心裏十五十六了幾個月，直到拍完了最後一天戲，小柯果然給他答案：有天我搞戲的話，我會找你。林威很高興小柯對他演技的肯定，對表演事業更充滿信心和希望。

林翠陳山河吸引力强

阿混

陳山河講話，聲線頗似陳百強，但為人則熱誠和真摯好多，而且禮貌週週，與任何人交談，目光必然追隨對方。

林翠對朋友說，佢個仔好多「烏蠅褸」，「烏蠅」係指啲三唔識七嘅女孩子。這也難怪，一個醫科畢業生，有穩定嘅經濟後台，而且重有個有名嘅老母，陳山河具備吸引女孩子嘅條件。

那麼，林翠自己又如何？陳山河說：「我好鼓勵佢識男朋友，希望佢揾個啱Key嘅伴侶啦，佢好多男友㗎，不過，個個我都識嘅。」

「佢有冇叫你幫吓眼呢？」「唉，我媽咪對愛情係好易罩浪嗰種，屬於意亂情迷型，我已經成日哦佢，哦到佢依家清醒番好多。」陳山河一直視母親為好朋友，講嘢冇乜輩份之分，所以母子感情甚佳。

難以令人信服

蘇萍

（英雄譜）

《獅王之王》要拍那麼多集數，的確難為了編與導，只好多加些未必令人信服的枝節，即如那個譚昇，為了霍秀兒，為了學武，什麼都不顧。一時與石元龍等人甚老友，一時又如仇人，要拜北獅王為師，打敗自己人為滿足。

至於石元麒，為莊成晟陷害，竟然又上了鴉片煙癮，被關進牢中，竟然無沒煙癮發作之苦，只是賭氣不肯吃飯而已。及至逃出獄後，才告煙癮大作。

最妙有一場，莊威晟手拿鴉片煙膏作弄他，他一再懇求，莊把鴉片掉到地上，用鞋將它踐踏，一邊卻說「食呀唸」。好像它是糖果，可以即時入口。麒兒此乃哭喪着臉。其實，他大可將它拿回去一過煙癮的。

那個前縣長之子徐成祖，被陷害殺人而遠走他方，自己潛心學武，結果「自以為有成」，竟然走了回來，向南獅王霍威揚挑戰。作為觀衆，還以為縣府已不再通緝他，誰知卻不然。還有，他的武功大進，竟然連洪尚武和石元龍也怕了他，躲在一隅，不敢應戰。

《亞洲電視》背中的劇集預告說明，較往昔電影「戲橋」還要「精簡」，不信，買了，「未看，不明，看了，不清，感胡塗」，大概是這樣的文字。其實就寫個大綱算了，何必「全部情節落齊」。

試管人魔遺害蒼生

林擒

（我有意見）

「太空有異形、地球有變形」，兩句形容，說明西片「試管人魔」的內容。不過這只是說明居心不正的科學家的思想和行為，而對於「試管」的存在，是應該正視的。

《試管人魔》的設計自特技的成果，對於「人魔」的產生過程和「人魔」的作孽，編導憑了正反兩個科學家予以表達，作惡的經過則由一羣年青科學家及實驗學生去完成。這當中，也是分正反面，有被居心不正的老科學家所利用的年青女科學家，及戳破其詭計的年青力量。

「人魔」的形態是畸形的一具生物，非人非獸的物體，只差還沒有思想的智慧，因而碰上牠的任何動物，必被吮吸血肉，甚至噬骨吞腸。這樣的「人魔」，力大無窮，人的體力不可能予以抗拒，其遺害人類的慘局此刻還在開始階段，若不加以消滅，對人類及整個地球的生物，其是否還繼續生存正是可爭論的問題。兩位新銳導演謝夫與路、史提芬加本這以影象提出這樣的問題，要求全人類注意。

主演者有艾曼達佩斯，大衛布當斯，洛史德格，金肯連等。

鍾歌蓮絲有新歡　彼得荷姆亦拍拖

齊齊

（城外影壇）

鍾歌蓮絲與丈夫彼得荷姆還在訴之於公堂，離婚案仍在聆訊，可以抽空起回洛杉磯出席離婚聆訊。而在二月中又自此出雙入對。

在聆訊之際，他們已各自找尋伴侶去也，一刻不能寂寞下來。美國一本雜誌最近的一篇報道，便說他們正在各自尋愛侶。鍾歌蓮絲的新愛人，是在倫敦認識的，鍾也真夠本事，今年年初，她竟然可以把極為纏身的《錦綉豪門》的拍攝工作搞得有聲有色，她連續六個星期離開工作崗位也不致該劇的進度受阻。她利用時間去倫敦，瑞士及法國遊玩，在倫敦便認識了一位四十歲的富人，展開激烈追求。

另一方面，彼得荷姆也不甘寂寞，亦在一個派對上認識了一位時年二十四歲的漂亮模特兒。該雜誌還說，這位模特兒在洛杉磯擁有一間模特兒公司，邂逅彼得之時穿得極為性感，時令彼得每登其大浪，遂……

連帶與彼得荷姆結婚在內，鍾歌蓮絲已結婚四次之多，今次被您再墮入愛河，據說她只希望結婚，拍拖最幸福，據說她不願再在一個充滿煙幕的房間內吸到新鮮空氣，而新男友好比新鮮空氣，彼得荷姆就是不斷噴煙幕的人。

鍾歌蓮絲與傳說中的男友（右）及另一朋友（中）

北京電影學院

唐麗思

（細看）

來自北京的消息說，今年中國電影最高學府北京電影學院將增加一個電影管理系——這是過去一直來都沒有的。北京電影學院，目前有十個學系，包括：文學、導演、表演、攝影、電影美術、錄音等等。一向是隔年招生。今年除原有學系是大招生外，尚有四個專修班招生，那是：剪輯、化粧、電影製片、電影發行。

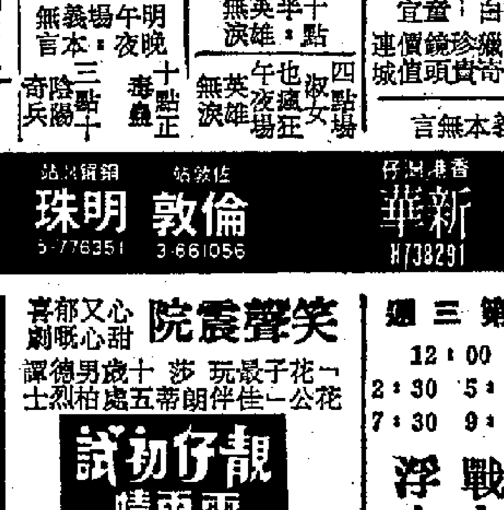
我很想知道電影管理有哪些內容，譬如，製片、發行算不算呢？如果目的是培養行政人員，又該具哪些學歷與資歷才能參加？去年，我去西安電影廠參觀訪問，見到副廠長鄭定宇。他是以西大教授身份當的副廠長。也可算在管理電影了。

古琴演奏《廣陵散》等六曲

（只應天上有）

這是一輯古琴演奏的樂曲，音帶共輯錄古琴曲六首，每面三首，第一面《廣陵散》、《憶故人》、《梅花三弄》由劉麗演奏；第二面《漁樵問答》、《墨子悲絲》、《瀟湘水雲》趙家珍演奏。兩人都是中國新一代古琴演奏家。趙家珍八四年畢業於中央音樂學院，曾獲全國民族器樂演奏獎，並到歐美等國家演奏，以音色圓潤、風格雄渾見稱，劉麗目前仍在中央音樂學院學習，她的演奏，特點是細膩、委婉、古樸，詮釋樂曲又別有一番韻味。

古琴是中國最古老樂器之一，相傳俞伯牙與鍾子期亦因這種樂器而成為「知交」，伯牙的一曲《高山》和《流水》，造就了千古佳話。另一個有關古琴的故事，則與魏晉時的文學家及音樂家嵇康有關。嵇康是所謂「竹林七賢」之一（其餘六人是阮籍、山濤、劉伶、向秀、阮咸、王戎），嵇康擅彈古琴，司馬氏篡魏後，嵇康因不肯屈侍，被藉故投入牢中，在牢內嵇康彈古琴以自遣，那樂曲就是著名的《廣陵散》。臨刑時，他仍要求把古琴搬到刑場來，一曲《廣陵散》感動了在場圍觀的羣衆，據說他臨刑前慷慨激昂的高呼：「我死不足惜，只可惜《廣陵散》從此失傳……」。但《廣陵散》終於流傳下來，現在這音帶也錄有此曲就是證明。嵇康的正直、不阿、有骨氣令人敬仰，魯迅生前也為他編了一本《嵇康集》。博藝出品，音帶：PA—866



新光 5-632959　民樂 3-675649　樂聲 3-617109　麗聲 3-945300　總統 5-8331937　九龍城 國際 K820749　香港仔 H551449　金聲 3-321939　華聲 3-617169

今天盛大獻映：酷豬大天先（先天大豬酷）　今天五場：肝膽相照　今天五場：七年之癢　今天五場：最後一戰　先天大酷殘

南洋 5-737388　利舞台 華盛頓　金冠　新華 H738291　倫敦　明珠　影都　宇宙　好運　紅磡　南昌樂宮　普慶　新都　國泰 ABC

今天五場：百獸奇趣錄　戰火浮生　色情人肉市場　靚仔初試雲雨情　最後一戰　百獸奇趣錄　英雄膽　英雄肝膽　肝膽相照　七年之癢

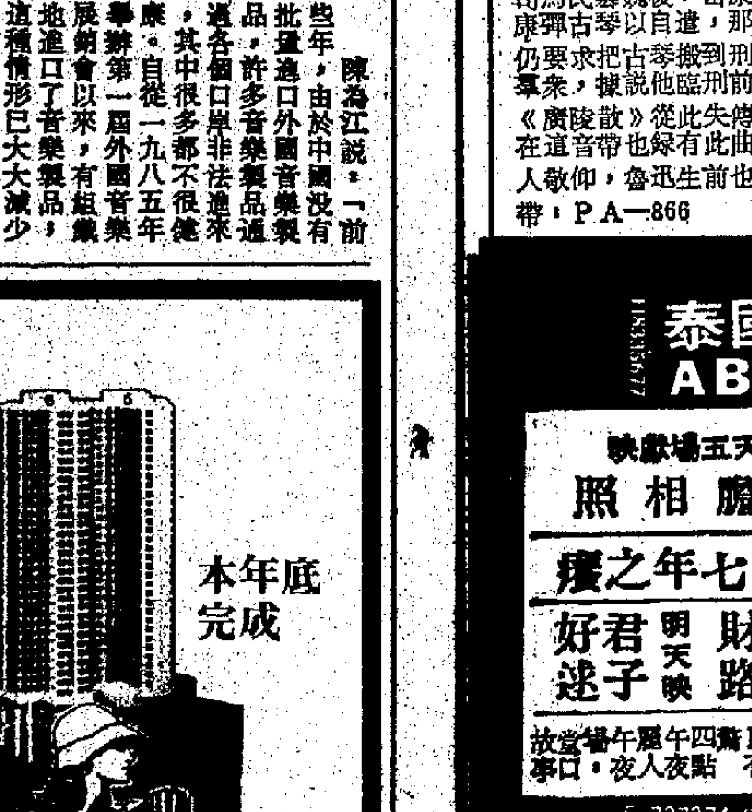
南華 K881755　大華　國都　鴻基　鴻聲　娛樂　凱聲　順利　葵芳　蘭宮　聯華　海運　碧麗宮　珠江　銀都　京都

今天五場：百獸奇趣錄　戀愛專家　先天大豬酷　七年之癢　最後一戰　今天大盛獻映：百獸奇趣錄　肝膽相照　財有路　藍色夜合花　百歲趣錄　最後勝利　情陷夜巴黎

第一張　大公報　Ta-Kung-Pao　342 Hennessy Road Hong Kong

督印：大公報（香港）有限公司　第二萬九千九百四十六號　地址：香港軒尼詩道三四二號　電話總機：五七一八一…　TELE：8778 TELEX：72859 HKTKP HX　今日出紙五大張　零售壹元　香港有利印務有限公司

Lukcom 綠琴表 8010 全鋼間金防水石英星期日曆 東亞鐘錶有限公司

健美比賽下月舉行　三點式泳裝進京城　全國三百男女健兒角逐長城杯

本年底完成　有限公司